

Betænkning afgivet af Miljø- og Planlægningsudvalget den 12. januar 2005

## Betænkning

over

### Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger (Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen) [af miljøministeren (Connie Hedegaard)]

#### 1. Ændringsforslag

Der er stillet 3 ændringsforslag til lovforslaget. Miljøministeren har stillet ændringsforslag nr. 2 og 3. Enhedslistens medlem af udvalget har stillet ændringsforslag nr. 1.

#### 2. Udvalgsarbejdet

Lovforslaget blev fremsat den 28. oktober 2004 og var til 1. behandling den 4. november 2004. Lovforslaget blev efter 1. behandling henvist til behandling i Miljø- og Planlægningsudvalget.

#### *Møder*

Udvalget har behandlet lovforslaget i 5 møder.

#### *Høring*

Et udkast til lovforslaget har inden fremsættelsen været sendt i høring, og miljøministeren sendte den 7. oktober 2004 dette udkast til udvalget, jf. alm. del – bilag 6. Den 28. oktober 2004 sendte miljøministeren de indkomne høringssvar samt et notat herom til udvalget.

#### *Skriftlige henvendelser*

Udvalget har i forbindelse med udvalgsarbejdet modtaget skriftlige henvendelser fra:

DICAR, Danmark Journalisthøjskole,  
Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole og  
Professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet.

Miljøministeren har over for udvalget kommenteret de skriftlige henvendelser til udvalget.

#### *Spørgsmål*

Udvalget har stillet 15 spørgsmål til miljøministeren til skriftlig besvarelse, som denne har besvaret.

#### 3. Udtalelse fra miljøministeren

Miljøministeren har sendt udvalget følgende udtalelse:

### *Overvågningsudvalg*

Jeg vil gerne give tilsagn om, at der, når lovforslaget er vedtaget, vil blive nedsat et udvalg, der vil få til opgave løbende at overvåge lovens anvendelse i praksis og indsamle erfaringer.

Det er hensigten, at udvalget i sin sammensætning skal være så dækkende som muligt i forhold til de væsentligste kommunale parter, miljømyndigheder og ministerier samt i forhold til de væsentligste miljøorganisationer, erhvervslivets væsentligste organisationer og andre væsentlige interessenter på lovens område. Miljøministeriet varetager formandskabet.

Udvalget skal i 2008 afgive en samlet redegørelse til miljøministeren om erfaringer med loven i praksis. Udvalget kan på den baggrund fremkomme med forslag til forbedringer af lov om aktindsigt i miljøoplysninger.

Udvalget skal tilrettelægge sit arbejde på en sådan måde, at resultaterne af det igangværende arbejde i offentlighedskommissionen kan indgå i udvalgets arbejde.

Jeg vil orientere Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg om resultatet af arbejdet, når det foreligger i 2008.

## **4. Indstillinger og politiske bemærkninger**

### *Indstillinger*

Et *flertal* i udvalget (S, V, DF, KF og KD) indstiller lovforslaget til *vedtagelse* med de af miljøministeren under nr. 2 og 3 stillede ændringsforslag. Flertallet vil stemme imod det af Enhedslisten under nr. 1 stillede ændringsforslag.

Et *mindretal* i udvalget (SF) indstiller lovforslaget til *vedtagelse* med de stillede ændringsforslag. Selv om det af Enhedslisten stillede ændringsforslag ikke vedtages ved 2. behandling, vil mindretallet stemme for lovforslaget ved 3. behandling.

Et *andet mindretal* i udvalget (RV) indstiller lovforslaget til *vedtagelse* med de af miljøministeren under nr. 2 og 3 stillede ændringsforslag. Mindretallet vil stemme hverken for eller imod det af Enhedslisten under nr. 1 stillede ændringsforslag.

Et *tredje mindretal* i udvalget (EL) indstiller lovforslaget til *vedtagelse* med de stillede ændringsforslag. Såfremt det af Enhedslisten stillede ændringsforslag ikke vedtages ved 2. behandling, vil mindretallet stemme imod lovforslaget ved 3. behandling.

### *Politiske bemærkninger*

Socialdemokratiets, Det Radikale Venstres og Kristendemokraternes medlemmer af udvalget kan tilslutte sig lovforslaget med følgende bemærkninger. For det første har vi noteret os, at miljøministeren agter at nedsætte en arbejdsgruppe, som skal følge implementeringen af loven. For det andet, at der er nedsat en offentlighedskommission, som skal se på offentlighedsloven i det hele taget.

Det har været overvejet at stille ændringsforslag om, at miljøsager, som overgives til politiet, også burde være underlagt aktindsigt i det omfang, at denne ikke hæmmer opklaringen. Baggrunden herfor er, at vi finder det uhensigtsmæssigt, at offentligheden har ret til indsigt i akter vedrørende miljøsager af ikkestrafferetlig karakter, men ikke i alvorlige miljøsager.

Når dette ændringsforslag ikke er stillet, skyldes det de fremadrettede initiativer, som er iværksat eller vil blive det. Vi finder det bedst, at offentlighedskommissionen får mulighed for at lave en generel revurdering af offentlighedsloven, frem for at enkeltområder revideres uden blik for helheden. Vi skal derfor på det kraftigste opfordre til, at miljøministeren gør offentlighedskommissionen

opmærksom på de forhold, der her er redegjort for, og at arbejdsgruppen, som skal følge implementeringen af det vedtagne lovforslag, følger udviklingen.

Generelt er vi tilfredse med, at der med lovforslaget sættes fokus på vigtigheden af den folkelige involvering i løsningen af miljøproblemerne. Dette bliver så meget desto vigtigere, hvis det lykkes regeringen at gennemføre sit oplæg til strukturreform på miljøområdet. Sker det, blive det ganske afgørende, at samfundets miljøvogtere har og kan få de nødvendige informationer. Kommunerne får med den nye lovgivning en forpligtelse til aktivt at oplyse deres borgere om miljøforhold.

Enhedslistens medlem af udvalget har stillet ændringsforslag om at indskrive direktivets formål i loven. Enhedslisten mener, at det er en vigtig markering af lovens ånd og dermed et ønske om at forstå lovændringen som fremmede for offentlighedens adgang til miljøoplysninger. Der er imidlertid en række spørgsmål om implementeringen af EF-direktivet, som er påpeget i flere henvendelser i forbindelse med lovbehandlingen, der overordnet omhandler forhold, hvor man enten mener, implementeringen ikke sker i det omfang, der lægges op til i direktivet, eller mener, at implementeringen direkte forringer de nuværende muligheder for aktindsigt som givet via Århuskonventionen. Det afvises af miljøministeren med henvisninger til fortolkninger af direktivteksten eller tidligere fortolkninger af Århuskonventionen i den danske implementering af konventionen eller i regler for aktindsigt i miljøoplysninger. Enhedslisten finder, at de mange forskelle i fortolkninger af regler, og hvorvidt de begrænser adgangen til aktindsigt i miljøoplysninger, må give anledning til en snarlig revision eller evaluering af området, navnlig vedrørende i hvilket omfang reglerne er tilstrækkeligt omfattende, i hvilket omfang de bliver snævert fortolket i den forstand, at aktindsigt bliver yderligere begrænset eller nægtet, og i hvilket omfang der er praktiske forhindringer, såsom gebyrstørrelser, dataformater og tilgængelighed. Mindretallet vil frem til tredjebehandling prøve at vurdere, om lovforslaget indebærer en svækkelse af hidtidig praksis og tolkning i Århuskonventionen, og om lovforslaget indebærer en fravigelse af direktivet i nedadgående retning. Såfremt et eller begge disse forhold gør sig gældende, vil Enhedslisten ikke kunne støtte lovforslaget. Det står på nuværende tidspunkt ikke klart, om der med loven er forringelser, hvorfor Enhedslisten vil stille yderligere spørgsmål herom.

Tjóðveldisflokkurin, Inuit Ataatigiit og Siumut var på tidspunktet for betænkningens afgivelse ikke repræsenteret med medlemmer i udvalget og havde dermed ikke adgang til at komme med indstillinger eller politiske udtalelser i betænkningen.

En oversigt over Folketingets sammensætning er optrykt i betænkningen.

#### 4. Ændringsforslag med bemærkninger

##### Ændringsforslag

Af et mindretal (EL), tiltrådt af et mindretal (SF):

Til § 1

1) Efter nr. 1 indsættes som nyt nummer:

»01. § 1 ophæves, og i stedet indsættes

»§ 1. Formålet med loven er

- 1) at sikre retten til adgang til miljøoplysninger, som er i de offentlige myndigheders besiddelse eller opbevares for dem, samt opstille de grundlæggende vilkår og betingelser samt konkrete ordninger for udøvelsen af denne ret, og
- 2) at sikre, at miljøoplysninger som en selvfølge gradvis stilles til rådighed for og formidles til offentligheden med henblik på at sikre den videst mulige grad af systematisk tilrådighedsstillelse og formidling af miljøoplysninger til offentligheden. Med henblik herpå skal navnlig anvendelsen af telekommunikation og elektronisk teknologi, når en sådan er til rådighed, fremmes.

§ 1 a. Loven gælder for alle myndigheder m.v., der er omfattet af § 1 i lov om offentlighed i forvaltningen.

*Stk. 2.* Loven gælder endvidere for organer, herunder fysiske og juridiske personer, der har offentligt ansvar for eller udøver offentlige funktioner eller tjenesteydelser i relation til miljøet, og som er underlagt offentlig kontrol.

*Stk. 3.* Lovens § 5 a gælder for domstolene.««

[Præcisering af lovens formål]

Af miljøministeren, tiltrådt af udvalget:

2) Nr. 2 affattes således:

»2. I § 2, stk. 1, ændres »stk. 2-5 og § 3, stk. 2« til : »stk. 2-6 og § 3«.

[Konsekvensændring]

3) I det under nr. 3 foreslåede § 2, stk. 3, indsættes i 3. pkt. efter »forvaltningen«: »», som behandles af politiet og anklagemyndigheden«.

[Præcisering af sager, der ikke er omfattet af generelle og konkrete afvejningsregler]

## Bemærkninger

### Til nr. 1

Med bestemmelsen gennemføres formålsbestemmelsen i artikel 1 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/4/EF af 28. januar 2003 om offentlig adgang til miljøoplysninger og om ophævelse af Rådets direktiv 90/313/EØF i loven. Af lovtekniske årsager indsættes formålsbestemmelsen som ny § 1. Den gældende § 1 benævnes herefter § 1 a. Der er ikke foreslået indholdsmæssige ændringer af denne bestemmelse. Såfremt ændringsforslaget vedtages, vil forslagsstiller til 3. behandling stille de nødvendige konsekvensændringsforslag.

### Til nr. 2

Ændringsforslaget er en konsekvens af, at der indføres et nyt stykke i § 2.

### Til nr. 3

Med ændringsforslaget præciseres, at det kun er sager inden for strafferetsplejen, som behandles af politiet og anklagemyndigheden, der ikke er omfattet af bestemmelsens generelle og konkrete afvejningsregel.

Sager inden for strafferetsplejen, som behandles af miljømyndighederne, vil derimod være omfattet af afvejningsreglerne. Dette indebærer dog ikke, at den konkrete afvejning vil føre til, at der skal meddeles aktindsigt i miljøoplysninger i sådanne sager, idet de hensyn, der kommer til udtryk i bl.a. offentlighedslovens § 13, stk. 1, nr. 3, og forvaltningslovens § 15, stk. 1, nr. 3, vil skulle inddrages i den konkrete afvejning.

I den forbindelse skal der også henvises til lovforslagets almindelige bemærkninger punkt 2.1.1. (afvejningsregel) og bemærkningerne til § 1, nr. 3, hvoraf bl.a. fremgår, at den særlige beskyttelse, som bl.a. fortrolige personoplysninger nyder efter direktivets artikel 4, stk. 2, litra f, fører til, at den konkrete afvejningsregel i almindelighed vil indebære, at der ikke vil skulle meddeles aktindsigt i de oplysninger om enkeltpersoners private forhold, der er omfattet af offentlighedslovens § 12, stk. 1, nr. 1.

*Erling Bonnesen (V) Helga Moos (V) Eyvind Vesselbo (V) fmd. Jens Vibjerg (V)*

*Jørn Dohrmann (DF) Freddie H. Madsen (DF) Helle Sjelle (KF)*

*Christian Wedell-Neergaard (KF) Mogens Nørgård Pedersen (KD) nfm. Inger Bierbaum (S)*

*Margot Torp (S) Pernille Blach Hansen (S) Jacob Buksti (S) Torben Hansen (S)*

*Jørn Jespersen (SF) Elsebeth Gerner Nielsen (RV) Keld Albrechtsen (EL)*

Tjóðveldisflokkurin, Inuit Ataqatigiit og Siumut havde ikke medlemmer i udvalget.

#### Folketingets sammensætning

Venstre (V), Danmarks Liberale Parti	54 *	Enhedslisten (EL)	4
Socialdemokratiet (S)	52	Kristendemokraterne (KD)	4
Dansk Folkeparti (DF)	22	Tjóðveldisflokkurin (TF)	1
Det Konservative Folkeparti (KF)	16	Inuit Ataqatigiit (IA)	1
Socialistisk Folkeparti (SF)	12	Siumut (SIU)	1
Det Radikale Venstre (RV)	9	Uden for folketingsgrupperne (UFG)	3

\* Heraf 1 medlem valgt på Færøerne

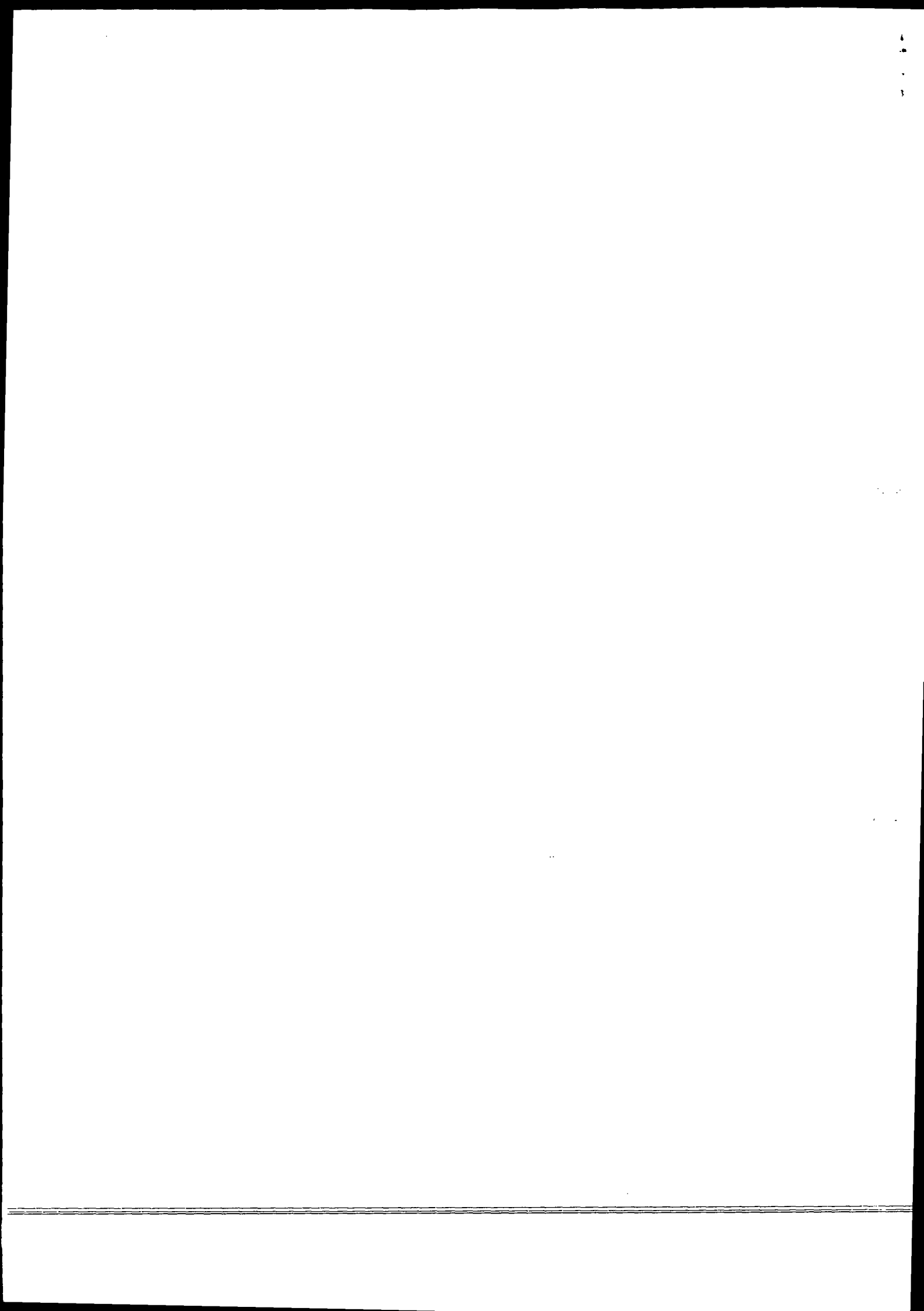
### Oversigt over bilag vedrørende L 60

Bilagsnr.	Titel
1	Høringssvar og høringsnotat, fra miljøministeren
2	Tidsplan for udvalgets behandling af lovforslaget
3	Henvendelse af 11/11-04 fra professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet
4	Henvendelse af 15/11-04 fra DICAR, Danmarks Journalisthøjskole
5	Henvendelse af 15/11-04 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole
6	1. udkast til betænkning
7	Ændringsforslag fra miljøministeren
8	Henvendelse af 28/11-04 fra DICAR, Danmarks Journalisthøjskole
9	Ændringsforslag fra miljøministeren
10	Henvendelse af 28/11-2004 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole
11	2. udkast til betænkning
12	Henvendelse af 30/11-04 fra professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet
13	3. udkast til betænkning
14	Overhead fra teknisk gennemgang 8/12-04, fra miljøministeren
15	Revideret tidsplan for udvalgets behandling af lovforslaget
16	Henvendelse af 16/12-04 fra DICAR, Danmarks Journalisthøjskole
17	Betækningsbidrag fra miljøministeren
18	Udkast til bekendtgørelse i relation til lovforslaget, fra miljøministeren
19	4. udkast til betænkning
20	Betækningsbidrag fra Det Radikale Venstre

### Oversigt over spørgsmål og svar vedrørende L 60

Spm.nr.	Titel
1	Spm. om, hvilke af de foreslåede ændringer der vil kunne føre til miljøforringelser eller forringede muligheder for borgerinddragelse, når lovforslaget sammenholdes med loven, der blev vedtaget af Folketinget i 2000, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
2	Spm. om kommentar til henvendelsen af 11/11-04 fra professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
3	Spm. om kommentar til henvendelsen af 15/11-04 fra Danmarks Journalisthøjskole, til miljøministeren, og ministerens svar herpå

- 4 Spm. om kommentar til henvendelsen af 15/11-04 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole, til miljøministeren, og ministerens svar herpå, samt ministerens supplerende svar herpå
- 5 Spm., om ministeren vil yde teknisk bistand til et ændringsforslag, der inkluderer direktivets artikel 1 om formålet med loven i lovteksten, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 6 Spm. om, i hvilket omfang loven lever op til direktivets krav om, at offentlige myndigheder skal offentliggøre lister over gebyrers størrelse, og under hvilke omstændigheder krav om gebyrer kan frafalde, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 7 Spm., om ministeren vil tydeliggøre for offentligheden, hvilke myndigheder, herunder offentligt ejede selskaber, der er omfattet af loven, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 8 Spm. om, hvilke sanktioner mod offentlige myndigheder, der groft tilsidesætter lovens regler, den nuværende lov og loven efter de foreslåede ændringer giver mulighed for, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 9 Spm. om, hvilke typer af miljøoplysninger ministeren mener ikke bør befinde sig i offentlige databaser ifølge direktivet, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 10 Spm. om kommentar til henvendelsen af 28/11-04 fra DICAR, Danmarks Journalisthøjskole, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 11 Spm. om kommentar til henvendelsen af 28/11-04 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 12 Spm., om ministeren vil give tilsagn om at sikre det administrative grundlag for at tydeliggøre, at der gives adgang til elektroniske oplysninger, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 13 Spm. om kommentar til henvendelsen af 30/11-04 fra professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 14 Spm. om kommentar til henvendelsen af 16/12-04 fra DICAR, Danmarks Journalisthøjskole, og ministerens svar herpå
- 15 Spm. om teknisk bistand til et ændringsforslag, til miljøministeren, og ministerens svar herpå





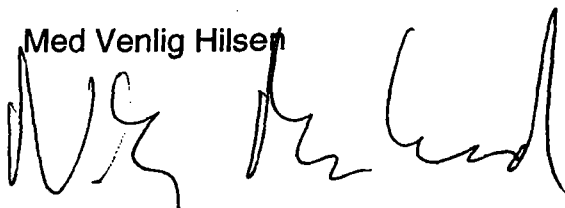
Miljø- og Planlægningsudvalget  
L 60 - Bilag 21  
Offentlig

Til Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1240 København K

13. januar 2005

Vedlagt Dicars kommentar til Miljøminister Connie Hedegaards svar af 5. januar 2005 vedrørende L 60, samt – til orientering – Dicars kommentar til Ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udvikling vedrørende "Lov om videreanvendelse af den offentlige sektors informationer".

Med Venlig Hilsen



Nils Mulvad  
Direktør, Dicar  
Center for Analytisk Journalistik  
Olof Palmes Alle 11  
8200 Århus N



Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1240 København K

13. januar 2005

Kommentar til miljøminister Connie Hedegaards svar vedrørende L 60: lov om adgang til miljødata.

Dicar takker for svaret fra miljøministeren af 5. januar 2005.

Dicar har af pressens omtale fået det indtryk, at miljøministeren før jul trak det oprindelige lovforslag for at indarbejde mest mulig åbenhed i en ny version. Det seneste svar, dateret 5. januar 2005, peger desværre ikke i den retning. Miljøministeren afviser således Dicars ønske om et betalingsloft for adgangen til miljøoplysninger under henvisning til, at det ikke er nødvendigt for at leve op til direktivet.

Omvendt er der intet i direktivet, der hindrer et sådant prisloft. Det er Dicars erfaring, at kerneproblemet for adgangen til miljødata – og andre offentlige data - netop er prisen for data. Mange myndigheder ønsker ikke at hjælpe konstruktivt med at få gjort data anvendelige i den demokratiske debat og for nye kommercielle indholdstjenester til nettet og mobiltelefoner. Myndighederne overlader i stort omfang deres it-drift til eksterne private leverandører. Disse leverandører kommer så også til at foretage eventuelle udtræk, uden at man på forhånd har sikret enkle og billige udtræksmuligheder, for eksempel via kontrakter.

Vi er derfor kede af, at man ikke vil gå videre for at sikre adgangen til miljødata i praksis gennem et prisloft. Miljøministeren fremfører som argument, at prisen ikke hidtil har været oplevet som en hindring for aktindsigt. Hertil vil vi påpege, at der er tale om et forholdsvis nyt område. Som et modspørgsmål kan man ligeledes spørge, om der findes en liste over de gange, myndigheder har udleveret miljødata og prisen herfor.

Dicar har oplevet problemet i en række konkrete tilfælde. Vi har tidligere omtalt sagen med vores ønske om et udtræk af gødningsregistret fra Plantedirektoratet. Plantedirektoratets dataleverandør, Mærsk Data, skulle have 54.000 kroner for det. I et andet tilfælde bad vi Rigspolitiet om at få et dataudtræk fra anmeldelsesregistret. Det mundtlige prisoverslag fra dataleverandøren CSC var så højt, at projektet måtte opgives. I et tredje tilfælde fra 2004 oplevede vi, at domstolene ville have betaling for udvikling af et udtræksprogram hos CSC samt oveni 607.500 kroner for oplysningerne i 40.000 masseopslag i tinglysingsregistret. Også her måtte vi opgive at få data pga. prisen.

Vi ser desuden ofte myndigheder argumentere med, at arbejdet med at foretage den slags udtræk er uforholdsmæssigt stort, og derfor foretager man det ikke, før der er lagt et ganske massivt pres på myndigheden. For eksempel i forhold til Miljøstyrelsen har vi i flere tilfælde oplevet en sådan langvarig tovtrækning om at få data, hvor tid og pris har været brugt som dårlige undskyldninger for ikke at foretage de ønskede udtræk.



Med en ny lov hvor der ikke er indbygget et prisloft, opnår man ikke en tilskyndelse hos vrangvillige myndigheder.

En minimumsimplementering vil således med stor sandsynlighed betyde, at prisen for data i en række tilfælde vil fungere som en hindring for adgangen til data. Derfor er det med stor beklagelse, at Dicar må konstatere, at ministeren ikke har tænkt sig at tage hånd om dette problem. Vi håber, at Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg og senere Folketinget vil hjælpe med at få reel åbenhed om miljødata sikret via denne lov.

Med venlig hilsen

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Nils Mulvad". The signature is fluid and cursive, with the first name "Nils" and the last name "Mulvad" clearly distinguishable.

Nils Mulvad, Direktør for Dicar  
Olof Palmes Allé 11  
8200 Århus N

10. januar 2005

Til ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udvikling

**Kommentar til udkast til lov om videreanvendelse af den offentlige sektors informationer. Hovedpunkterne er ønsket om at sikre loft over priser på data, samt bedre forpligtelse til at trække ikke-personfølsomme data ud fra databaser.**

*Af Nils Mulvad, direktør i DICAR, Center for Analytisk Journalistik*

Dicar hilser intentionerne med denne lov – og det bagvedliggende PSI-direktiv - meget velkommen. Der er et stærkt behov for at gøre det lettere at benytte offentlige data til indholdstjenester.

Dicar ønsker dog at påpege, at lovforslaget med sine generelle formuleringer risikerer ikke at leve op til intentionerne i direktivet.

Hovedproblemet i dag er, at de fleste myndigheder gør videreudnyttelse af data meget dyrt og besværligt. Typisk sker det ved, at man ikke retter sine it-systemer til, så det er praktisk muligt og enkelt at foretage et udtræk.

Det typiske billede er, at et servicebureau – for eksempel CSC, Mærsk Data eller Kommunedata driver it-systemet for myndigheden, der har indgået en kontrakt med servicebureauet. Disse kontrakter indeholder sjældent særlig gode bestemmelser om betingelser for diverse udtræk. Offentlige myndigheder udliciterer i meget høj grad centrale dele af deres dataafdeling, undlader at sikre sig enkle regler for udtræk af data, hvorefter det i praksis bliver meget dyrt at få et udtræk.

I årene 1999-2000 kørte jeg, der på det tidspunkt var ansat som journalist på Jyllands-Posten, en sag om at få et dataudtræk fra anmeldelsesregistret fra Rigspolitiet. Politiet sagde i første omgang nej, men efter en klage til Justitsministeriet blev der accepteret adgang og herefter indledt forhandlinger med dataleverandøren CSC om et udtræk. Men det endte med, at et mundtligt prisoverslag fra CSC var så højt, at Jyllands-Posten måtte opgive at gå videre med historien. Det var for dyrt.

I en anden sag bad Michael Holm fra DICAR om et dataudtræk af gødningsregistret fra Plantedirektoratet for at se, hvilke landmænd der overgødsker, samt beregne om vandmiljøplanen havde virket efter hensigten. Først kunne han ikke få udtrækket, så klagede han og fik lov til at få data på postnummerniveau, så man ikke kunne identificere den enkelte landmand. Herefter klagede han igen og fik så lov til at få data for de landmænd, hvor der ikke var indledt en sag for overtrædelse af



reglerne. Her var beskeden dog samtidig, at Plantedirektoratets dataleverandør, Mærsk Data, skulle have 54.000 kr. for at lave et sådant udtræk. Først efter at have klaget over den pris til ministeriet lykkedes det at få data gratis.

Sagerne viser, hvor vigtigt det er med klare regler for prisen på data – især fordi denne prissætning er sket i henhold til Finansministeriets budgetvejledning, som der ifølge bemærkningerne til lovforslaget følger de samme principper for prissætning som dette lovudkast.

Et tredje eksempel er fra 2004 efter at Tinglysningsloven samme år var ændret for at åbne for masseudtræk mod betaling. Før lovens vedtagelse advarede Dicar og andre om det høje prisniveau som i praksis umuliggjorde anvendelsen af data journalistisk, men det førte ikke til ændringer i den endelige lov. Siden har den betænkelighed vist sig at holde stik, idet domstolene ifølge deres besvarelse fra den 11. maj 2004 ville have betaling for udvikling af et udtræksprogram hos CSC samt kr. 607.500 for oplysningerne i 40.000 masseopslag i tinglysningsregistret. Dicar's Michael Holm måtte herefter opgive at få data.

Vores oplevelse er kort sagt, at viljen til videregivelse af data ikke er stor hos flere af myndighederne. Ønsker ministeriet reelt at fremme og opnå det formål, der er hensigten med PSI-direktivet, er man nødt til at gå langt videre end lovforslaget med at indføre præcise regler på disse områder. Hensigtserklæringer og ministerbeføjelser vil næppe virke.

Dicar foreslår, at der indføres en forpligtelse for den enkelte myndighed til i løbet af en kort årrække, at sikre enkle og billige udtræksmuligheder fra alle de databaser, der skal omfattes af loven. Det punkt skal med i alle kontrakter med eksterne it-leverandører.

Ved udløbet af overgangsperioden kan der ligeledes indføres rimelige maksimumspriser for data. Det vil give en direkte økonomisk tilskyndelse til myndigheder om at få indført disse enkle udtræksmuligheder – ellers vil de selv skulle dække omkostningerne, sådan som det endte med at ske i sagen om gødningsdata fra Plantedirektoratet.

Vi anser det også for vigtigt, at der bliver kontrol af prissætningen for videregivelsen af data. Myndigheder, der ønsker at fastholde et monopol på informationer, kan tænkes at fastsætte en urealistisk høj pris, der også dækker andre dele af virksomheden, for eksempel indsamlingen og registreringen af oplysninger.

I lovforslagets § 8 findes en bemyndigelse til at fastsætte priser på videregivelse af data, men for at undgå eksempler som ovenstående bør prisniveauet tydeliggøres før en vedtagelse.

Ifølge direktivet berører den øvre grænse for gebyrerne ikke medlemsstaternes eller de offentlige myndigheders ret til at anvende lavere gebyrer eller slet ingen gebyrer.

Et særligt punkt omkring videregivelse af data er behovet for at kunne trække ikke-følsomme data ud af databaser, der indeholder både personfølsomme og ikke-



personfølsomme data, som for eksempel anmeldelsesregistret, gødningsregistret, samt databasen over modtagere af EU-landbrugsstøtte. Vores erfaring er, at det normalt er den type databaser, der indeholder de mest relevante og brugbare data. Her er lovforslaget ikke tilstrækkelig klart, og vi mener, at en pligt til at foretage den slags udtræk bør præciseres.

Endelig er der listen over databaser, som myndigheden ifølge forslagets § 12 skal udarbejde. Direktivet beskriver disse områder som særligt relevante: sociale forhold, økonomi, geografi, vejrforhold, turisme, erhvervsforhold, patentrettigheder og uddannelse. Hertil vil vi tilføje kriminalitet og sundhed.

Som en udløber af sagen om EU's landbrugsstøtte er Fødevarerministeriet ved at udarbejde en liste over de databaser, som ministeriet har, og som er interessante for offentligheden. Tilsvarende kunne en dansk lov udstikke den ramme, at alle offentlige myndigheder skulle gøre det samme og med henvisning til disse ovenstående områder, hvor der er en særlig interesse for data, hvorefter hver myndighed skulle udarbejde en plan for, hvordan relevante data kunne trækkes ud med jævne mellemrum og videregives til interesserede.

Vi tror, at der skal den slags direkte tilskyndelser til for at opfylde de gode formål i direktivet om at skabe betingelser, der fremmer udviklingen af tjenesteydelser, som dækker hele Fællesskabet. Den offentlige sektors informationer er, som direktivet nævner, et vigtigt kildemateriale for produkter og tjenester med digitalt indhold, og de vil få stadig større betydning som indholdsressource til de mobile indholdstjenester, der er under udvikling.

Derfor bør Danmark udnytte muligheden for at gå videre end de minimumsstandarder, der er fastsat i direktivet, tillade en mere vidtgående videreanvendelse samt reelt sikre, at denne lov bliver mere end et tomt slag i luften.

Med venlig hilsen

Nils Mulvad  
Direktør, Dicar  
Center for Analytisk Journalistik  
Olof Palmes Allé 11  
8200 Århus N

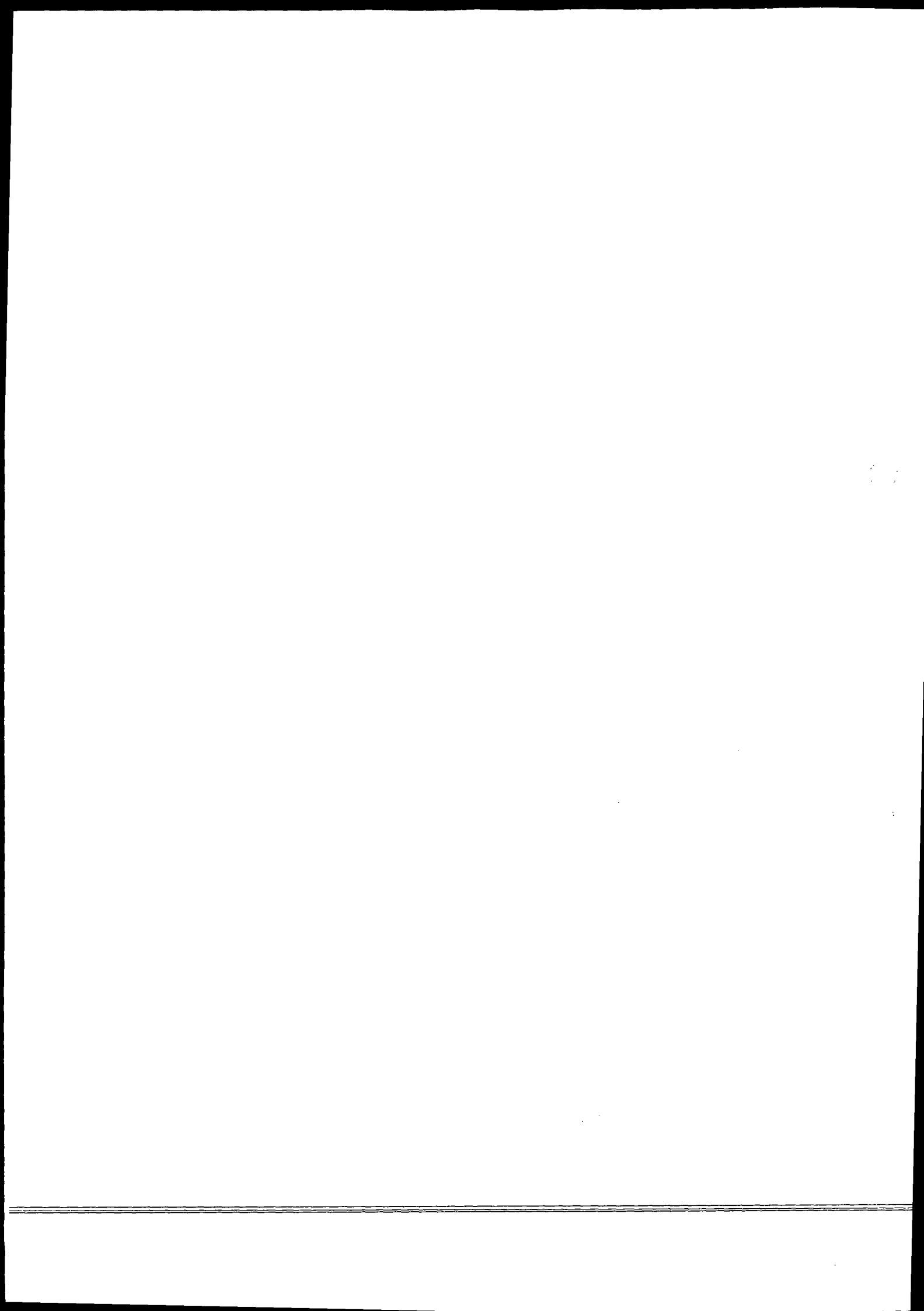
## Betækningsbidrag til L 60

Det Radikale Venstre kan tilslutte sig forslaget med følgende bemærkninger. For det første har vi noteret os, at ministeren agter at nedsætte en arbejdsgruppe, som skal følge implementeringen af loven. For det andet, at der er nedsat en offentlighedskommission, som skal se på offentlighedsloven i det hele taget.

Det Radikale Venstre har overvejet at stille forslag om, at miljøsager, som overgives til politiet, også burde være underlagt aktindsigt i det omfang, at denne ikke hæmmer opklaringen. Baggrunden herfor er, at vi finder det uhensigtsmæssigt, at offentligheden har ret til indsigt i akter vedr. miljøsager af ikke strafferetlig karakter, men ikke i alvorlige miljøsager.

Når vi ikke har stillet forslaget, skyldes det de fremadrettede initiativer, som er iværksat eller vil blive det. Vi finder det bedst, at offentlighedskommissionen får mulighed for at lave en generel revurdering af offentlighedsloven, frem for at enkeltområder revideres uden blik for helheden. Vi skal derfor på det kraftigste opfordre til, at miljøministeren gør offentlighedskommissionen opmærksom på de forhold, der her er redegjort for. Ligeledes at arbejdsgruppen, som skal følge implementeringen af L 60 følger udviklingen.

Generelt er vi tilfredse med, at der med lov 60 sættes fokus på vigtigheden af den folkelige involvering i løsningen af vore miljøproblemer. Dette bliver så meget desto vigtigere, hvis det lykkedes regeringen at gennemføre sit oplæg til strukturreform på miljøområdet. Sker det, blive det ganske afgørende at samfundets miljøvogtere har og kan få de nødvendige informationer. Kommunerne får med den nye lovgivning en forpligtelse til aktivt at oplyse sine borgere om miljøforhold.





---

Betænkning afgivet af Miljø- og Planlægningsudvalget den 0. december 2004.

4. udkast

## Betænkning

over

### Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger (Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen)

[af miljøministeren (Connie Hedegaard)]

#### 1. Ændringsforslag

Der er stillet 3 ændringsforslag til lovforslaget. Miljøministeren har stillet ændringsforslag nr. 2 og 3. Enhedslistens medlem af udvalget har stillet ændringsforslag nr. 1.

#### 2. Udvalgsarbejdet

Lovforslaget blev fremsat den 28. oktober 2004 og var til 1. behandling den 4. november 2004. Lovforslaget blev efter 1. behandling henvist til behandling i Miljø- og Planlægningsudvalget.

#### *Møder*

Udvalget har behandlet lovforslaget i 5 møder.

#### *Høring*

Et udkast til lovforslaget har inden fremsættelsen været sendt i høring, og miljøministeren sendte den 7. oktober 2004 dette udkast til udvalget, jf. alm. del – bilag 6. Den 28. oktober 2004 sendte miljøministeren de indkomne høringssvar samt et notat herom til udvalget.

#### *Skriftlige henvendelser*

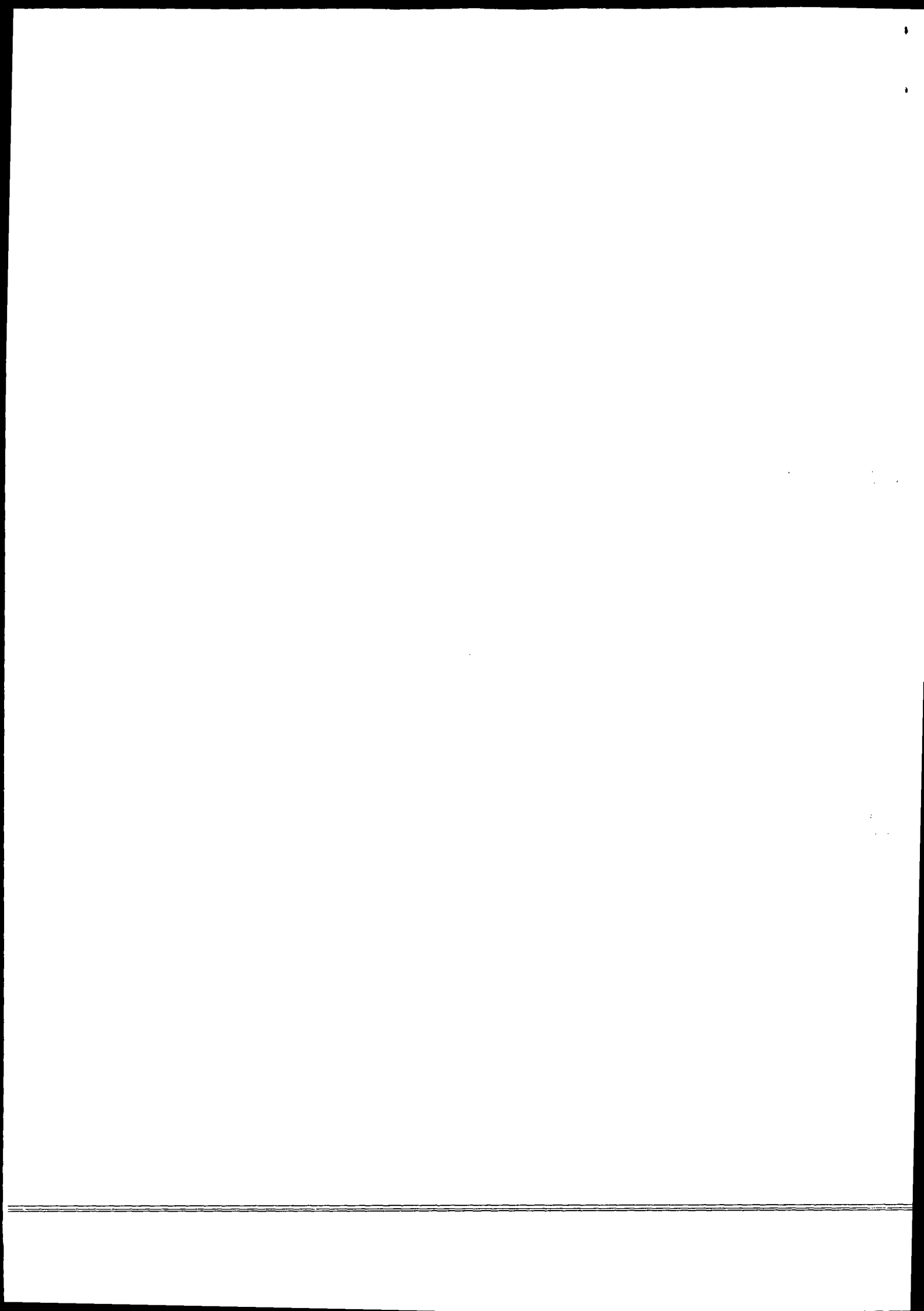
Udvalget har i forbindelse med udvalgsarbejdet modtaget skriftlige henvendelser fra:

DICAR, Danmark Journalisthøjskole,  
Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole og  
Professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet.

Miljøministeren har over for udvalget kommenteret de skriftlige henvendelser til udvalget.

#### *Spørgsmål*

Udvalget har stillet 15 spørgsmål til miljøministeren til skriftlig besvarelse, som denne har besvaret.



### 3. Udtalelse fra miljøministeren

#### *Overvågningsudvalg*

Jeg vil gerne give tilsagn om, at der, når loven er vedtaget, vil blive nedsat et udvalg, der vil få til opgave løbende at overvåge lovens anvendelse i praksis og indsamle erfaringer.

Det er hensigten, at udvalget i sin sammensætning skal være så dækkende som muligt i forhold til de væsentligste kommunale parter, miljømyndigheder og ministerier samt i forhold til de væsentligste miljøorganisationer, erhvervslivets væsentligste organisationer og andre væsentlige interesser på lovens område. Miljøministeriet varetager formandskabet.

Udvalget skal i 2008 afgive en samlet redegørelse til miljøministeren om erfaringer med loven i praksis. Udvalget kan på den baggrund fremkomme med forslag til forbedringer af lov om aktindsigt i miljøoplysninger.

Udvalget skal tilrettelægge sit arbejde på en sådan måde, at resultaterne af det igangværende arbejde i offentlighedskommissionen kan indgå i udvalgets arbejde.

Jeg vil orientere Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg om resultatet af arbejdet, når det foreligger i 2008.

### 4. Indstillinger og politiske bemærkninger

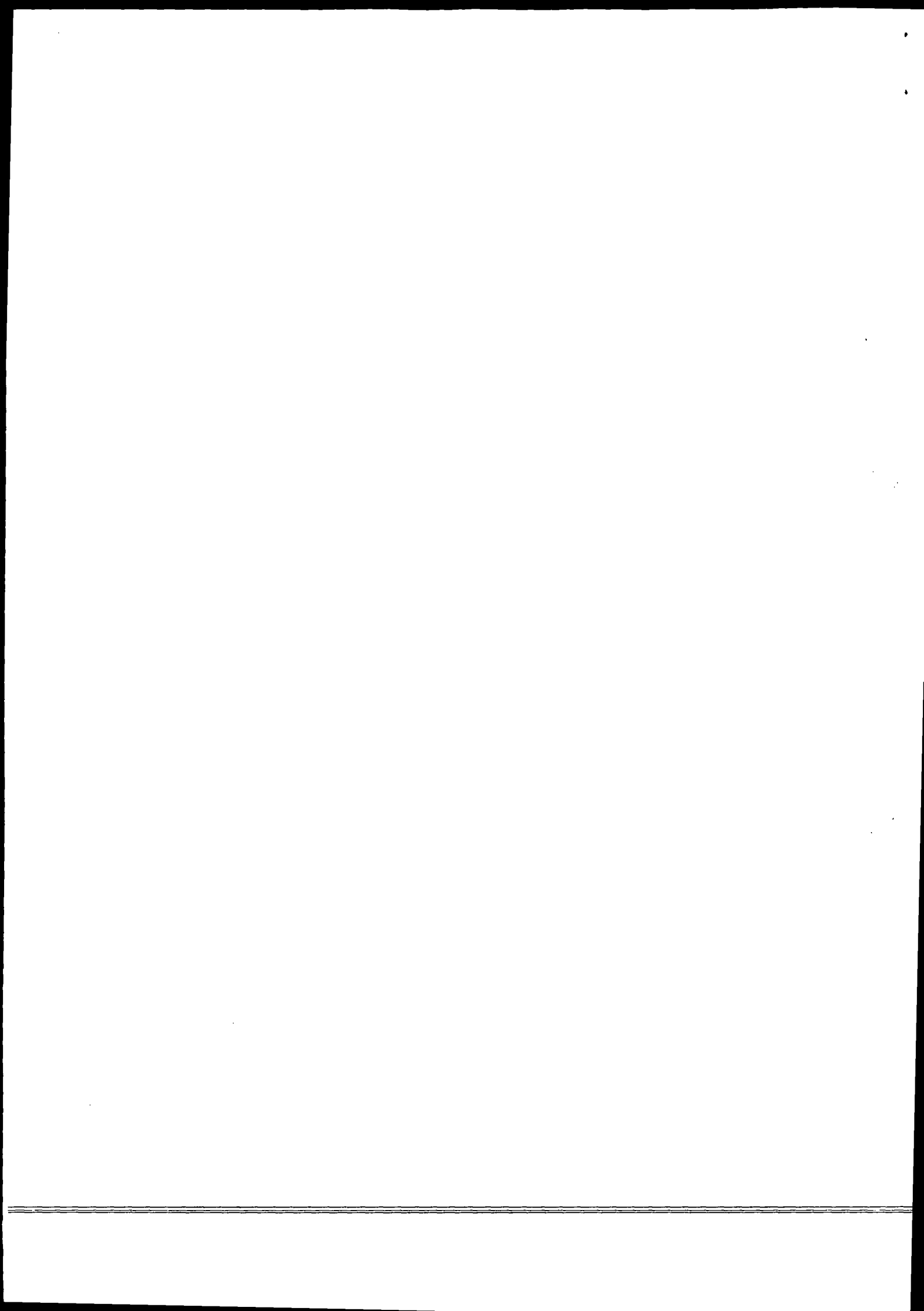
□

Enhedslisten har stillet ændringsforslag til lovforslaget om at indskrive direktivets formål i loven. Enhedslisten mener, det er en vigtig markering af lovens ånd, og dermed et ønske om at forstå lovændringen som fremmende for offentlighedens adgang til miljøoplysninger.

Der er imidlertid en række spørgsmål om implementeringen af EU-direktivet, som er påpeget i flere henvendelser i forbindelse med lovbehandlingen, der overordnet omhandler forhold, hvor man enten mener, at implementering ikke sker i det omfang, der lægges op til i direktivet, eller mener at implementeringen direkte forringer de nuværende muligheder for aktindsigt som givet via Århuskonventionen. Dette afvises af ministeren med henvisninger til fortolkninger af direktivteksten eller tidligere fortolkninger af Århuskonventionen i den danske implementering af konventionen eller i regler for aktindsigt i miljøoplysninger. Enhedslisten finder, at de mange forskelle i fortolkninger af regler, og hvorvidt de begrænser adgangen til aktindsigt i miljøoplysninger, må give anledning til en snarlig revision eller evaluering af området, navnlig i hvilket omfang reglerne er tilstrækkeligt omfattende, i hvilket omfang de bliver snævert fortolket i den forstand, at aktindsigt bliver yderligere begrænset eller nægtet, og i hvilket omfang der er praktiske forhindringer, såsom gebyrstørrelser og dataformater/tilgængelighed. Mindretallet vil frem til tredjebehandlingen prøve at vurdere om lovforslaget indebærer en svækkelse af hidtidig praksis og tolkning i Århus konventionen, og om lovforslaget indebærer en fravigelse af direktivet i nedadgående retning. Såfremt en eller begge af disse forhold er gældende, vil Enhedslisten ikke kunne støtte lovforslaget. Vi indstiller forslaget til vedtagelse med det ændringsforslag.

Tjóðveldisflokkurinn, Inuit Ataqatigiit og Siumut var på tidspunktet for betænkningens afgivelse ikke repræsenteret med medlemmer i udvalget og havde dermed ikke adgang til at komme med indstillinger eller politiske udtalelser i betænkningen.

En oversigt over Folketingets sammensætning er optrykt i betænkningen. [ Der gøres opmærksom på, at et flertal eller et mindretal i udvalget ikke altid vil afspejle et flertal/mindretal ved afstemning i Folketingssalen. ]



#### 4. Ændringsforslag med bemærkninger

##### Ændringsforslag

Af *et mindretal* (EL), tiltrådt af ◊:

Til § 1

1) Efter nr. 1 indsættes som nyt nummer:

»01. § 1 ophæves, og i stedet indsættes

»§ 1. Formålet med loven er

- 1) at sikre retten til adgang til miljøoplysninger, som er i de offentlige myndigheders besiddelse eller opbevares for dem, samt opstille de grundlæggende vilkår og betingelser samt konkrete ordninger for udøvelsen af denne ret, og
- 2) at sikre, at miljøoplysninger som en selvfølge gradvis stilles til rådighed for og formidles til offentligheden med henblik på at sikre den videst mulige grad af systematisk tilrådighedsstillelse og formidling af miljøoplysninger til offentligheden. Med henblik herpå skal navnlig anvendelsen af telekommunikation og elektronisk teknologi, når en sådan er til rådighed, fremmes.

§ 1 a. Loven gælder for alle myndigheder m.v., der er omfattet af § 1 i lov om offentlighed i forvaltningen.

*Stk. 2.* Loven gælder endvidere for organer, herunder fysiske og juridiske personer, der har offentligt ansvar for eller udøver offentlige funktioner eller tjenesteydelser i relation til miljøet, og som er underlagt offentlig kontrol.

*Stk. 3.* Lovens § 5 a gælder for domstolene.««

[Præcisering af lovens formål]

Af *miljøministeren*, tiltrådt af ◊:

2) *Nr. 2* affattes således:

»2. I § 2, *stk. 1*, ændres »stk. 2-5 og § 3, *stk. 2*« til : »stk. 2-6 og § 3«.«

[]

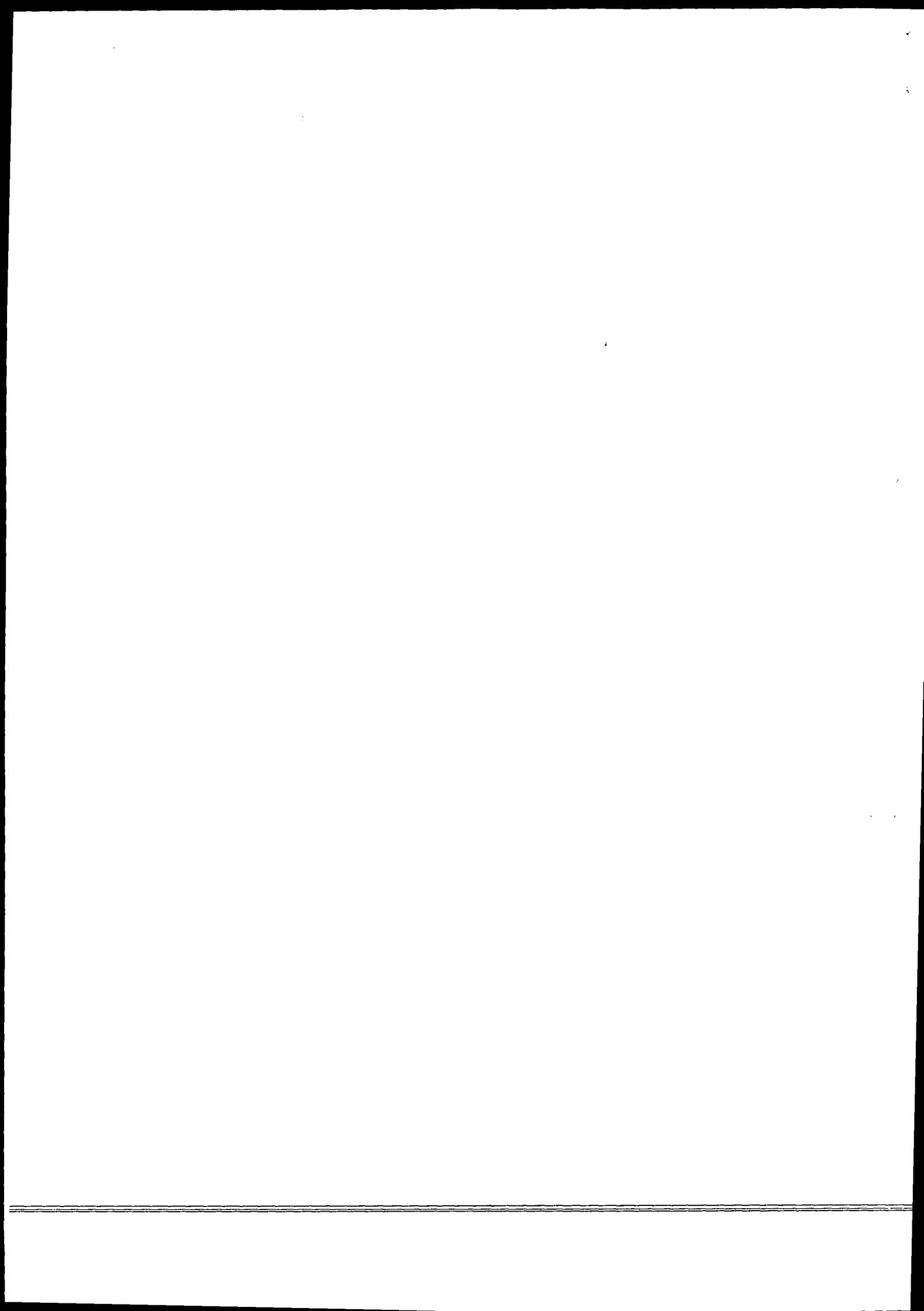
3) I det under *nr. 3* foreslåede § 2, *stk. 3*, indsættes i 3. *pkt.* efter »forvaltningen«: »som behandles af politiet og anklagemyndigheden«.

[]

##### Bemærkninger

Til nr. 1

Med bestemmelsen gennemføres formålsbestemmelsen i artikel 1 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/4/EF af 28. januar 2003 om offentlig adgang til miljøoplysninger og om ophævelse af Rådets direktiv 90/313/EØF i loven. Af lovtekniske årsager indsættes formålsbestemmel-



sen som ny § 1. Den gældende § 1 benævnes herefter § 1a. Der er ikke foreslået indholdsmæssige ændringer af denne bestemmelse. Såfremt ændringsforslaget vedtages vil forslagsstillerne til 3. behandlingen stille yderligere konsekvensændringsforslag.

#### Til nr. 2

Ændringsforslaget er en konsekvens af, at der indføres et nyt stykke i § 2.

#### Til nr. 3

Med ændringsforslaget præciseres, at det kun er sager inden for strafferetsplejen, som behandles af politiet og anklagemyndigheden, der ikke er omfattet af bestemmelsens generelle og konkrete afvejningsregel.

Sager inden for strafferetsplejen, som behandles af miljømyndighederne, vil derimod være omfattet af afvejningsreglerne. Dette indebærer dog ikke, at den konkrete afvejning vil føre til, at der skal meddeles aktindsigt i miljøoplysninger i sådanne sager, idet de hensyn, der kommer til udtryk i bl.a. offentlighedslovens § 13, stk. 1, nr. 3, og forvaltningslovens § 15, stk. 1, nr. 3, vil skulle inddrages i den konkrete afvejning.

I den forbindelse skal der også henvises til lovforslagets almindelige bemærkninger punkt 2.1.1. (afvejningsregel) og bemærkningerne til § 1, nr. 3, hvoraf bl.a. fremgår, at den særlige beskyttelse, som bl.a. fortrolige personoplysninger nyder efter direktivets artikel 4, stk. 2, litra f, fører til, at den konkrete afvejningsregel i almindelighed vil indebære, at der ikke vil skulle meddeles aktindsigt i de oplysninger om enkeltpersoners private forhold, der er omfattet af offentlighedslovens § 12, stk. 1, nr. 1.

*Erling Bonnesen (V) Helga Moos (V) Eyvind Vesselbo (V) fmd. Jens Vibjerg (V)*

*Jørn Dohrmann (DF) Freddie H. Madsen (DF) Helle Sjelle (KF)*

*Christian Wedell-Neergaard (KF) Mogens Nørgård Pedersen (KD) nfm. Inger Bierbaum (S)*

*Margot Torp (S) Pernille Blach Hansen (S) Jacob Buksti (S) Torben Hansen (S)*

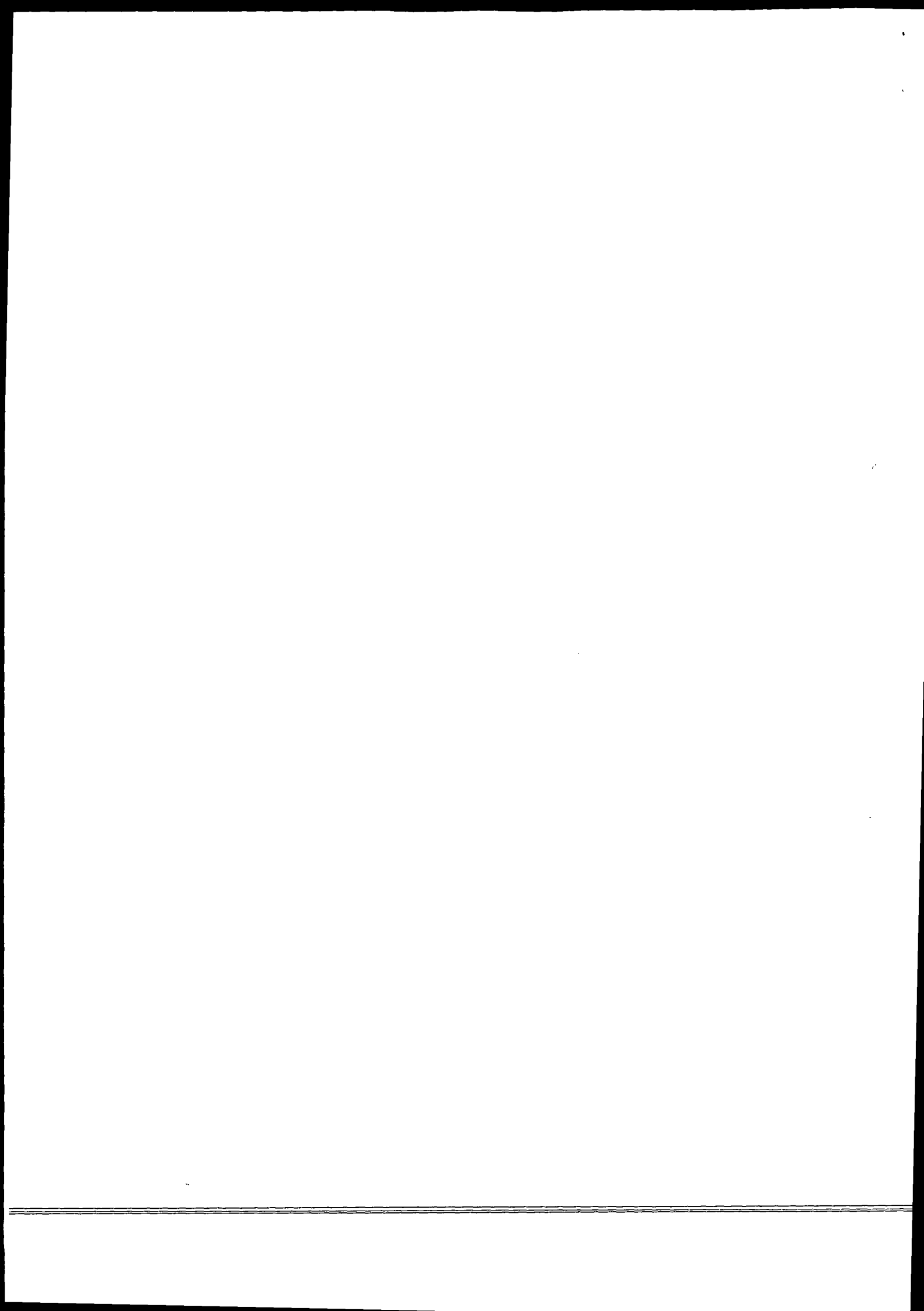
*Jørn Jespersen (SF) Elsebeth Gerner Nielsen (RV) Keld Albrechtsen (EL)*

Tjóðveldisflokkurin, Inuit Ataqatigiit og Siumut havde ikke medlemmer i udvalget.

#### Folketingets sammensætning

Venstre (V), Danmarks Liberale Parti	54 *	Enhedslisten (EL)	4
Socialdemokratiet (S)	52	Kristendemokraterne (KD)	4
Dansk Folkeparti (DF)	22	Tjóðveldisflokkurin (TF)	1
Det Konservative Folkeparti (KF)	16	Inuit Ataqatigiit (IA)	1
Socialistisk Folkeparti (SF)	12	Siumut (SIU)	1
Det Radikale Venstre (RV)	9	Uden for folketingsgrupperne (UFG)	3

\* Heraf 1 medlem valgt på Færøerne



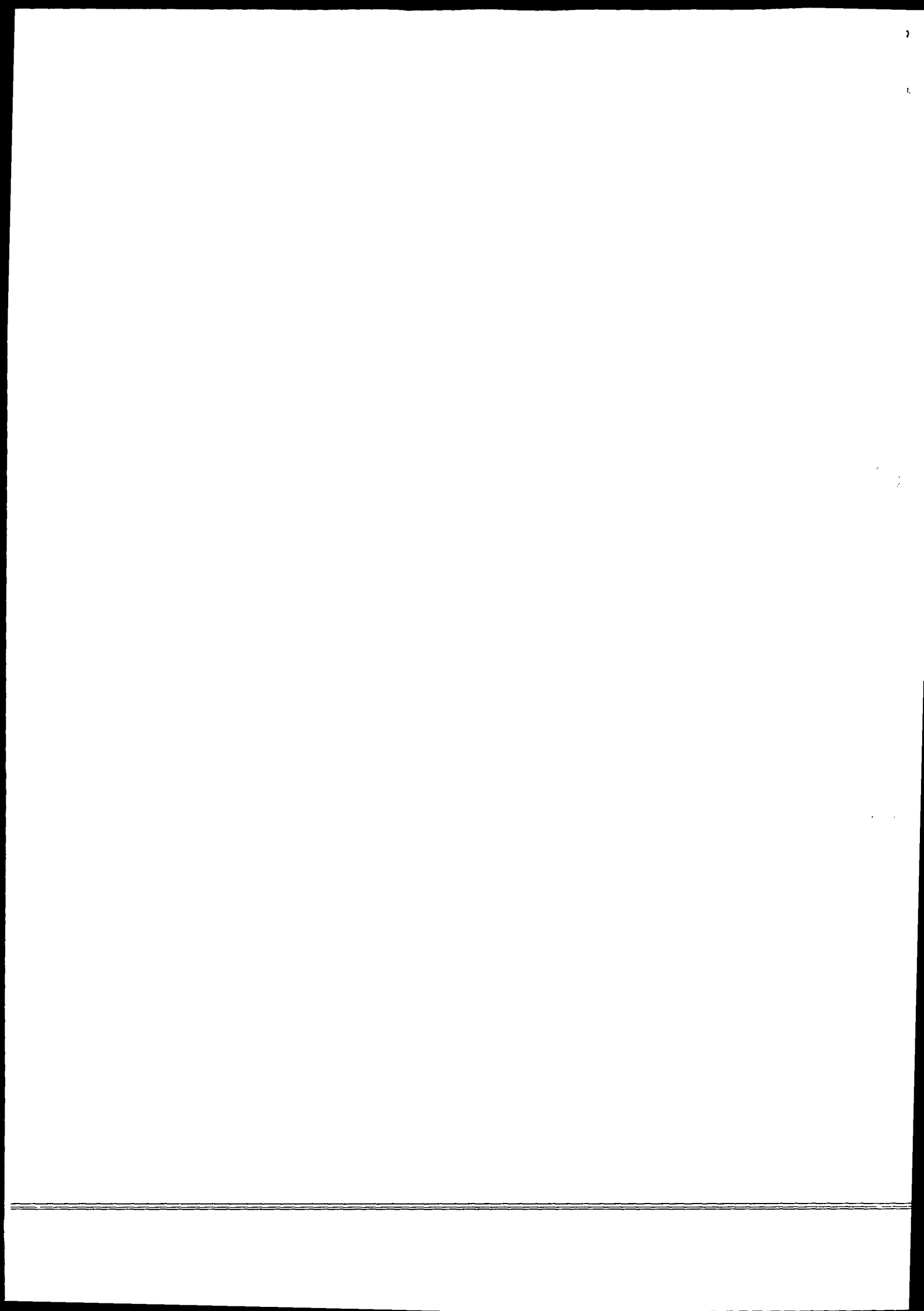


### Oversigt over bilag vedrørende L 60

Bilagsnr.	Titel
1	Høringsnotat samt kopi af høringssvar vedrørende forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger (Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen), fra miljøministeren
2	Tidsplan for udvalgets behandling af lovforslaget
3	Henvendelse af 11/11-04 fra professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet
4	Henvendelse af 15/11-04 fra DICAR, Danmarks Journalisthøjskole
5	Henvendelse af 15/11-04 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole
6	1. udkast til betænkning
7	Ændringsforslag, fra miljøministeren
8	Henvendelse af 28/11-04 fra DICAR, Danmarks Journalisthøjskole
9	Ændringsforslag, fra miljøministeren
10	Henvendelse af 28/11-2004 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole
11	2. udkast til betænkning
12	Henvendelse af 30/11-04 fra professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet
13	3. udkast til betænkning
14	Overhead fra teknisk gennemgang 8/12-04, fra miljøministeren
15	Reviderede tidsplan for udvalgets behandling af forslaget
16	Henvendelse af 16/12-04 fra Nils Mulvad, Danmarks Journalisthøjskole
17	Betækningsbidrag, fra miljøministeren

### Oversigt over spørgsmål og svar vedrørende L 60

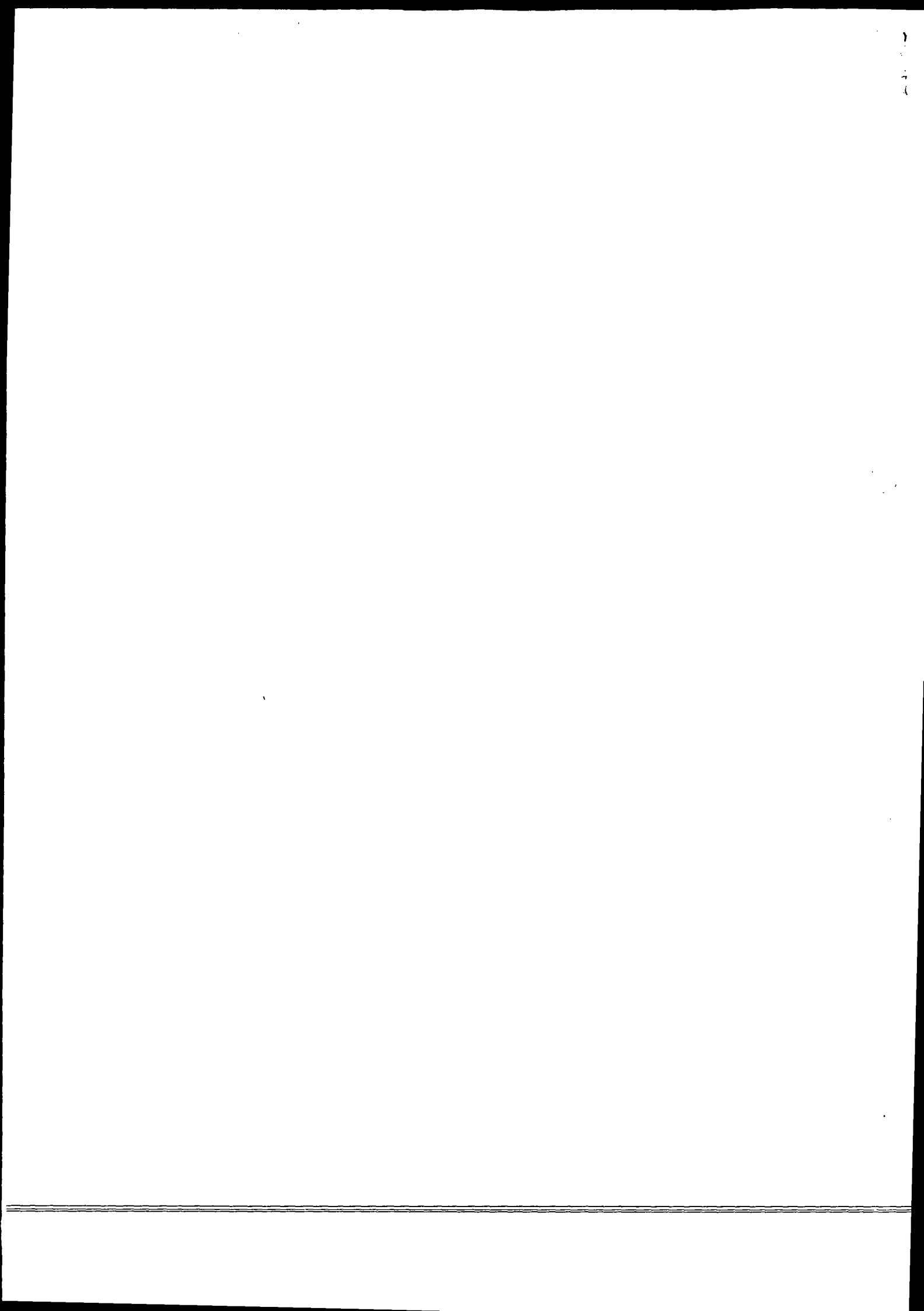
Spm.nr.	Titel
1	Spm. om, hvilke af de foreslåede ændringer der vil kunne føre til miljøfordingelser eller forringede muligheder for borgerinddragelse, når lovforslaget sammenholdes med loven, der blev vedtaget af Folketinget i 2000, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
2	Spm. om ministerkommentar til henvendelse af 11/11-04 fra professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
3	Spm. om ministerens kommentar til henvendelse af 15/11-04 fra Danmarks Journalisthøjskole, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
4	Spm. om kommentar til henvendelse af 15/11-04 fra Oluf Jørgensen,



---

Danmarks Journalisthøjskole, til miljøministeren og ministerens svar herpå, og ministerens supplerende svar herpå, og ministerens supplerende svar herpå

- 5 Spm. om ministeren vil yde teknisk bistand til et ændringsforslag, der inkluderer direktivets artikel 1 om formålet med loven i lovteksten, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 6 Spm., om, i hvilket omfang loven lever op til direktivets krav om, at offentlige myndigheder skal offentliggøre lister over gebyrers størrelse, og under hvilke omstændigheder krav om gebyrer kan frafalde, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 7 Spm., om ministeren vil tydeliggøre for offentligheden, hvilke myndigheder, herunder offentligt ejede selskaber, der er omfattet af loven, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 8 Spm. om, hvilke sanktioner mod offentlige myndigheder der groft tilsidesætter lovens regler, den nuværende lov og loven efter de foreslåede ændringer giver mulighed for, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 9 Spm. om, hvilke typer af miljøoplysninger ministeren mener ikke bør befinde sig i offentlige databaser ifølge direktivet, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 10 Spm. om ministerens kommentar til henvendelsen af 28/11-04 fra Danmarks Journalisthøjskole, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 11 Spm. om ministerens kommentar til henvendelse af 28/11-04 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 12 Spm. om ministeren vil give tilsagn om at sikre det administrative grundlag for at tydeliggøre, at der gives adgang til elektroniske oplysninger, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 13 Spm. om kommentar til henvendelse af 30/11-04 fra professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 14 Spm. om kommentar til henvendelsen af 16/12-04 fra Nils Mulvad, Danmarks Journalisthøjskole, og ministerens svar herpå
- 15 Spm. om teknisk bistand til et ændringsforslag, til miljøministeren, og ministerens svar herpå



.....

MILJØMINISTERIET

Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1240 København K MODTAGET

Miljø- og Planlægningsudvalget  
L 60 - Bilag 18  
Offentlig

10 JAN. 2005 15<sup>25</sup>

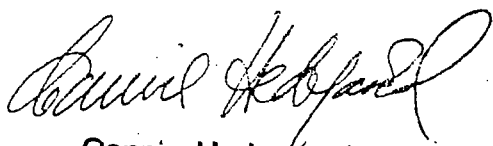
Den Centrale Indlevering

J.nr. M 1034-0364

Den 10 JAN. 2005

./.

Vedlagt følger til udvalgets orientering 5 eksemplarer af udkast til bekendtgørelse i relation til L 60 om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger. Det vedrører aktiv formidling af miljøoplysninger og svarer til, hvad der tidligere er tilkendegivet overfor udvalget jf. svar på spørgsmål nr. 11 ( L 60-bilag 10). Udkastet skal nu i høring med frist den 1. februar 2004. Bekendtgørelsen foreslås at træde i kraft den 14. februar 2005, samtidig med lovforslaget L 60.



Connie Hedegaard



CAMILLA BRASK LENTZ

Miljøministeriet  
Departementet  
Højbro Plads 4  
1200 København K

Tlf. 33 92 76 00  
Fax 33 32 22 27  
E-post (Internet): [mem@mem.dk](mailto:mem@mem.dk)  
[www.mem.dk](http://www.mem.dk)  
CVR-nr.: 12-85-43-58

## Bekendtgørelse om aktiv formidling af miljøoplysninger<sup>1</sup>

I medfør af § 5 b, stk. 2, i lov nr. 292 af 27. april 1994 om aktindsigt i miljøoplysninger, som senest ændret ved lov nr. .... fastsættes:

**§ 1.** Myndigheder og organer omfattet af lovens § 1 skal ordne de miljøoplysninger, som er relevante for deres funktioner, og som de er i besiddelse af, eller som opbevares for dem, på en sådan måde, at de aktivt og systematisk kan formidles, herunder navnlig elektronisk til offentligheden, jf. lovens § 5 b, stk. 1.

*Stk. 2.* Miljøoplysninger omfattet af stk. 1 skal i stigende grad findes i elektroniske databaser, som er let tilgængelige for offentligheden gennem offentlige telekommunikationsnetværk.

*Stk. 3.* Myndighederne og organer omfattet af lovens § 1 skal træffe alle rimelige foranstaltninger for at vedligeholde miljøoplysninger, som de er i besiddelse af, eller som opbevares for dem, i en form eller format, som er let at reproducere og let tilgængelig via elektronisk computerkommunikation eller andre elektroniske medier.

**§ 2.** De miljøoplysninger, som de enkelte myndigheder og organer omfattet af lovens § 1 inden for hver deres område skal formidle elektronisk til offentligheden omfatter mindst:

- 1) teksterne til internationale traktater, konventioner eller aftaler og til Fællesskabets og national, regional og lokal lovgivning om eller vedrørende miljøet,
- 2) politikker, planer og programmer, der vedrører miljøet,
- 3) statusrapporter om implementering af de i nr. 1 og 2 omhandlede forhold, når de er udarbejdet og opbevares i elektronisk form af myndigheder og organer omfattet af lovens § 1,
- 4) rapporter om miljøets tilstand, jf. planlovens § 2, stk. 3
- 5) data eller oversigter over data fra overvågning af aktiviteter, der påvirker eller kan påvirke miljøet,
- 6) tilladelser, som kan have væsentlig indvirkning på miljøet, og miljøaftaler eller en henvisning til det sted, hvor oplysningerne kan findes eller rekvireres, og
- 7) miljøkonsekvens- og risikovurderinger vedrørende de miljøelementer, der er omhandlet i lovens § 3, stk. 1, nr. 1, eller en henvisning til det sted, hvor oplysningerne kan findes eller rekvireres.

*Stk. 2.* Myndighederne og organer omfattet af lovens § 1 skal, hvor det er passende, opdatere miljøoplysningerne omfattet af stk. 1.

**§ 3.** Myndigheder og organer omfattet af lovens § 1 skal med forbehold for særlige forpligtelser i henhold til lovgivningen i tilfælde af en overhængende trussel mod menneskers sundhed eller mod miljøet, hvad enten den skyldes menneskelige aktiviteter eller naturlige årsager, straks og uden ophold udsende alle miljøoplysninger, som myndigheden eller organet er i besiddelse af, og som vil kunne sætte den del af offentligheden, der risikerer at blive berørt af truslen, i stand til at træffe forholdsregler, der kan forhindre eller begrænse følgerne af truslen.

*Stk. 2.* Informationsforpligtelsen efter stk. 1, kan indgå i beredskabsplanlægningen inden for den civile sektor, jf. beredskabslovens kapitel 5.

---

<sup>1</sup> Bekendtgørelsen indeholder bestemmelser, der gennemfører dele af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/4/EF af 28. januar 2003 om offentlig adgang til miljøoplysninger og om ophævelse af Rådets direktiv 90/313/EØF, (EF-tidende 2003 nr. L 41, side 26).

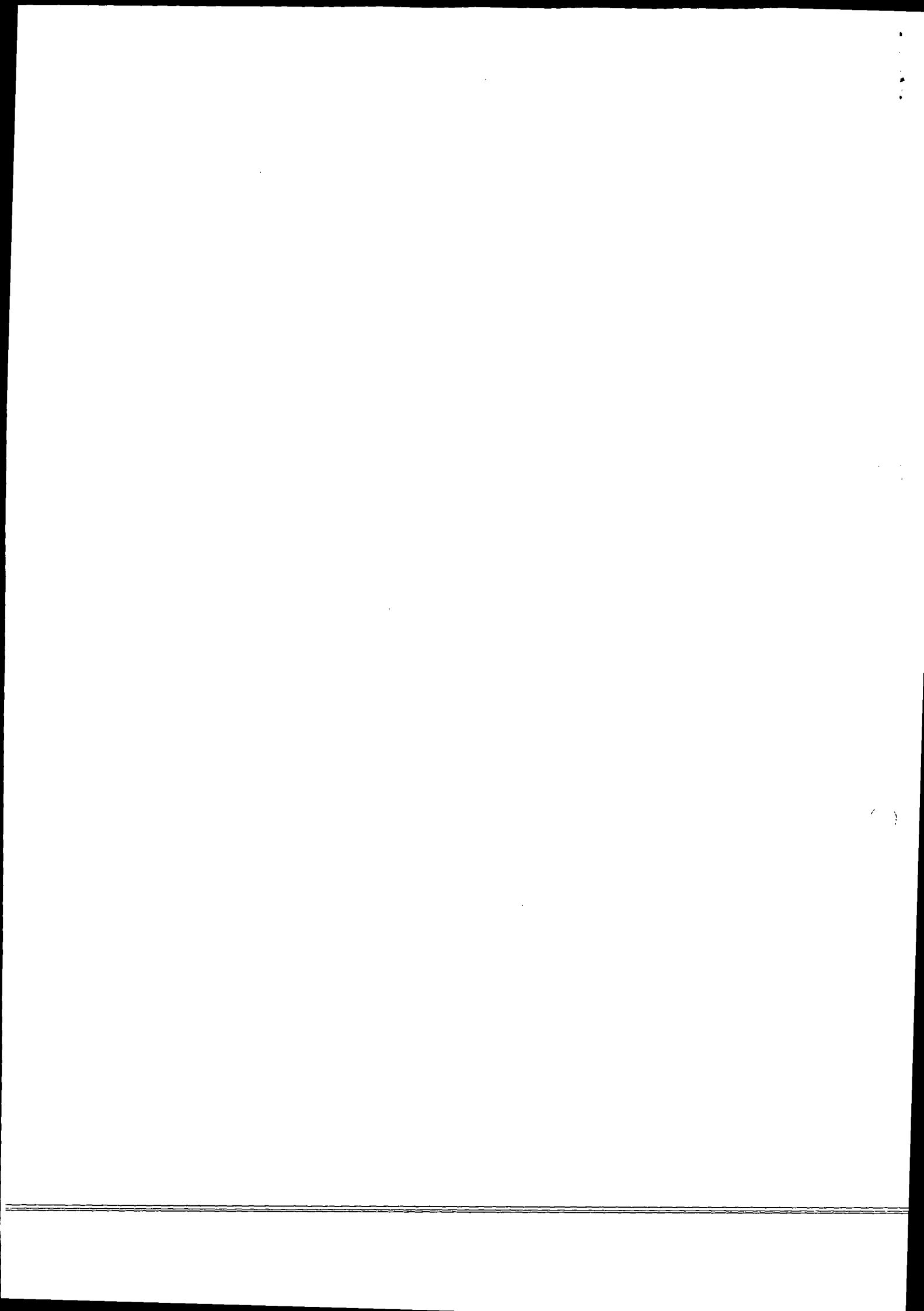
*Stk. 3.* Formidlingsforpligtelserne efter bekendtgørelsen finder anvendelse med de begrænsninger, der følger af offentlighedsloven, forvaltningsloven, lov om aktindsigt i miljøoplysninger, jf. § 2 og persondataloven.

§ 4. § 1 og § 2 omfatter kun oplysninger, der er indsamlet efter 14. februar 2003, medmindre de allerede er til rådighed i elektronisk form.

*Stk. 2.* Kravene i bekendtgørelsen kan opfyldes ved at oprette link til internetsider, hvor miljøoplysningerne kan findes.

§ 5. Bekendtgørelsen træder i kraft den 14. februar 2005.

Miljøministeriet, den





.....

**MILJØMINISTERIET**

Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1240 København K

Miljø- og Planlægningsudvalget  
L 60 - Bilag 17  
Offentlig

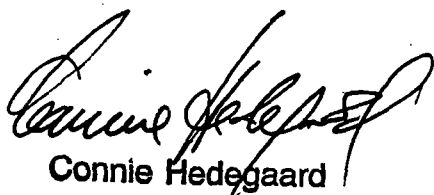
INDLAG 1

10 JAN. 2005  
12.05  
Den Centrale Indlevering

J.nr. M

Den 9 - JAN. 2005

- ./ Hermed fremsendes 5 eksemplarer af betækningsbidrag til L 60 – Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger (Gennemførelse af direktiv om Århus-konventionen).

  
Connie Hedegaard

  
CAMILLA BRASK LENTZ

Miljøministeriet  
Departementet  
Højbro Plads 4  
1200 København K

Tlf. 33 92 76 00  
Fax 33 32 22 27  
E-post (Internet): [mim@mim.dk](mailto:mim@mim.dk)  
[www.mim.dk](http://www.mim.dk)  
CVR-nr.: 12-85-43-58

7. januar 2005

## Miljøministerens bidrag til betænkning

over

### Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger (Gennemførelse af direktiv om Århus-konventionen)

#### Overvågningsudvalg

Jeg vil gerne give tilsagn om, at der, når loven er vedtaget, vil blive nedsat et udvalg, der vil få til opgave løbende at overvåge lovens anvendelse i praksis og indsamle erfaringer.

Det er hensigten, at udvalget i sin sammensætning skal være så dækkende som muligt i forhold til de væsentligste kommunale parter, miljømyndigheder og ministerier samt i forhold til de væsentligste miljøorganisationer, erhvervslivets væsentligste organisationer og andre væsentlige interessenter på lovens område. Miljøministeriet varetager formandskabet.

Udvalget skal i 2008 afgive en samlet redegørelse til miljøministeren om erfaringer med loven i praksis. Udvalget kan på den baggrund fremkomme med forslag til forbedringer af lov om aktindsigt i miljøoplysninger.

Udvalget skal tilrettelægge sit arbejde på en sådan måde, at resultaterne af det igangværende arbejde i offentlighedskommissionen kan indgå i udvalgets arbejde.

Jeg vil orientere Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg om resultatet af arbejdet, når det foreligger i 2008.



Miljø- og Planlægningsudvalget  
L 60 - Bilag 16  
Offentlig

Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1240 København K

16. december 2004

Svar til Connie Hedegaard vedrørende L 60

Vi har modtaget miljøminister Connie Hedegaards svar på vore bemærkninger til loven om adgang til miljødata. Og vi kan forstå på medieomtale, at hun vil gøre den nye lov så åben som mulig.

Særlig omkring betaling er der problemer i hendes svar til Oluf Jørgensen og os. Kerneproblemet er, at visse myndigheder tager ganske store beløb for disse udtræk af data og dermed i praksis forhindrer adgang til data. Oftest hænger det sammen med, at driftsopgaven varetages af servicebureauer som CSC eller Kommunedata. Hvis der ikke i loven kommer et mere præcist loft over disse udgifter og en plan for at få myndighederne til at få ændret deres IT drift i retning af åbenhed, risikerer vi, at tingene blot får lov at fortsætte som i dag.

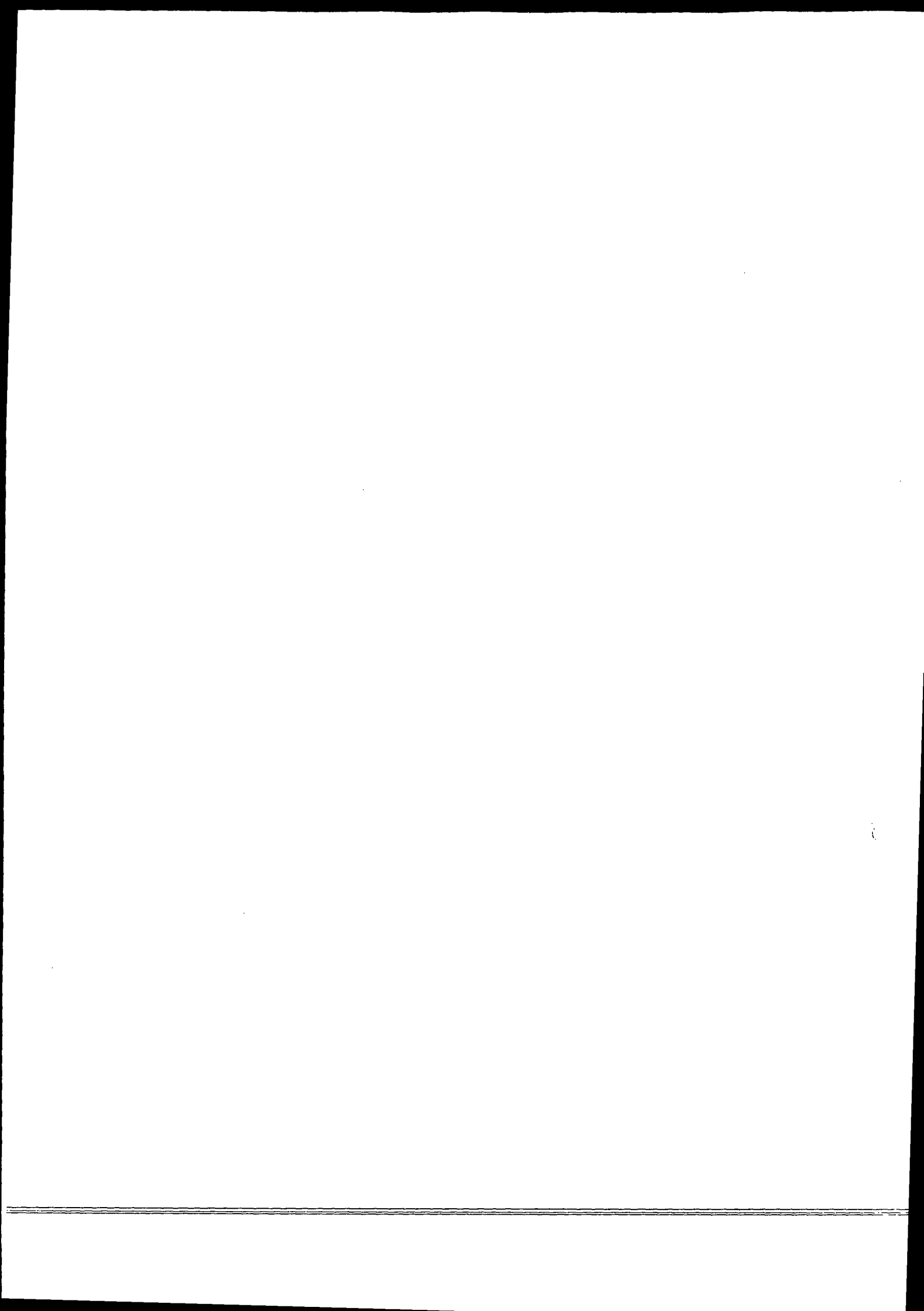
Vi kan selv konstatere i sagen om adgang til oplysninger om modtagere af EU's landbrugsstøtte fra Direktoratet for Fødevareerhverv, at det har ændret på praksis i hele Fødevareministeriets område, så man nu alvorligt overvejer, hvordan man i praksis kan sikre adgang til data. Her er bevægelsen sket ved et pres udefra. Samme tankegang burde komme ind i en kommende lov om miljødata.

Ligeledes er der stadig uklarhed om, hvorvidt den nye lov i praksis vil beskytte lovovertrædere, så der kun bliver åbenhed om miljødata, hvor der ikke er lovovertrædelser indblandet.

Vi ser meget frem til, at ministeren følger sit løfte om mest mulig åbenhed og får afklaret disse tvivsspørgsmål i sit nye lovforslag.

Med Venlig Hilsen

Nils Mulvad, Direktør for Dicar  
Olof Palmes Alle 11  
8200 Århus N



**Folketinget – Miljø- og Planlægningsudvalget**  
Christiansborg, den 8. december 2004

**Til**  
udvalgets medlemmer og stedfortrædere.

**Ad**  
**L 60** Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger.  
(Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen).  
Af miljøministeren (Connie Hedegaard).

**Reviderede tidsplan for udvalget behandling af forslaget**

Onsdag den 8. december 2004: Teknisk gennemgang

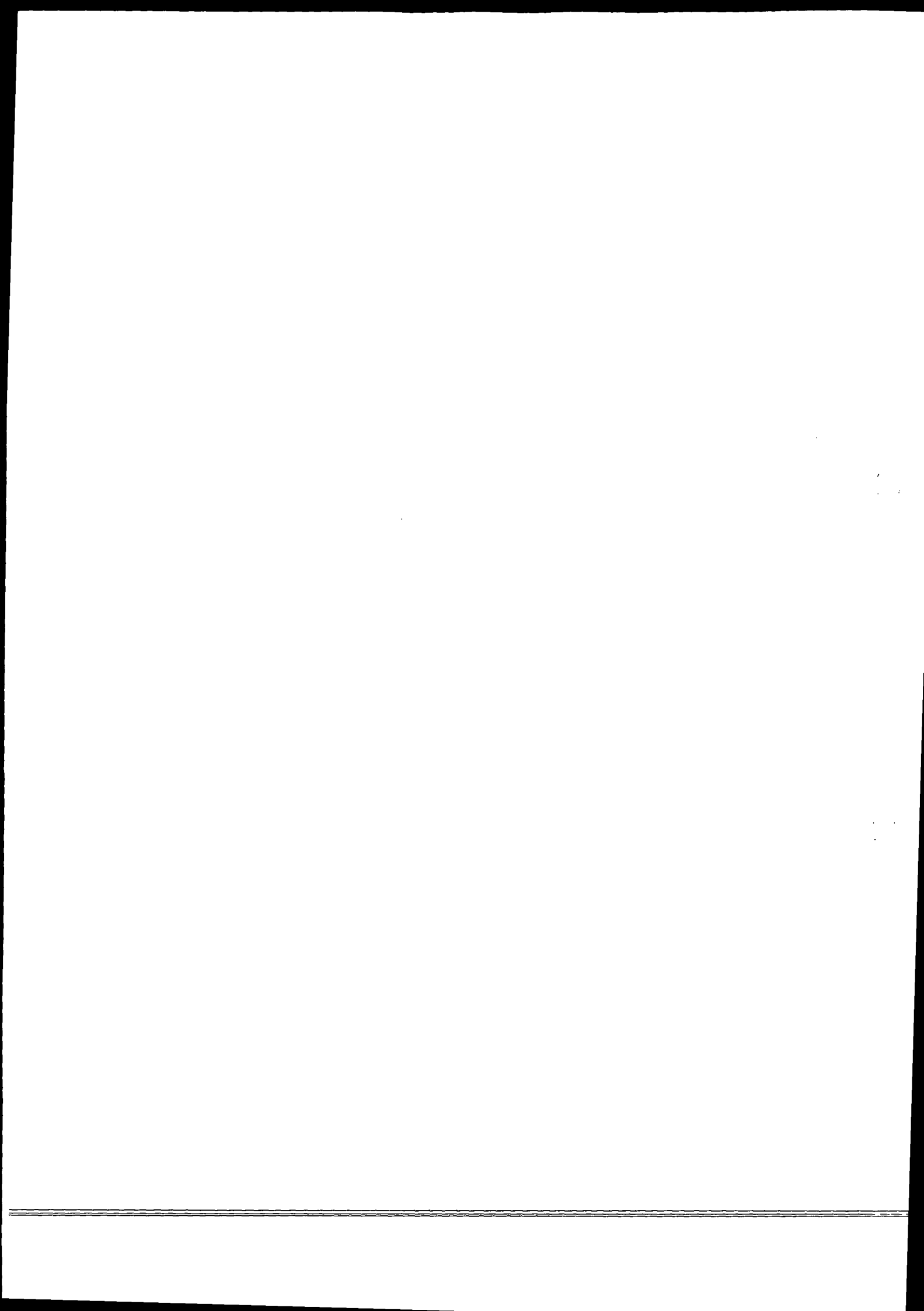
Fredag den 17. december 2004: Lukning for spørgsmål

Onsdag den 5. januar 2005: Frist for besvarelse af spørgsmål

Mandag den 10. januar 2005: Frist for indlevering af politiske bemærkninger  
(betækningsbidrag)

Onsdag den 12. januar 2005: Politisk drøftelse og afgivelse af betænkning

Med venlig hilsen  
Jørgen Bjelskou,  
udvalgssekretær.



.....

MILJØMINISTERIET

Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1240 København K

Miljø- og Planlægningsudvalget  
L 60 - Bilag 14  
Offentlig

MODTAGET

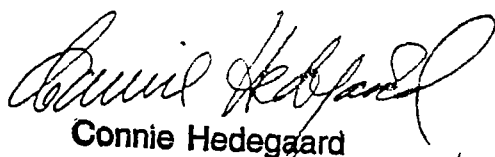
- 8 DEC. 2004

10.50  
Den Centrale Indlevering

J.nr. D

Den 8 - DEC. 2004

I forlængelse af den tekniske gennemgang dags dato af L 60 om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger (Gennemførelse af direktiv vedr. Århus-konventionen) fremsendes hermed i 5 eksemplarer de overheads, som blev anvendt under gennemgangen.

  
Connie Hedegaard

  
CAMILLA BRASK LENTZ

Miljøministeriet  
Departementet  
Højbro Plads 4  
1200 København K

Tlf. 33 92 76 00  
Fax 33 32 22 27  
E-post (Internet): [mim@mim.dk](mailto:mim@mim.dk)  
[www.mim.dk](http://www.mim.dk)  
CVR-nr.: 12-85-43-58

**L 60****Aktindsigt i miljøoplysninger  
Implementering af miljøoplysningsdirektivet**

**Lovforslaget er nødvendigt, fordi direktivet på nogle punkter er mere vidtgående eller stiller andre krav til implementering end Århus-konventionen**

**Overordnede implementeringsprincipper, der er lagt til grund for lovforslaget**

- **Implementeringen af Århus-konventionen i 2000 v/lov 447 af 31.5.2000**
  
  - **Hensyntagen til struktur, regler og principper i offentlighedsloven og forvaltningsloven**
    - f.eks. klageadgang
    - meroffentlighed
  
  - **Økonomiske konsekvenser**
-



## **Almindelige straffesager**

- **Adgang til miljøoplysninger i de straffesager, som behandles af politiet og anklagemyndigheden, er ikke omfattet af lovforslaget (forslagets § 2, stk. 3. 3 pkt. )**
  - **Begrundelse**
-

## **Andre straffesager**

**Adgang til miljøoplysninger i straffesager, som behandles af miljømyndighederne, er omfattet af lovforslaget ( § 2, stk. 3 )**

F.eks. Forsvarets administrative bøder på havet, havmiljøloven

**Miljømyndigheden skal altid foretage en konkret afvejning. Afslag på at udlevere miljøoplysningen kan bl.a. gives af hensyn til: ( lovforslag, § 2, stk. 3)**

Efterforskning, beskyttelse af sigtede m.v., offentlighedslovens § 13, stk.1, nr. 3.

Beskyttelse af oplysninger om personlige forhold, offentlighedslovens § 12, stk. 1, nr. 1.

Dog ikke emissionsoplysninger (lovforslagets § 2, stk. 5)

## **Aktiv formidling af miljøoplysninger**

- **Direktivets artikel 7**

### **Stk. 1. Formidlingsprincip**

- Myndigheden skal ordne miljøoplysninger, med henblik på elektronisk formidling til borgerne

### **Stk. 2 - 4. Minimumskrav til formidling**

- Myndigheden skal i stigende grad opbevare miljøoplysninger i elektroniske databaser.
- Myndigheder skal mindst formidle f.eks.:
- retsregler, politikker, planer, programmer, oversigter overvågningsdata, rapporter om miljøets tilstand, miljøvurderinger og miljøtilladelser m.v.

- **Lovforslagets § 5 b**

### **Stk. 1. Formidlingsprincip**

**Stk. 2. Bemyndigelse til ministeren til at fastsætte regler om formidling.**

---

## Gebyrer

- **Direktivets artikel 5**

” Stk. 2. De offentlige myndigheder kan opkræve et gebyr for at udlevere miljøoplysninger, men gebyrets størrelse må ikke overskride et rimeligt beløb.

- **Direktivets præampel ( 18)**

”De offentlige myndigheder bør kunne opkræve et gebyr for at udlevere miljøoplysninger, men et sådan gebyrs størrelse bør være rimelig. Dette indebærer, at gebyret som hovedregel ikke må overstige de faktiske omkostninger ved tilvejebringelse af det pågældende materiale. ...”

- **Miljøoplysningslovens § 5, stk. 2.**

” Stk. 2. Vedkommende minister kan fastsætte regler om betaling for aktindsigt i miljøoplysninger, der er til rådighed i anden end skriftlig form.

### **Bekendtgørelse 579 af 27. juni 1994**

Faktiske omkostninger

---

Betænkning afgivet af Miljø- og Planlægningsudvalget den 0. december 2004

3. udkast

## Betænkning

over

### Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger

(Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen)

[af miljøministeren (Connie Hedegaard)]

#### 1. Ændringsforslag

Der er stillet 3 ændringsforslag til lovforslaget. Miljøministeren har stillet ændringsforslag nr. 2 og 3. Enhedslistens medlem af udvalget har stillet ændringsforslag nr. 1.

#### 2. Udvalgsarbejdet

Lovforslaget blev fremsat den 28. oktober 2004 og var til 1. behandling den 4. november 2004. Lovforslaget blev efter 1. behandling henvist til behandling i Miljø- og Planlægningsudvalget.

#### Møder

Udvalget har behandlet lovforslaget i 4 møder.

#### Høring

Et udkast til lovforslaget har inden fremsættelsen været sendt i høring, og miljøministeren sendte den 7. oktober 2004 dette udkast til udvalget, jf. alm. del – bilag 6. Den 28. oktober 2004 sendte miljøministeren de indkomne høringssvar samt et notat herom til udvalget.

#### Skriftlige henvendelser

Udvalget har i forbindelse med udvalgsarbejdet modtaget skriftlige henvendelser fra:

DICAR, Danmark Journalisthøjskole,  
Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole og  
Professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet.

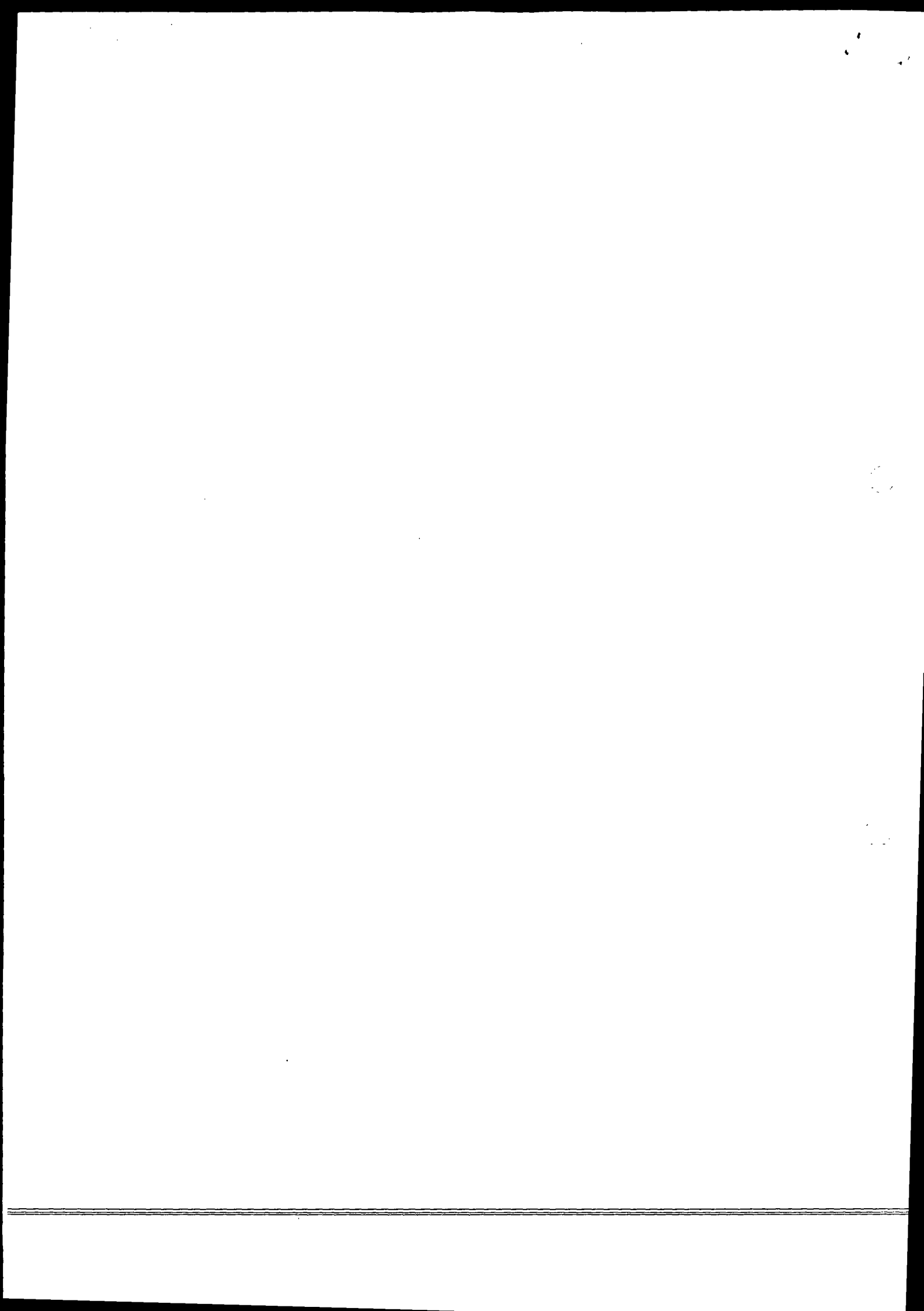
Miljøministeren har over for udvalget kommenteret de skriftlige henvendelser til udvalget.

#### Spørgsmål

Udvalget har stillet 13 spørgsmål til miljøministeren til skriftlig besvarelse, som denne har besvaret, bortset fra spørgsmål nr. 13 som forventes besvaret inden 2. behandling.

#### 3. Indstillinger og politiske bemærkninger

[]



Enhedslisten har stillet ændringsforslag til lovforslaget om at indskrive direktivets formål i loven. Enhedslisten mener, det er en vigtig markering af lovens ånd, og dermed et ønske om at forstå lovændringen som fremmende for offentlighedens adgang til miljøoplysninger.

Der er imidlertid en række spørgsmål om implementeringen af EU-direktivet, som er påpeget i flere henvendelser i forbindelse med lovbehandlingen, der overordnet omhandler forhold, hvor man enten mener, at implementer ingen ikke sker i det omfang, der lægges op til i direktivet, eller mener at implementeringen direkte forringer de nuværende muligheder for aktindsigt som givet via Århuskonventionen. Dette afvises af ministeren med henvisninger til fortolkninger af direktivteksten eller tidligere fortolkninger af Århuskonventionen i den danske implementering af konventionen eller i regler for aktindsigt i miljøoplysninger. Enhedslisten finder, at de mange forskelle i fortolkninger af regler, og hvorvidt de begrænser adgangen til aktindsigt i miljøoplysninger, må give anledning til en snarlig revision eller evaluering af området, navnlig i hvilket omfang reglerne er tilstrækkeligt omfattende, i hvilket omfang de bliver snævert fortolket i den forstand, at aktindsigt bliver yderligere begrænset eller nægtet, og i hvilket omfang der er praktiske forhindringer, såsom gebyrstørrelser og dataformater/tilgængelighed. Mindretallet vil frem til tredjebehandlingen prøve at vurdere om lovforslaget indebærer en svækkelse af hidtidig praksis og tolkning i Århus konventionen, og om lovforslaget indebærer en fravigelse af direktivet i nedadgående retning. Såfremt en eller begge af disse forhold er gældende, vil Enhedslisten ikke kunne støtte lovforslaget. Vi indstiller forslaget til vedtagelse med det ændringsforslag.

Tjóðveldisflokkurin, Inuit Ataqatigiit og Siumut var på tidspunktet for betænkningens afgivelse ikke repræsenteret med medlemmer i udvalget og havde dermed ikke adgang til at komme med indstillinger eller politiske udtalelser i betænkningen.

En oversigt over Folketingets sammensætning er optrykt i betænkningen. [ Der gøres opmærksom på, at et flertal eller et mindretal i udvalget ikke altid vil afspejle et flertal/mindretal ved afstemning i Folketingssalen.]

#### 4. Ændringsforslag med bemærkninger

##### Æ n d r i n g s f o r s l a g

Af et mindretal (EL), tiltrådt af ◊:

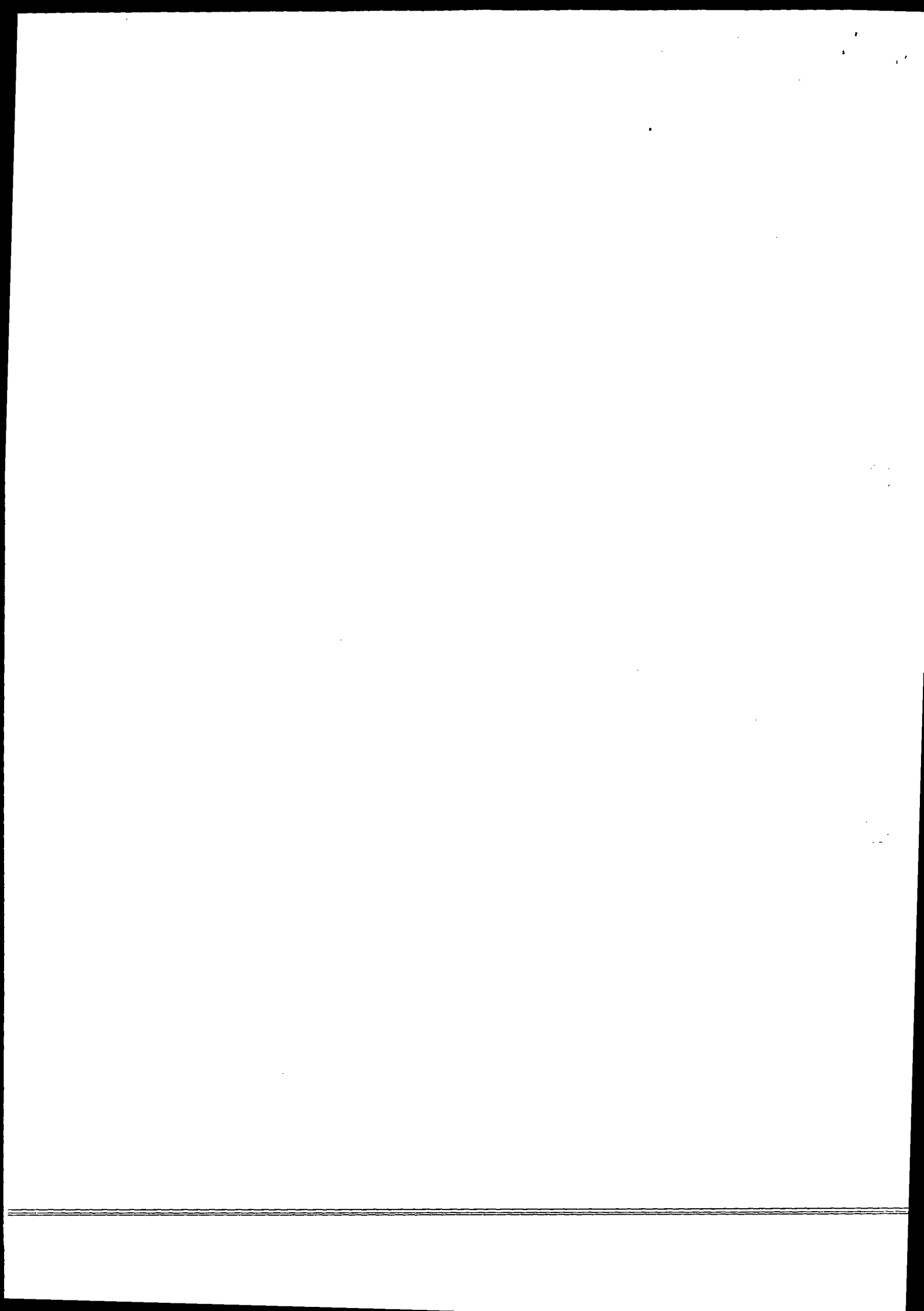
##### Til § 1

1) Efter nr. 1 indsættes som nyt nummer:

»01. § 1 ophæves, og i stedet indsættes

»§ 1. Formålet med loven er

- 1) at sikre retten til adgang til miljøoplysninger, som er i de offentlige myndigheders besiddelse eller opbevares for dem, samt opstille de grundlæggende vilkår og betingelser samt konkrete ordninger for udøvelsen af denne ret, og
- 2) at sikre, at miljøoplysninger som en selvfølge gradvis stilles til rådighed for og formidles til offentligheden med henblik på at sikre den videst mulige grad af systematisk tilrådighedsstillelse og formidling af miljøoplysninger til offentligheden. Med henblik herpå skal navnlig anvendelsen af telekommunikation og elektronisk teknologi, når en sådan er til rådighed, fremmes.





§ 1 a. Loven gælder for alle myndigheder m.v., der er omfattet af § 1 i lov om offentlighed i forvaltningen.

Stk. 2. Loven gælder endvidere for organer, herunder fysiske og juridiske personer, der har offentligt ansvar for eller udøver offentlige funktioner eller tjenesteydelser i relation til miljøet, og som er underlagt offentlig kontrol.

Stk. 3. Lovens § 5 a gælder for domstolene.««

[Præcisering af lovens formål]

Af miljøministeren, tiltrådt af <>:

2) Nr. 2 affattes således:

»2. I § 2, stk. 1, ændres »stk. 2-5 og § 3, stk. 2« til : »stk. 2-6 og § 3.««

[]

3) I det under nr. 3 foreslåede § 2, stk. 3, indsættes i 3. pkt. efter »forvaltningen«:  
», som behandles af politiet og anklagemyndigheden«.

[]

## Bemærkninger

### Til nr. 1

Med bestemmelsen gennemføres formålsbestemmelsen i artikel 1 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/4/EF af 28. januar 2003 om offentlig adgang til miljøoplysninger og om ophævelse af Rådets direktiv 90/313/EØF i loven. Af lovtekniske årsager indsættes formålsbestemmelsen som ny § 1. Den gældende § 1 benævnes herefter § 1a. Der er ikke foreslået indholdsmæssige ændringer af denne bestemmelse. Såfremt ændringsforslaget vedtages vil forslagsstillerne til 3. behandlingen stille yderligere konsekvensændringsforslag.

### Til nr. 2

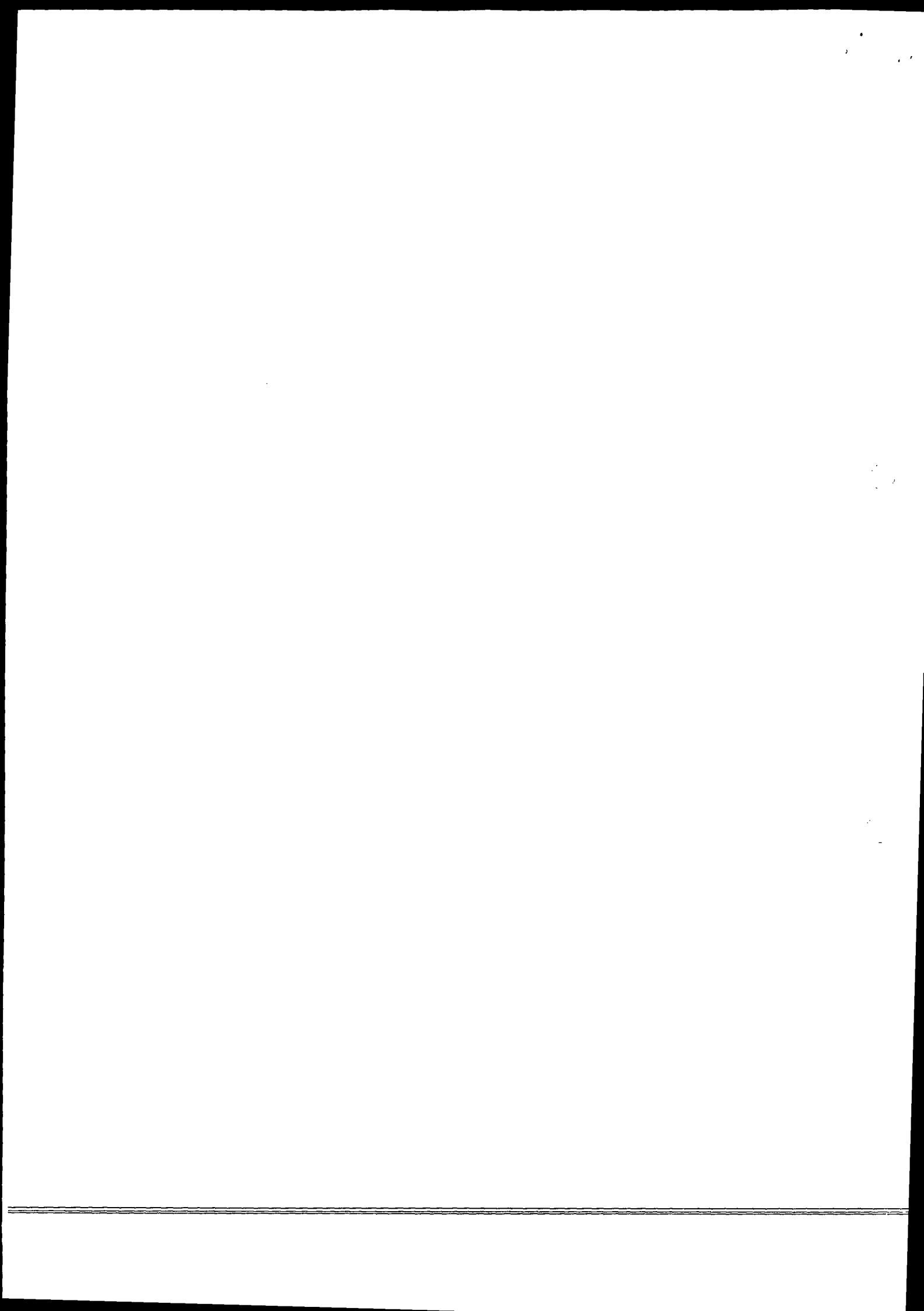
Ændringsforslaget er en konsekvens af, at der indføres et nyt stykke i § 2.

### Til nr. 3

Med ændringsforslaget præciseres, at det kun er sager inden for strafferetsplejen, som behandles af politiet og anklagemyndigheden, der ikke er omfattet af bestemmelsens generelle og konkrete afvejningsregel.

Sager inden for strafferetsplejen, som behandles af miljømyndighederne, vil derimod være omfattet af afvejningsreglerne. Dette indebærer dog ikke, at den konkrete afvejning vil føre til, at der skal meddeles aktindsigt i miljøoplysninger i sådanne sager, idet de hensyn, der kommer til udtryk i bl.a. offentlighedslovens § 13, stk. 1, nr. 3, og forvaltningslovens § 15, stk. 1, nr. 3, vil skulle inddrages i den konkrete afvejning.

I den forbindelse skal der også henvises til lovforslagets almindelige bemærkninger punkt 2.1.1. (afvejningsregel) og bemærkningerne til § 1, nr. 3, hvoraf bl.a. fremgår, at den særlige beskyttelse, som bl.a. fortrolige personoplysninger nyder efter direktivets artikel 4, stk. 2, litra f, fører til, at den



konkrete afvejningsregel i almindelighed vil indebære, at der ikke vil skulle meddeles aktindsigt i de oplysninger om enkeltpersoners private forhold, der er omfattet af offentlighedslovens § 12, stk. 1, nr. 1.

*Erling Bonnesen (V) Helga Moos (V) Eyvind Vesselbo (V) fmd. Jens Vibjerg (V)*

*Jørn Dohrmann (DF) Freddie H. Madsen (DF) Helle Sjelle (KF)*

*Christian Wedell-Neergaard (KF) Mogens Nørgård Pedersen (KD) nfm. Inger Bierbaum (S)*

*Margot Torp (S) Pernille Blach Hansen (S) Jacob Buksti (S) Torben Hansen (S)*

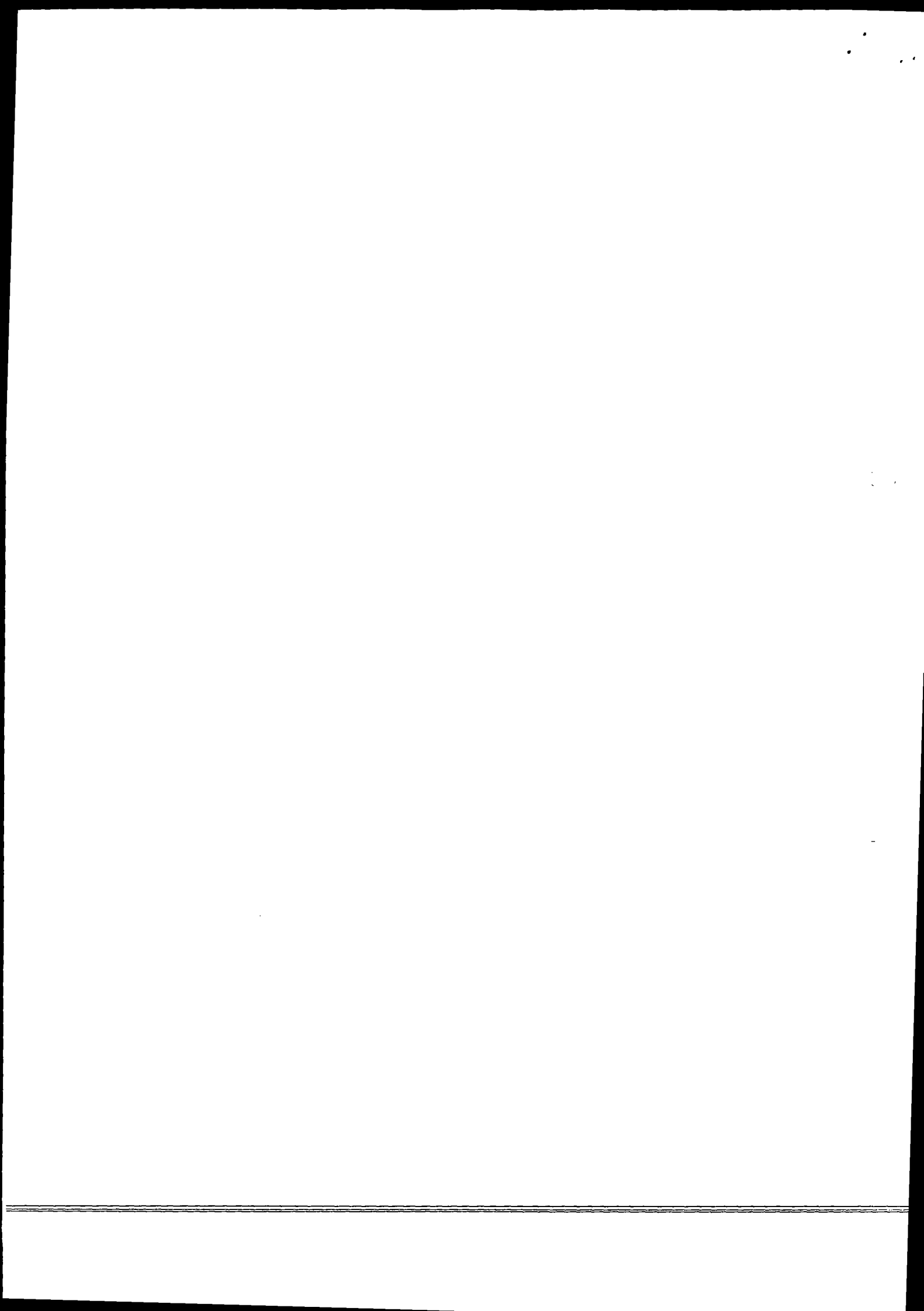
*Jørn Jespersen (SF) Elsebeth Gerner Nielsen (RV) Keld Albrechtsen (EL)*

Tjóðveldisflokkurin, Inuit Ataqatigiit og Siumut havde ikke medlemmer i udvalget.

### Folketingets sammensætning

Venstre (V), Danmarks Liberale Parti	54 *	Enhedslisten (EL)	4
Socialdemokratiet (S)	52	Kristendemokraterne (KD)	4
Dansk Folkeparti (DF)	22	Tjóðveldisflokkurin (TF)	1
Det Konservative Folkeparti (KF)	16	Inuit Ataqatigiit (IA)	1
Socialistisk Folkeparti (SF)	12	Siumut (SIU)	1
Det Radikale Venstre (RV)	9	Uden for folketingsgrupperne (UFG)	3

\* Heraf 1 medlem valgt på Færøerne

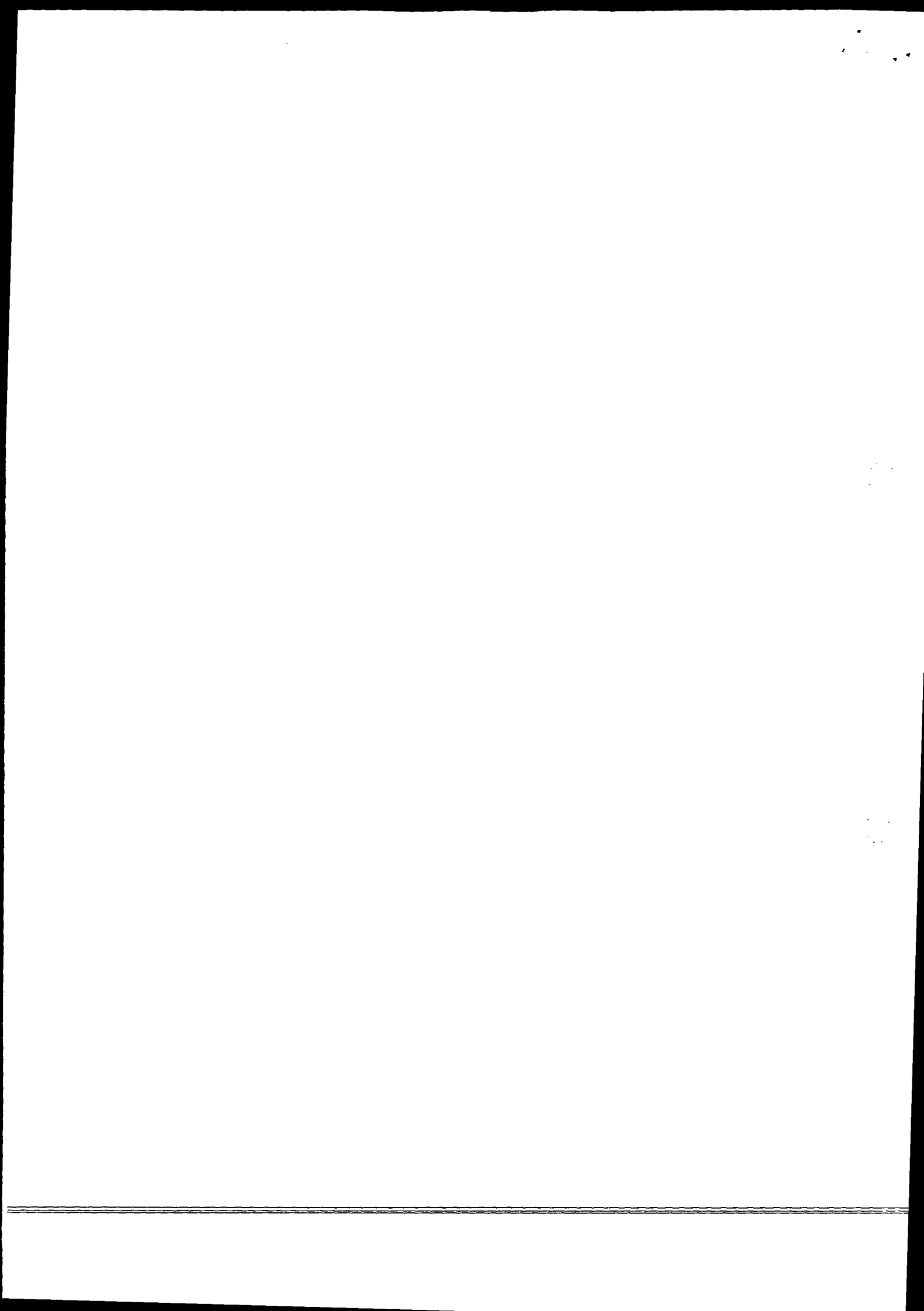


### Oversigt over bilag vedrørende L 60

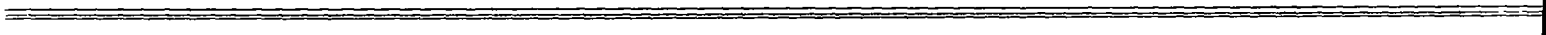
Bilagsnr.	Titel
1	Høringsnotat samt kopi af høringssvar vedrørende forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger (Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen), fra miljøministeren
2	Tidsplan for udvalgets behandling af lovforslaget
3	Henvendelse af 11/11-04 fra professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet
4	Henvendelse af 15/11-04 fra DICAR, Danmarks Journalisthøjskole
5	Henvendelse af 15/11-04 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole
6	1. udkast til betænkning
7	Ændringsforslag, fra miljøministeren
8	Henvendelse af 28/11-04 fra DICAR, Danmarks Journalisthøjskole
9	Ændringsforslag, fra miljøministeren
10	Henvendelse af 28/11-2004 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole
11	2. udkast til betænkning
12	Henvendelse af 30/11-04 fra professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet

### Oversigt over spørgsmål og svar vedrørende L 60

Spm.nr.	Titel
1	Spm. om, hvilke af de foreslåede ændringer der vil kunne føre til miljøforringelser eller forringede muligheder for borgerinddragelse, når lovforslaget sammenholdes med loven, der blev vedtaget af Folketinget i 2000, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
2	Spm. om ministerkommentar til henvendelse af 11/11-04 fra professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
3	Spm. om ministerens kommentar til henvendelse af 15/11-04 fra Danmarks Journalisthøjskole, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
4	Spm. om kommentar til henvendelse af 15/11-04 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole, til miljøministeren og ministerens svar herpå, og ministerens supplerende svar herpå, og ministerens supplerende svar herpå
5	Spm. om ministeren vil yde teknisk bistand til et ændringsforslag, der inkluderer direktivets artikel 1 om formålet med loven i lovteksten, til miljøministeren, og ministerens svar herpå



- 
- 6 Spm., om, i hvilket omfang loven lever op til direktivets krav om, at offentlige myndigheder skal offentliggøre lister over gebyrers størrelse, og under hvilke omstændigheder krav om gebyrer kan frafalde, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 7 Spm., om ministeren vil tydeliggøre for offentligheden, hvilke myndigheder, herunder offentligt ejede selskaber, der er omfattet af loven, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 8 Spm. om, hvilke sanktioner mod offentlige myndigheder der groft tilsidesætter lovens regler, den nuværende lov og loven efter de foreslåede ændringer giver mulighed for, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 9 Spm. om, hvilke typer af miljøoplysninger ministeren mener ikke bør befinde sig i offentlige databaser ifølge direktivet, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 10 Spm. om ministerens kommentar til henvendelsen af 28/11-04 fra Danmarks Journalisthøjskole, til miljøministeren
- 11 Spm. om ministerens kommentar til henvendelse af 28/11-04 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole, til miljøministeren
- 12 Spm. om ministeren vil give tilsagn om at sikre det administrative grundlag for at tydeliggøre, at der gives adgang til elektroniske oplysninger, til miljøministeren
- 13 Spm. om kommentar til henvendelse af 30/11-04 fra professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet, til miljøministeren
-





**PROFESSOR, DR. JUR. PETER PAGH**  
**KØBENHAVNS UNIVERSITET, JURIDISK FAKUL...**

Miljø- og Planlægningsudvalget  
L 60 - Bilag 12  
Offentlig

STUDIESTRÆDE 6  
1455 KØBENHAVN K.  
TLF: 35 32 31 27  
TLF (PRIVAT): 43 44 12 38  
TELEFAX: 35 32 32 04  
E-mail: peter.pagh@jur.ku.dk

Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1218 København K

30. november 2004

**Vedr.: Lovforslag L 59 om gennemførelse af direktiv 2003/35**

I forbindelse med Folketingets behandling af ovennævnte lovforslag tillader jeg mig til udvalgets orientering at fremsende artikel offentliggjort i Tidsskrift for Miljø, hvori jeg bl.a. belyser, hvilke krav direktiv 2003/35 stiller til den danske lovgivning.

Samtidigt benytter jeg lejligheden til at takke for orientering om de svar, som Miljøministeren har givet vedrørende lovforslag L 60. Svaret giver mig anledning til at bemærke, at jeg fortsat finder, at ministeriet ikke har forstået rækkevidden af Århus-konventionens artikel 9(4). Jeg vil herved henvide til, at ministeriet i sit svar undlader at omtale det direktivforslag Kommissionen har fremsat med henblik på at implementere Århus-konventionens artikel 9(3) og 9(4). Selv om direktivet endnu ikke er vedtaget, viser direktivforslaget en noget anden udlægning af kravet om hurtige og effektive retsmidler end den ministeriet har fremlagt for Folketinget.

Med venlig hilsen

  
Peter Pagh

## Artikler

369

### **VVM-direktivets direkte effekt og Naturklagenævnets fremtid**

• *overvejelser efter Østre Landsrets kendelse i Amager-Metro-sagen*

*Af professor, dr. jur. Peter Pagh, Københavns Universitet*

Den 4/11 2004 afviste Østre Landsret ved en foreløbig afgørelse at stoppe byggeriet af højbane i Metroens 3. etape (Østamagerbane) i den sag, Amager Metro Gruppen har anlagt mod Naturklagenævnet. Udtrykt med retlige termer har landsretten afvist at tillægge sagsanlægget opsættende virkning. Begrundelsen er meget kortfattet, men det fremgår, at landsretten ikke fandt, at de af Amager Metro gruppen hævdede mangler ved miljøvurderingen (kaldet VVM) "kan begrunde, at søgsmålet undtagelsesvis tillægges opsættende virkning".

Om bedømmelsen er korrekt, skal ikke kommenteres her, da kendelsen så vidt vides vil blive søgt kæret til Højesteret. Derimod giver sagen anledning til at belyse tre mere principielle spørgsmål, nemlig: (1) problemerne ved, at VVM-reglerne er gennemført i planlovens system, (2) betingelserne for opsættende virkning sammenholdt med ønsket om effektiv håndhævelse, og (3) om Naturklagenævnet fortsat kan have ansvaret for VVM-klager i lyset af den seneste ændring af VVM-direktivet.

#### **VVM**

Reglerne om forudgående miljøvurdering og offentlig høring før godkendelse af større projekter (VVM) er ingen dansk opfindelse, men er baseret på EU's såkaldte VVM-direktiv (85/337). Direktivet blev vedtaget i 1985 efter fem års ihærdig dansk modstand og har siden voldt danske myndigheder betydelige kvaler.

Den korte forklaring er, at ministeriet fra begyndelsen misforstod reglerne: – dels antog man fejlagtigt, at anlægslove automatisk var undtaget, dels troede man, at Danmark kun var forpligtet til at anvende VVM-reglerne for få meget store projekter, og endelig troede man, at reglerne kun gjaldt anlægsprojekter. Alle dele viste sig at være forkert, men misforståelserne er forklaringen på, at VVM-reglerne er forsøgt indpasset i planlovens system som regionplantillæg. Da Miljøministeriet sjældent indrømmer egne fejl, hænger de senere forsøg på at rette fejlen fast i de første misforståelser. Resultatet er, at lokale og centrale myndigheder har betydelige vanskeligheder med at gennemføre et banalt krav om, at ansøgere af bestemte større projekter skal vurdere miljøvirkningen inden ansøgningen, og at der herefter skal gennemføres en offentlig høring, som danner grundlag for afgørelsen.

I denne korte version er de udestående problemer: (1) at der mangler danske regler om anmeldelse af alle de projekter, som er omfattet af VVM-direktivet, hvilket især er et problem i landbruget og for projekter på søterritoriet (hvor planloven ikke gælder), (2) at både lokale og centrale myndigheder har vanskeligt ved at håndtere reglerne om screening af, om VVM er nødvendig, og at fornyelse af tilladelser normalt ikke screenes, (3) at det i planlovens system er myndigheden og ikke ansøgeren, der skal foretage miljøvurderingen, (4) at det i Danmark ikke er ansøgningen og miljøvurderingen, men myndighedens forslag til regionplantillæg, der sen-

des i høring, (5) at der er problemer med amternes begrænsede stedlige kompetence ved vurdering af alternativer, (6) at et regionplantillæg ikke opfylder kravet om, at en VVM-tilladelse giver ansøgeren et retskrav på at gennemføre projektet, da regionplantillæg hverken berettiger eller forpligter borgerne.

Hertil kommer et selvstændigt problem med retsfølgerne af en mangelfuld miljøvurdering. I mange tilfælde ændres et projekt nemlig, efter VVM-processen er afsluttet, og regionplantillægget er vedtaget. Spørgsmålet er, om sådanne ændringer kræver en ny VVM, således at den første VVM-tilladelse bliver ugyldig. Besvares spørgsmålet efter planlovens system, må ugyldighedsindsigelsen normalt afvises, da regionplantillægget ikke har direkte retsvirkning for borgerne, men alene tjener som retningslinje for myndighederne. Omvendt leder VVM-direktivets system til det modsatte resultat, således at ændringer af projektet udløser krav om en fornyet procedure med miljøvurdering og høring. Denne antagelse underbygges yderligere af EF-Domstolens fortolkning af undtagelsen for anlægslove. Således fastslog EF-Domstolen i Linster, C-287/98, at anlægslove kun er fritaget for VVM-direktivet, hvis lovgiver forud for vedtagelsen har haft de samme informationer, som kræves ved en miljøvurdering efter VVM-direktivet. Og om muligheden for at ændre projektet eller udskyde en stillingtagen udtalte EF-Domstolens plenum i samme sag, at et projekt ikke kan anses for vedtaget i enkelthed ved lov, når loven ikke indeholder de nødvendige elementer til en vurdering af projektets indvirkning, men foreskriver yderligere undersøgelser. Selv om EF-Domstolen i denne sag accepterede, at lovgiver i en anlægslov kan udskyde stillingtagen til flere mulige alternativer, forudsætter dette, at miljøvirkningerne af de mulige alternativer har være vurderet. Når EF-Domstolen stiller så strenge krav til anlægslove, må det samme så meget desto mere gælde for projekter, der er direkte omfattet af VVM-direktivet, idet VVM-tilladelsen efter VVM-direktivet giver ansøgeren et retskrav på at gennemføre projektet.

Naturklagenævnets praksis svarer imidlertid ikke til denne udlægning. Kun undtagelsesvis underkender nævnet gyldigheden af regionplantillæg pga. efterfølgende ændringer af projektet.

Et af de få eksempler er MAD 2001.768 om udvidelse af svinefarm ved Esrum Sø, men da dette tillige var begrundet med problemer med sikring af beskyttelse af et nærliggende internationalt naturbeskyttelsesområde, kan afgørelsen ikke tages som udtryk for fravigelse af den generelle praksis. Foreløbigt sammenfattende kan det noteres, at Naturklagenævnet og danske domstole anlægger en noget anden fortolkning af retsvirkningen af mangler ved VVM, end EF-Domstolens praksis indikerer.

### Håndhævelse af VVM-reglerne

Umiddelbart kunne man tro, at de anførte mangler ved den danske gennemførelse af VVM-direktivet alene er ministeriets problem, idet de lokale myndigheder og borgere og virksomheder almindeligvis forlader sig på de danske regler. Så enkelt er det ikke. For det første har EF-Domstolen i Linster, C-287/98 om gyldighed af ekspropriation til anlæg af en motorvej fastslået, at reglerne om VVM har direkte effekt, således at direktivets regler skal anvendes, selv om den nationale lovgivning ikke er på plads.

Det fremgår endvidere af EF-Domstolens praksis, at den direkte effekt ikke er begrænset til bilag I-projekter, hvor der altid skal ske VVM. Den direkte effekt gælder også for bilag II-projekter, hvor der kun er pligt til VVM, hvis det på grundlag af en foreløbig vurdering (screening) af projektets placering, størrelse og karakter må antages, at projektet kan have væsentlige miljøvirkninger. Således fastslog EF-Domstolen i WWF mod Borzen, C-435/97 om udvidelse af en mindre lufthavn og i Kraajiveld, C-72/95 om ændring af et dige, at den direkte effekt også omfatter screening af bilag II-projekter.

Den direkte effekt af EU-direktiver er efter EF-Domstolens faste praksis begrænset til såkaldt *vertikal direkte effekt*. Hermed menes, at det kun er myndigheder og offentlige virksomheder, som forpligtes direkte af EU-direktiver, mens borgerne ikke direkte kan forpligtes af direktiver, der ikke er gennemført korrekt i national ret. Man kunne derfor tro, at f.eks. større landbrug, råstofvindere og store industrivirksomheder ikke behøver at interessere sig for VVM-direktivet, men kan nøjes med at kende de danske regler. Dette er imidlertid ikke korrekt.

Wells-dommen (C-201/02) fra januar 2004 om manglende VVM ved fornyelse af en råstof-tilladelse viser, at myndighedernes overtrædelse af VVM-direktivets regler indirekte rammer de private virksomheder. I Wells-sagen havde en nabo til en råstofvindvinder klaget over, at tilladelsen til råstofvindvinding var fornyet, uden der var gennemført VVM. Årsagen var, at de britiske regler ikke krævede screening af, om VVM var nødvendig ved fornyelse af råstoffilladelser, hvilket ligner de danske regler. Spørgsmålet var derfor, om VVM-direktivet kunne påberåbes af naboer til privat virksomhed – og hvis svaret var bekræftende, hvilke retsfølger der skulle tillægges den manglende VVM.

EF-Domstolens svar var meget klart: naboer kan påberåbe sig VVM-direktivet over for myndigheder, selv om dette har indirekte negative følger for private virksomheder. Spørgsmålet var herefter, hvilke retsfølger der skulle tillægges den manglende VVM. Hertil svarede EF-Domstolen, at den manglende VVM betød, at råstoffilladelsen skulle tilbagekaldes, således at råstofvindvindingen skulle standses, medmindre naboen accepterede en erstatning. EF-Domstolen tog ikke stilling til, om en tilbagekaldelse af råstoffilladelsen så gav råstofvindvinderen krav på erstatning fra myndighederne/den britiske stat. Formentlig er svaret bekræftende, da den manglende VVM skyldtes mangler ved den britiske implementering, men det er også muligt, at EF-Domstolen vil finde, at dette spørgsmål må afgøres efter national ret.

For dansk ret begrænser problemerne med Wells-dommen sig ikke til råstofsager. Det er således et selvstændigt problem, at planlovens regler om VVM er begrænset til anlæg, mens projekter efter VVM-direktivet også omfatter andre indgreb i det naturlige miljø, som f.eks. intensiv fåregræsning og gødskning på nye arealer, jf. traktatbrudssag mod Irland, C-392/96. Følges principperne i Wells-dommen, kan manglende VVM betyde, at nogle af disse aktiviteter skal standses, indtil der er udarbejdet en VVM.

Wells-dommen tog ikke stilling til, om der gælder et tilsvarende krav om fysisk lovliggørelse, hvis der er opført et større anlæg. Efter min opfattelse kan værdispildshensyn begrunde, at kravet om fysisk lovliggørelse fraviges – men

under forudsætning af, at der så ydes berørte borgere en rimelig økonomisk kompensation fra staten for det retsbrud, som den manglende VVM er udtryk for. Noget anderledes antog Naturklagenævnet i afgørelse af 11/6 2003 i sag om et vejbyggeri i Roskilde, at manglende VVM kan udbedres efterfølgende ved en retlig lovliggørelse i form af en miljøvurdering og en offentlig høring. I denne sag havde Naturklagenævnet oprindelig stadfæstet kommunens beslutning om, at VVM ikke var nødvendig, men blev underkendt af Højesteret (UfR 2000, s. 103 H). Da højesteretsdommen faldt, havde vejen været i brug i flere år, så spørgsmålet var, hvilke konsekvenser dommen skulle have. I overensstemmelse med praksis på planlovens område mente Naturklagenævnet, der kunne ske en retlig lovliggørelse ved at udarbejde en miljøvurdering og gennemføre en offentlig høring. Denne udlægning forekommer i modstrid med dommen i Wells. Forklaringen er, at VVM kræver en bestemt fremgangsmåde før VVM-pligtige anlæg etableres – og er denne fremgangsmåde ikke fulgt, foreligger et uopretteligt retsbrud, medmindre man fysisk lovliggør. Sagen illustrerer de problemer, der opstår, når man forsøger at gennemføre VVM-reglerne i planloven, som alene handler om arealreservationer. Mens det nemlig er muligt efterfølgende at ændre bestemmelserne for anvendelsen af et bestemt areal, er det ofte ikke muligt at genoprette en manglende VVM uden et betydeligt værdispild.

Og hermed er vi tilbage til Amager-Metro-sagen og spørgsmålet om opsættende virkning af sagsanlæg. Problemet er nemlig, at hvis VVM-reglerne overtrædes, er det ikke muligt at rette fejlen, når først anlægget står der. Og med den tid det vil tage, før sagen er afgjort, betyder landsrettens kendelse, at anlægget formentlig både er færdig og taget i brug, når den endelige dom foreligger. En generel formodning mod opsættende virkning af klager over manglende eller mangelfuld VVM kommer derfor let i modstrid med en effektiv håndhævelse af VVM-reglerne.

Dette er så omvendt også baggrunden for, at der i Århus-konventionen om borgernes rettigheder på miljøområdet er fastsat særlige regler om, at der skal være mulighed for foreløbige retsmidler for borgerne. Eller som det udtrykkes

i konventionens art. 9(4), skal borgernes adgang til domstole eller uafhængige organer

"... provide adequate and effective remedies, including injunctive relief as appropriate, and be fair, equitable, timely and not prohibitively expensive."

Selv om det er i overensstemmelse med fast praksis, når landsretten i Amager-Metro-sagen udtaler, at sagsanlæg kun i sjældne tilfælde tillægges opsættende virkning, svarer denne udlægning ikke til Århus-konventionen, der kræver en adgang til opsættende virkning og ikke hjemler en sådan indskrænket fortolkning.

Landsrettens udlægning kan dog forsvares med, at der ikke ved den danske implementering af Århus-konventionen er optaget særlige regler om opsættende virkning af sagsanlæg ved domstolene om mangelfuld VVM. Forklaringen herpå er så vidt vides, at Miljøministeriet antog, at denne forpligtelse opfyldes af Naturklagenævnet, der virker som klageinstans i VVM-sager og kan sikre en hurtig proces med mulighed for at give klager opsættende virkning.

#### Kan Naturklagenævnet fortsat behandle VVM-sager?

Det er imidlertid tvivlsomt, om denne løsning kan opretholdes, når Danmark skal gennemføre direktiv 2003/35, som EU har vedtaget med henblik på at implementere de dele af Århus-konventionen, der angår VVM. Mens danske domstole nemlig ikke er direkte bundet af Århus-konventionen, kan det samme ikke siges om direktivet, der skal fortolkes af EF-Domstolen.

Efter direktiv 2003/35 stilles krav om, at borgerne i VVM-sager skal have adgang til enten domstole eller et tilsvarende uafhængigt og upartisk organ, og at adgangen skal være "fair, equitable, timely and not prohibitively expensive".<sup>1</sup> Umiddelbart kunne man mene, at Danmark nemt kan leve op til disse betingelser. Afgørelser om VVM efter planloven kan påklages til Naturklagenævnet og efterfølgende indbringes for domstolene, ligesom VVM-afgørelser vedrørende søterritoriet kan indbringes for domstolene. Når der alligevel er et problem, skyldes det, at direktivet stiller særlige krav om hurtig og billig proces, hvilket næppe kan opfyldes ved

sagsanlæg ved domstolene. Der er derfor i alle tilfælde et alvorligt problem med borgernes procesadgang ved VVM på søterritoriet. Derimod er der næppe tvivl om, at procesformen hos Naturklagenævnet opfylder kravet om hurtig og billig proces.

Her melder sig imidlertid et andet problem. Efter VVM-direktivets nye art. 10 a skal prøvelsen ske ved "en domstol eller et andet uafhængigt og upartisk ved lov nedsat organ". Kravet svarer til Århus-konventionens art. 9(2), hvorefter der i bl.a. VVM-sager skal være adgang til "a court of law and/or another independent and impartial body established by law", og både Miljøministeriet og Folketing forudsatte, at Naturklagenævnet levede op hertil ved vedtagelsen af den danske følgelovgivning til gennemførelse af Århus-konventionen. Spørgsmålet er, om denne udlægning er rigtig, hvormed det må erindres, at der nu er tale om en EU-retlig forpligtelse, der fortolkes af EF-Domstolen, og som formentlig har direkte effekt.

Efter min opfattelse kan det vanskeligt hævdes, at Naturklagenævnet med sin usædvanlige sammensætning lever op til kravet om *upartiskhed*. Ifølge naturbeskyttelseslovens § 80 består Naturklagenævnet af en af ministeren udpeget formand, to højesteretsdommere og ét medlem udpeget af hvert af de politiske partier, som har sæde i Folketingets Finansudvalg.

Ud over de principielle betæneligheder denne sammenblanding af lovgivende, dømmende og udøvende magt rejser, giver nævnets sammensætning et selvstændigt problem i forhold til de nye EU-krav. Selv om det kan hævdes, at Naturklagenævnet er uafhængigt i forhold til ministeren, kan det vanskeligt hævdes, at det flertal af nævnets medlemmer, der udpeges af forskellige politiske partier i den lovgivende forsamling, opfylder direktivets krav om upartiskhed. Tværtimod må fordelingen af medlemmer mellem forskellige politiske partier netop opfattes som udtryk for, at man i Naturklagenævnet har ønsket en politisk balance frem for upartiskhed.

Den omstændighed, at de enkelte medlemmer muligvis vil hævde egen personlig integritet, ændrer ikke herved. Det er i alle tilfælde det politiske tilhørsforhold, som begrunder udpegningen. Skulle man vælge at gå et spadestik dybere, er det ikke vanskeligt at påvise, at Natur-

klagenævnets medlemmer i en række sager har delt sig efter politisk anskuelse. I forhold til VVM kommer dette til udtryk ved, at medlemmer fra de nuværende regeringspartier oftere mener, at VVM er unødvendig end medlemmer udpeget af f.eks. SF og Enhedslisten. Hverken på den ene eller den anden side af det politiske spektrum ses denne forskel motiveret af retlige overvejelser, men fremstår som en mere eller mindre politisk stillingtagen. Dette kan man naturligvis ikke bebrejde medlemmerne, der sikkert gør deres bedste, men det illustrerer, at Naturklagenævnet med den nuværende sammensætning vil have problemer med fremover at stå med ansvaret for en upartisk prøvelse i VVM-sagerne.

Det kan i forlængelse heraf være nyttigt at erindre, hvorfor Naturklagenævnet er sammensat, som det er. Naturklagenævnets forgænger var Overfredningsnævnet. Dette var oprindeligt nedsat for at afgøre fredningssager, hvor det meget vel kan være nyttigt at lægge vægt på politisk balance frem for en traditionel retlig uafhængighed og stillingtagen. Uden nærmere overvejelser har Folketinget udvidet først Overfredningsnævnet og siden Naturklagenævnets sagsområder til den traditionelle retlige prøvelse (lokal-

planer, landzonetilladelser, beskyttelse af EU-naturområder og VVM-sager). Konsekvensen er, at retlig prøvelse i et meget stort antal miljø-sager har været overladt til et organ, der domineres af politikere uden særlig juridisk indsigt, men med en mere eller mindre klar politisk indstilling til miljø-sager. I forhold til EU's VVM-regler forklarer dette tillige, hvorfor Naturklagenævnets praksis er vanskeligt foreneligt med EF-Domstolens fortolkning af VVM-direktivet. Tilsvarende forekommer nævnets stilling til f.eks. sager om butikcentre at være mere præget af politiske end retlige overvejelser, som f.eks. Bilka-sagen fra Horsens illustrerer. Så når man nu formentlig er nødt til at flytte VVM-sagerne fra Naturklagenævnet, kunne der være anledning til at overveje, om man ikke skulle begrænse nævnets virke til fredningssager og overlade retlige spørgsmål til uafhængige organer uden deltagelse af politikere.

#### Noter

- 1) Når jeg har valgt at citere den engelske version, er det fordi den danske version af direktivet er uklar, idet "timely" er oversat med betimelige. Helt generelt må især i relation til proceskrav advares mod at forlade sig for meget på danske oversættelser.

Betænkning afgivet af Miljø- og Planlægningsudvalget den 0. december 2004

2. udkast

## Betænkning

over

### Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger

(Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen)

[af miljøministeren (Connie Hedegaard)]

#### 1. Ændringsforslag

Der er stillet 3 ændringsforslag til lovforslaget. Miljøministeren har stillet ændringsforslag nr. 2 og 3. Enhedslistens medlem af udvalget har stillet ændringsforslag nr. 1.

#### 2. Udvalgsarbejdet

Lovforslaget blev fremsat den 28. oktober 2004 og var til 1. behandling den 4. november 2004. Lovforslaget blev efter 1. behandling henvist til behandling i Miljø- og Planlægningsudvalget.

#### Møder

Udvalget har behandlet lovforslaget i 3 møder.

#### Høring

Et udkast til lovforslaget har inden fremsættelsen været sendt i høring, og miljøministeren sendte den 7. oktober 2004 dette udkast til udvalget, jf. alm. del – bilag 6. Den 28. oktober 2004 sendte miljøministeren de indkomne høringssvar samt et notat herom til udvalget.

#### Skriftlige henvendelser

Udvalget har i forbindelse med udvalgsarbejdet modtaget skriftlige henvendelser fra:

DICAR, Danmark Journalisthøjskole,  
Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole og  
Professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet.

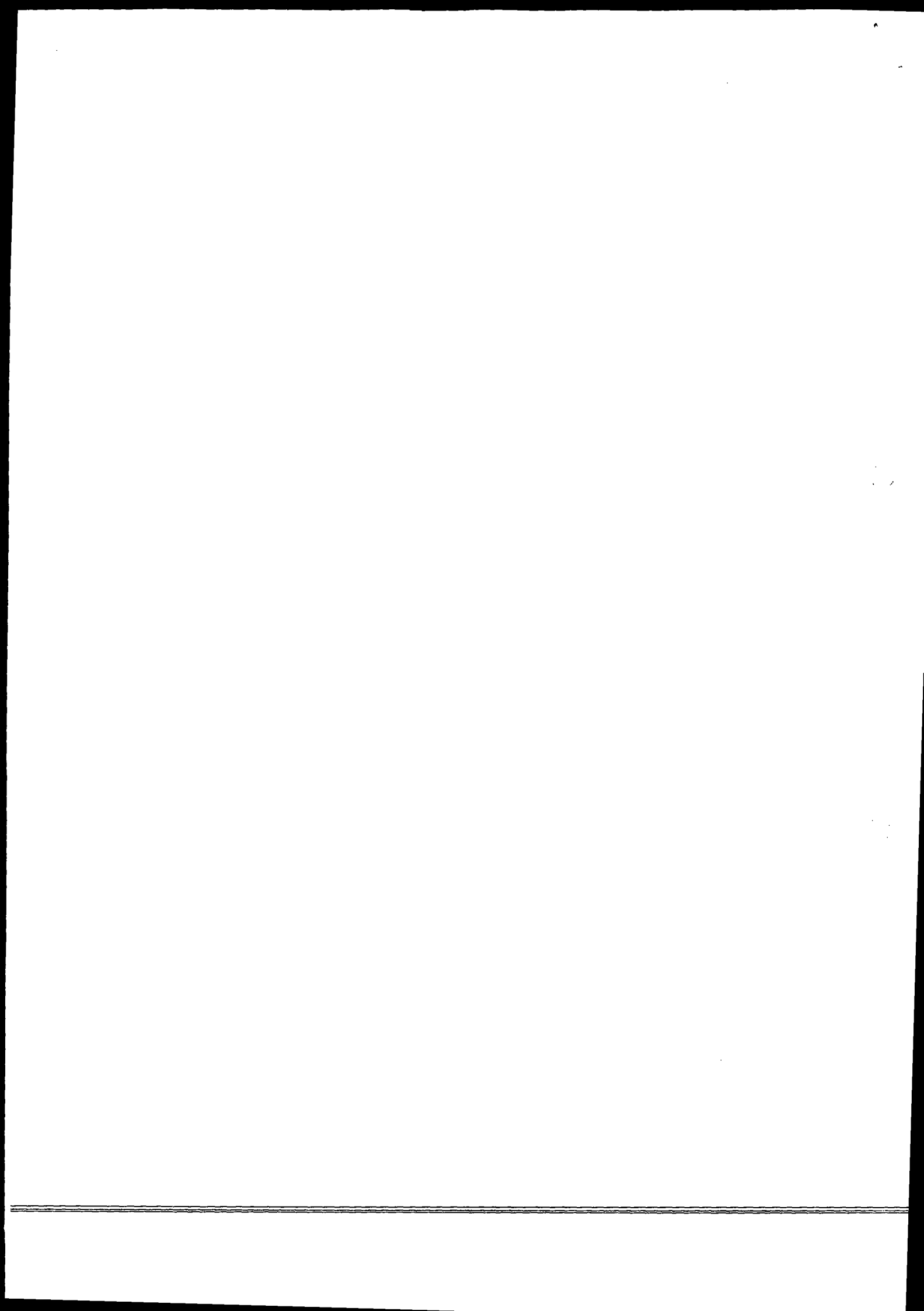
Miljøministeren har over for udvalget kommenteret de skriftlige henvendelser til udvalget.

#### Spørgsmål

Udvalget har stillet 12 spørgsmål til miljøministeren til skriftlig besvarelse, som denne har besvaret, bortset fra spørgsmål 10-12 som forventes besvaret inden 2. behandling.

#### 3. Indstillinger og politiske bemærkninger

[]





Enhedslisten har stillet ændringsforslag til lovforslaget om at indskrive direktivets formål i loven. Enhedslisten mener, det er en vigtig markering af lovens ånd, og dermed et ønske om at forstå lovændringen som fremmede for offentlighedens adgang til miljøoplysninger.

Der er imidlertid en række spørgsmål om implementeringen af EU-direktivet, som er påpeget i flere henvendelser i forbindelse med lovbehandlingen, der overordnet omhandler forhold, hvor man enten mener, at implementer ingen ikke sker i det omfang, der lægges op til i direktivet, eller mener at implementeringen direkte forringer de nuværende muligheder for aktindsigt som givet via Århuskonventionen. Dette afvises af ministeren med henvisninger til fortolkninger af direktivteksten eller tidligere fortolkninger af Århuskonventionen i den danske implementering af konventionen eller i regler for aktindsigt i miljøoplysninger. Enhedslisten finder, at de mange forskelle i fortolkninger af regler, og hvorvidt de begrænser adgangen til aktindsigt i miljøoplysninger, må give anledning til en snarlig revision eller evaluering af området, navnlig i hvilket omfang reglerne er tilstrækkeligt omfattende, i hvilket omfang de bliver snævert fortolket i den forstand, at aktindsigt bliver yderligere begrænset eller nægtet, og i hvilket omfang der er praktiske forhindringer, såsom gebyrstørrelser og dataformater/tilgængelighed. Mindretallet vil frem til tredjebehandlingen prøve at vurdere om lovforslaget indebærer en svækkelse af hidtidig praksis og tolkning i Århus konventionen, og om lovforslaget indebærer en fravigelse af direktivet i nedadgående retning. Såfremt en eller begge af disse forhold er gældende, vil Enhedslisten ikke kunne støtte lovforslaget. Vi indstiller forslaget til vedtagelse med det ændringsforslag.

Tjóðveldisflokkurinn, Inuit Ataqatigiit og Siumut var på tidspunktet for betænkningens afgivelse ikke repræsenteret med medlemmer i udvalget og havde dermed ikke adgang til at komme med indstillinger eller politiske udtalelser i betænkningen.

En oversigt over Folketingets sammensætning er optrykt i betænkningen. [ Der gøres opmærksom på, at et flertal eller et mindretal i udvalget ikke altid vil afspejle et flertal/mindretal ved afstemning i Folketingssalen. ]

#### 4. Ændringsforslag med bemærkninger

##### Æ n d r i n g s f o r s l a g

Af et *mindretal* (EL), tiltrådt af <>:

##### Til § 1

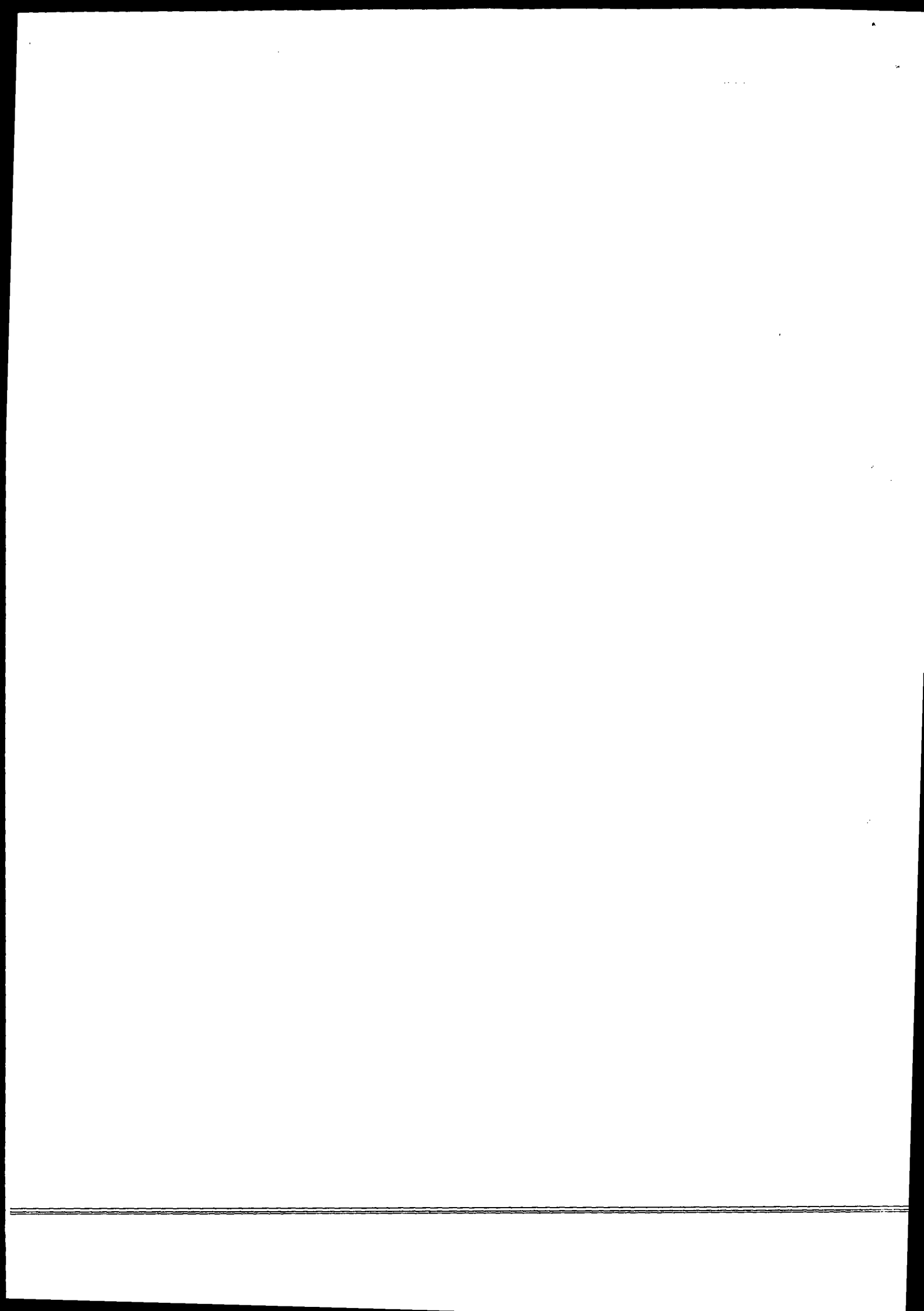
1) Efter nr. 1 indsættes, som nyt nummer:

»01. Før § 1 indsættes, som ny paragraf:

»§ 01. Formålet med loven er

- 1) at sikre retten til adgang til miljøoplysninger, som er i de offentlige myndigheders besiddelse eller opbevares for dem, samt opstille de grundlæggende vilkår og betingelser samt konkrete ordninger for udøvelsen af denne ret, og
- 2) at sikre, at miljøoplysninger som en selvfølge gradvis stilles til rådighed for og formidles til offentligheden med henblik på at sikre den videst mulige grad af systematisk tilrådighedsstillelse og formidling af miljøoplysninger til offentligheden. Med henblik herpå skal navnlig anvendelsen af telekommunikation og elektronisk teknologi, når en sådan er til rådighed, fremmes.««

[Præcisering af lovens formål]



Af miljøministeren, tiltrådt af ◊:

2) Nr. 2 affattes således:

»02. I § 2, stk. 1, ændres »stk. 2-5 og § 3, stk. 2« til : »stk. 2-6 og § 3«.

□

3) I det under nr. 3 foreslåede § 2, stk. 3, indsættes i 3. pkt. efter »forvaltningen«: » , som behandles af politiet og anklagemyndigheden«.

□

### Bemærkninger

#### Til nr. 1

Med bestemmelsen gennemføres formålsbestemmelsen i artikel 1 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/4/EF af 28. januar 2003 om offentlig adgang til miljøoplysninger og om ophævelse af Rådets direktiv 90/313/EØF i loven.

#### Til nr. 2

Ændringsforslaget er en konsekvens af, at der indføres et nyt stykke i § 2.

#### Til nr. 3

Med ændringsforslaget præciseres, at det kun er sager inden for strafferetsplejen, som behandles af politiet og anklagemyndigheden, der ikke er omfattet af bestemmelsens generelle og konkrete afvejningsregel.

Sager inden for strafferetsplejen, som behandles af miljømyndighederne, vil derimod være omfattet af afvejningsreglerne. Dette indebærer dog ikke, at den konkrete afvejning vil føre til, at der skal meddeles aktindsigt i miljøoplysninger i sådanne sager, idet de hensyn der kommer til udtryk i bl.a. offentlighedslovens § 13, stk. 1, nr. 3, og forvaltningslovens § 15, stk. 1, nr. 3, vil skulle inddrages i den konkrete afvejning.

I den forbindelse skal der også henvises til lovforslagets almindelige bemærkninger punkt 2.1.1. (afvejningsregel) og bemærkningerne til § 1, nr. 3, hvoraf bl.a. fremgår, at den særlige beskyttelse, som bl.a. fortrolige personoplysninger nyder efter direktivets artikel 4, stk. 2, litra f, fører til, at den konkrete afvejningsregel i almindelighed vil indebære, at der ikke vil skulle meddeles aktindsigt i de oplysninger om enkeltpersoners private forhold, der er omfattet af offentlighedslovens § 12, stk. 1, nr. 1.

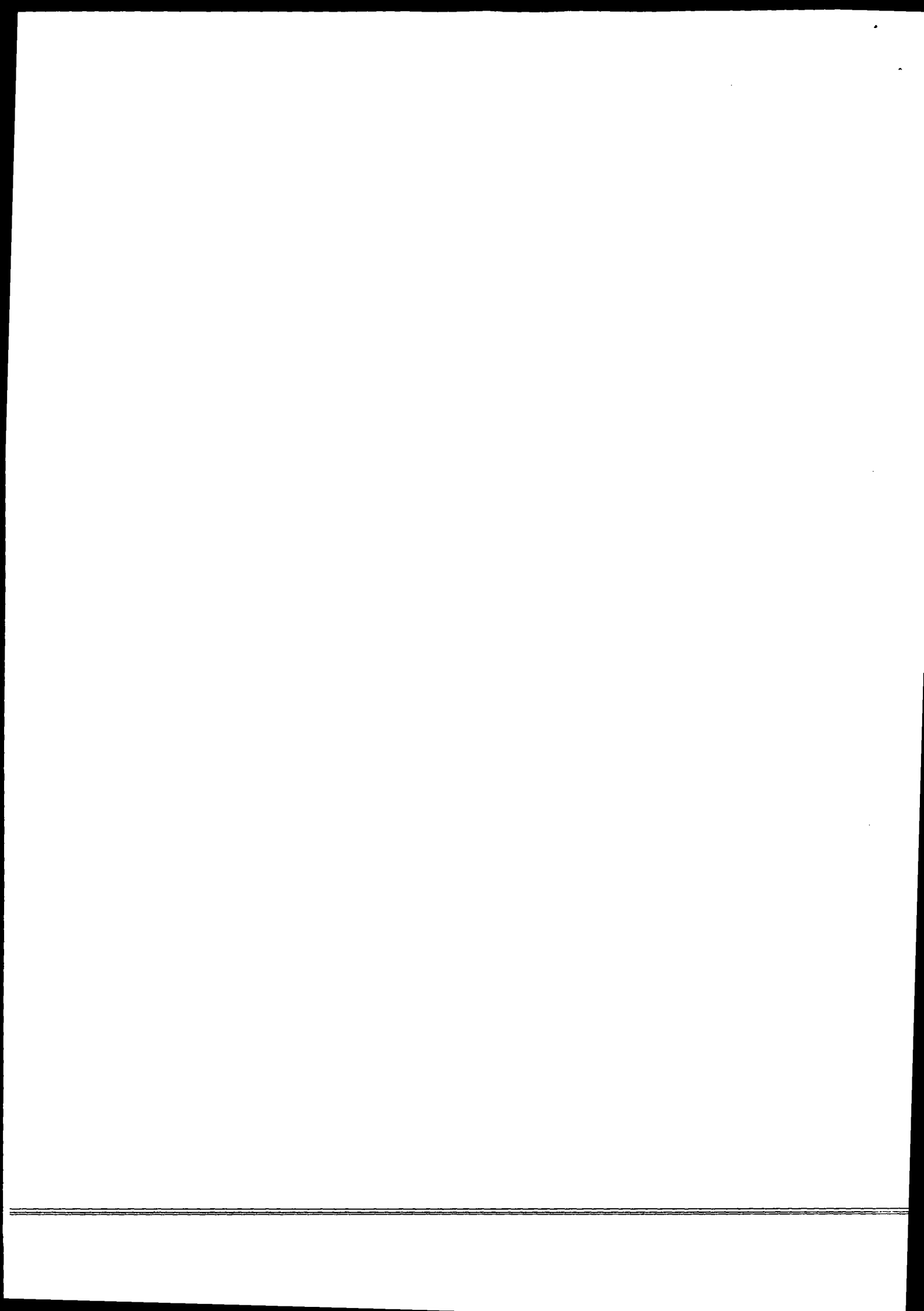
*Erling Bonnesen (V) Helga Moos (V) Eyvind Vesselbo (V) fmd. Jens Vibjerg (V)*

*Jørn Dohrmann (DF) Freddie H. Madsen (DF) Helle Sjelle (KF)*

*Christian Wedell-Neergaard (KF) Mogens Nørgård Pedersen (KD) nfm. Inger Bierbaum (S)*

*Margot Torp (S) Pernille Blach Hansen (S) Jacob Buksti (S) Torben Hansen (S)*

*Jørn Jespersen (SF) Elsebeth Gerner Nielsen (RV) Keld Albrechtsen (EL)*



---

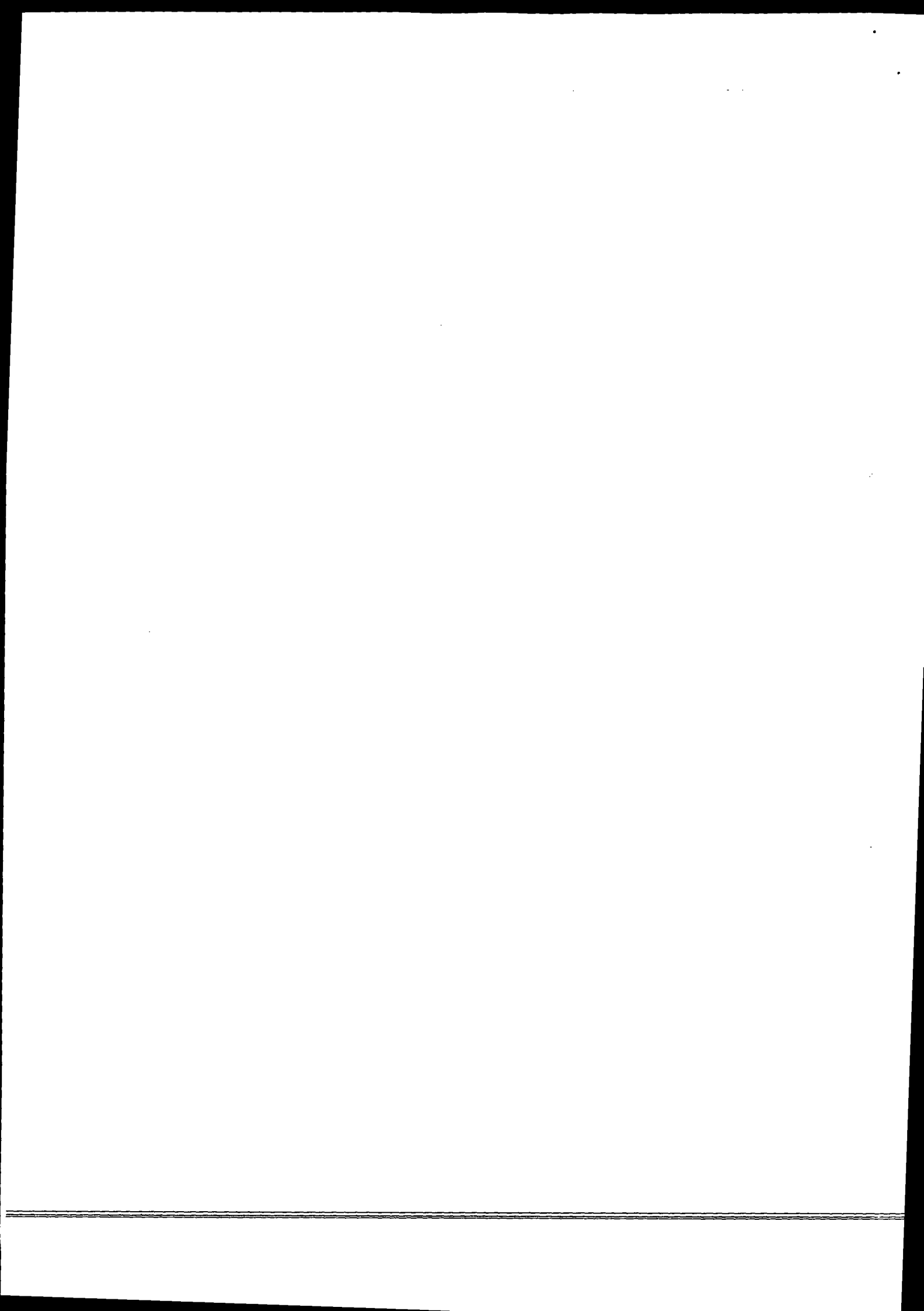
Tjóðveldisflokkurin, Inuit Ataqatigiit og Siumut havde ikke medlemmer i udvalget.

**Folketingets sammensætning**

Venstre (V)	54 *	Enhedslisten (EL)	4
Socialdemokratiet (S)	52	Kristendemokraterne (KD)	4
Dansk Folkeparti (DF)	22	Tjóðveldisflokkurin (TF)	1
Det Konservative Folkeparti (KF)	16	Inuit Ataqatigiit (IA)	1
Socialistisk Folkeparti (SF)	12	Siumut (SIU)	1
Det Radikale Venstre (RV)	9	Uden for folketingsgrupperne (UFG)	3

---

\* Heraf 1 medlem valgt på Færøerne

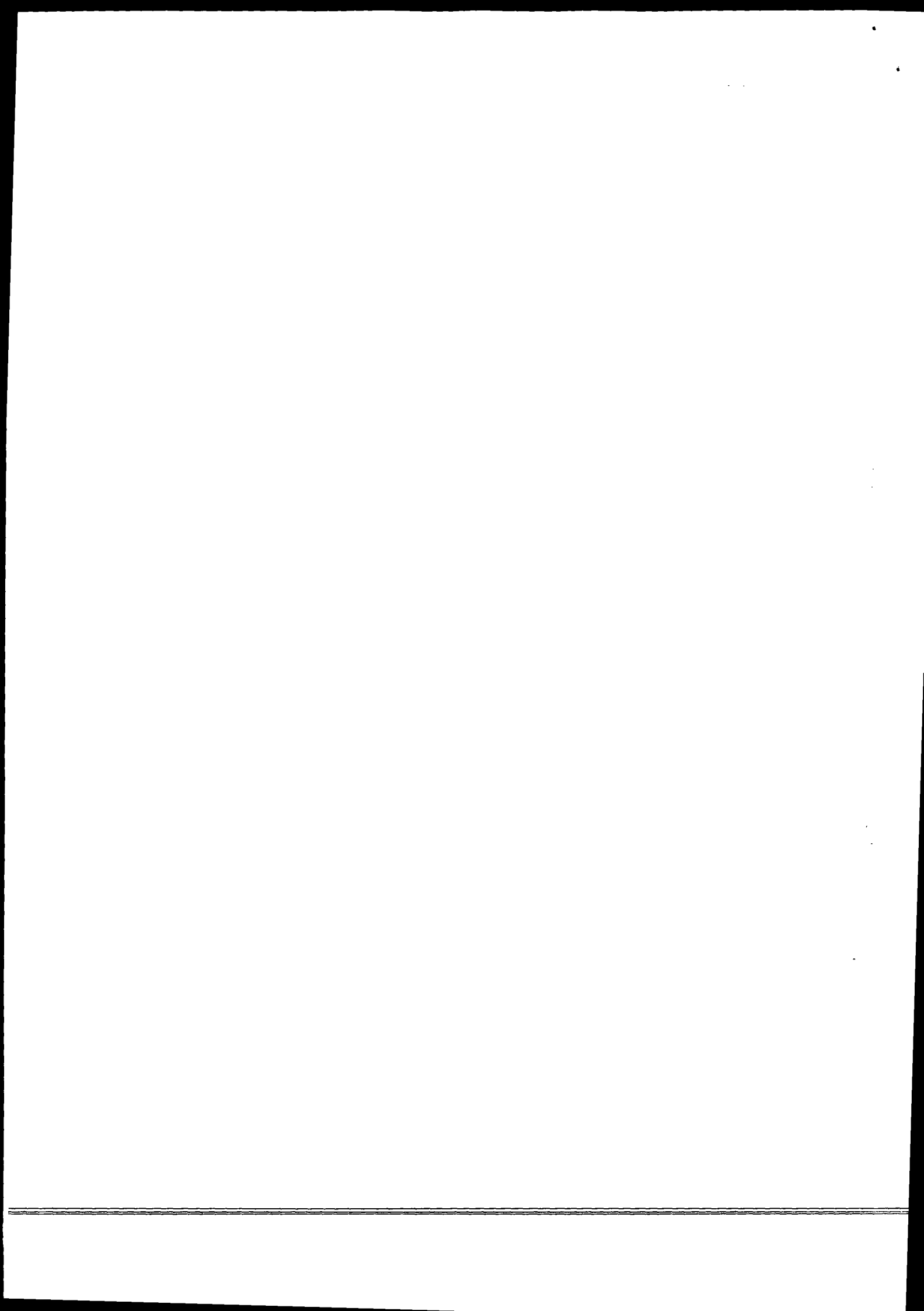


### Oversigt over bilag vedrørende L 60

Bilagsnr.	Titel
1	Høringsnotat samt kopi af høringssvar vedrørende forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger (Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen), fra miljøministeren
2	Tidsplan for udvalgets behandling af lovforslaget
3	Henvendelse af 11/11-04 fra professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet
4	Henvendelse af 15/11-04 fra DICAR, Danmarks Journalisthøjskole
5	Henvendelse af 15/11-04 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole
6	Henvendelse af 28/11-04 fra DICAR, Danmarks Journalisthøjskole
7	Henvendelse af 28/11-04 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole

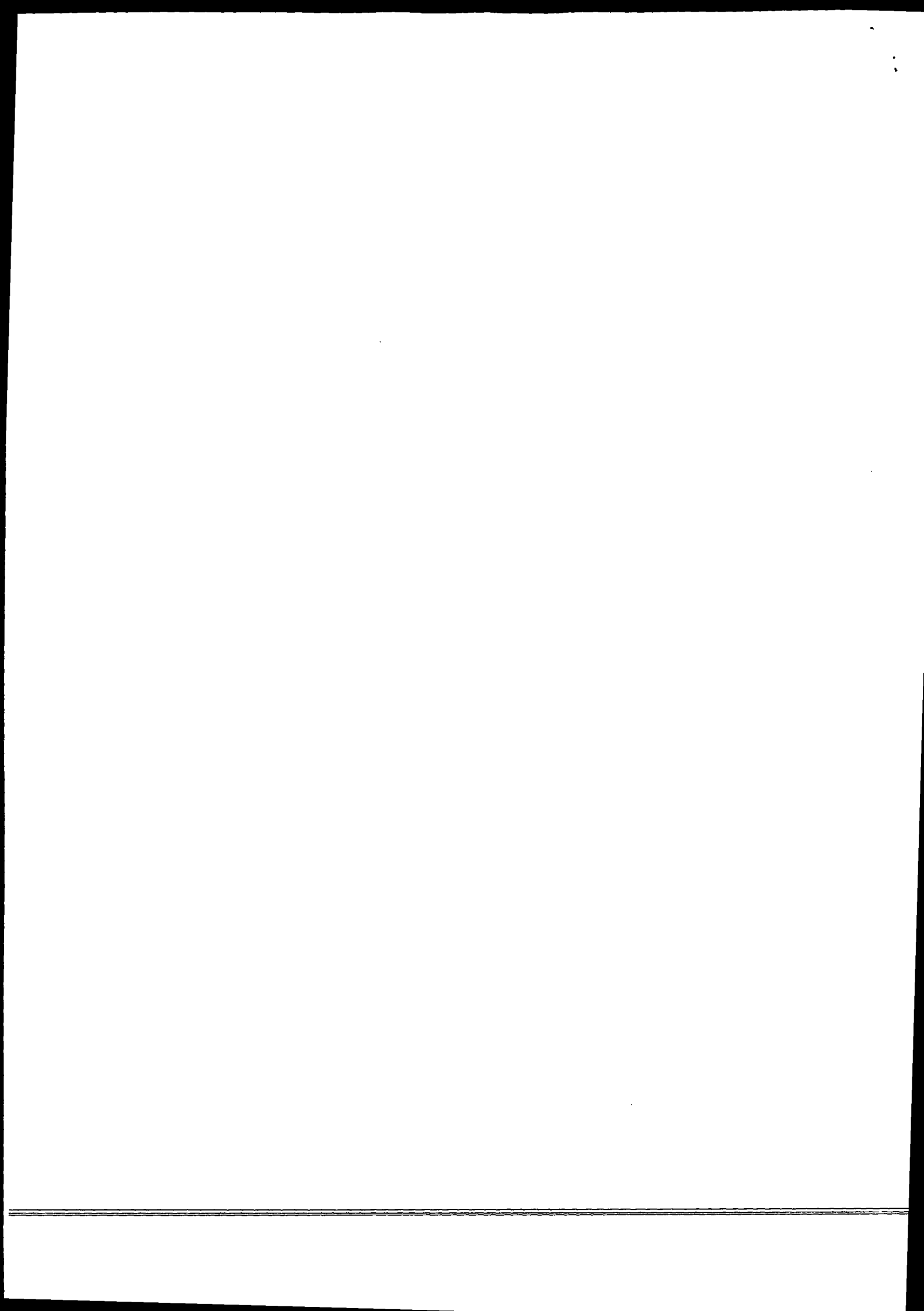
### Oversigt over spørgsmål og svar vedrørende L 60

Spm.nr.	Titel
1	Spm. om, hvilke af de foreslåede ændringer der vil kunne føre til miljøfóringelser eller fóringede muligheder for borgerinddragelse, når lovforslaget sammenholdes med loven, der blev vedtaget af Folketinget i 2000, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
2	Spm. om ministerkommentar til henvendelse af 11/11-04 fra professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
3	Spm. om ministerens kommentar til henvendelse af 15/11-04 fra Danmarks Journalisthøjskole, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
4	Spm. om kommentar til henvendelse af 15/11-04 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole, til miljøministeren og ministerens svar herpå, og ministerens supplerende svar herpå, og ministerens supplerende svar herpå
5	Spm. om ministeren vil yde teknisk bistand til et ændringsforslag, der inkluderer direktivets artikel 1 om formålet med loven i lovteksten, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
6	Spm., om, i hvilket omfang loven lever op til direktivets krav om, at offentlige myndigheder skal offentliggøre lister over gebyrers størrelse, og under hvilke omstændigheder krav om gebyrer kan frafalde, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
7	Spm., om ministeren vil tydeliggøre for offentligheden, hvilke myndigheder, herunder offentligt ejede selskaber, der er omfattet af loven, til miljøministeren, og ministerens svar herpå





- 
- 8 Spm. om, hvilke sanktioner mod offentlige myndigheder der groft tilsidesætter lovens regler, den nuværende lov og loven efter de foreslåede ændringer giver mulighed for, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 9 Spm. om, hvilke typer af miljøoplysninger ministeren mener ikke bør befinde sig i offentlige databaser ifølge direktivet, til miljøministeren, og ministerens svar herpå
- 10 Spm. om ministerens kommentar til henvendelsen af 28/11-04 fra Danmarks Journalisthøjskole, til miljøministeren
- 11 Spm. om ministerens kommentar til henvendelse af 28/11-04 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole, til miljøministeren
- 12 Spm. om ministeren vil give tilsagn om at sikre det administrative grundlag for at tydeliggøre, at der gives adgang til elektroniske oplysninger, til miljøministeren
-



0

28.november 2004

Til Folketingets Miljøudvalg og  
Miljøminister Connie Hedegaard

## **”Skal Århuskonventionen ikke gennemføres i Danmark?”**

### **Replik til miljøministerens svar og forslag til ændringer i lovforslaget om ændring af miljøoplysningsloven**

Af Oluf Jørgensen, afdelingsformand i informations- og forvaltningsret, Danmarks Journalisthøjskole

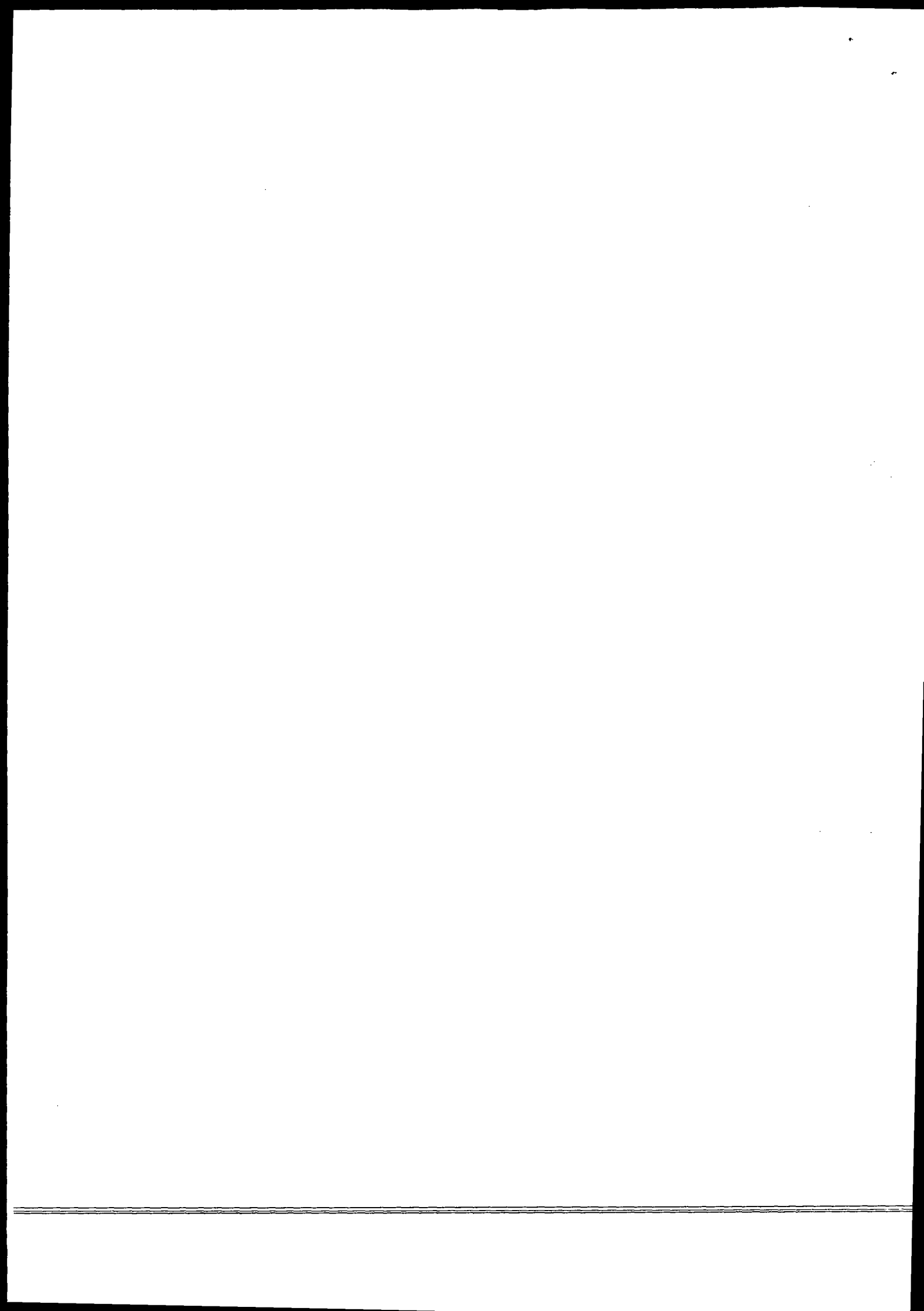
#### **1. Indledning**

Miljøministeren har 22.november svaret på spørgsmål 4 fra Folketingets Miljøudvalg og kommenteret min henvendelse af 15.november om ministerens lovforslag. Miljøministerens svar er på nogle punkter imødekommende i forhold til min kritik. Ved andre spørgsmål er ministeren uenig, og nogle spørgsmål bliver ikke kommenteret.

Miljøministerens svar indeholder løfter om klargøring af reglerne i en kommende vejledning. Det er også opmuntrende, at miljøministeren vil sørge for, at miljøoplysningsloven bliver præsenteret i en sammenhængende tekst i form af en lovbekendtgørelse.

Ministeren vil bl.a. klargøre i vejledningen, at offentligheden som hovedregel har ret til aktindsigt i elektronisk form, når denne form ønskes. Desuden vil ministeren præcisere, at vigtige miljøoplysninger skal formidles i et let tilgængeligt sprog.

Ministeren giver også positive løfter om at præcisere i vejledningen, at der skal tages særlige hensyn til journalisters behov for hurtig dokumentation i aktuelle sager. Ministeren nævner, at høringer i forbindelse med aktindsigt ikke må bruges til at omgå kravet om hurtighed. I den forbindelse vil det være nyttigt, hvis ministeren i vejledningen vil pointere, at myndigheder skal fastsætte en kort høringsfrist, som gør det muligt at opfylde lovens krav til hurtig behandling af aktindsigt.



Vejledningen er nødvendig for at formidle lovreglerne i en forståelig form. Den kan blive meget nyttig, men den kan ikke klare problemerne, der er nævnt neden for.

Minimumskravene i Århuskonventionen og EU-direktivet kan kun opfyldes ved ændringer i lovforslagets tekst og ved fortolkningsbidrag i den kommende betænkning fra Folketingets Miljøudvalg.

Miljøministerens lovforslag sigter på en minimumsgennemførelse af de krav, der følger af Århuskonventionen fra 1998 og EU-direktivet fra 2003. Denne præmis lægger jeg til grund i det følgende, hvor jeg henviser til artikler i direktivet.

## **2. Offentlig adgang til miljøoplysninger skal sikres ved offentlige funktioner og tjenesteydelser, uanset om de udføres i offentligt eller privat regi (art.2, stk.2)**

Konventionen og direktivets minimumskrav er ikke opfyldt på dette punkt. Det betyder, at offentlighedens adgang til miljøoplysninger bliver reduceret ved udlicitering og privatisering af opgaver. Dermed bliver beslutninger om udlicitering og privatisering i Danmark unødvendigt problematiske.

Den nuværende § 1, der definerer anvendelsesområdet, blev vedtaget ved ændringen af miljøoplysningsloven i 2000. Ordlyden i § 1 ser ud til at opfylde kravene i konvention og direktiv. Den omfatter "offentlige funktioner eller tjenesteydelser i relation til miljøet, som er underlagt offentlig kontrol". Problemet er, at ordlyden blev indsnævret i bemærkningerne til lovforslaget (L 170, 1999-2000). Ifølge bemærkningerne gælder loven ikke for private virksomheder, der overtager driften af offentlige funktioner.

Bemærkningerne fra 2000 tager ikke højde for, at der er en afgørende forskel mellem det funktionelle begreb, der anvendes i konventionen (og senere direktivet) og det organisatoriske (formelle) begreb, der hidtil har været udgangspunktet i Danmark og i øvrigt også i en række andre lande. Organets opgaver er afgørende for, om det skal være omfattet.

Da lovtæksten er i orden, kan problemet formentlig løses, hvis Folketingets Miljøudvalg i betænkningen til det aktuelle lovforslag får præciseret, at lovens anvendelsesområde skal svare til konventionen og direktivet. Hvis det haster meget med lovforslagets vedtagelse kan en nærmere udredning og beskrivelse af lovens anvendelsesområde evt vente til efter lovens vedtagelse. Præciseringen i betænkningen er nødvendig for at give miljøministeren et korrekt grundlag for at beskrive anvendelsesområdet i den kommende vejledning.

Miljøministeren henviser til en bekendtgørelse fra 2001 om udlægning af kommunal virksomhed til private, men den opfylder ikke kravene. Dels sikrer den ikke offentligheden indsigt i miljøoplysninger hos den private virksomhed, dels vedrører den kun miljøbeskyttelseslovens område.

Note: Problemstillingen er grundigt belyst i "The Aarhus Convention. An implementation guide", UNECE 2000 side 32 – 34 og i det svenske Miljødepartements udredning "Århuskonventionen" (Ds 2004:29), bilag 6. Den norske miljøinformationslov fra 2003 omfatter alle virksomheder og går dermed videre end minimumskravene.

## Ændringsforslag

2) I det under nr. 3 foreslåede § 2, stk. 3, indsættes i 3. pkt. efter ”forvaltningen” ordene: ”  
, som behandles af politiet og anklagemyndigheden”

## Bemærkninger

Hermed præciseres, at det kun er sager inden for strafferetsplejen, som behandles af politiet og anklagemyndigheden, som ikke er omfattet af bestemmelsens generelle og konkrete afvejningsregel.

Sager inden for strafferetsplejen, som behandles af miljømyndighederne vil derimod være omfattet af afvejningsreglerne. Dette indebærer dog ikke, at den konkrete afvejning vil føre til, at der skal meddeles aktindsigt i miljøoplysninger i sådanne sager, idet de hensyn der kommer til udtryk i bl.a. offentlighedslovens § 13, stk. 1, nr. 3, og forvaltningslovens § 15, stk. 1, nr. 3 vil skulle inddrages i den konkrete afvejning.

I den forbindelse skal der også henvises til lovforslagets almindelige bemærkninger pkt. 2.1.1. (afvejningsregel) og bemærkningerne til § 1, nr. 3, hvoraf bl.a. fremgår, at den særlige beskyttelse, som bl.a. fortrolige personoplysninger nyder efter direktivets artikel 4, stk. 2, litra f, fører til, at den konkrete afvejningsregel i almindelighed vil indebære, at der ikke vil skulle meddeles aktindsigt i de oplysninger om enkeltpersoners private forhold, der er omfattet af offentlighedslovens § 12, stk. 1, nr. 1.



Miljø- og Planlægningsudvalget  
L 60 - Bilag 8  
Offentlig

Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1240 København K

Århus den 28. november 2004

**Miljøministeren afviser vigtigt problem og svarer ikke på et andet spørgsmål.**

**Dicar – Center for Analytisk Journalistik – har modtaget en kopi af miljøminister Connie Hedegaards svar af 22. november 2004 på vores henvendelse til Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg. Svaret giver os anledning til at påpege følgende:**

**Prisen for udlevering af data**

I ministerens svar til vores indvending om den uheldige regulering af betaling for data indfører hun en sondring mellem at få adgang til data og at få udleveret en elektronisk kopi af disse data. Ved at tolke direktivet som, at adgang til data ikke er at få en elektronisk kopi, men kun få lov til at gennemse data, lægger Danmark sig på en minimums-implementering af direktivet.

Vi nævnte eksemplet med gødningsdata, hvor vi blev krævet 54.000 kroner for en kopi. Vi har mange tilsvarende eksempler.

For at man kan bruge data, skal der netop være en mulighed for at få alle data ud og kunne beregne på dem og sammenkæde dem med andre data. Og det skal ikke være så dyrt, at det afholder offentligheden for at bruge denne mulighed.

I tilfældet med gødningsdata har det for eksempel betydet, at beregninger af effekten af vandmiljøplanen kun er foretaget af to statslige institutioner, der nåede frem til, at planen havde virket efter hensigten. Mange fagfolk sætter spørgsmålstejn ved disse beregninger, men ingen har kunnet tjekke dem og lave deres egne beregninger, fordi ingen har haft adgang til grunddata. Netop denne åbenhed om data og adgang for flere til at regne på effekten af tiltag må være hele ideen med Århus-konventionen og EU's direktiv, men det vil det nye lovforslag i den foreliggende version altså ikke løse.

Vores erfaring med myndigheder, der ikke ønsker at være åbne, viser, at de ofte anvender enhver chance for at køre sager i langdrag og ikke give indsigt i data. Vi har måttet opgive mange sager på grund af krav om betaling af store beløb.

Vi henstiller til Miljøudvalget, at man fortolker adgang til data som, at man kan få en elektronisk kopi. I det mindste bør der komme nogle mere præcise retningslinier for, hvad der forstås ved en rimelig pris, så det ikke bliver den ventil, der forhindrer intentionen med åbenheden. Det vil også få myndighederne i løbet af nogle år at indrette deres it-systemer, så det faktisk bliver praktisk muligt at trække data ud af dem. Alternativt vil der gå mange år med at sikre denne gennemsigtighed og den vil kun opstå, hvis Dicar og andre kører et hav af sager for at få fastslået og ændret praksis til det mere åbne. Her vil det være nemmere fra begyndelsen med et tydeligt signal fra Folketinget. Som vi tidligere skrev, vurderer vi, at ministeriets fortolkning er på kanten af minimumsbestemmelserne i direktivet og formentlig på den forkerte side af den kant, hvad der er et meget uheldigt signal at sende fra dansk side.



### **Strafbare forhold**

I vores henvendelse til Miljøudvalget pegede vi ligeledes på, at lovforslaget ikke var klart i sit tilsagn om, at der skal være indsigt i miljøoplysninger, hvor virksomheder overtræder reglerne. Fortolkningen er uklar i dag og også i lovforslaget, og vi møder i praksis sager, hvor myndighederne vælger at hemmeligholde oplysninger om miljøsvineri af hensyn til synderen. Det spørgsmål har ministeren slet ikke kommenteret i sit svar.

**Med venlig hilsen**

**Nils Mulvad, direktør i Dicar**



.....  
**MILJØMINISTERIET**

Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1240 København K

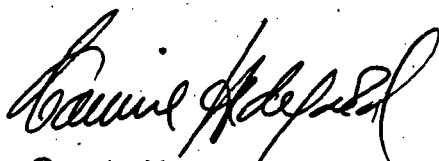
25  
Den 25. Nov 2004

Miljø- og Planlægningsudvalget  
L 60 - Bilag 7  
Offentlig

J.nr. M 1034-0364

Den 25 NOV. 2004

./ Vedlagt følger i 5 eksemplarer miljøministerens ændringsforslag til L 60 Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger (Gennemførelse af direktiv om Århus-konventionen). Ændringsforslaget vedrører alene en konsekvensændring som følge af, at der i lovforslaget er indsat et nyt stykke i § 2.



Connie Hedegaard

  
HELGE ANDREASEN

Miljøministeriet  
Departementet  
Højbro Plads 4  
1200 København K

Tlf. 33 92 76 00  
Fax 33 32 22 27  
E-post (Internet): [mem@mem.dk](mailto:mem@mem.dk)  
[www.mem.dk](http://www.mem.dk)  
CVR-nr.: 12-85-43-58

## Ændringsforslag

1) Nr. 2 affattes således:

"2. I § 2, *stk. 1*, ændres "stk. 2-5 og § 3, *stk. 2*" til : "stk. 2-6 og § 3".

## Bemærkninger

Forslaget er en konsekvens af, at der indføres et nyt stykke i § 2.

---

Betænkning afgivet af Miljø- og Planlægningsudvalget den 0. december 2004

1. udkast

Miljø- og Planlægningsudvalget

L 60 - Bilag 6

Offentlig

**Betænkning**

over

**Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger**

(Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen)

[af miljøministeren (Connie Hedegaard)]

**1. Ændringsforslag**

Enhedslistens medlem af udvalget har stillet 1 ændringsforslag til lovforslag.

**2. Udvalgsarbejdet**

Lovforslaget blev fremsat den 28. oktober 2004 og var til 1. behandling den 4. november 2004. Lovforslaget blev efter 1. behandling henvist til behandling i Miljø- og Planlægningsudvalget.

*Møder*

Udvalget har behandlet lovforslaget i 2 møder.

*Høring*

Et udkast til lovforslaget har inden fremsættelsen været sendt i høring, og miljøministeren sendte den 7. oktober 2004 dette udkast til udvalget, jf. alm. del – bilag 6. Den 28. oktober 2004 sendte miljøministeren de indkomne høringssvar samt et notat herom til udvalget.

*Skriftlige henvendelser*

Udvalget har i forbindelse med udvalgsarbejdet modtaget skriftlige henvendelser fra:

Professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet,

DICAR, Danmark Journalisthøjskole og

Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole.

Miljøministeren har over for udvalget kommenteret de skriftlige henvendelser til udvalget.

*Spørgsmål*

Udvalget har stillet 9 spørgsmål til miljøministeren til skriftlig besvarelse, [som denne har besvaret.]

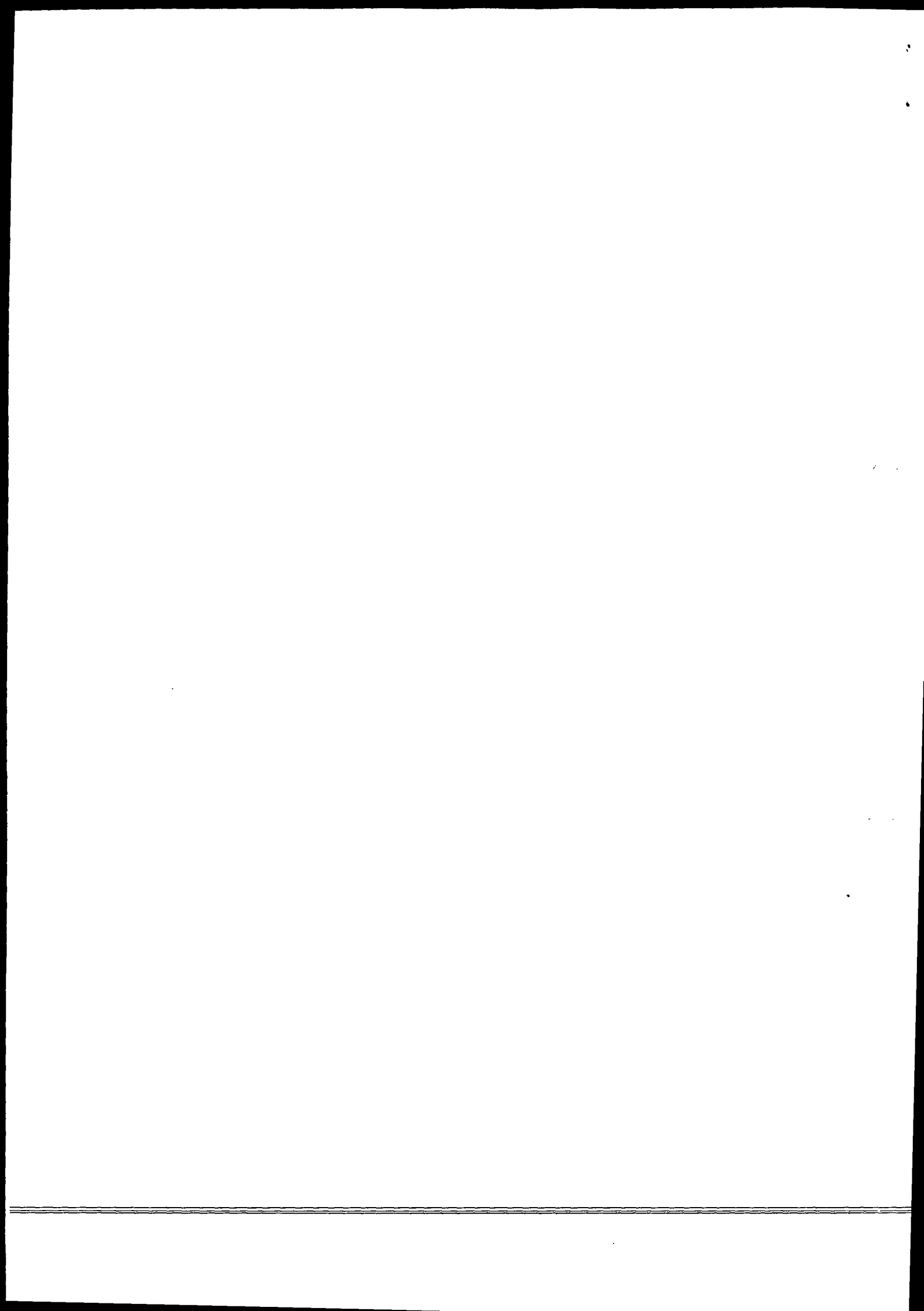
**3. Indstillinger og politiske bemærkninger**

[]

Tjóðveldisflokkurin, Siumut og Inuit Ataqatigiit var på tidspunktet for betænkningens afgivelse ikke repræsenteret med medlemmer i udvalget og havde dermed ikke adgang til at komme med indstillinger eller politiske udtalelser i betænkningen.

---

---



En oversigt over Folketingets sammensætning er optrykt i betænkningen. [ Der gøres opmærksom på, at et flertal eller et mindretal i udvalget ikke altid vil afspejle et flertal/mindretal ved afstemning i Folketingssalen.]

#### 4. Ændringsforslag med bemærkninger

##### Ændringsforslag

Af et mindretal (EL), tiltrådt af ◊:

##### Til § 1

1) Efter nr. 1 indsættes:

»01. Før § 1 indsættes:

»§ 01. Formålet med loven er

- 1) at sikre retten til adgang til miljøoplysninger, som er i de offentlige myndigheders besiddelse eller opbevares for dem, samt opstille de grundlæggende vilkår og betingelser samt konkrete ordninger for udøvelsen af denne ret og
- 2) at sikre, at miljøoplysninger som en selvfølge gradvis stilles til rådighed for og formidles til offentligheden med henblik på at sikre den videst mulige grad af systematisk tilrådighedsstillelse og formidling af miljøoplysninger til offentligheden. Med henblik herpå skal navnlig anvendelsen af telekommunikation og elektronisk teknologi, når en sådan er til rådighed, fremmes.««

[Præcisering af lovens formål]

##### Bemærkninger

##### Til nr. 1

Med bestemmelsen gennemføres formålsbestemmelsen i artikel 1 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/4/EF af 28. januar 2003 om offentlig adgang til miljøoplysninger og om ophævelse af Rådets direktiv 90/313/EØF i loven.

*Erling Bonnesen (V) Helga Moos (V) Eyvind Vesselbo (V) fmd. Jens Vibjerg (V)*

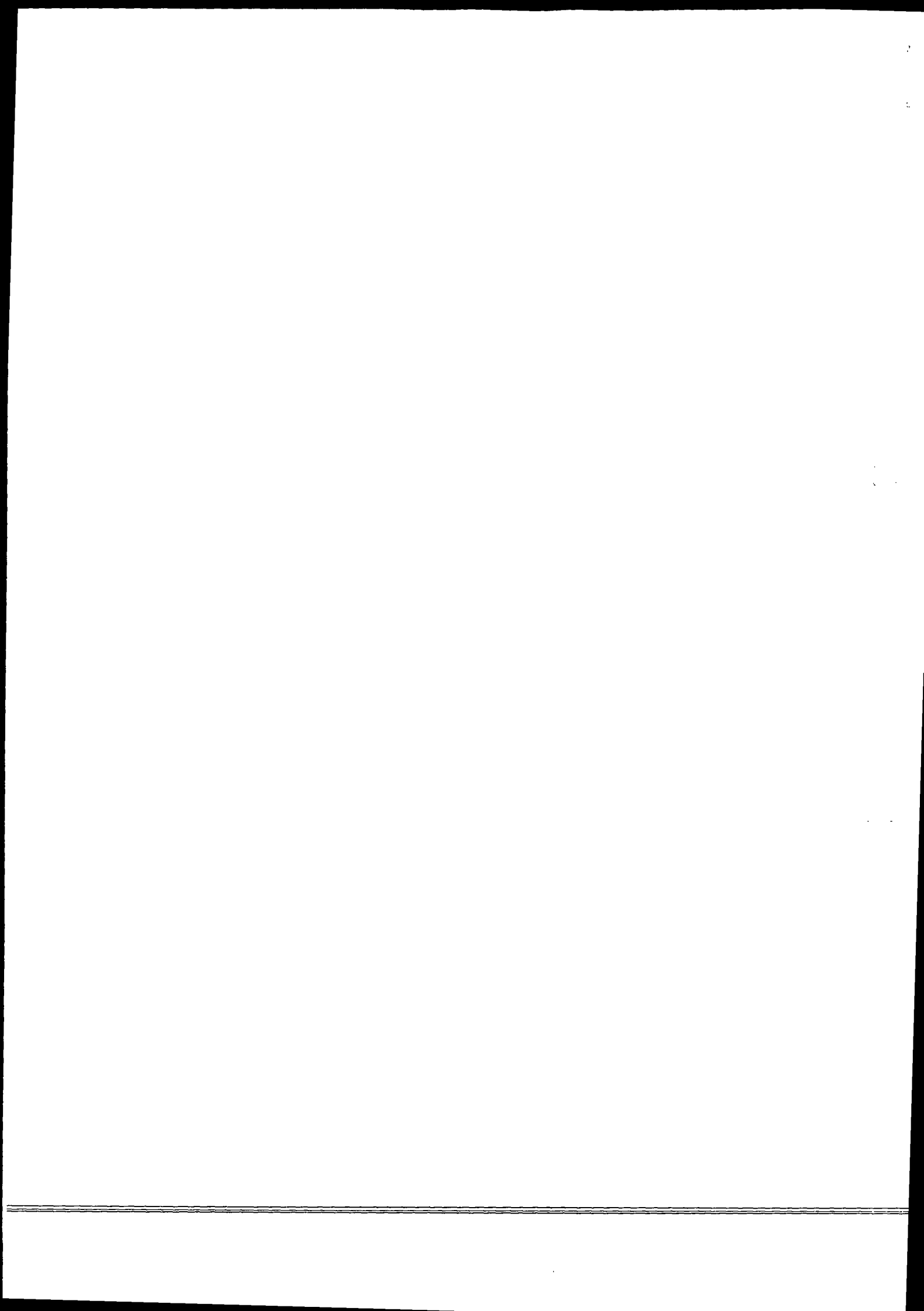
*Jørn Dohrmann (DF) Freddie H. Madsen (DF) Helle Sjelle (KF)*

*Christian Wedell-Neergaard (KF) Mogens Nørgård Pedersen (KD) nfmd. Inger Bierbaum (S)*

*Margot Torp (S) Pernille Blach Hansen (S) Jacob Buksti (S) Torben Hansen (S)*

*Jørn Jespersen (SF) Elsebeth Gerner Nielsen (RV) Keld Albrechtsen (EL)*

Tjóðveldisflokkurin, Siumut og Inuit Ataqatigiit havde ikke medlemmer i udvalget.



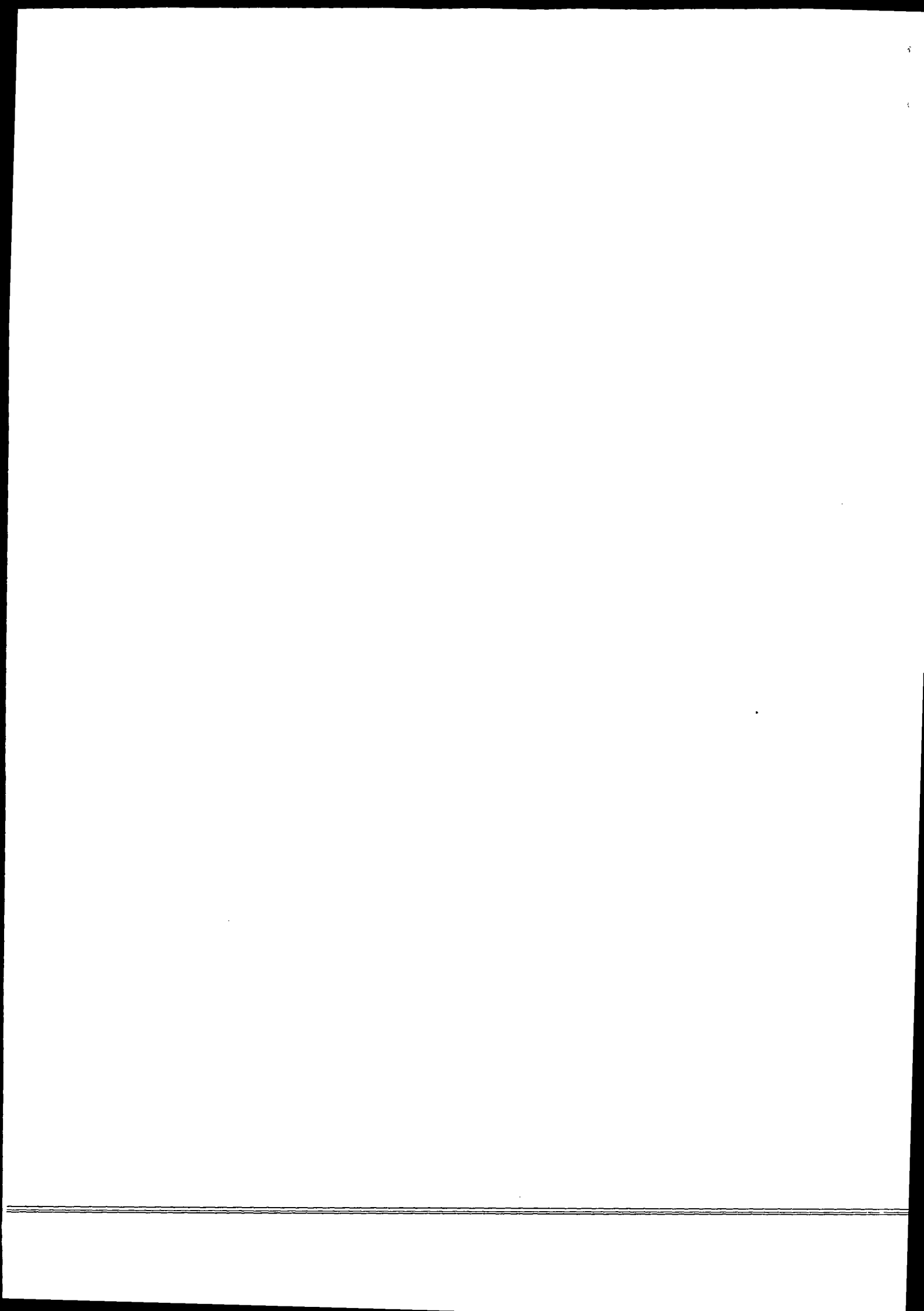
---

**Folketingets sammensætning**

Venstre (V)	54 *	Enhedslisten (EL)	4
Socialdemokratiet (S)	52	Kristendemokraterne (KD)	4
Dansk Folkeparti (DF)	22	Siumut (SIU)	1
Det Konservative Folkeparti (KF)	16	Inuit Ataqatigiit (IA)	1
Socialistisk Folkeparti (SF)	12	Tjóðveldisflokkurin (TF)	1
Det Radikale Venstre (RV)	9	Uden for folketingsgrupperne (UFG)	3

---

\* Heraf 1 medlem valgt på Færøerne





I praksis bliver behandling af aktindsigt ofte trukket i langdrag bl.a. med henvisning til, at anmodningen om aktindsigt er sendt til høring hos en virksomhed eller anden myndighed. Det er vigtigt at præcisere, at krav til hurtighed ikke må omgås fx ved høringer.

EU-direktivet stiller krav om, at medlemslande sikrer en hurtig adgang til at få efterprøvet afslag om indsigt enten ved en offentlig myndighed eller ved et ved lov oprettet uafhængigt og upartisk organ.

I Danmark findes klageinstanser i forhold til mange myndigheders afgørelser om aktindsigt, men klageinstanserne lever typisk ikke op til kravet om hurtighed. Der er ikke klagemuligheder ved afslag på aktindsigt fra ministerier, råd og nævn. Folketingets Ombudsmand har stor betydning for kontrollen med myndighedernes efterlevn af offentlighedsreglerne, men Folketingets Ombudsmand er ikke en klageinstans og kan i øvrigt ikke leve op til det krav om hurtighed, der stilles i direktivet.

### **Betaling for information**

Lovforslaget indeholder en ny bestemmelse om, at der ikke kan kræves betaling for adgang til registre eller oversigter (§ 5 stk.3). Det fremgår af bemærkningerne, at der ikke er tale om en ændring, da bestemmelsen kun handler om gennemsyn eller evt. adgang til at se i elektroniske oversigter. Med hensyn til udlevering af kopier fastholdes de gældende regler (§ 5 stk.1 og 2).

Miljøministeriet og Trafikministeriet har på grundlag af miljøoplysningsloven § 5 stk.2 fastsat betalingsregler for elektronisk dataindsigt. På andre ministeriers områder er der i dag ikke mulighed for at stille krav om betaling for elektronisk dataindsigt i miljøoplysninger<sup>22</sup>.

Ifølge Århuskonventionen og EU-direktivet skal betalingskrav holdes inden for "rimelige beløb" og skal fremgå af lister over takster med retningslinjer for anvendelsen. Betalingskrav må ikke blokere for offentlighed om miljøforhold, og som nævnt i FNs guide for implementering af Århuskonventionen kan medlemslande fastsætte retningslinjer om, at der ikke kræves betaling for elektronisk videregivelse eller for ikke-kommerciel brug af data<sup>23</sup>.

Lovforslaget om ændring af miljøoplysningsloven indeholder intet om det vigtige spørgsmål om betaling for udtræk fra elektroniske databaser. I praksis er miljøjournalister og Center for Analytisk Journalistik (DICAR) blevet mødt med eksorbitante betalingskrav<sup>24</sup>. Sådanne betalingskrav er bl.a. begrundet med, at virksomheder, der varetager databehandlingen, kræver de høje beløb for at levere udtræk.

<sup>22</sup> Se "Redegørelse om videregivelse af masseoplysninger til private efter offentlighedsloven, persondataloven og lov om aktindsigt i miljøoplysninger", Fødevareministeriets juridiske "erfa-gruppe", juli 2004, side 17 f.

<sup>23</sup> "The Aarhus Convention - An Implementation Guide", UNECA, Geneva 2000, side 65 f.

<sup>24</sup> Betalingskrav er dokumenteret på [www.mediejura.dk](http://www.mediejura.dk) under "bøvl med offentlighed".

Tilsyneladende har nogle offentlige myndigheder ved driftsmæssig outsourcing af IT-løsninger indgået kontrakter, der giver databehandlingsfirmaer mulighed for at stille eksorbitante krav ved ekstraydelser. Tilsyneladende har disse myndigheder ikke forestillet sig, at hverken de selv, politikerne eller offentligheden kunne få brug for dataudtræk til at analysere effekterne af myndighedernes arbejde. Andre myndigheder har fundet ud af, hvordan det kan gøres fx Nordjyllands og Viborg amter.

Det er besynderligt, at mange offentlige it-systemer fortsat ikke er gearet til at lave særlige udtræk af oplysninger. Hvis der ikke rettes op på disse forhold, vil danske myndigheder få meget store omkostninger, når de skal leve op til bl.a. Århuskonventionen og EU-direktivets krav om åbenhed<sup>25</sup>.

Århuskonventionen og EU-direktivet stiller krav om, at myndighedernes it-systemer indrettes, så de bliver let tilgængelige. Det betyder, at eventuelle betalingskrav kan tage hensyn til udgifter, der under normale, fornuftige omstændigheder vil være forbundet med elektroniske udtræk fra databaser. Ekstra omkostninger kan ikke læsses over på borgere, journalister og organisationer, der ønsker indsigt, hvis omkostningerne skyldes, at myndigheder har indrettet deres elektroniske systemer eller indgået kontrakter uden at sikre nemme muligheder for indsigt.

Det må være et standardkrav, at offentlige it-systemer fremover er indrettet, så de uden ekstra omkostninger kan levere udtræk både til løsningen af den offentlige forvaltnings kerneopgaver og til offentligheden, der ønsker indsigt i miljøforhold og i myndigheders indsats<sup>26</sup>.

Århuskonventionen har siden 1998 stillet disse krav for at styrke den demokratiske indsigt i miljøforhold. Det er på tide, at Århuskonventionen bliver gennemført i Danmark.

---

<sup>25</sup> EU-direktivet 2003/98/EF om videreanvendelse af den offentlige sektors informationer stiller generelle krav, der snart skal være implementeret.

<sup>26</sup> Se "Almenhedens ret til data", af Nils Mulvad og Frode Frederiksen, Lov & Ret, oktober 2004. Artiklen kan også læses på [www.mediejura.dk](http://www.mediejura.dk). Se endvidere "Redegørelse om videregivelse af masseoplysninger til private efter offentlighedsloven, persondataloven og lov om aktindsigt i miljøoplysninger", Fødevareministeriets tværfaglige "erfa-gruppe", juli 2004, afsnit 3.3 om udfordringer og fremtidsmuligheder.



Folketingets Miljø- og planlægningsudvalg

Århus den 15. november 2004

### **Lovforslag lever ikke op til Århus-konventionen og EU-direktiv**

**Dicar – Center for Analytisk Journalistik – har allerede kommenteret forslaget til ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger. Vores forslag til præciseringer er blevet afvist i forbindelse med fremsættelse af lovforslaget.**

**Lovforslaget lever på en række områder ikke op til det EU-direktiv, det skal indføre. På andre områder er det formuleret så uklart, at man ikke med sikkerhed kan fastslå, om det lever op til direktivet.**

#### **Prisen for udlevering af data**

Vigtigst er spørgsmålet om udlevering af data. Lovforslaget skriver om adgang til data. Af bemærkningerne til lovforslaget fremgår dog, at man ikke mener, at der er tale om en ændring af de gældende regler, jfr. bemærkningerne til forslaget, der omtaler, at bestemmelsen kun handler om gennemsyn. Ved udlevering af kopier fastholdes de gældende regler.

Hvis det bliver praksis bryder lovforslaget med konventionen og direktivet.

Vi ønskede på et tidspunkt en kopi af gødningsregistret for at beregne effekten af vandmiljøplanen men fik afslag på vores anmodning. I dag har kun to statslige forskningsinstitutioner haft adgang til at regne på disse data og fra en del faglige kredse, bl.a. amter og uafhængige forskningsinstitutioner, har der været kritik af deres resultat, der fastslår, at vandmiljøplanen virkede efter hensigten.

Skal der være nogen mening med aktindsigt i miljødata, skal der være mulighed for at offentligheden kan få adgang til data og regne på dem sammen med andre data - i dette tilfælde udvaskning af næringsalte.


#### **Adgang til strafbare forhold**

I samme sag om gødningsregistret endte det med, at vi for nylig fik en database over hovedparten af gødningsforbruget, men netop i de tilfælde, hvor landmænd overtrådte reglerne, blev data tilbageholdt af Plantedirektoratet, og synderne dermed beskyttet. Vi har klaget til ombudsmanden over denne praksis, men vil pege på, at det er nødvendigt at skære det ud i pap i en ny lov for at sikre, at der ikke tages mere hensyn til lovbrudene end til offentlighedens interesse i at vide besked.

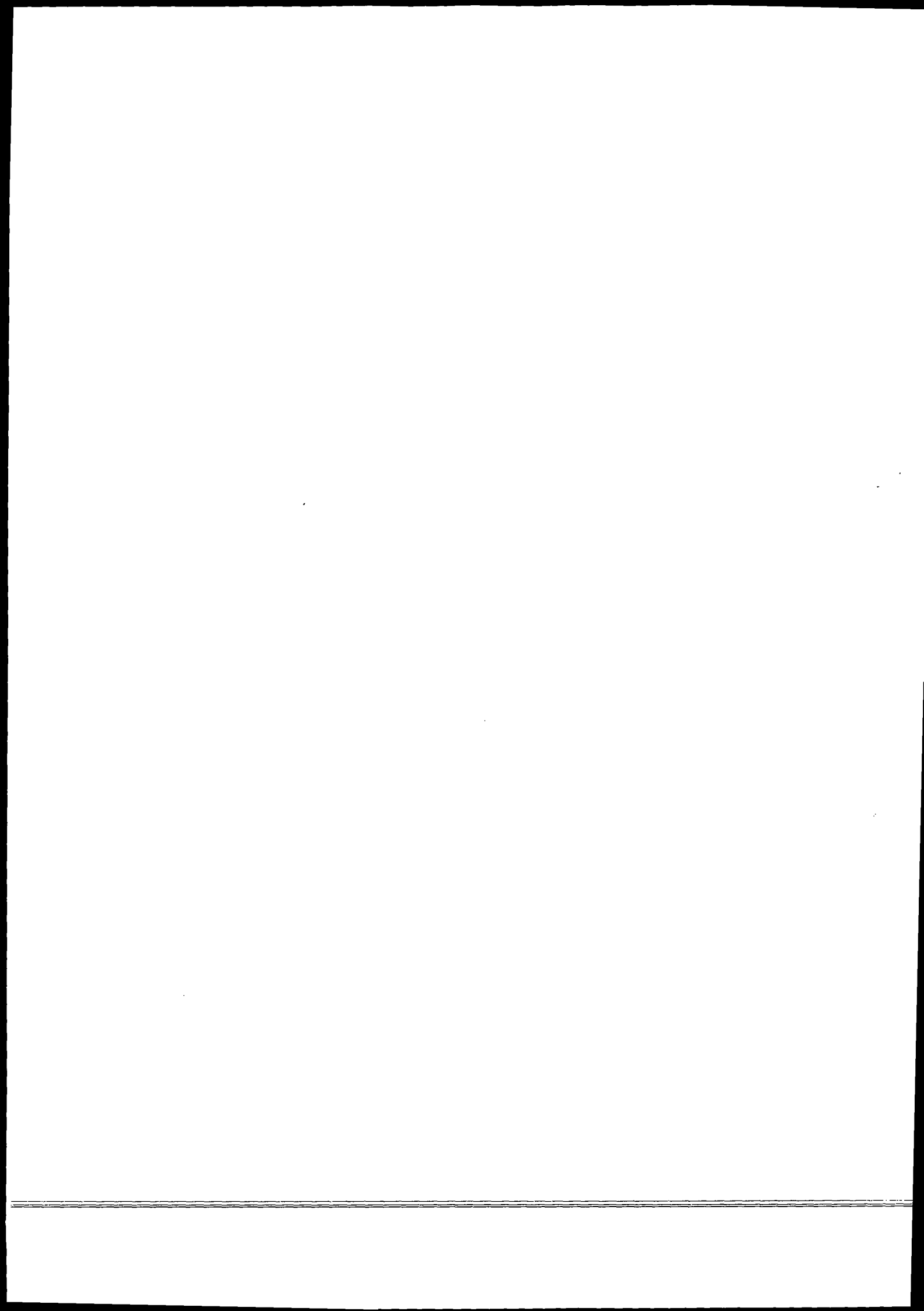
Under alle omstændigheder føler vi, at det er et så afgørende punkt, at vi vil anvende direktivets bestemmelser ved deres ikrafttræden den 15. februar 2005 til at få adgang til disse oplysninger. Det vil naturligvis være bedre, hvis den danske udmøntningslov lever op til direktivet på dette punkt.

Lovforslaget bærer for os at se samlet præg af at være mindre end en minimums-indførelse af EU-direktivet. Det er sørgeligt, at Danmark falder bagud inden for både miljø og offentlighed, når det er to af de områder, hvor vi plejer at rose os af at ligge i spidsen i Europa. Dicar håber, at Folketinget vil klargøre loven. Vi ønsker især, en sikring af retten til at modtage elektroniske kopier af miljødata gratis i et format, som er almindeligt udbredt, for eksempel ascii eller tilsvarende. Denne ret bør også gælde i tilfælde, hvor myndighederne har eksterne leverandører til at forestå databehandlingen.

Med venlig hilsen



Nils Mulvad, direktør i Dicar



Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1218 København K

11. november 2004

**Vedr.: Lovforslag L 60 om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger**

Jeg tillader mig herved at rette henvendelse til udvalget i forbindelse med Folketingets behandling af ovennævnte lovforslag, der har til formål at gennemføre EU's direktiv 2003/4 om offentlig adgang til miljøoplysninger. Som det fremgår af lovforslagets bemærkninger er direktivet vedtaget med henblik på EU's ratifikation af Århus-konventionen om borgernes rettigheder på miljøområdet.

Danmark har tidligere tiltrådt Århus-konventionen og vedtog i 2000 en følgelovgivning. Når det nu alligevel er nødvendig med lovændringer, kan det derfor tages som udtryk for, at den danske følgelovgivning i 2000 var utilstrækkelig og undervurderede forpligtelserne efter Århus-konventionen.

Det fremsatte lovforslag lever imidlertid ikke på alle punkter op til kravene i direktiv 2003/4, hvilket er baggrunden for denne henvendelse. Problemet er, at de danske regler om prøvelse af afslag og tilsagn om miljøoplysninger ikke modsvarer reglen i direktivets artikel 6(2). Klage- og prøvelsesadgang er reguleret i den nuværende lovs § 4, stk. 5, hvorefter:

*"Afgørelser om aktindsigt i miljøoplysninger kan påklages særskilt til den myndighed, der er klageinstans i forhold til afgørelsen eller behandlingen i øvrigt i den sag, begæringen om aktindsigt vedrører. Afslag på anmodning om aktindsigt, der er meddelt af et organ omfattet af § 1, stk. 2, og af forsyningsvirksomheder mv. omfattet af § 1, stk. 1, kan påklages til det i medfør af miljøbeskyttelseslovens kapitel 12 nedsatte Miljøklagenævn."*

Reglen må sammenholdes med direktivets artikel 6, som i overensstemmelse med Århus-konventionen angiver:

*"Artikel 6. Adgang til klage og domstolsprøvelse*

*1. Medlemsstaterne sikrer, at informationssøgende, som mener, at deres anmodning om adgang til oplysninger ikke er blevet besvaret, er blevet uretmæssigt afslået (enten helt eller delvis), er blevet utilstrækkeligt besvaret eller på anden måde ikke er blevet behandlet i overensstemmelse med artikel 3, 4 eller 5, har adgang til at få sagen prøvet ved en procedure, hvor den pågældende offentlige myndigheds handlinger eller undladelser kan revurderes af samme eller en anden offentlig myndighed eller efterprøves administrativt af et ved lov oprettet uafhængigt og upartisk organ. En sådan procedure skal være hurtig og enten billig eller helt gratis.*

*2. Ud over den i stk. 1 omhandlede adgang til klage sikrer medlemsstaterne, at den informationssøgende har adgang til prøvelse af en afgørelse ved en domstol eller et andet ved lov oprettet uafhængigt og upartisk organ, som kan efterprøve den pågældende offentlige myndigheds handlinger eller undladelser, og hvis afgørelser kan gøres endelige. Medlemsstaterne kan endvidere sikre, at tredjeparter, som belastes i forbindelse med offentliggørelse af oplysninger, også har adgang til retsmidler".*

Sammenholdes de to bestemmelser, fremgår det, at den danske lovs § 4, stk. 5 på to punkter ikke modsvarer direktivets artikel 6(2).

For det første er der ikke klageret til et uafhængigt organ i de tilfælde, hvor den pågældende miljøoplysning er indhentet i forbindelse med en offentlig myndigheds aktiviteter, der ikke er omfattet af klageadgang. Som praktiske eksempler kan eksempelvis nævnes miljøoplysninger indhentet i relation til kommunale affaldsordninger, oplysninger indhentet i forbindelse med miljøtilsyn og en del oplysninger indhentet af f.eks. Skov- og Naturstyrelsen. Dette virker uforståeligt i lyset af, at der i § 4, stk. 5 sidste punktum netop er indført en klageordning for forsyningsvirksomheder og andre organer. For disse virksomheder og organer kan afslag på aktindsigt indbringes for Miljøklagenævnet. For at bringe loven i overensstemmelse med direktivet vil det derfor være nødvendigt at gennemføre en tilsvarende regel for de tilfælde, hvor en offentlig myndigheds afgørelse ikke kan påklages. Det må i forlængelse heraf bemærkes, at hverken kommunaltilsynet eller Folketingets Ombudsmand i relation til direktivets ordning kan opfattes som en klageinstans. Lovteknisk kan dette klares med en tilføjelse til § 4, stk. 5, der herefter vil lyde:

*"Afgørelser om aktindsigt i miljøoplysninger kan påklages særskilt til den myndighed, der er klageinstans i forhold til afgørelsen eller behandlingen i øvrigt i den sag, begæringen om aktindsigt vedrører. Afslag på anmodning om aktindsigt, der er meddelt af et organ omfattet af § 1, stk. 2, og afforsyningsvirksomheder mv. omfattet af § 1, stk. 1, kan påklages til det i medfør af miljøbeskyttelseslovens kapitel 12 nedsatte Miljøklagenævn. Tilsvarende kan afslag på aktindsigt, som ikke er omfattet af klageadgang til et uafhængigt nævn, indbringes for Miljøklagenævnet."*

Det andet problem er, at direktivets artikel 6(2) stiller krav om, at der også sikres retsmidler for de private parter, som kan have interesse i, at miljøoplysninger ikke udleveres. Der er ikke sikret sådanne retsmidler i den gældende lov og der er ikke i lovforslaget medtaget forslag herom. Da direktivets beskyttelse af tredjeparter ikke kan fraviges, er det nødvendigt at optage en regel herom i loven. Den enkle løsning er, at optage en særskilt regel som et nyt § 4, stk. 7, hvorefter tredjeparter, der belastes ved udlevering af miljøoplysninger, kan påklage afgørelse herom til Miljøklagenævnet.

Det skal for god ordens skyld bemærkes, at nærværende henvendelse alene sker på egne vegne og hverken udtrykker Københavns Universitet eller det Juridiske Fakultets synspunkter, men at jeg opfatter henvendelsen som et naturligt led i den miljøretlige forskning jeg i øvrigt bedriver.

Med venlig hilsen

  
Peter Pagh

**Folketinget – Miljø- og Planlægningsudvalget**  
Christiansborg, den 10. november 2004

Til  
udvalgets medlemmer og stedfortrædere.

Ad  
L 60 Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger.  
(Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen).  
Af miljøministeren (Connie Hedegaard).

**Tidsplan for udvalget behandling af forslaget**

Onsdag den 17. november: Lukning for spørgsmål

Mandag den 22. november: Frist for besvarelse af spørgsmål

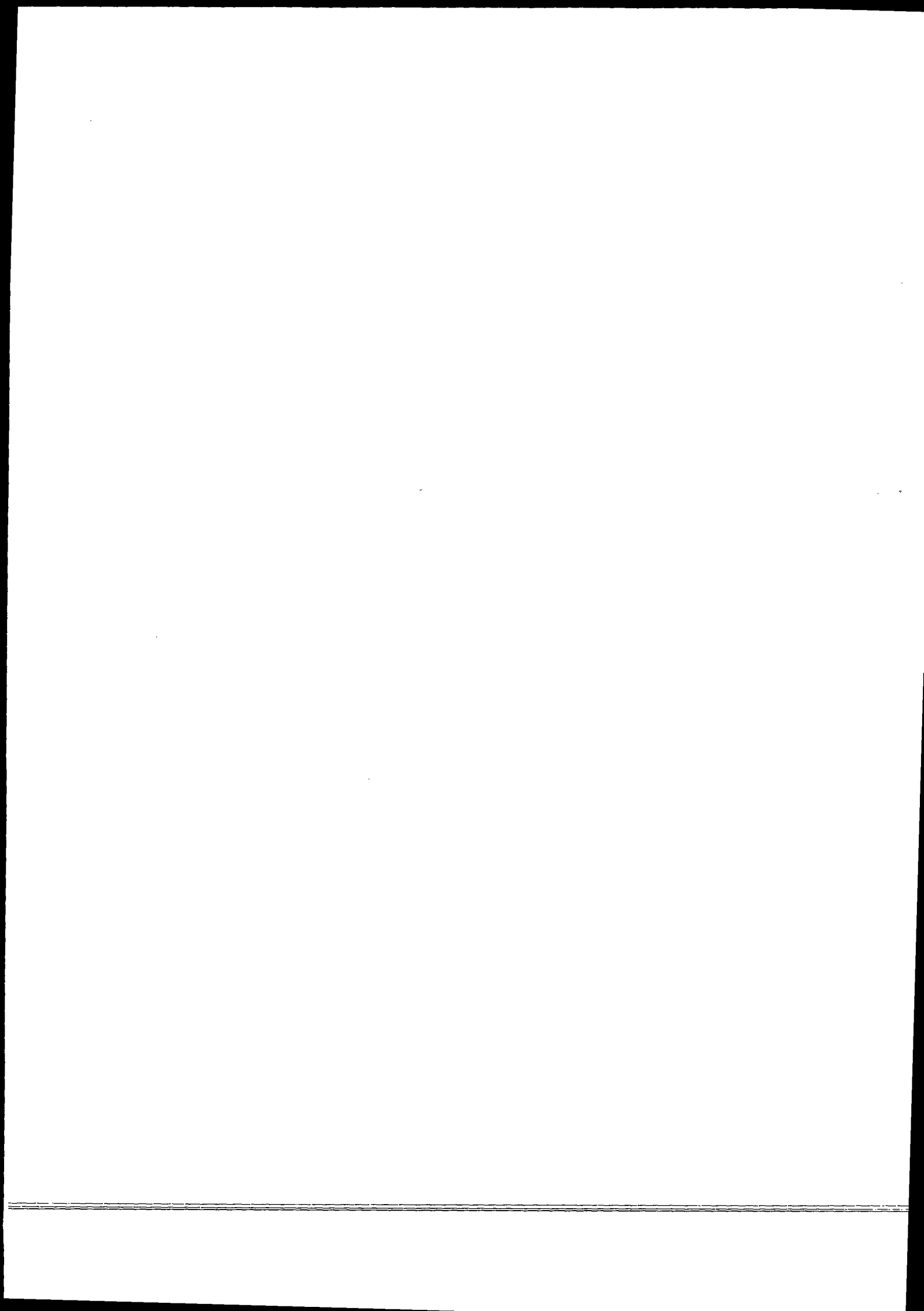
Onsdag den 24. november: Politisk drøftelse

Fredag den 26. november: Frist for indlevering af politiske bemærkninger  
(betækningsbidrag)

Onsdag den 1. december: Afgivelse af betænkning

Med venlig hilsen

Jørgen Bjelskou,  
udvalgssekretær.





Miljø- og Planlægningsudvalget  
MPU L 60 - Bilag 1  
MPU alm. del - Bilag 46  
Offentlig

**MILJØMINISTERIET**

Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1240 København K

DEPARTEMENTET

J.nr. M 1034-0364

Den 28 OKT. 2004

./.

Til udvalgets orientering fremsendes hermed i 70 eksemplarer høringsnotat samt kopi af høringssvar vedrørende forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger (Gennemførelse af direktiv om Århus-konventionen).



Connie Hedegaard

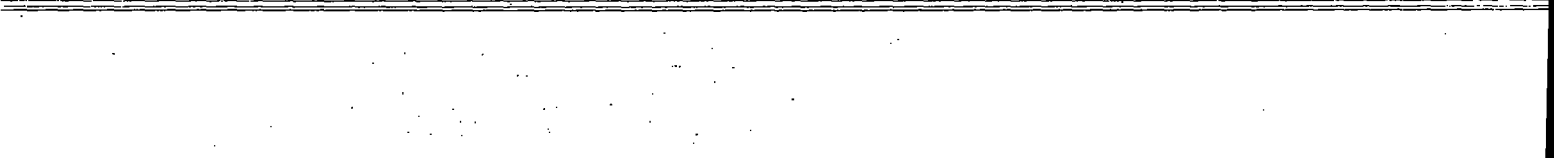


CAMILLA BRASK LENTZ

Miljøministeriet  
Departementet  
Højbro Plads 4  
1200 København K

Tlf. 33 92 76 00  
Fax 33 32 22 27  
Telex 42230 milmin dk  
E-post: mem@mem.dk

Handwritten text, possibly a signature or date, located in the lower right quadrant of the page.



## NOTAT

### vedrørende høringssvar til Forslag til Lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger (Implementering af Århus-konventionen)

Udkast til lovforslaget blev udsendt i ekstern høring med brev af 29. juli 2004. Høringsfristen udløb den 1. september 2004.

Udvalget får samtidig tilsendt kopi af høringssvarene.

Lovforslaget blev sendt til høring hos en bred kreds, jf. bemærkningerne til lovforslaget. Miljøstyrelsen har modtaget i alt 24 høringssvar, hvoraf 12 myndigheder og organisationer oplyser enten, at man ikke har bemærkninger til lovforslaget, eller at man ønsker lovforslaget velkomment. Foruden de ændringer, der fremgår af dette notat, er der foretaget korrektioner i lovforslaget herunder efter drøftelser med Justitsministeriet.

Svarene har især berørt følgende punkter:

1. Undtagelse af emissionsoplysninger fra aktindsigt ( lovforslagets § 1, nr. 4).
2. Formelle regler for aktindsigt i miljøoplysninger og formidling af miljøoplysninger (lovforslagets § 1, nr. 8, 12 og 13).

I det følgende gennemgås de væsentligste høringssvar til de ovenfor nævnte punkter. Kommentarer hertil er anført i kursiv.

Det skal bemærkes, at høringssvarene kun er gengivet i hovedtræk. Ønskes detaljerede oplysninger om svarenes indhold, henvises der til de fremsendte høringssvar.

#### **Generelle bemærkninger**

#### **Undtagelse af miljøoplysninger herunder særligt emissionsoplysninger fra aktindsigt (lovforslagets § 2, stk. 5)**

**Brancheforeningen Dansk TræBeskyttelse** støtter forslaget i det omfang, forslaget ikke giver udvidet adgang til dokumentation, som er indleveret i forbindelse med en ansøgning om godkendelse af et træimprægneringsmiddel m.v. af en ansøger, der har betalt for tilvejebringelse af dokumentationen.

**Bryggeriforeningen** finder generelt, at virksomheder fortsat må kunne regne med, at tilsynsmyndigheden ikke udleverer miljøoplysninger, der indgår i sagsbehandlingen, særligt når virksomheden har en legitim økonomisk interesse at beskytte, for eksempel forretnings- og fabriks-hemmeligheder.

100

**Bryggeriforeningen** lægger endvidere vægt på, at virksomhederne fortsat kan indgå i fortrolige forhandlinger med tilsynsmyndighederne, uden at risikere at internt materiale om f.eks. emissioner efterfølgende udleveres af myndighederne til trediepart, herunder en konkurrerende virksomhed og finder, at lovudkastet klart må præcisere evt. i lovbemærkningerne de undtagelser, der fremover vil kunne anvendes på emissionsoplysninger.

**North Sea Operators Committee – Denmark** finder, at udvidelsen af fortolkningsreglen i lovforslagets § 1, nr. 4, om undtagelse af emissionsoplysninger fra aktindsigt til også at omfatte offentlighedslovens § 10, stk. 1, nr. 2, og § 13, stk. 1, nr. 6, ikke er i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, i direktiv 2003/4/ EF om offentlig adgang til miljøoplysninger og om ophævelse af Rådets direktiv 90/313/EØF.

**Fødevarerministeriet** ønsker en nærmere præcisering i lovbemærkningerne til § 1, nr. 4, af at direktiv 95/46/ EF om databeskyttelse forsat finder anvendelse på oplysninger om emissioner til miljøet der måtte indgå i personoplysninger og eller sagsakter om fysiske personer, og at persondatadirektivets regler således ikke er ændret ved miljøoplysningsdirektivet, samt en nærmere definition på emissionsoplysninger i bemærkningerne.

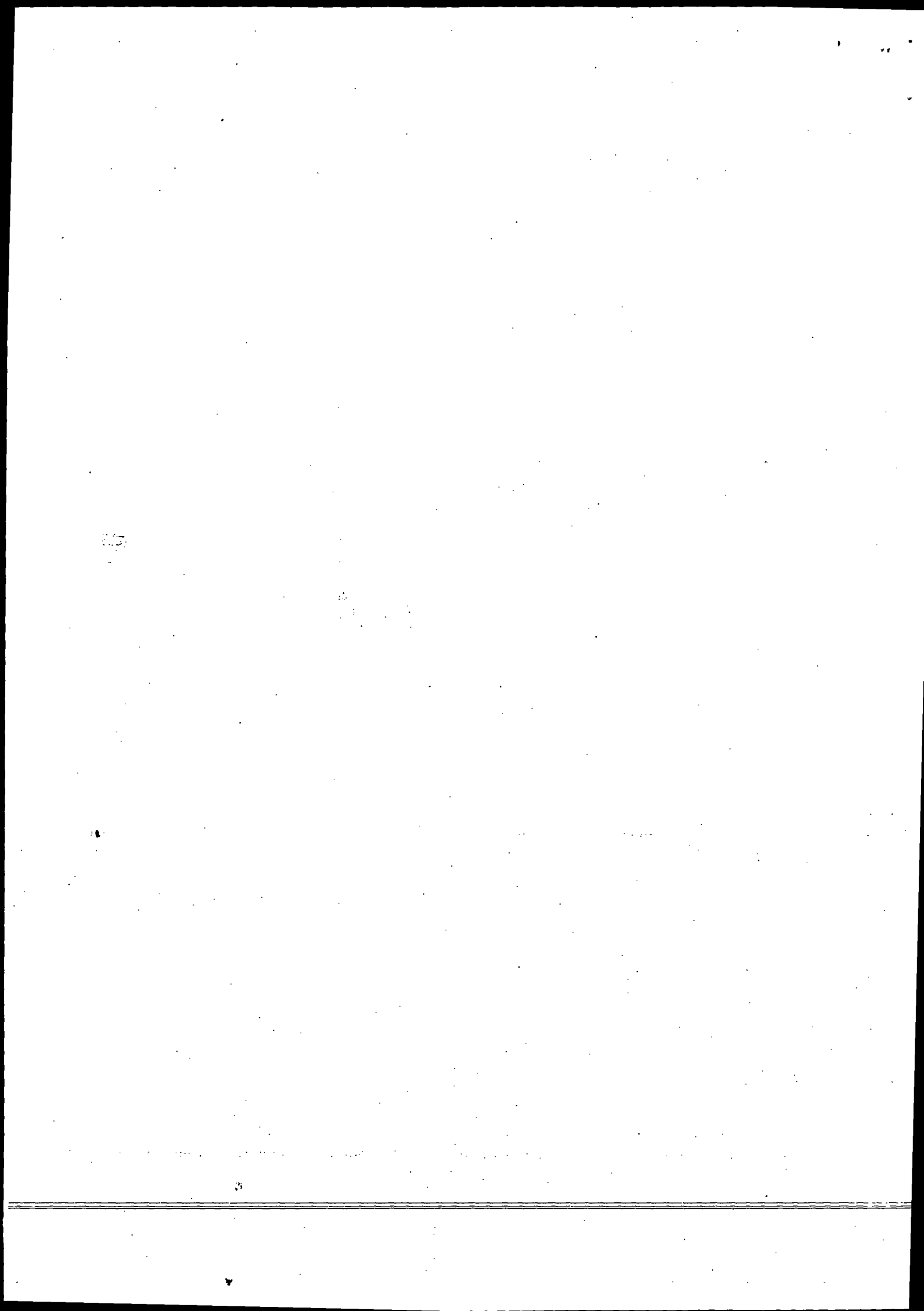
**Datatilsynet** ønsker en præcisering i lovbemærkningerne til lovforslagets § 1, nr. 3 og 4, af at persondatalovens regler forsat finder anvendelse på personoplysninger, der falder ind under persondatalovens anvendelsesområde. Herudover peger tilsynet på en række punkter, hvor det kunne være hensigtsmæssigt at tydeliggøre samspillet mellem to regelsæt.

*Med hensyn til bemærkningerne fra Bryggeriforeningen og Brancheforeningen Dansk TræBeskyttelse skal bemærkes, at lovforslaget ikke ændrer den nugældende § 2, stk. 4, hvorefter offentlighedslovens § 12, stk. 1, nr. 2, om forretningshemmeligheder ikke finder anvendelse på oplysninger om emissioner, i det omfang afslag vil stride imod konventionen. Bortset fra, at det foreslås, at fortolkningsreglen skal rette sig mod direktivet i stedet for konventionen. Retstilstanden for undtagelse af oplysninger om forretningshemmeligheder er således uændret, og de fremkomne bemærkninger har ikke givet anledning til ændringer i lovforslaget.*

*Med hensyn til bemærkningerne fra North Sea Operators Committee – Denmark skal bemærkes, at lovforslaget udvider lovens § 2, stk. 4, til også at omfatte undtagelsesreglerne i offentlighedslovens § 10, nr. 1 – 4, § 12, stk. 1, nr. 1, og § 13, stk. 1, nr. 6, således at emissionsoplysninger kun vil kunne undtages efter disse bestemmelser, i det omfang afslag ikke vil stride imod reglerne i direktivets artikel 4, stk. 2.*

*Som beskrevet i lovbemærkninger til § 1, nr. 4, skyldes dette, at direktivets artikel 4, stk. 2, bestemmer, at oplysninger om emissioner til miljøet ikke kan undtages med henvisning til, at offentliggørelse af emissionsoplysningerne vil have en ugunstig indvirkning på myndighedernes forhandlinger/sagsbehandling, jf. artikel 2, stk. 2, litra a, på beskyttelse af det offentlige og private forretnings- og fabriks hemmeligheder, jf. artikel 4, stk. 2, litra d, personoplysninger, jf. artikel 4, stk. 2, litra f, og på beskyttelse af det miljø, oplysningerne vedrører, som f.eks. sjældne arters levesteder, jf. artikel 4, stk. 2, litra h.*

*Oplysninger om myndighedernes fortrolige sagsbehandling eller forhandlinger vil efter omstændighederne kunne falde ind under offentlighedslovens § 10, nr. 1- 4, og oplysninger vedr.*



*sjældne arters levesteder vil kunne falde ind under offentlighedslovens § 13, stk. 6, og det findes derfor nødvendigt for at implementere direktivet korrekt, at udvide fortolkningsreglen i § 2, stk. 5, til også at omfatte offentlighedslovens § 10, nr. 1-4, og § 12, stk. 1, nr. 1, og § 13, stk. 1, nr. 6.*

*Det er nu beskrevet nærmere i bemærkningerne til § 1, nr. 4, efter hvilke regler i direktivet oplysninger om emissioner til miljøet vil kunne undtages, når man er inden for området af offentlighedslovens § 10, stk. 1-4, § 12, stk. 1, og § 13, stk. 1, nr. 6.*

*Hvad angår dataoplysningsdirektivet er det nu præciseret i lovbemærkningerne til § 1, nr. 3 og § 1, nr. 4, at dette direktiv og persondataloven fortsat finder anvendelse på miljøoplysninger, der indgår i personoplysninger eller i sagsakter om fysiske personer. Det er endvidere præciseret, hvad der nærmere må forstås ved emissionsoplysninger. Det vurderes, at spørgsmålet om yderligere tydeliggørelse af samspillet mellem lov om aktindsigt i miljøoplysninger og persondataloven mest hensigtsmæssigt vil kunne indgå i den vejledning, som Miljøstyrelsen vil udarbejde, jf. nedenfor under "Øvrige konkrete bemærkninger".*

#### **Formelle regler for aktindsigt og formidling af miljøoplysninger ( lovforslaget § 4, stk. 3 og § 5 b).**

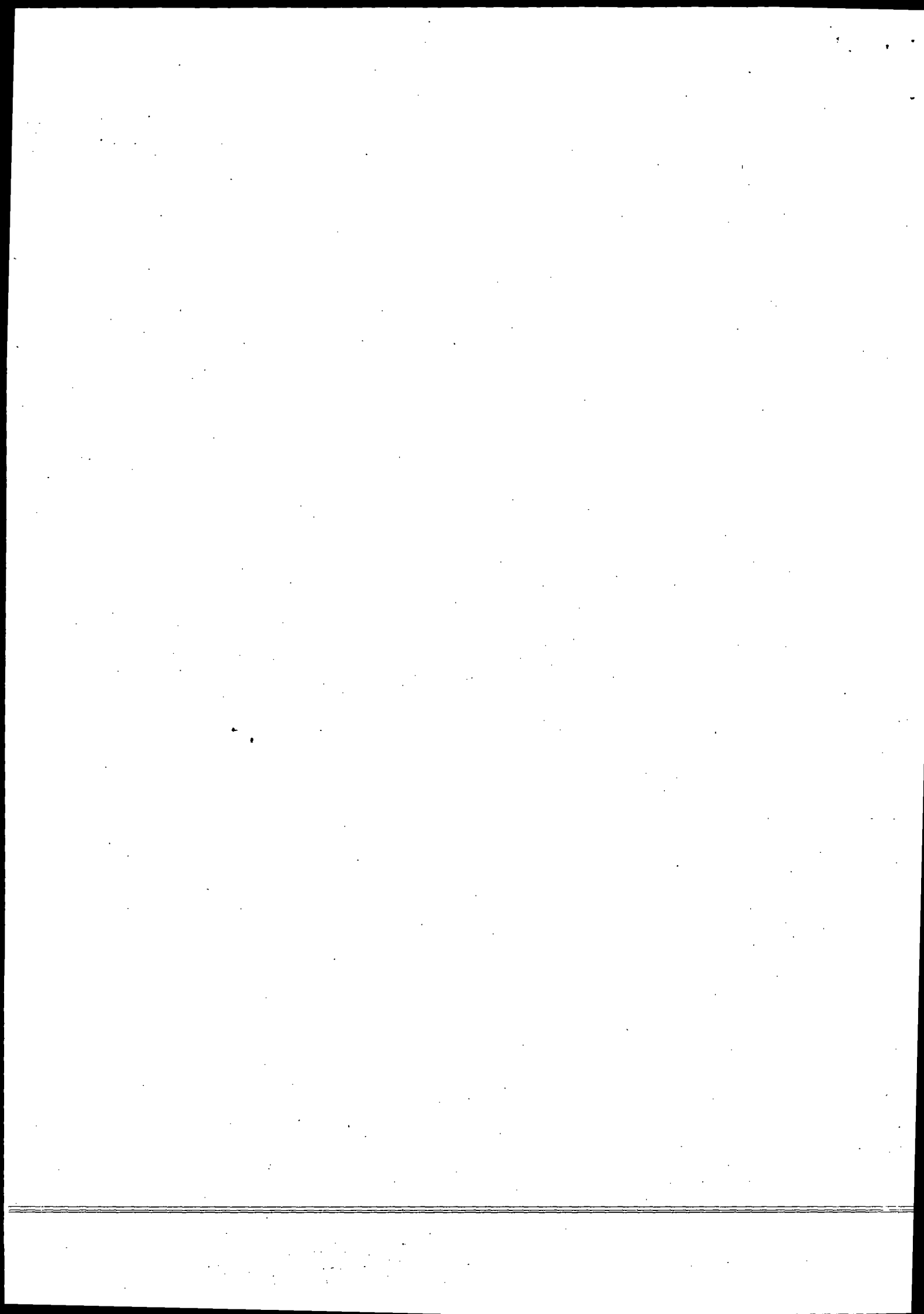
**Dicar** finder det beklageligt og i modstrid med Århus-konventionens intentioner, at det i lovforslaget blot foreslås, at oplysninger ordnes, så de eventuelt kan formidles elektronisk, og finder videre, at der på baggrund af Århus-konventionen burde foreligge en egentlig forpligtelse hertil og ikke blot en ministerbemyndigelse til at fastsætte nærmere regler herom. **Dicar** mener på den anden side, at direktivet dog bestemmer, at oplysningerne i stigende grad skal findes i elektroniske databaser. Lovforslaget fastsætter dermed en pligt til at opbevare data på en struktureret måde. Desuden lægger forslaget op til, at der ikke kan kræves betaling for adgang til registre eller oversigter over offentlige myndigheder eller miljøoplysninger, som myndigheder eller informationskontorer er i besiddelse af. **Dicar** anfører, at man fuldt ud kan tilslutte sig disse tiltag og anser på denne baggrund lovforslaget for at være et meget vigtigt og principielt skridt i retning af offentlighed på miljøområdet.

**Dicar** finder endvidere, at myndighedernes tidsfrist i aktindsigtssager bør fastsættes til 10 dage, som i offentlighedsloven og forvaltningsloven, og at der bør fastsættes mere præcise regler for, hvad myndighederne skal formidle og opdatere af data og helst en forpligtelse til i videst muligt omfang at offentliggøre oplysninger.

*Direktivets artikel 7 forpligter medlemslandene til at sikre, at offentlige myndigheder ordner de miljøoplysninger, som er relevante for deres funktioner, og som de er i besiddelse af, eller som opbevares for dem, på en sådan måde, at de aktivt og systematisk kan formidles til offentligheden, navnlig ved hjælp af elektronisk teknologi, når en sådan er til rådighed.*

*Endvidere bestemmer direktivet, at miljøoplysninger i stigende grad skal findes på elektroniske databaser, som er let tilgængelige for offentligheden gennem offentlige telekommunikationsnet.*

*Endelig fastsætter direktivet, hvilke miljøoplysninger myndighederne som minimum skal stille til rådighed og formidle. Det er bl.a. tekster til internationale traktater, konventioner m.v. politikker, planer og programmer, der vedrører miljøet, statusrapporter vedr. ovenfor nævnte oplysninger,*





rapporter om miljøets tilstand, data eller oversigter over overvågningsdata, miljøtilladelser og VVM.

Århus-konventionen indeholder tilsvarende typer af forpligtelser til aktiv formidling af miljøoplysninger.

I overensstemmelse med direktivet forpligter lovforslagets § 5 b, stk. 1, ikke direkte myndighederne til aktivt at formidle miljøoplysninger. Den konkrete formidlingsforpligtelse fremgår af forslagets § 5 b, stk. 2, som er udformet som en bemyndigelse for ministeren til at fastsætte regler i en bekendtgørelse.

Som det fremgår af lovbemærkningerne, forventes bemyndigelsen først og fremmest udnyttet til at fastsætte krav om aktiv formidling af oplysninger svarende til direktivets krav i artikel 7. Det bemærkes, at myndighederne allerede i praksis formidler, herunder elektronisk, en lang række miljøoplysninger til offentligheden, og det derfor ikke for indeværende er hensigten at fastsætte yderligere krav til omfanget af formidlingen, end hvad der kræves efter direktivet. Med hensyn til ajourføring af miljøoplysninger vil bemyndigelsen, som det også er anført i lovbemærkningerne, blive anvendt til at fastsætte regler, hvorefter det overlades til de berørte myndigheder at vurdere behovet for ajourføring af oplysningerne. Dette skyldes, at den myndighed, der ligger inde med oplysningerne også formodes at være bedst egnet til at vurdere behovet for ajourføring af disse.

Med hensyn til bemærkningen om en 10 dages frist i aktindsigtsager i miljøoplysninger skal bemærkes, at lovforslaget ikke ændrer de gældende regler om, at sager om aktindsigt i miljøoplysninger i tilfælde af afslag skal afgøres senest én måned efter anmodningen med mulighed for udsættelse af sagens afgørelse i 2 måneder. Som anført i lovbemærkningerne til § 1, nr. 8, ændrer lovforslaget heller ikke på offentlighedslovens almindelige regel om, at myndighederne skal reagere senest 10 dage efter modtagelse af aktindsigtsanmodningen.

De fremkomne bemærkninger har ikke givet anledning til at ændre lovforslaget.

Der er fremkommet nogle konkrete spørgsmål til forståelsen af § 1, nr. 5, om definitionen på miljøoplysninger, herunder ønske om en præcisering heraf i lovbemærkningerne. Det ene vedrører forståelsen af tilstanden i "miljøelementet vand" og det andet vedrører ønsket om en nærmere præcisering i lovbemærkningerne af "menneskers sikkerhed og sundhed, herunder hvor relevant forurening af fødekæden". Der er endvidere fremkommet et ønske om en nærmere præcisering i lovbemærkningerne af forståelsen af "oplysningernes sammenlignelighed" til lovforslagets § 4 b, stk. 1, om miljøoplysningernes kvalitet, nøjagtighed og sammenlignelighed. Endelig er der fremkommet et ønske om, at der skabes hjemmel for at kræve betaling for adgang til elektroniske registre baseret på de omkostninger, der er forbundet med opretholdelse og udvikling af databasen samt at det præcisering i lovbemærkningerne til § 5, stk. 3, om forbud mod gebyr for adgang til registre eller oversigter, at der kan tages gebyr for udlevering af miljøoplysninger.

Definitionen på miljøoplysninger i § 1, nr. 5, er meget bred, og den nærmere fastlæggelse af definitionen må således bero på en konkret vurdering i de enkelte tilfælde. Det vurderes derfor ikke hensigtsmæssigt at søge enkelte dele af definitionen præciseret nærmere i lovbemærkningerne. Det samme gør sig gældende med hensyn til den nærmere præcisering af den generelle bestemmelse i § 1, nr. 11, om bl.a. miljøoplysningernes sammenlignelighed. Med hensyn til gebyr for adgang til registre, indeholder direktivets artikel 5, stk. 1, et forbud mod gebyr for adgang til registre. Dette

111  
100

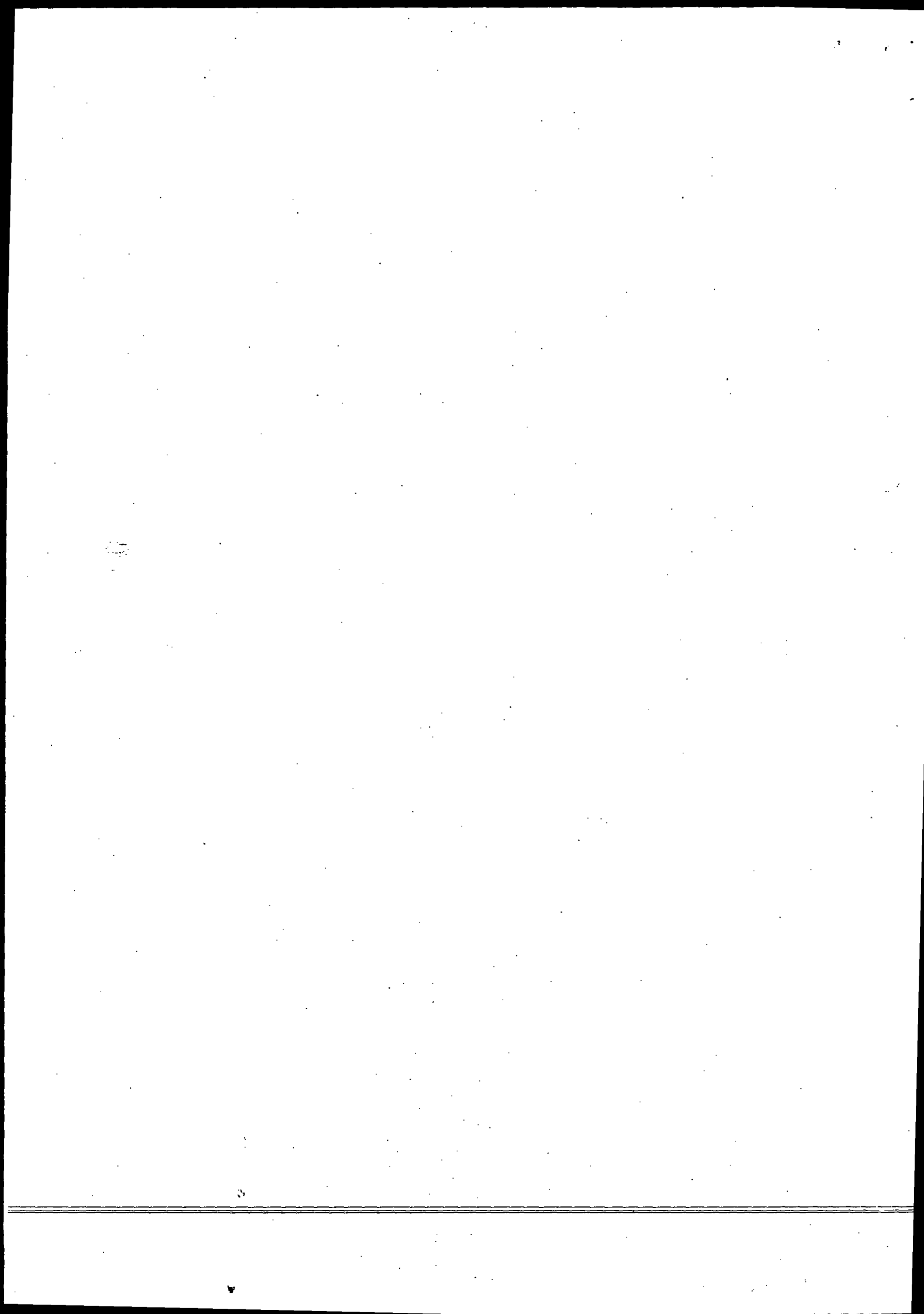
*er indarbejdet i lovforslagets § 1, nr. 12. Med hensyn til udlevering af kopi af miljøoplysninger fremgår det allerede af bemærkningerne til § 1, nr. 12, at der er hjemmel i såvel offentlighedsloven som i lov om aktindsigt i miljøoplysninger til at tage gebyr for udlevering af miljøoplysninger.*

*De fremkomne bemærkninger har ikke givet anledning til ændring af lovforslaget.*

#### **Øvrige konkrete bemærkninger**

Der er fremkommet flere bemærkninger angående behovet for, at Miljøministeriet udarbejder en vejledning til miljøoplysningsloven.

*Miljøstyrelsen vil udarbejde en vejledning, der forventes klar i løbet af foråret 2005.*



**Dansk Landbrug**  
Vesterbrogade 4A  
1620 København V  
Telefon 33 39 46 00  
Telefax 33 39 46 06

**Landbrugsraadet**  
Axeltorv 3  
1609 København V  
Telefon 33 39 40 00  
Telefax 33 39 45 15

Dato 1. september 2004

Miljøstyrelsen  
Strandgade 29  
1401 København K

**Høring vedrørende lovforslag om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse (implementering af Århus-konventionen)**

Dansk Landbrug og Landbrugsraadet har modtaget udkast til forslag om ovennævnte 2 lovforslag i høring og skal derfor i det nedenstående fremkomme med bemærkninger.

**Generelt**

Vi henviser til vores to høringssvar afgivet i januar 2004 vedr. forslag til anvendelse af Århus-konventionens bestemmelser om adgang til oplysninger, offentlig deltagelse i beslutningsprocesser samt adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet.

Det er generelt positivt, at der sikres en åben proces om planer og programmer, der udarbejdes indenfor miljøområdet.

**Miljøbeskyttelsesloven**

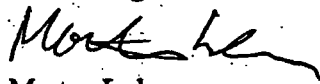
Vi kan tilslutte os de foreslåede ændringer i Miljøbeskyttelsesloven.

**Lov om aktindsigt i miljøoplysninger**

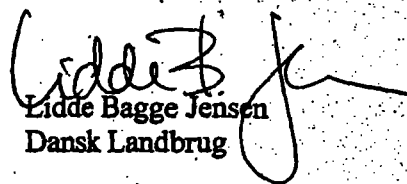
Århus konvention og det efterfølgende EU direktiv herom er i sig selv ganske svært tilgængelig tekst – hvilket vel i virkeligheden ikke understøtter deres formål om at sikre borgernes interesser i at kunne anvende miljølovgivningen.

Vi vil derfor stærkt opfordre til, at de danske politikere og borgere bliver fuldt oplyst om konsekvenserne af konventionens og direktivets implementering i dansk lovgivning. Denne oplysning bør sikres i de generelle bemærkninger til lovforslaget om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger, der tydeligt og i lettilgængelig form skal beskrive, hvilke oplysninger, der er adgang til, og på hvilken måde dette sker. Endvidere skal det tilsvarende klart fremgå, hvilken retsbeskyttelse borgere og virksomheder eventuelt måtte nyde under disse regler.

Med venlig hilsen



Morten Løber  
Landbrugsraadet



Lide Bagge Jensen  
Dansk Landbrug



Miljøstyrelsen, Jura  
Strandgade 29  
1401 København K

Att.: Alette Kielberg

Den 2. september 2004  
Sagsnr.: 3025  
Ref.: SHO/Juridisk kontor.  
Tlf.: 33 92 42 85  
E-mail: sho@fvm.dk

**2 lovforslag om hhv. ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse (implementering af Århuskonventionen)**

Ved brev af 29. juli 2004 har Fødevarerministeriet modtaget de to ovennævnte lovforslag i høring.

**Forslag til lov om ændring af lov om miljøbeskyttelse:**  
Fødevarerministeriet har ingen bemærkninger til dette lovforslag.

**Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger:**  
Generelt skal Fødevarerministeriet anbefale, at de nye regler og begreber i lovforslaget præciseres i en vejledning, således at der sikres en ensartet praksis i ministerierne. Endvidere skal det foreslås, at der – efter gennemførelsen af denne tredje ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger – for overskuelighedens skyld tilvejebringes en konsolideret udgave af lovteksten i form af en lovbekendtgørelse eller en datasammenskrivning.

Fødevarerministeriet har følgende mere konkrete bemærkninger til de enkelte bestemmelser:

Lovforslagets § 1, nr. 1 og 2, giver ikke anledning til bemærkninger.

Lovforslagets § 1, nr. 3 giver ikke anledning til bemærkninger for så vidt angår den foreslåede lovtekst, men bemærkningerne til lovforslagets enkelte bestemmelser (Til nr. 3., Ad stk. 5.) foreslås præciseret for så vidt angår forholdet mellem miljøoplysningsdirektivet, der ønskes gennemført ved lovforslaget, og dir. 95/46/EF (databeskyttelsesdirektivet). Under "Ad stk. 5", 3. afsnit konstateres det således blot, at oplysninger om emissioner til miljøet ikke kan hemmeligholdes med henvisning til en række litra i miljøoplysningsdirektivets art. 4, stk. 2, herunder bl.a. litra f.

I forbindelse med litra f, der omhandler beskyttelse af personoplysninger og eller sagsakter vedr. fysiske personer, bør der i bemærkningerne være en henvisning til – og gerne et par yderligere bemærkninger – om den reference, der i miljøoplysningsdirektivets art. 4, stk. 2, sidste punktum, er til databeskyttelsesdirektivet. Der er netop i kraft af

denne reference, at det bliver klart, at miljøoplysningsdirektivet *ikke* – som man måske ellers kunne tro - ud fra en lex specialis-betragtning for så vidt angår emissionsoplysninger - skal antages at have ændret databeskyttelsesdirektivets regler om beskyttelse af fortrolige personoplysninger. Tværtimod må den udtrykkelige henvisning til overholdelsen af databeskyttelsesdirektivet betyde, at dette direktiv fortsat finder fuld anvendelse, også når der er tale om emissionsoplysninger.

Hvis Miljøstyrelsen mod forventning skulle fortolke den nævnte referencen til databeskyttelsesdirektivet anderledes end her angivet, er det dette, som bør præciseres i bemærkningerne. Desuden savnes i bemærkningerne en nærmere definition af begrebet "emissionsoplysninger".

I lovforslagets § 1, nr. 4, foreslås en ny formulering af aktindsigtslovens § 3. Ifølge det nye § 3, stk. 1, nr. 6, skal der ved miljøoplysninger også forstås "menneskers sundheds- og sikkerhedstilstand, herunder, hvor det er relevant, forurening af fødekæden..." Definitionen er meget bred, og vil være vanskelig at administrere, hvilket også må gøre sig gældende for f.eks. Kulturministeriet samt Indenrigs- og Sundhedsministeriet. Det skal derfor foreslås, at Miljøministeriet generelt uddyber og eksemplificerer indholdet af definitionen.

Lovforslagets § 1, nr. 5.-9. giver ikke anledning til bemærkninger.

I lovforslagets § 1, nr. 10, foreslås der indsat en ny § 4 b, ifølge hvilken myndighederne så vidt muligt skal sikre, at indsamlede oplysninger er "ajourførte, nøjagtige og sammenlignelige."

Kravet om ajourføring og nøjagtighed er – som det også nævnes i bemærkningerne - ikke nyt, og giver derfor ikke anledning til bemærkninger. Lovforslagets bemærkninger synes at anlægge samme betragtning på kravet om, at indsamlede oplysninger skal være "sammenlignelige". Det forekommer imidlertid ikke ganske klart, hvad der egentlig menes med, at de indsamlede oplysninger skal være "sammenlignelige". Det forekommer navnlig uklart, fordi der ikke angives en ramme, inden for hvilken sammenligneligheden skal vurderes: Ud fra den givne formulering isoleret betragtet kunne man således spørge, om det kun er inden for den enkelte sag, at miljøoplysninger skal være sammenlignelige, eller om det er inden for en enkelt institutions administrationsområde, om det er inden for et helt ministerområde, eller om det måske endda er på tværs af ministerområder.

Det hensyn til offentlighedens mulighed for indseende med miljøets tilstand og miljøforvaltningen generelt, som er miljøoplysningsdirektivets og Århus-konventionens bærende tanke, kunne for så vidt tale for en sådan opfattelse af "sammenlignelighed" som netop skitseret, men det må på den anden side konstateres, at et sådant krav ville få en så indgribende virkning på adskillige administrationsområder, at det vil være vanskeligt at bringe i overensstemmelse med lovforslagsbemærkningernes udsagn om, at lovforslaget kun kan forventes at få meget beskedne økonomiske og administrative konsekvenser for det offentlige.

I lovforslagets § 1, nr. 11, forudsættes det alene at være adgangen til registre, der ikke kan opkræves betaling for, men at det vil være muligt at opkræve betaling for udskrifter eller digitale kopier heraf. I givet fald foreslås dette præciseret i bemærkningerne.



Lovforslagets § 1, nr. 12 giver ikke anledning til bemærkninger.

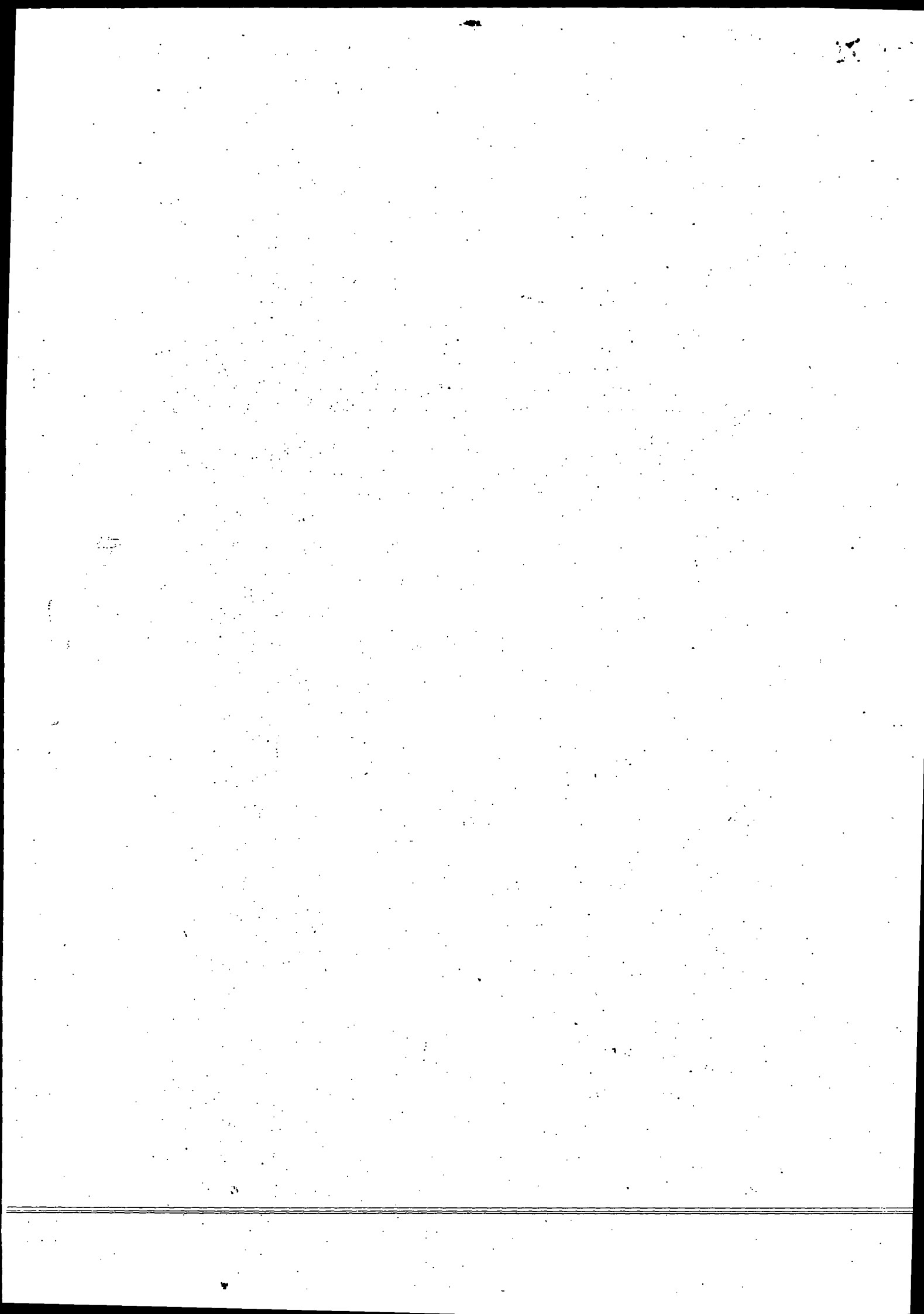
I lovteksten til § 2 formodes at være en slåfejl i ikrafttrædelsesdatoen, som er angivet til 14. februar 2004.

Afslutningsvis skal det nævnes, at lovforslagets bemærkninger ikke synes at indicere, at der påtænkes udstedt en ny bekendtgørelse om betaling for aktindsigt i miljøoplysninger, der er til rådighed i andet end skriftlig form. Man skal derfor benytte anledningen til at bede om Miljøstyrelsens bekræftelse af, at den gældende betalingsbekendtgørelse antages at opfylde kravet i miljøoplysningsdirektivets art. 5, stk. 3, om, at der – hvis gebyrer opkræves – skal offentliggøres en "liste over gebyrer" med oplysning om, hvornår sådanne kan opkræves og frafaldes. Såfremt Miljøstyrelsen alligevel måtte udstede en ny betalingsbekendtgørelse, skal Fødevareministeriet anmode om at blive hørt herover.

Det skal bemærkes, at Fødevareministeriets bemærkninger til begge lovforslag også indeholder bemærkninger fra Ministeriet for Familie- og Forbrugeranliggender for så vidt angår fødevareområdet, jf. Kgl. Resolution af 2. august 2004.

Med venlig hilsen

Susie Hosainzadeh



Mogensen, Hanne Ellegaard

15 SEP. 2004

1011/17-0018

Fra: Kielberg, Alette  
Sendt: 13. september 2004 10:37  
Til: Mogensen, Hanne Ellegaard  
Emne: VS: høringsvar vedr. lovforslag om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger

BREV NR.: 32 BILAG:

—Oprindelig meddelelse—

Fra: TRM Lisbeth Sørensen [mailto:LS@TRM.dk]  
Sendt: 13. september 2004 14:08  
Til: aki@mst.dk  
Cc: TRM Mail 2. Kontor  
Emne: høringsvar vedr. lovforslag om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger

Under henvisning til Miljøstyrelsens høring af 29. juli 2004 om ovenstående skal Trafikministeriet oplyse, at vi har følgende bemærkninger til lovforslaget:

DMI's klimadatabase er baseret på, at interessenter/brugere via betaling for anvendelse af basen er medfinansierende ved basens opretholdelse og udvikling.

Trafikministeriet skal derfor anmode om, at bestemmelsen i Rådets direktiv 2003/4/EØF af 28. januar 2003 om betaling gennemføres i forbindelse med direktivets implementering i dansk lovgivning jf. Article 5, 2: "Public authorities may make a charge for supplying any environmental information but such charge shall not exceed a reasonable amount."

Vi foreslår derfor, at lovforslaget tager højde herfor, således at der kan opkræves betaling for adgangen til elektroniske registre baseret på de omkostninger, der er forbundet med opretholdelse og udvikling af den elektroniske database, f.eks. ved et nyt stykke 4 til § 5.

Med venlig hilsen  
Annette Thorup, juridisk konsulent

Lisbeth Sørensen, Kontorfuldmægtig

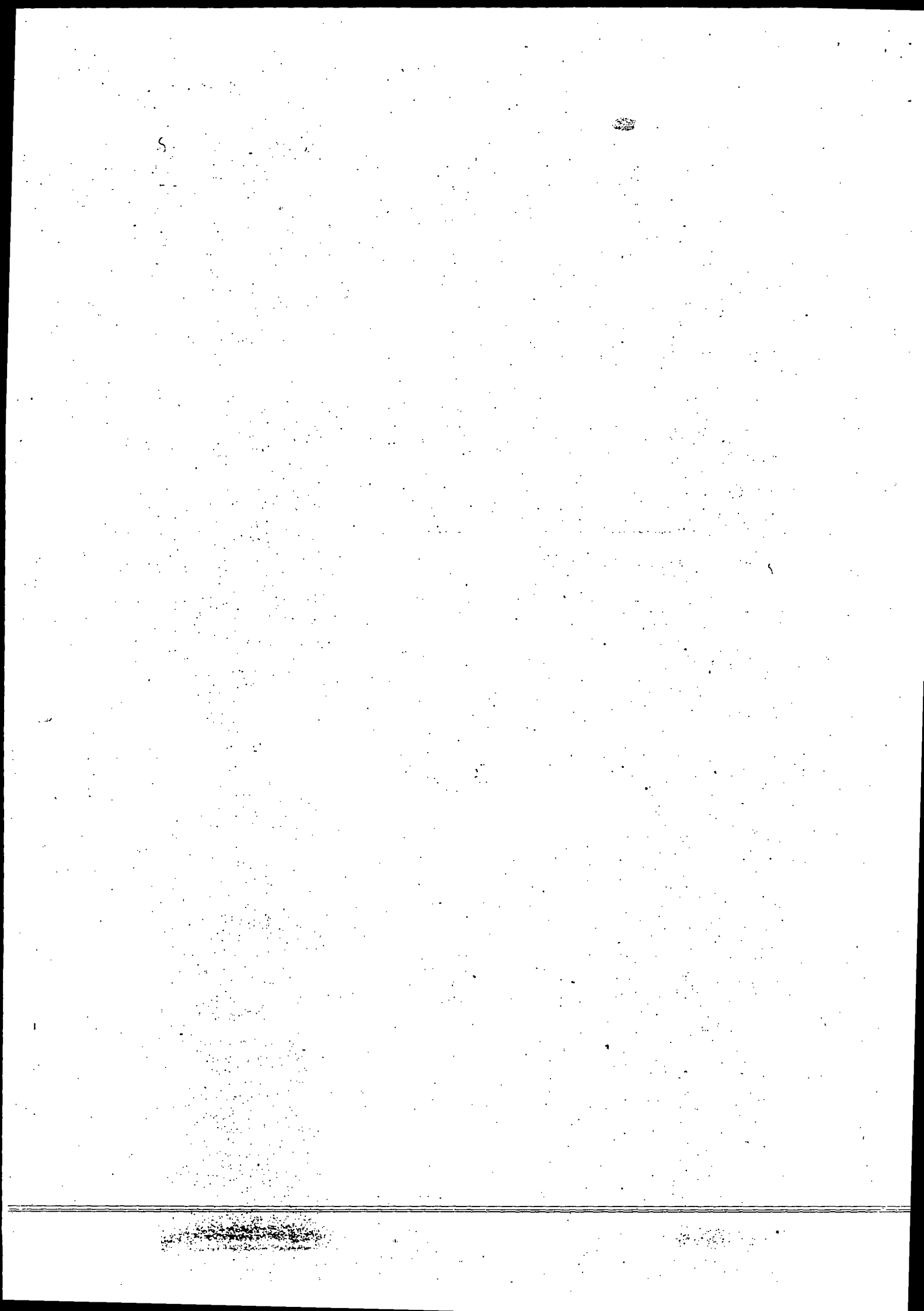
Trafikministeriet, Den Kommitterede  
Ministry of Transport  
Frederiksholms Kanal 27F  
DK-1220 København K

J.nr. 031-351  
Deres ref.: M 1011/17-0018

Tlf.: +45 33923492  
Fax: +45 33381420  
e-mail: ls@trm.dk  
www.trm.dk

\*\*\*\*\*  
This footnote confirms that this email message has been swept by  
MIMESweeper for the presence of computer viruses.

www.mimesweeper.com  
\*\*\*\*\*





Miljøstyrelsen  
Strandgade 29  
1401 Kbh. K

Skanderborg, den 31. august 2004

**Ændringer af dels lov om aktindsigt i miljøoplysninger dels lov om miljøbeskyttelse, jeres j.nr. M1011/17-0018**

Dansk Vand- og Spildevandsforening, DANVA, takker for modtagelse af høringsmaterialet dateret 29.07.2004.

**Ændring af Miljøaktindsigtsloven**

Specifikke bemærkninger

§1, nr. 3

Foreningen tillader sig at efterlyse nogle konkrete bemærkninger i relation til definitionen af begrebet "miljøoplysninger". Det fremgår af §3, at dette omfatter "alle oplysninger ... som vedrører tilstanden i miljøelementer som f.eks. luft og atmosfære, vand, jord ..."

Det er vor opfattelse, at "miljøelementet vand" som konkret indgår i en produktion af drikkevand ikke er omfattet af §3. Vandforsyningsanlæg (almene og ikke-almene) indvinder vand til drikkevandsformål. Efter vor bedste vurdering omfatter miljøoplysninger ikke grund- eller overfladevand, som konkret er i indvindingsanlæg af forskellig karakter eller ført videre i ledninger til behandlings- eller distributionsanlæg. Dette er skrevet med afsæt i det faktum, at såvel ejeren af vandforsyningsanlægget som tilsynsmyndigheden skal tage prøver lige fra boringen (råvand/miljøelementet vand) og hele vejen til forbrugerens taphane i forbindelse med offentligt tilsyn. Oplysningerne er således efter vor opfattelse "produktionsdata" fra det øjeblik oplysningerne hidrører fra indvindingsanlæggene.

Vi har bemærket, at der fortsat skelnes mellem tilstanden i "miljøelementet", jf. §3 nr.1 og bl.a. "udledninger" der påvirker eller kan påvirke "miljøelementer", jf. §3 nr. 2. Det er vor opfattelse, at det er yderst vigtigt i formidlingssammenhænge, at borgerne m.fl. umiddelbart bliver klar over, om der er tale om informationer om tilstanden eller udløbsværdier. Betragtningen er den, at der kan være taget mange og hyppige prøver (drift- og egenkontrol af forskellige grunde f.eks. i forbindelse med igangsætning af nye anlæg).

Når der ligger mange og "ufordøjede" oplysninger til borgerne m.fl., kan det give anledning til, at læserne bliver unødigt bekymrede – og myndigheder m.fl. skal bruge megen tid på at nuancere og fortolke tallene.

Vort forslag vil være, at der gøres overvejelser, om det kan gøres til et dansk krav, at oplysningerne bliver formidlet med en klar tilkendegivelse af, om der er tale om tilstands- eller udledningsoplysninger samt en forklaring af forskellen, når en sådan er tilstede.

### **Ændring af Miljøbeskyttelsesloven**

#### **Generelle bemærkninger**

Foreningen ser positivt på forslaget til ny bemyndigelsesbestemmelse i Miljøbeskyttelsesloven og den formodede følgelovgivning. Ændringen vil bl.a. betyde en lovgivningsbaseret inddragelse af foreningen og andre i relation til planer og programmer med relation til affaldsområdet (national affaldsplanen - slamudbringning) og nitratdirektivet (kommende vandmiljøhandlingsplaner og evalueringer heraf). Dette er to områder, som har foreningens interesse.

Vi vil blot til orientering gøre opmærksom på, at DANVA i et vist omfang også har interesse i relation til luftkvalitetsområdet – i og med at nogle kloakforsyninger har eget slamforbrændingsanlæg.

Foreningen er enig i, at lovforslaget ikke direkte har miljømæssige konsekvenser, men at den konkrete udmøntning vil kunne medvirke til en kvalificering af behandlingen hos myndighederne. Denne kvalificering vil dernæst kunne resultere i en forbedring af miljøet.

Vi har bemærket, at den kommende bemyndigelse i Miljøbeskyttelsesloven ikke vil blive anvendt på planer og programmer, der er omfattet af lov om miljøvurdering af planer og programmer eller Miljømålsloven. Disse regler har allerede adskillige regler omhandlende inddragelse af offentligheden.

Med venlig hilsen

Anders Bækgaard



Miljøstyrelsen  
Strandgade 29  
DK-1401 København K

Århus den 1. september 2004

Kommentarer til forslag til "Lov om ændring af Lov om aktindsigt i miljøoplysninger", jfr. journal-nummer M 1011/17-0018.

#### Indledning:

Lovforslaget er udarbejdet med den hensigt at justere den gældende lovgivning om aktindsigt i miljøoplysninger, så de danske regler bringes i overensstemmelse med Europaparlamentets og Rådets direktiv 2003/4/EF, som gennemfører Århus-konventionen.

Århus-konventionen havde som formål at udvide klageadgangen og mulighederne for domstolsprøvelse på miljøområdet samt at sikre offentlighedens adgang til aktindsigt i miljøoplysninger.

Det er derfor beklageligt og i uoverensstemmelse med Århus-konventionens intentioner, at det i lovforslaget blot foreslås, at oplysninger ordnes, så de eventuelt kan formidles elektronisk.<sup>1</sup> Der burde på baggrund af Århus-konventionen foreligge en egentlig forpligtelse hertil og ikke blot en ministerbemyndigelse til at fastsætte nærmere regler herom.

På den anden side bestemmer direktivet dog, "at oplysningerne i stigende grad skal findes i elektroniske databaser".<sup>2</sup> Lovforslaget fastsætter dermed en pligt til at opbevare data på en struktureret måde, der gør databehandlingen mere overskuelig til glæde for både forvaltning og offentlighed. Desuden lægges der op til, at der ikke kan "kræves betaling for adgang til registre eller oversigter over offentlige myndigheder eller miljøoplysninger, som myndigheder eller informationskontorer er i besiddelse af".<sup>3</sup>

Dicar kan fuldt ud tilslutte sig begge disse tiltag og anser på baggrund heraf lovforslaget for at være et meget vigtigt og principielt skridt i retning af offentlighed på miljøområdet.

Det følgende er således bemærkninger til de steder i lovforslaget, hvor vi mener, at lovforslaget ikke i tilstrækkelig grad tilgodeser offentlighedens muligheder for aktindsigt i miljøoplysninger.

#### Tidsfrister:

Det fremgår for det første af forslaget, at anmodninger om aktindsigt skal afgøres senest en måned efter modtagelsen af anmodningen, eller senest efter to måneder, hvis sagens omfang og komplekse karakter betyder, at fristen på en måned ikke kan overholdes.<sup>4</sup>

Til sammenligning er svarfristen efter f.eks. offentlighedsloven højst 10 dage, hvorfor lovforslagets tidsfrister må anses for at være meget lange i denne sammenhæng.

Dicar finder de lange tidsfrister bekymrende, fordi vi har erfaringer for, at myndigheder sjældent besvarer anmodninger om aktindsigt før i sidste øjeblik og endog ofte overskrider

<sup>1</sup> Bemærkninger til nr. 12 i "Lov om ændring af Lov om aktindsigt i miljøoplysninger"

<sup>2</sup> Bemærkninger til nr. 12 i "Lov om ændring af Lov om aktindsigt i miljøoplysninger".

<sup>3</sup> Nr. 11 i "Lov om ændring af Lov om aktindsigt i miljøoplysninger".

<sup>4</sup> Nr. 7 i "Lov om ændring af Lov om aktindsigt i miljøoplysninger".



frister med nogle dage. De lange tidsfrister risikerer dermed at forlænge sagsbehandlingstiden unødigt til skade for ansøger.

Tidsgrænse-bestemmelserne bør derfor skærpes, og vi foreslår, at fristen fastsættes til 10 dage således som det er praksis efter offentlighedsloven og forvaltningsloven. Der bør ligeledes indføres en pligt til at begrunde en eventuel forlængelse af svartiden, som man også kender fra offentlighedsloven.

#### Offentliggørelse af oplysninger på eget initiativ:

Vi finder for det andet grund til at kritisere de sidste paragraffer i lovforslaget, som handler om, hvilke oplysninger myndighederne af egen drift skal offentliggøre. De lægger op til, at det er ministeren, der på et senere tidspunkt skal afgøre dette spørgsmål, og af bemærkningerne fremgår det desuden, at tanken er, at der skal fastsættes regler, hvorefter det overlades til den pågældende myndighed at vurdere behovet for ajourføring af oplysningerne.

Sådanne bestemmelser er efter Dicars mening for elastiske og giver myndighederne alt for frit spillerum med denne type oplysninger. Vi efterlyser derfor mere præcise regler for, hvad myndighederne skal formidle af data og helst en forpligtelse til i videst muligt omfang at offentliggøre oplysninger.<sup>5</sup>

Dette kunne f.eks. klæres ved at forlange af alle myndigheder, at de en gang årligt skulle lave et udtræk af tabeller og nøgler fra databaser i ascii-format og med de felter, hvor der ikke er personfølsomme oplysninger. Herefter kan data udleveres uden problemer, hvis nogen anmoder herom. Således tilgodeses både hensynet til offentligheden og hensynet til tavshedsbelagte oplysninger. Endvidere ville dette forslag medføre, at der ikke skulle bruges tid på særudtræk, og at folk selv kunne lave det snit i data, som de havde brug for. Forslaget ville derfor også være både tids- og ressourcebesparende.

#### Mangler i lovforslaget:

I forlængelse af det forrige punkt mener Dicar for det tredje, at der bør udarbejdes en liste over, hvad der inden for et år skal være offentliggjort på myndigheders hjemmesider af miljøoplysninger. Det kunne f.eks. være:

- Alle navne, beløb og ordninger på støttemodtagere af forskellige former for miljøstøtte.
- Alle målinger af miljøforhold (herunder arbejdsmiljø) i forbindelse med virksomheder.
- Alle indberetninger til gødningsregistret.

Dette er eksempler på nogle af de vigtigste miljøoplysninger, som bør offentliggøres. Der kan sagtens tænkes flere relevante oplysninger end disse.

Med venlig hilsen

Direktør Nils Muivad og stud. scient. pol Martin Bækgaard

<sup>5</sup> Se også kommentarerne om disse paragraffer i indledningen.



15 SEP. 2004

1011/17-0018

**Mogensen, Hanne Ellegaard**

**Fra:** Kielberg, Allette  
**Sendt:** 13. september 2004 10:36  
**Til:** Mogensen, Hanne Ellegaard  
**Emne:** VS: Høringssvar vedr. 2 lovforslag om ændr. i lov om aktindsigt i miljøopl. hhv. lov om miljøbeskyttelse

BREV NR.: 29 BILAG:

—Oprindelig meddelelse—

**Fra:** Louise Bank [mailto:lob@skm.dk]

**Sendt:** 1. september 2004 10:08

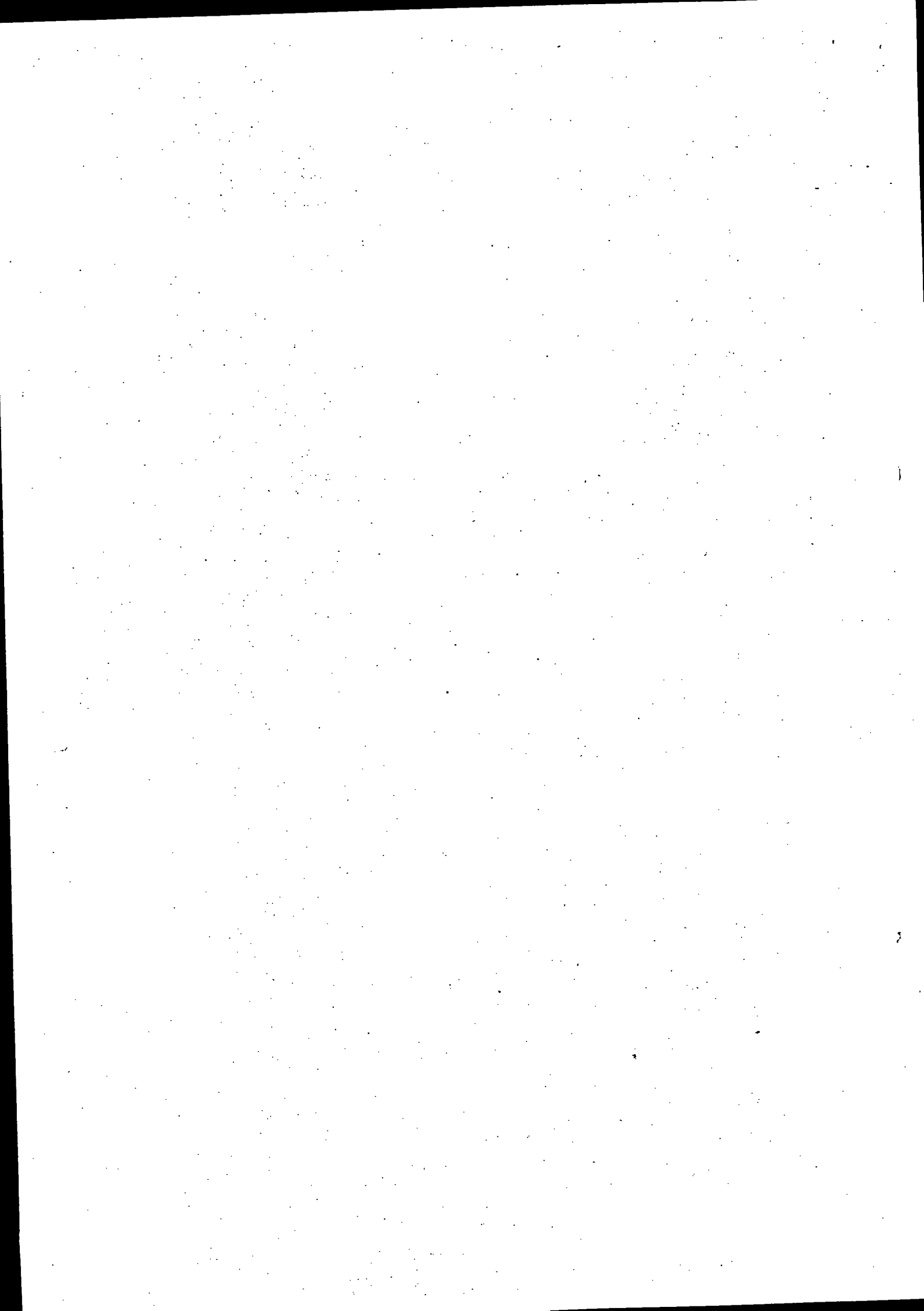
**Til:** aki@mst.dk

**Emne:** Høringssvar vedr. 2 lovforslag om ændr. i lov om aktindsigt i miljøopl. hhv. lov om miljøbeskyttelse

Skatteministeriet har ingen bemærkninger til nogen af de to lovforslag.

Mvh.

Louise Bank  
Skatteministeriet  
Fuldmægtig, Afgifter  
Direkte tlf. 3392 4496, mail: lob@skm.dk





# Bryggeriforeningen

DANISH BREWERS' ASSOCIATION

Den 31. august 2004

kl

*Via epost*

Miljøstyrelsen

JURA

Att: Allette Kielberg

[aki@mst.dk](mailto:aki@mst.dk)

**Vedr.: Høring vedrørende to lovforslag om henholdsvis ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse (implementering af Århus-Konventionen)**

Bryggeriforeningen takker for denne mulighed for at kommentere de to ovennævnte udkast til lovforslag, der blev fremsendt i høring ved Deres brev af 29. juli 2004.

Bryggeriforeningen har følgende to bemærkninger til de to udkast:

1. Lov om ændring af lov om miljøbeskyttelse

I dette lovudkast foreslås indført en henvisning til miljøbeskyttelseslovens § 41a i lovens §79, stk. 1, således at miljøministeren kan indføre et krav om forudgående inddragelse af offentligheden, inden tilsynsmyndigheden meddeler en såkaldt ad hoc-revurdering af virksomhedens miljøgodkendelse, der skyldes et af de forhold, der nævnes i § 41a, stk. 2, fx som følge af væsentlige ændringer i bedst anvendelig teknik.

Bryggeriforeningen skal anbefale, at denne bemyndigelse anvendes til at ændre de relevante bestemmelser i godkendelsesbekendtgørelsen samtidig med den igangværende revision af godkendelsesbekendtgørelsen.

Den foreslåede lovændring vedrører en bestemmelse i miljøbeskyttelsesloven, der omfatter alle godkendelsespligtige virksomheder, hvad enten disse er (i)-mærkede eller ikke. Det må imidlertid præciseres i de endelige regler i godkendelsesbekendtgørelsen, at de nye krav om forudgående offentlighed ved ad hoc-revurderinger, som er tilsigtet med lovudkastet, alene omfatter ad hoc-revurderinger af (i)-mærkede virksomheders miljøgodkendelser.

2. Lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger

For virksomheder er det helt centralt for deres forhold til tilsynsmyndighederne, om de oplysninger, som virksomheden giver (f.eks. statistikker, oplysninger om emissioner, internt materiale som led i en miljøgodkendelse) ikke senere risikere at blive udleveret til 3. part, fx en konkurrerende virksomhed eller en anden 3. part, der evt. ikke har de nødvendige, faglige forudsætninger for at forstå oplysningerne. Derfor er der risiko for, at oplysningerne enten misbruges eller misforstås med risiko for at påføre virksomheden betydelig skade.

C:\DOCUME-1\hem\LOKALE-1\Temp\Aktindsigt i miljøoplysninger

Bryggeriforeningen / Danish Brewers' Association  
Faxehus · Gamle Carlsberg Vej 16 · DK-2500 Valby  
Tel. +45 72 16 24 24 · Fax +45 72 16 24 44  
[info@bryggeriforeningen.dk](mailto:info@bryggeriforeningen.dk) · [www.bryggeriforeningen.dk](http://www.bryggeriforeningen.dk)



# Bryggeriforeningen

DANISH BREWERS' ASSOCIATION

Virksomheder må fortsat kunne regne med, at tilsynsmyndigheden ikke udleverer miljøoplysninger, der indgår i sagsbehandlingen, særligt når virksomheden har en legitim økonomisk interesse at beskytte, for eksempel forretnings- og fabrikshemmeligheder. Når en virksomhed har anmodet om, at bestemte miljøoplysninger ikke videregives af myndigheden, så bør tilsynsmyndigheden naturligvis ikke videregive disse oplysninger.

I Lovudkastet lægges der op til, at en myndighed ikke kan afslå en anmodning om at udlevere en virksomheds oplysninger om emissioner til miljøet med henvisning til de undtagelser, der er nævnt i direktivets artikel 4, stk. 2, litra a), d), f), g) og h). Det nævnes videre, at "herefter vil oplysninger om emissioner til miljøet ... fremover kun kunne undtages, når direktivets regler giver mulighed for at undtage oplysningerne" – dog uden at nævne disse undtagelser eller præcisere dette nærmere.

Det endelige lovforslag – eller bemærkningerne hertil – bør klart præcisere disse undtagelser.

Det er afgørende vigtigt, at virksomhederne fortsat kan indgå i fortrolige forhandlinger med tilsynsmyndighederne, uden at risikere at internt materiale om f.eks. emissioner efterfølgende udleveres af myndighederne til tredjepart, herunder en konkurrerende virksomhed. Ellers er der risiko for, at virksomhederne vil være tilbageholdende med at give præcise oplysninger til myndighederne, og der vil være risiko for at skade en ellers god og fortrolig dialog mellem parterne.

Virksomhederne har klare og helt legitime behov for at kunne beskytte deres interne og forretningsfølsomme oplysninger – også når det vedrører emissionsdata. Det endelige lovudkast må klart præcisere, hvornår myndighederne kan og skal afslå en anmodning om at udlevere en virksomheds fremsendte oplysninger om emissioner til miljøet.

Med venlig hilsen  
BRYGGERIFORENINGEN  
Knud Loftlund

C:\DOCUME-1\hem\LOKALE-1\Temp\Aktindsigt i miljøoplysninger

Bryggeriforeningen / Danish Brewers' Association  
Faxehus · Gamle Carlsberg Vej 16 · DK-2500 Valby  
Tel. +45 72 16 24 24 · Fax +45 72 16 24 44  
Info@bryggeriforeningen.dk · www.bryggeriforeningen.dk

MILJØMINISTERIET  
Miljøstyrelsen J.NR.:

**Mogensen, Hanne Ellegaard**

15 SEP. 2004 1011/17-0018

**Fra:** Kielberg, Allette

**BREV NR.:** 27 **BILAG:**

**Sendt:** 13. september 2004 10:34

**Til:** Mogensen, Hanne Ellegaard

**Emne:** VS: Høringssvar vedr. forslag til ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse.

til journalisering—Oprindelig meddelelse—

**Fra:** Dorthe Rodian Arleth [mailto:DRA@im.dk]

**Sendt:** 19. august 2004 10:19

**Til:** aki@mst.dk

**Emne:** Høringssvar vedr. forslag til ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse.

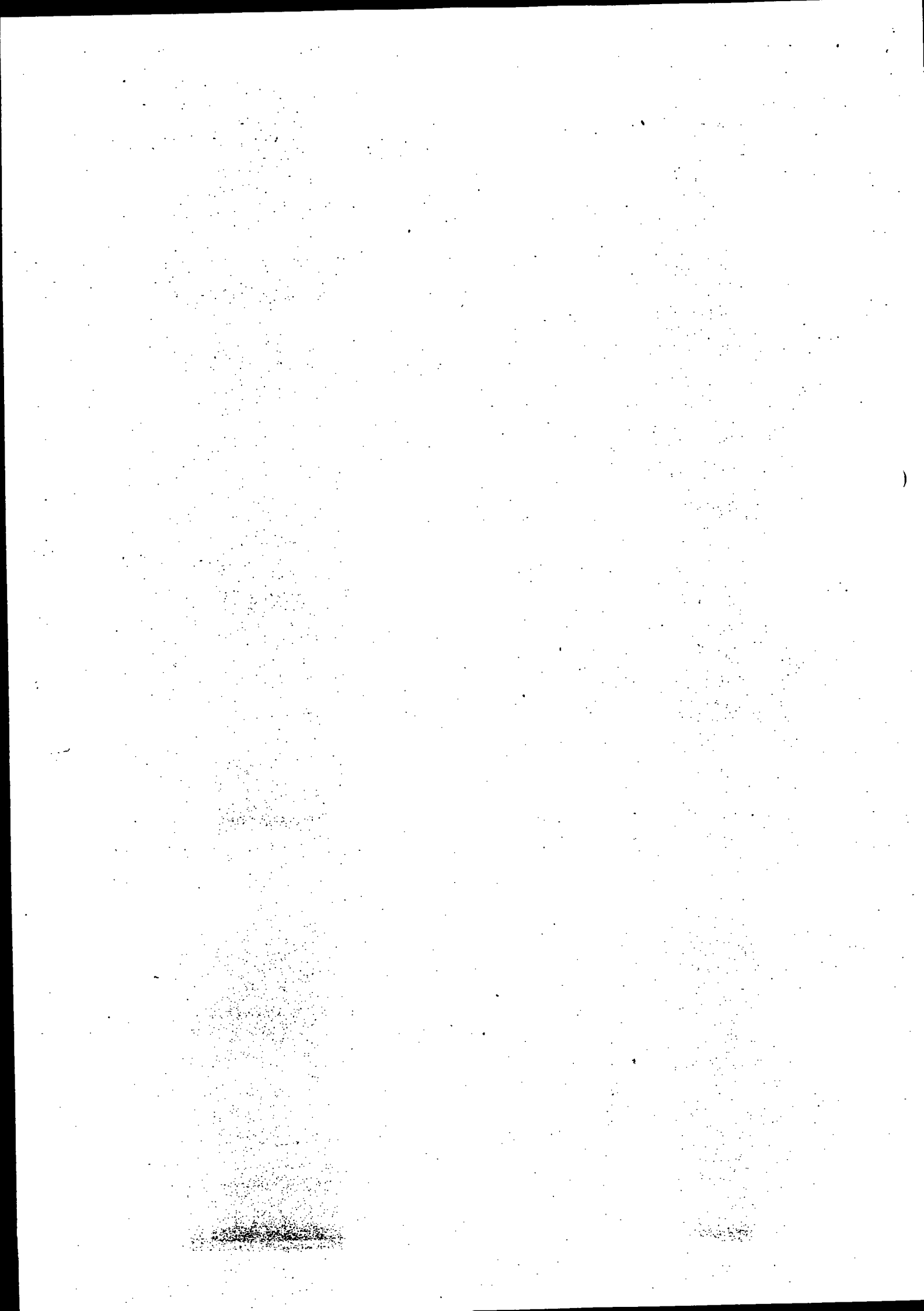
Miljøstyrelsen har med mail af 29. juli 2004 anmodet Indenrigs- og Sundhedsministeriet om bemærkninger til forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og lov om ændring af lov om miljøbeskyttelse.

Indenrigs- og Sundhedsministeriet har ingen bemærkninger.

Der henvises til j.nr. M 1011/17-0018.

Med venlig hilsen

Dorthe Rodian Arleth  
Indenrigs- og Sundhedsministeriet  
Sekretariatet  
Slotsholmsgade 10-12  
1216 København K  
Tlf. 33 95 40 08



# N. S. O. C. - D

NORTH SEA OPERATORS COMMITTEE - DENMARK

50, Esplanaden, DK-1263 Copenhagen K.  
Phone: Int. + 45 33 63 40 00  
Telex: 16260 DK

Karen Aarøe  
Miljøstyrelsen  
Strandgade 29  
1401 København K

MILJØMINISTERIET  
Miljøstyrelsen J.N.

- SER. NR.: 1011/17-0018

BREV NR.: 25 BILAG

2. september 2004  
N031 FPB/MAP

## Høring vedrørende 2 lovforslag om henholdsvis ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse (implementering af Århuskonventionen)

Med henvisning til Miljøstyrelsens brev af 29. juli 2004 følger nedenfor bemærkninger til forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger.

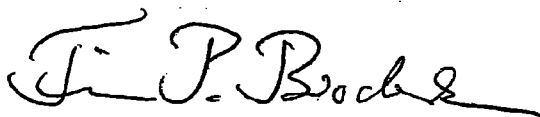
Forslaget lægger på baggrund af Direktiv 2003/4/EF om offentlig adgang til miljøoplysninger "op til at udvide fortolkningsreglen" i lovens § 2, stk. 4 vedrørende emissionsoplysninger til også at omfatte offentlighedslovens § 10, nr. 1-4, § 12, stk. 1, nr. 1 og § 13, stk. 1, nr. 6. Herved kan emissionsoplysninger ikke undtages fra retten til aktindsigt i også de af disse bestemmelser omfattede situationer.

Inddragelsen af Offentlighedslovens § 10, nr. 1, hvorved også hensyn til myndigheders brevveksling med sagkyndige til brug i retssager tilsidesættes for hensynet til beskyttelse af miljøet går videre end Direktivet, idet denne udvidelse ikke er hjemlet i Direktivets artikel 4, stk. 2, næstsidste afsnit, sidste sætning. Sættes denne undtagelse ud af kraft risikeres det, at såfremt aktindsigt indrømmes i disse tilfælde, at det vil have en "ugunstig indvirkning på retssagers behandling ved domstolene...eller offentlige myndigheders mulighed for efterforskning af strafferetlig eller disciplinær art", hvilken undtagelse i direktivets artikel 4, stk. 2, litra c netop ikke er omfattet af udvidelsen i Direktivets artikel 4, stk. 2, næstsidste afsnit, sidste sætning.

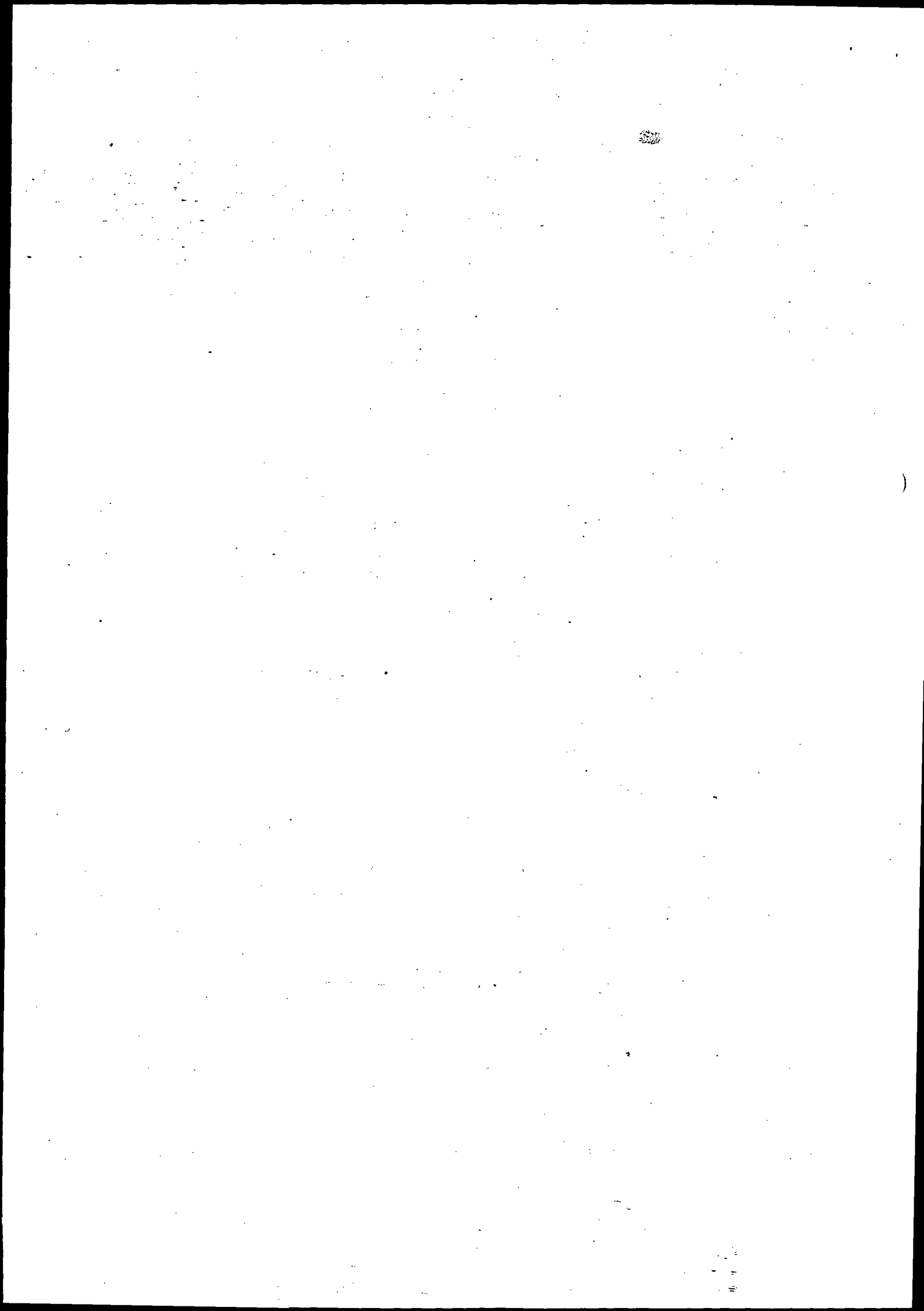
Ligeledes synes indragelsen af den generelle opsamlingsbestemmelse i offentlighedslovens § 13, stk. 1, nr. 6, hvorved aktindsigt kan nægtes, hvor væsentlige hensyn til beskyttelse af offentlige eller private interesser nødvendiggør en undtagelse fra offentlighedsprincippet, heller ikke at være hjemlet i Direktivets artikel 4, stk. 2.

Da Direktivet i forvejen på flere punkter går videre end Århuskonventionen, anmoder North Sea Operators Committee - Denmark venligst om, at Miljøstyrelsen genovervejer ovennævnte dele af forslaget og ser frem til at blive holdt orienteret om arbejdet hermed.

Med venlig hilsen  
for NORTH SEA OPERATORS COMMITTEE - DENMARK



Finn Primdahl Brodersen





**Dansk Landbrug**  
Vesterbrogade 4A  
1620 København V  
Telefon 33 39 46 00  
Telefax 33 39 46 06

**Landbrugsraadet**  
Axeltorv 3  
1609 København V  
Telefon 33 39 40 00  
Telefax 33 39 45 15

**Dato 1. september 2004**

**Miljøstyrelsen**  
Strandgade 29  
1401 København K

**Høring vedrørende lovforslag om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse (implementering af Århus-konventionen)**

Dansk Landbrug og Landbrugsraadet har modtaget udkast til forslag om ovennævnte 2 lovforslag i høring og skal derfor i det nedenstående fremkomme med bemærkninger.

**Generelt**

Vi henviser til vores to høringssvar afgivet i januar 2004 vedr. forslag til anvendelse af Århus-konventionens bestemmelser om adgang til oplysninger, offentlig deltagelse i beslutningsprocesser samt adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet.

Det er generelt positivt, at der sikres en åben proces om planer og programmer, der udarbejdes indenfor miljøområdet.

**Miljøbeskyttelsesloven**

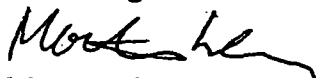
Vi kan tilslutte os de foreslåede ændringer i Miljøbeskyttelsesloven.

**Lov om aktindsigt i miljøoplysninger**

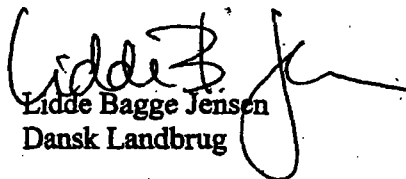
Århus konvention og det efterfølgende EU direktiv herom er i sig selv ganske svært tilgængelig tekst – hvilket vel i virkeligheden ikke understøtter deres formål om at sikre borgernes interesser i at kunne anvende miljølovgivningen.

Vi vil derfor stærkt opfordre til, at de danske politikere og borgere bliver fuldt oplyst om konsekvenserne af konventionens og direktivets implementering i dansk lovgivning. Denne oplysning bør sikres i de generelle bemærkninger til lovforslaget om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger, der tydeligt og i lettilgængelig form skal beskrive, hvilke oplysninger, der er adgang til, og på hvilken måde dette sker. Endvidere skal det tilsvarende klart fremgå, hvilken retsbeskyttelse borgere og virksomheder eventuelt måtte nyde under disse regler.

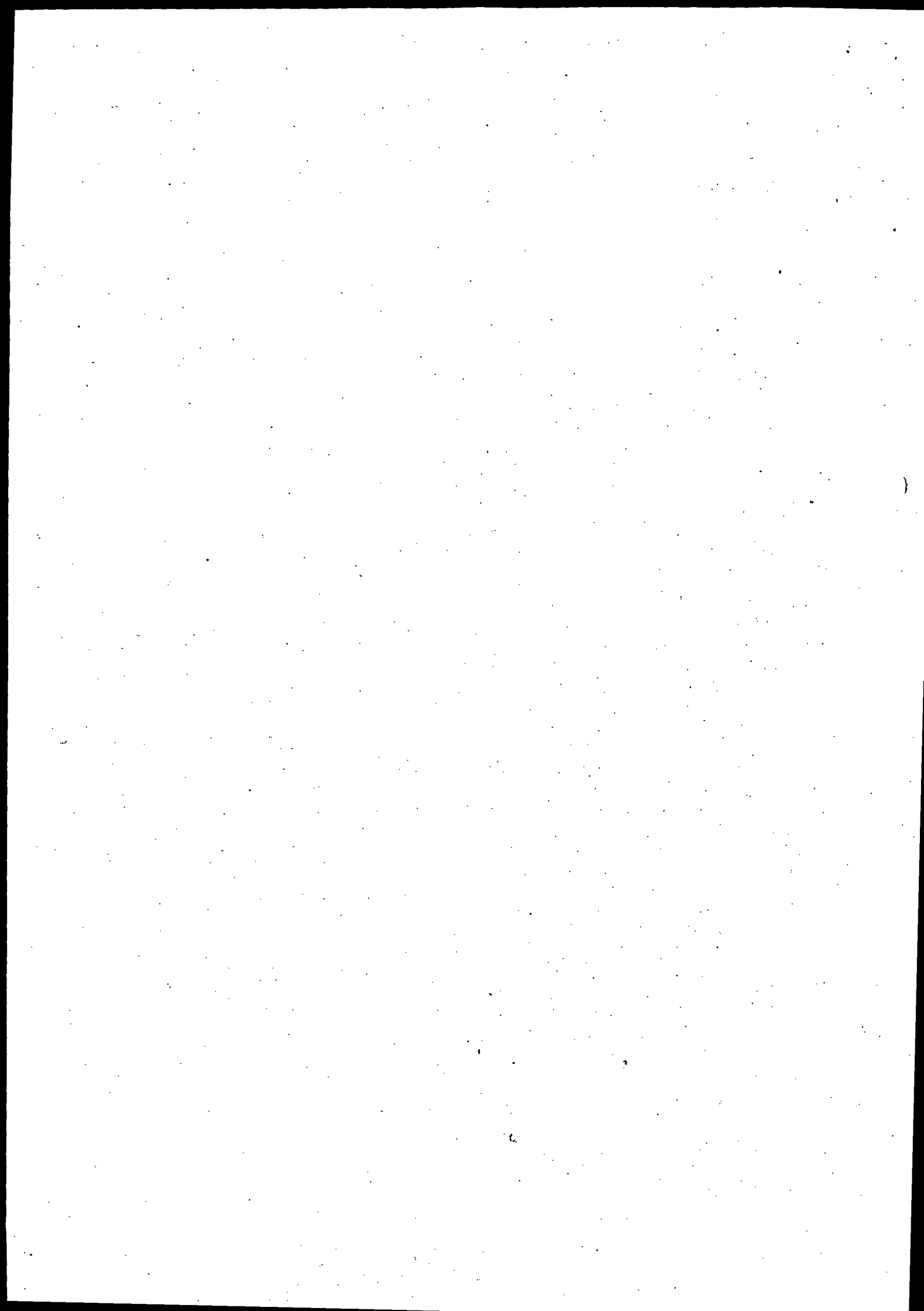
Med venlig hilsen



Morten Løber  
Landbrugsraadet



Lidde Bagge Jensen  
Dansk Landbrug



MODT. I MS 11

2 SEP. 2004

Advokatrådet

ADVOKAT



SAMFUNDET

MILJØMINISTERIET  
Miljøstyrelsen J.NR.: 1011 / 17-0018

- 2 - 2004

BREV NR.: 26 BILAG:

Miljøstyrelsen  
Strandgade 29  
1401 København K

KRONPRINSESSEGADE 28  
1306 KØBENHAVN K  
TLF. 33 96 97 98  
FAX 33 36 97 50

DATO: 01-09-2004  
J.NR.: 04-012902-04-1716  
REF.: rgr

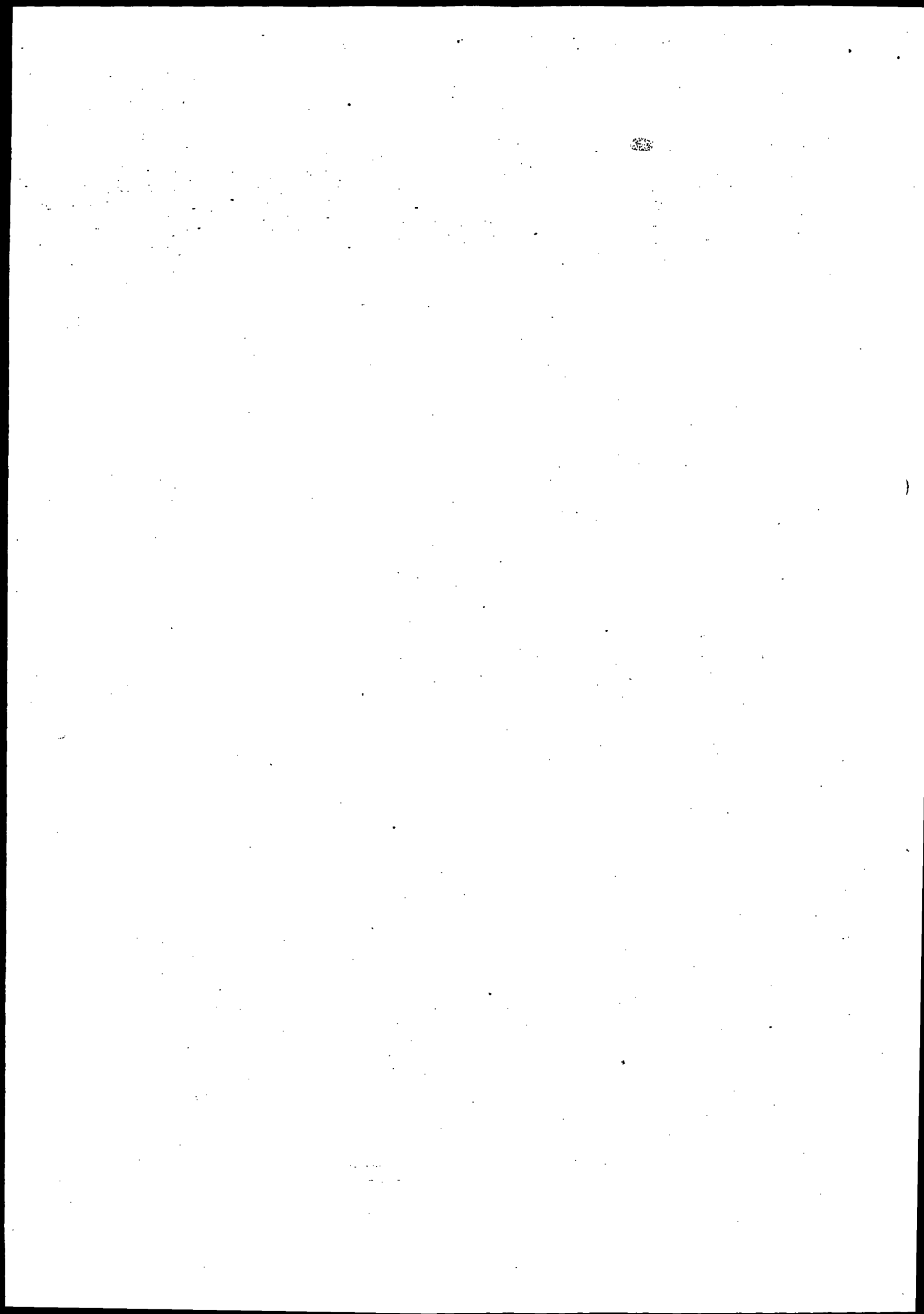
Høring over 2 lovforslag om henholdsvis ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse (implementering af Århuskonventionen)

Ved brev af 29. juli 2004 har Miljøstyrelsen anmodet om Advokatrådets bemærkninger til ovennævnte forslag.

Forslagene har været forelagt for Udvalget for offentlig ret, hvorefter bemærkes, at forslagene ikke giver Advokatrådet anledning til at fremkomme med bemærkninger henset til at der dels er tale om indsættelse af en bemyndigelsesbestemmelse vedrørende inddragelse af offentligheden og dels er tale om implementering af allerede vedtagne EU-retsakter.

Med venlig hilsen

Steffen Fihlblad



MØDT. I MST.  
- 2 SEP. 2004

145

Interesseorganisationen

MILJØMINISTERIET  
Miljøstyrelsen J.NR.: 1011/17-0018  
- 2 SEP 2004

BREV NR.: 19 BILAG:

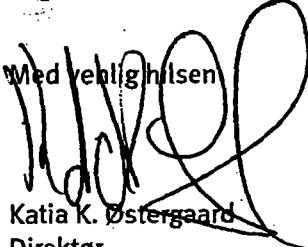
■ Miljøstyrelsen  
Jura  
Strandgade 29  
1401 København K

Dato: 31. august 2004  
Deres ref.: J.nr.M 1011/17-0018  
Vores ref.: meh

■ **Høring vedrørende 2 lovforslag om henholdsvis ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse (implementering af Århuskonventionen).**

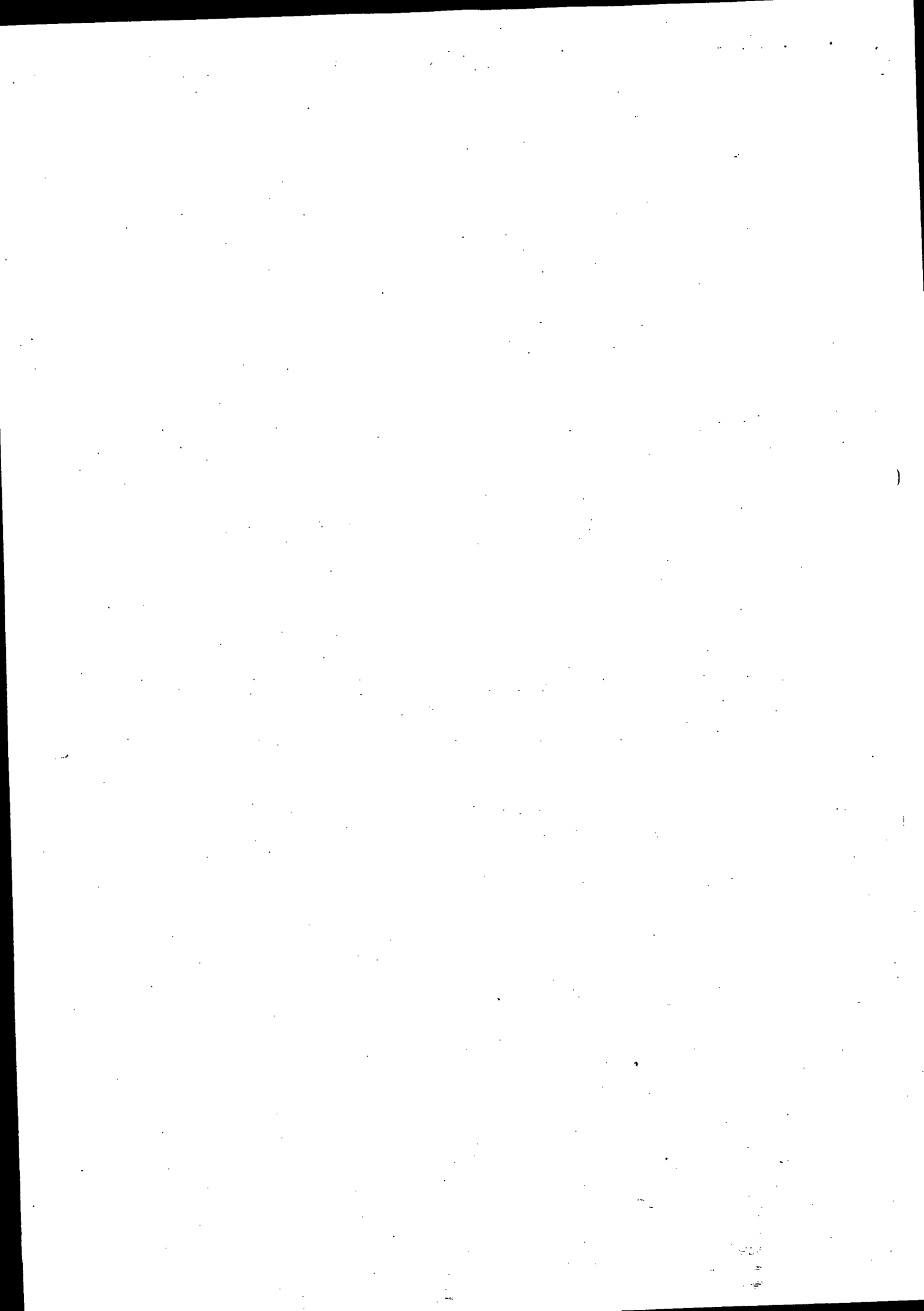
HTS Interesseorganisationen (HTS-I) har modtaget ovennævnte høringsmateriale og kan i den anledning meddele, at vi ingen bemærkninger har til lovforslagene.

Med venlig hilsen

  
Katia K. Østergaard  
Direktør

  
Mette Herget  
Miljøchef

■  
HTS - Handel, Transport  
og Serviceerhvervene  
Børsen  
1217 København K  
Telefon 70 13 12 00  
Telefax 70 13 12 01  
hts@hts.dk  
www.hts.dk



Miljøstyrelsen, Jura  
Strandgade 29  
1401 København K

Att.: Alette Kielberg

Den 2. september 2004  
Sagsnr.: 3025  
Ref.: SHO/Juridisk kontor  
Tlf.: 33 92 42 85  
E-mail: sho@fvm.dk

**2 lovforslag om hhv. ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse (implementering af Århuskonventionen)**

Ved brev af 29. juli 2004 har Fødevareministeriet modtaget de to ovennævnte lovforslag i høring.

**Forslag til lov om ændring af lov om miljøbeskyttelse:**  
Fødevareministeriet har ingen bemærkninger til dette lovforslag.

**Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger:**  
Generelt skal Fødevareministeriet anbefale, at de nye regler og begreber i lovforslaget præciseres i en vejledning, således at der sikres en ensartet praksis i ministerierne. Endvidere skal det foreslås, at der – efter gennemførelsen af denne tredje ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger – for overskuelighedens skyld tilvejebringes en konsolideret udgave af lovtæksten i form af en lovbekendtgørelse eller en datasammenskrivning.

Fødevareministeriet har følgende mere konkrete bemærkninger til de enkelte bestemmelser:

Lovforslagets § 1, nr. 1 og 2, giver ikke anledning til bemærkninger.

Lovforslagets § 1, nr. 3 giver ikke anledning til bemærkninger for så vidt angår den foreslåede lovtækt, men bemærkningerne til lovforslagets enkelte bestemmelser (Til nr. 3., Ad stk. 5.) foreslås præciseret for så vidt angår forholdet mellem miljøoplysningsdirektivet, der ønskes gennemført ved lovforslaget, og dir. 95/46/EF (databeskyttelsesdirektivet). Under "Ad stk. 5", 3. afsnit konstateres det således blot, at oplysninger om emissioner til miljøet ikke kan hemmeligholdes med henvisning til en række litra i miljøoplysningsdirektivets art. 4, stk. 2, herunder bl.a. litra f.

I forbindelse med litra f, der omhandler beskyttelse af personoplysninger og eller sagsakter vedr. fysiske personer, bør der i bemærkningerne være en henvisning til – og gerne et par yderligere bemærkninger – om den reference, der i miljøoplysningsdirektivets art. 4, stk. 2, sidste punktum, er til databeskyttelsesdirektivet. Der er netop i kraft af

denne reference, at det bliver klart, at miljøoplysningsdirektivet ~~ikke~~ - som man måske ellers kunne tro - ud fra en lex specialis-betragtning for så vidt angår emissionsoplysninger - skal antages at have ændret databeskyttelsesdirektivets regler om beskyttelse af fortrolige personoplysninger. Tværtimod må den udtrykkelige henvisning til overholdelsen af databeskyttelsesdirektivet betyde, at dette direktiv fortsat finder fuld anvendelse, også når der er tale om emissionsoplysninger.

Hvis Miljøstyrelsen mod forventning skulle fortolke den nævnte referencen til databeskyttelsesdirektivet anderledes end her angivet, er det dette, som bør præciseres i bemærkningerne. Desuden savnes i bemærkningerne en nærmere definition af begrebet "emissionsoplysninger".

I lovforslagets § 1, nr. 4, foreslås en ny formulering af aktindsigtslovens § 3. Ifølge det ny § 3, stk. 1, nr. 6, skal der ved miljøoplysninger også forstås "menneskers sundheds- og sikkerhedstilstand, herunder, hvor det er relevant, forurening af fødekæden..." Definitionen er meget bred, og vil være vanskelig at administrere, hvilket også må gøre sig gældende for f.eks. Kulturministeriet samt Indenrigs- og Sundhedsministeriet. Det skal derfor foreslås, at Miljøministeriet generelt uddyber og eksemplificerer indholdet af definitionen.

Lovforslagets § 1, nr. 5. -9. giver ikke anledning til bemærkninger.

I lovforslagets § 1, nr. 10, foreslås der indsat en ny § 4 b, ifølge hvilken myndighederne så vidt muligt skal sikre, at indsamlede oplysninger er "ajourførte, nøjagtige og sammenlignelige."

Kravet om ajourføring og nøjagtighed er - som det også nævnes i bemærkningerne - ikke nyt, og giver derfor ikke anledning til bemærkninger. Lovforslagets bemærkninger synes at anlægge samme betragtning på kravet om, at indsamlede oplysninger skal være "sammenlignelige". Det forekommer imidlertid ikke ganske klart, hvad der egentlig menes med, at de indsamlede oplysninger skal være "sammenlignelige". Det forekommer navnlig uklart, fordi der ikke angives en ramme, inden for hvilken sammenligneligheden skal vurderes: Ud fra den givne formulering isoleret betragtet kunne man således spørge, om det kun er inden for den enkelte sag, at miljøoplysninger skal være sammenlignelige, eller om det er inden for en enkelt institutions administrationsområde, om det er inden for et helt ministerområde, eller om det måske endda er på tværs af ministerområder.

Det hensyn til offentlighedens mulighed for indseende med miljøets tilstand og miljøforvaltningen generelt, som er miljøoplysningsdirektivets og Århus-konventionens bærende tanke, kunne for så vidt tale for en sådan opfattelse af "sammenlignelighed" som netop skitseret, men det må på den anden side konstateres, at et sådant krav ville få en så indgribende virkning på adskillige administrationsområder, at det vil være vanskeligt at bringe i overensstemmelse med lovforslagsbemærkningernes udsagn om, at lovforslaget kun kan forventes at få meget beskedne økonomiske og administrative konsekvenser for det offentlige.

I lovforslagets § 1, nr. 11, forudsættes det alene at være adgangen til registre, der ikke kan opkræves betaling for, men at det vil være muligt at opkræve betaling for udskrifter eller digitale kopier heraf. I givet fald foreslås dette præciseret i bemærkningerne.



Lovforslagets § 1, nr. 12 giver ikke anledning til bemærkninger.

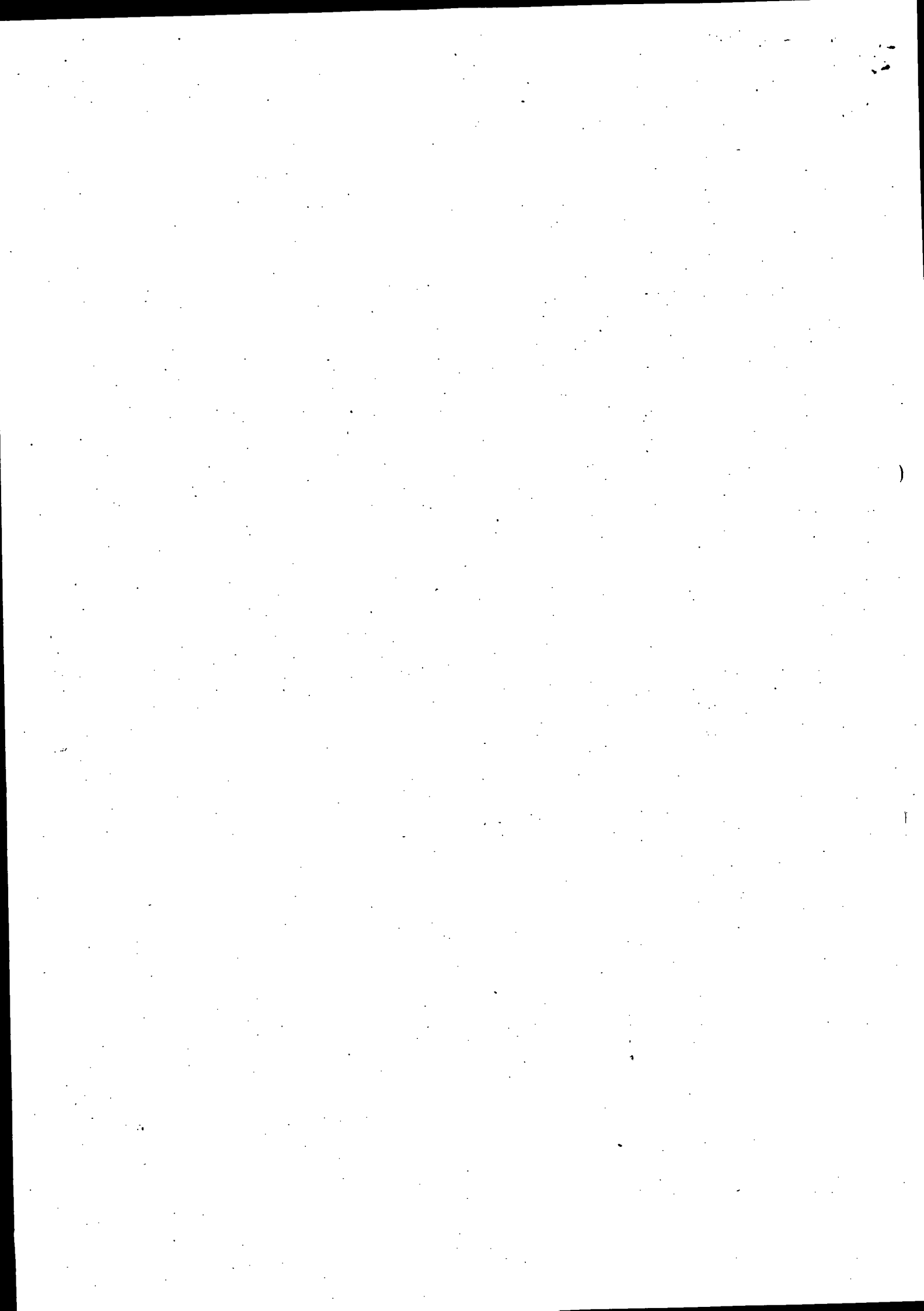
I lovtæksten til § 2 formodes at være en slåfejl i ikrafttrædelsesdatoen, som er angivet til 14. februar 2004.

Afslutningsvis skal det nævnes, at lovforslagets bemærkninger ikke synes at indicere, at der påtænkes udstedt en ny bekendtgørelse om betaling for aktindsigt i miljøoplysninger, der er til rådighed i andet end skriftlig form. Man skal derfor benytte anledningen til at bede om Miljøstyrelsens bekræftelse af, at den gældende betalingsbekendtgørelse antages at opfylde kravet i miljøoplysningsdirektivets art. 5, stk. 3, om, at der – hvis gebyrer opkræves – skal offentliggøres en "liste over gebyrer" med oplysning om, hvornår sådanne kan opkræves og frafaldes. Såfremt Miljøstyrelsen alligevel måtte udstede en ny betalingsbekendtgørelse, skal Fødevareministeriet anmode om at blive hørt herover.

Det skal bemærkes, at Fødevareministeriets bemærkninger til begge lovforslag også indeholder bemærkninger fra Ministeriet for Familie- og Forbrugeranliggender for så vidt angår fødevareområdet, jf. Kgl. Resolution af 2. august 2004.

Med venlig hilsen

Susie Hosainzadeh



## **Mogensen, Hanne Ellegaard**

---

**Fra:** Kielberg, Allette  
**Sendt:** 31. august 2004 09:48  
**Til:** Mogensen, Hanne Ellegaard  
**Emne:** VS: Høring af 2 lovforslag

MILJØMINISTERIET  
Miljøstyrelsen J.NR.: 1011/17-0018  
- 1 SEP. 2004

BREV NR.: 15 BILAG:

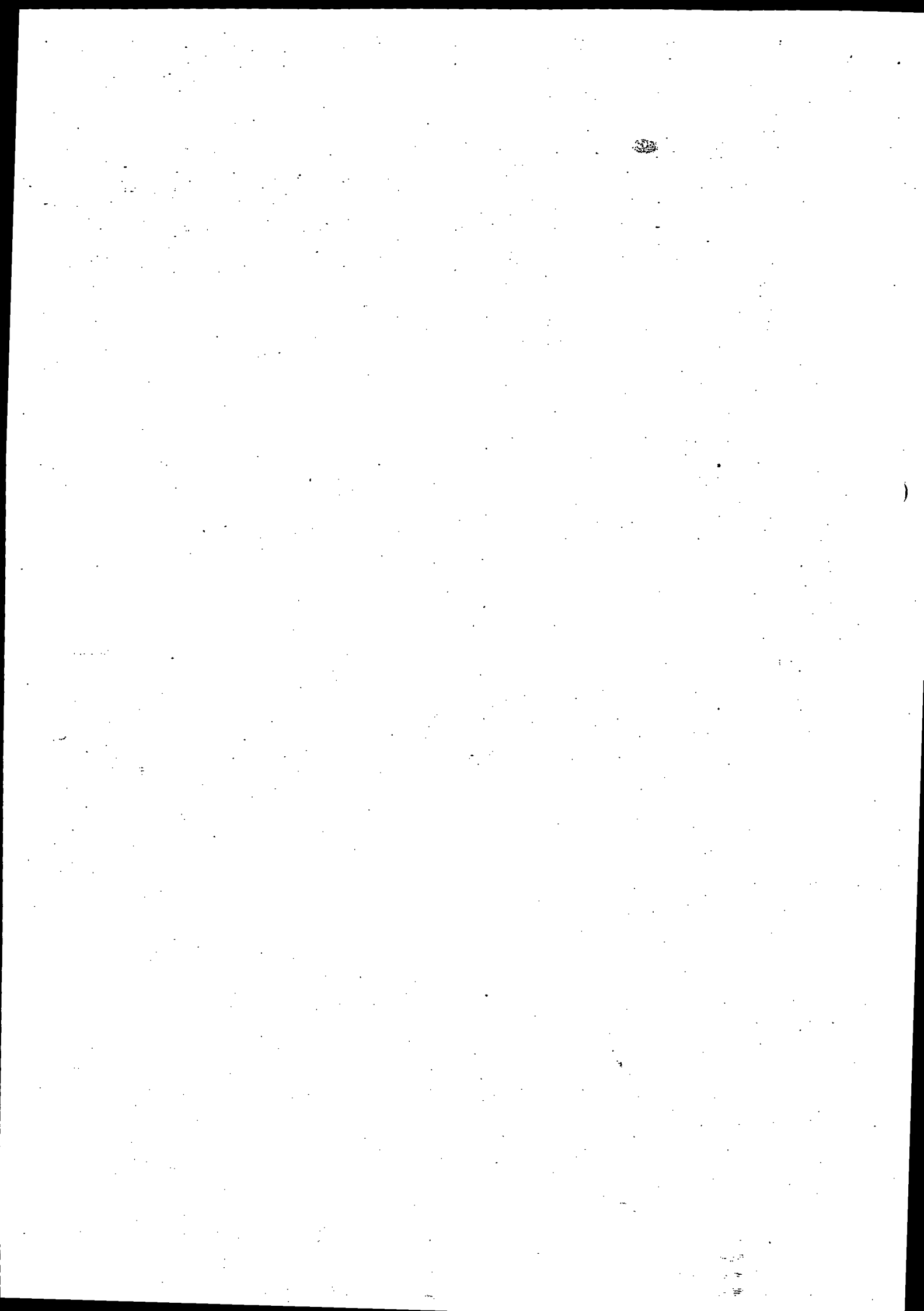
Hej Hanne,

Gider du journalisere denne på Århus-lovsagen  
vh/Allette  
Allette Kielberg  
Miljøministeret,  
Miljøstyrelsen, Jura  
Strandgade 29  
1401 København K  
Telefon: 32 66 01 00  
Direkte: 32 66 89 15  
Mail: [Mst@mst.dk](mailto:Mst@mst.dk) eller [aki@mst.dk](mailto:aki@mst.dk)  
Officiel e-post til Miljøstyrelsen bedes sendt til [mst@mst.dk](mailto:mst@mst.dk)

—Oprindelig meddelelse—

**Fra:** Erik Borsholt [<mailto:borsholt@webspeed.dk>]  
**Sendt:** 31. august 2004 09:36  
**Til:** [aki@mst.dk](mailto:aki@mst.dk)  
**Cc:** Michael Nørgaard; Finn Imsgard  
**Emne:** Høring af 2 lovforslag

Til Miljøstyrelsen  
Deres j.nr. M 1011/17-0018  
Høring vedr. 2 lovforslag om henholdsvis ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse (implementering af Århus-konventionen).  
Brancheforeningen Dansk TræBeskyttelse støtter forslagene om udvidet aktindsigt i det omfang forslagene ikke giver udvidet adgang til dokumentationer, som er indleveret i forbindelse med en ansøgning om godkendelse af et træimprægneringsmiddel eller fungicid dertil af en ansøger, der har betalt for tilvejebringelse af dem, dvs. fx for test af egenskaber i eget laboratorium eller til tredjemand.  
Med venlig hilsen  
Dansk TræBeskyttelse  
Erik Borsholt  
sekretær



Miljøstyrelsen  
Strandgade 29  
1401 København K

31. august 2004  
Sag 199950223  
Arkivkode  
Politisk Juridisk Center  
/plj

**Høring vedrørende 2 lovforslag om henholdsvis ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse (implementering af Århus-konventionen)**

**SØFARTSSTYRELSEN**  
Vermundsgade 38 C  
2100 København Ø

Der henvises til journalnummer M 1011/17-0018.

Søfartsstyrelsen har modtaget ovennævnte lovforslag om henholdsvis ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse (implementering af Århus-konventionen) i høring.

Tlf. 39 17 44 00  
Fax 39 17 44 01  
CVR-nr. 29 83 16 10  
sfs@dma.dk  
www.sofartsstyrelsen.dk

Søfartsstyrelsen har ingen bemærkninger til lovforslagene.

ØKONOMI- OG  
ERHVERVS MINISTERIET

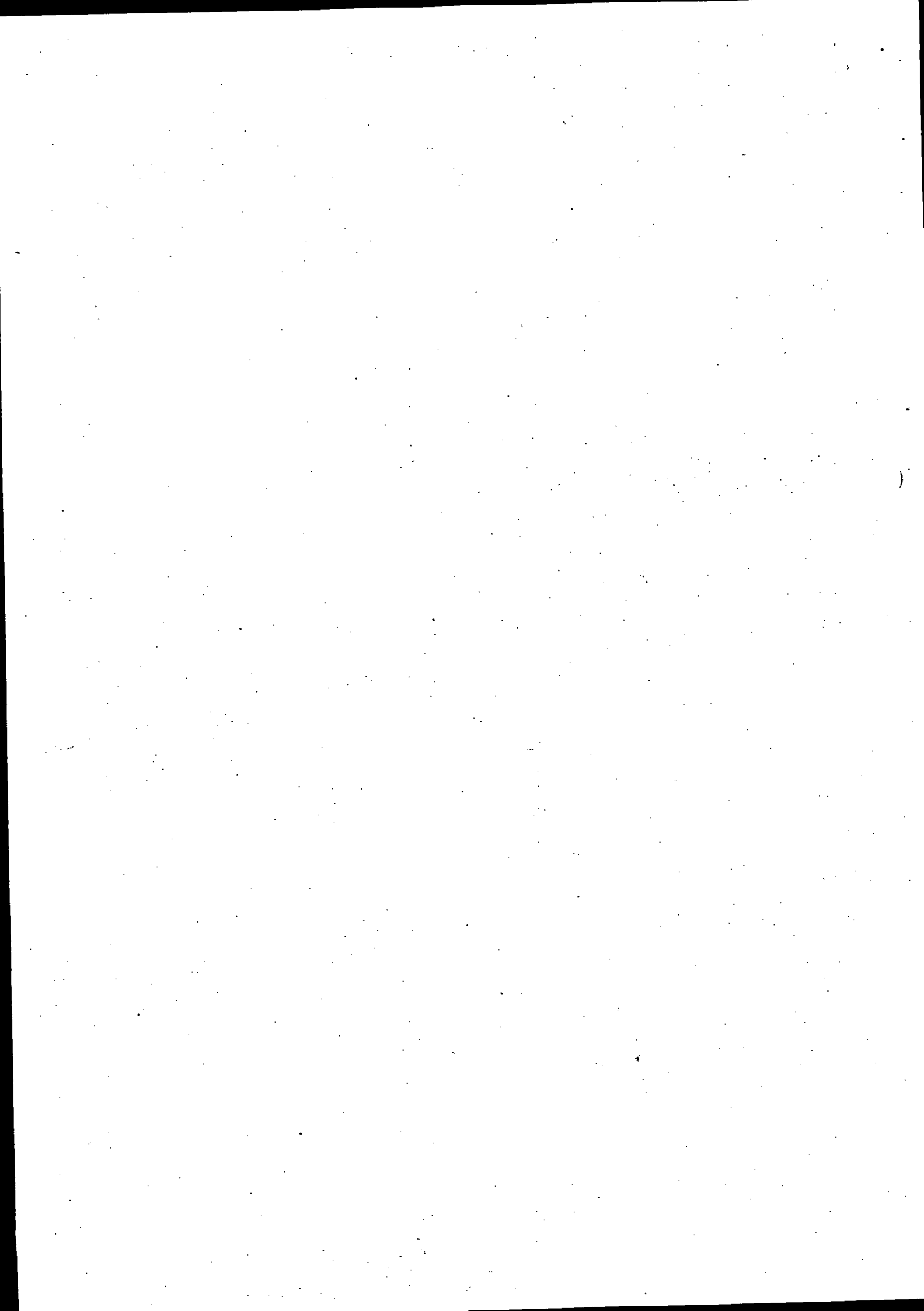
Med venlig hilsen

Pia Louise Jørgensen  
fuldmægtig

Tlf. direkte 39 17 44 98

Fax direkte 39 17 44 19

E-post plj@dma.dk





# Foreningen af Statsautoriserede Revisorer

Kronprinsessegade 8 · 1306 København K · Telefon 33 93 91 91  
Telefax nr. 33 11 09 13 · e-mail: fsr@fsr.dk · Internet: www.fsr.dk

Miljøstyrelsen  
Att.: Karen Aarøe  
Strandgade 29  
1401 København K.

MILJØMINISTERIET

Miljøstyrelsen J.NR.: 1011/17-0018

- 1 SEP. 2004

BREV NR.: 12 BILAG:

30. august 2004  
cmp/hj(H071-04)

## Høring vedrørende 2 lovforslag om henholdsvis ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse (implementering af Århus-konventionen)

---

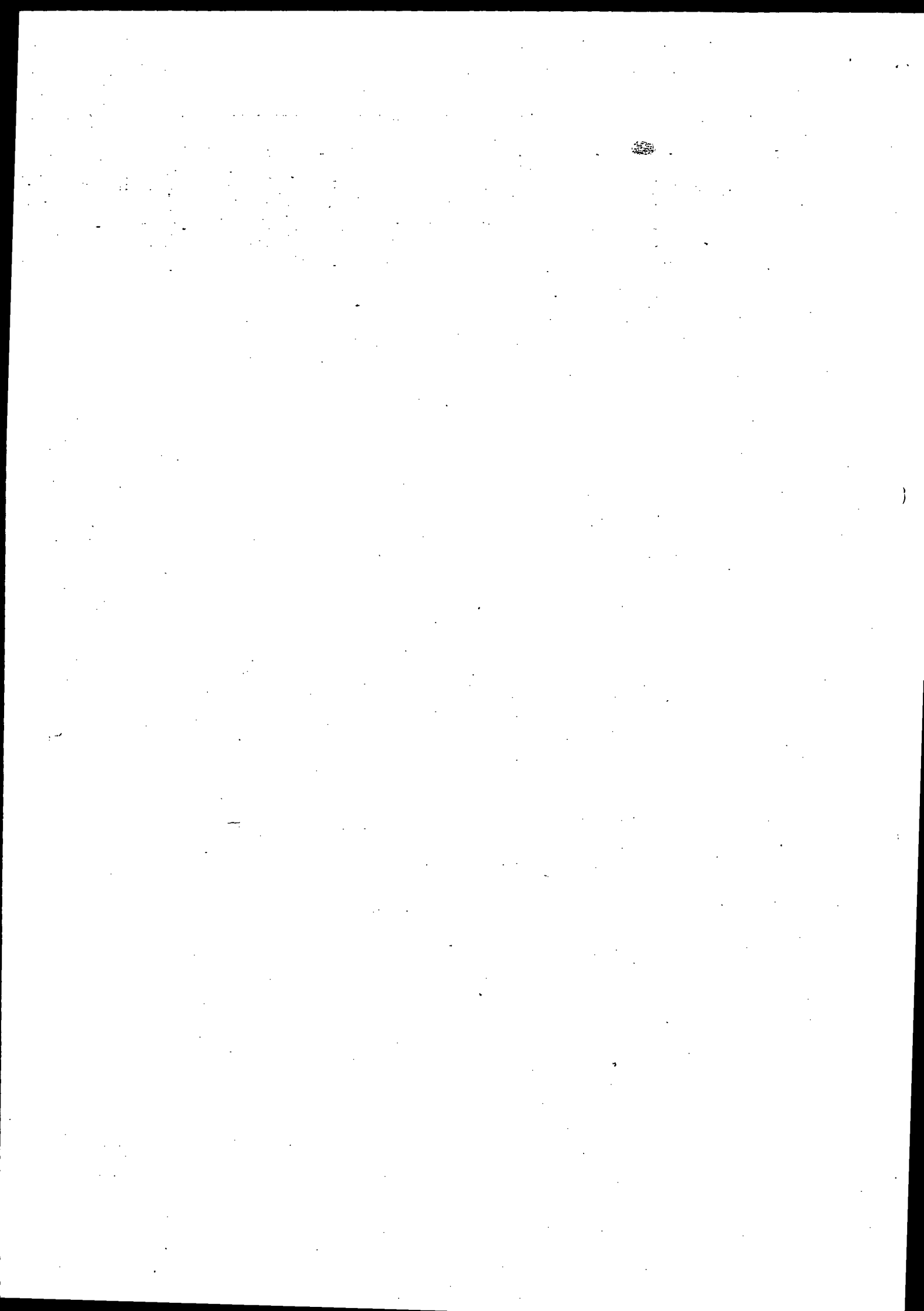
Miljøstyrelsen har ved brev af 29. juli 2004 fremsendt ovennævnte høring med anmodning om bemærkninger.

FSRs udvalg vedr. andre rapporterings- og ledelsesformer (RAPU) har på foreningens vegne gennemgået det fremsendte og har i den forbindelse ingen bemærkninger.

Med venlig hilsen

Jens V. Frederiksen  
formand for udvalget vedr. andre  
rapporterings- og ledelsesformer

Niels Ebbe Andersen  
fagdirektør





MODT. I MST.  
- 1 SEP. 2004

**DANSKE MARITIME**

MILJØMINISTERIET  
Miljøstyrelsen J.NR.: 10-11/1700 18

- 1 SEP. 2004

BREV NR.: 11 BILAG:

Miljøstyrelsen  
Att. Kontorchef Karen Aarøe  
Strandgade 29  
1401 København K.

31. august, 2004  
MIP/HJH/3.A.2.2

### **Høring om ændring af lov om miljøbeskyttelse (implementering af Århus-konventionen)**

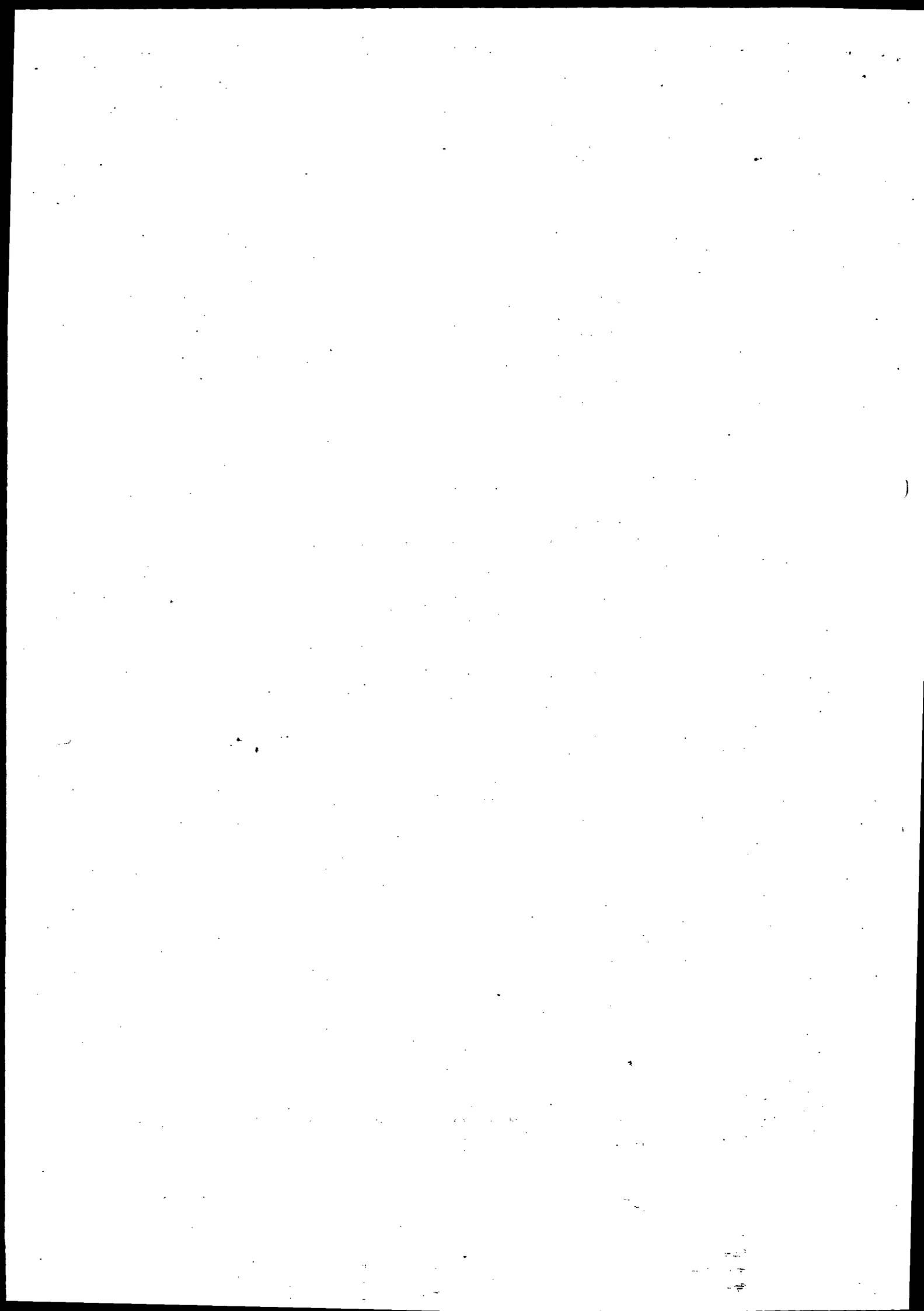
Med brev af 29. juli 2004, J. nr. M 1011717-0018, har Miljøstyrelsen sendt et forslag til bemyndigelse i lov om miljøbeskyttelse i høring. Ifølge forslaget kan Miljøministeren "fastsætte regler om inddragelse af offentligheden i forbindelse med udarbejdelse af planer og programmer". Derudover er et forslag til ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger, hvorved der foretages en række ændringer i den hidtidige gennemførelse af Århus-konventionen. Danske Maritime skal hermed fremsætte følgende bemærkninger til forslagene:

#### Bemyndigelsesforslaget

Bemyndigelsen til ministeren findes meget bred og angiver ingen grænser eller hensyn. Selvom den skal benyttes til at gennemføre et direktiv, er det ikke specificeret, at bemyndigelsen er begrænset til gennemførelse af direktivet. Det kan således frygtes, at der kan forekomme overimplementering, eller regler om offentlighed, der intet har med direktivet at gøre. Ifølge bemærkningerne vil der være tale om at kodificere en allerede gældende praksis med visse mindre formelle justeringer (der ikke nærmere beskrives). Det forekommer på denne baggrund ikke umuligt at skrive teksten til den bekendtgørelse, der formentlig allerede foreligger i udkast, ind i lovteksten, således at omfanget af bemyndigelsen bliver mere klar.

#### Forslaget om aktindsigt

Der indføres en regel om afvejning af aktindsigt, således at undtagelser skal fortolkes restriktivt under hensyn til offentlighedens



interesse i offentliggørelse. Der skal vurderes konkret overfor de interesser, der varetages ved at afslå udlevering. Dette forventes ikke at ændre eksisterende praksis, men det indebærer, at der gælder en anden formulering af f.eks. beskyttelsen af forretningshemmeligheder i miljøsager end i andre sager, selvom det ikke er hensigten, at undtagelserne skal fortolkes forskelligt. En del af undtagelserne er formuleret som områder, der er undtaget fra loven. Her forekommer det uhensigtsmæssigt, hvis det på miljøområdet skal afgøres ved et konkret skøn om en given oplysning er omfattet af loven, mens det i andre sager ofte beror på arten af den beskyttede oplysning. Eksempelvis vil udtagelse af oplysninger om økonomiske forhold i en virksomhed altid bero på et konkret skøn, mens f.eks. en patenteret forretningshemmelighed om virksomhedens hovedprodukt hidtil altid har været undtaget. Med den foreslåede ændring vil også en patenteret forretningshemmelighed skulle afvejes imod den offentlige interesse i at kende til oplysningerne. Tilsvarende vil personaleoplysninger om f.eks. den kommunale medarbejder i en miljøsag i dag altid være undtaget, men vil med den foreslåede ændring skulle afvejes imod den offentlige interesse i at kende dem.

Direktivet indskrænker undtagelserne i forhold til Århus-konventionen, og giver principielt ikke mulighed for at undtage oplysninger om emissioner, heller ikke af forretningsmæssige grunde. Den hidtil gældende tilsvarende bestemmelse gjaldt "oplysninger, der er relevante for miljøet", ikke som i forslaget kun oplysninger om emissioner.

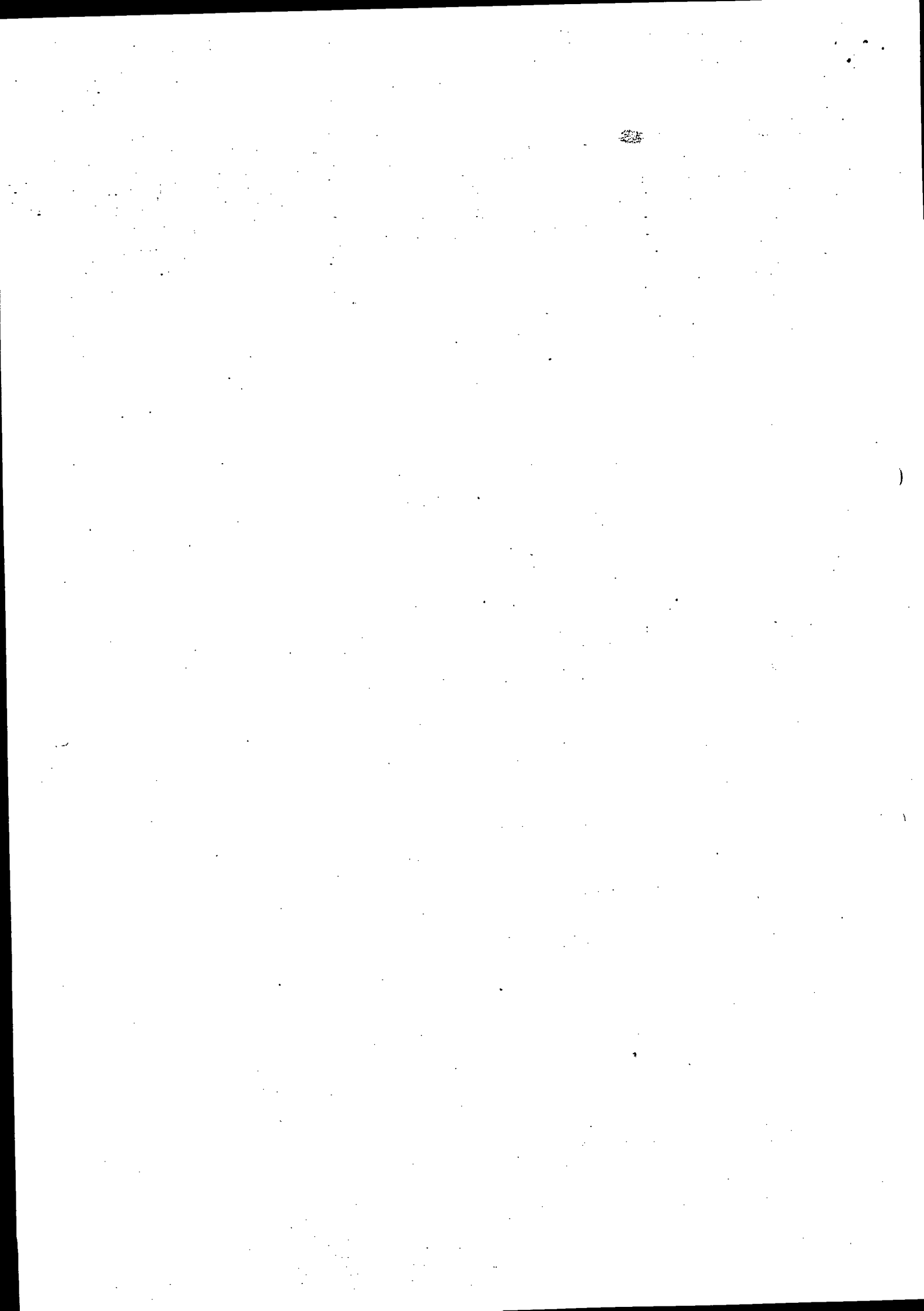
Forslaget fjerner det retskrav på hemmeligholdelse, der i dag kan være for, at der frivilligt gives oplysninger til offentlige statistikker og videnskabelige undersøgelser. I stedet burde vedkommende kunne udtale sig om de hensyn, der taler for fortrolighed, der så i givet fald skal afvejes af myndigheder imod den offentlige interesse i at kende til oplysningerne.

Med venlig hilsen

Danske Maritime



Hans J. Henriksen



MILJØMINISTERIET  
Miljøstyrelsen J.NR.: 1011/17-0018  
- 1 SEP. 2004



Miljøstyrelsen  
Strandgade 29  
1401 København K

BREV NR.: 10 BILAG:

danskenergi

Rosenørns Allé 9  
DK 1970 Frederiksberg C  
Tlf: 35 300 400  
Fax: 35 300 401  
e-mail: de@danskenergi.dk  
www.danskenergi.dk

Vor ref. CM/BD  
Sag 1999/00631-021  
J.nr. 521-05  
Deres ref.: M 1011/17-0018  
31. august 2004

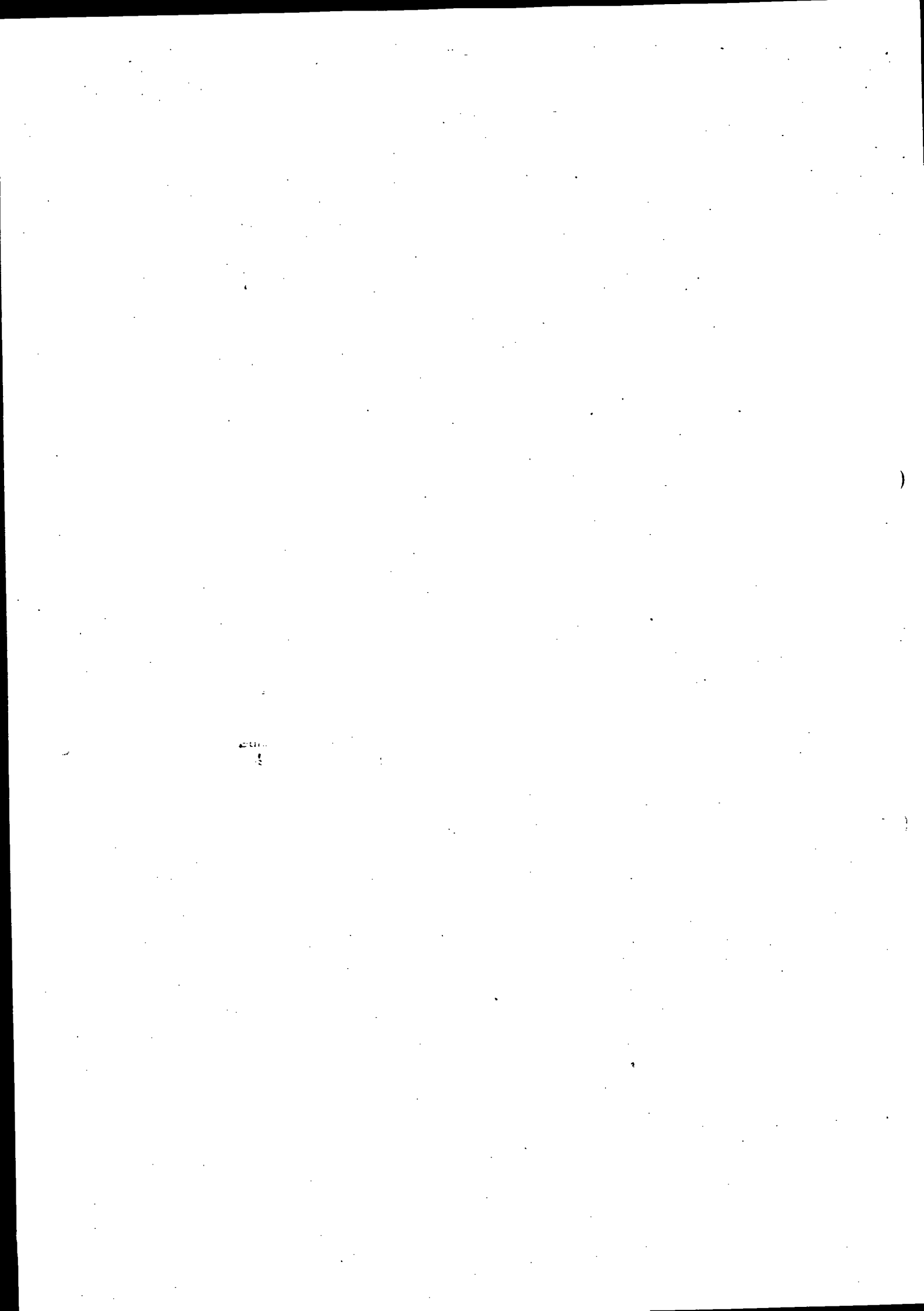
**Høringssvar vedrørende 2 lovforslag om henholdsvis ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse (implementering af Århus-konventionen)**

Danske Energi, Elsam og Energi E2 har vurderet de 2 ovennævnte lovforslag og har ingen kommentarer til forslagene.

Materialet er stilet til ELFOR, Dansk Eldistribution, Rosenørns Allé 9, 1970 Frederiksberg C. Vi skal tillade os at bemærke, at hvis materiale sendes til Dansk Energi på samme adresse, så vil relevant materiale også tilgå ELFOR. Endelig skal vi gøre opmærksom på, at det er sendt til produktionsselskabet Energi E2, men ikke til det tilsvarende Elsam A/S, Overgade 45, 7000 Fredericia.

Med venlig hilsen  
Dansk Energi

Carsten Mathiesen



## **Mogensen, Hanne Ellegaard**

---

**Fra:** Kielberg, Allette  
**Sendt:** 18. august 2004 13:35  
**Til:** Mogensen, Hanne Ellegaard  
**Emne:** VS: Høringssvar

MILJØMINISTERIET  
Miljøstyrelsen J.NR.: 1011 / 17-0018

18 AUG. 2004

BREV NR.: 9 BILAG:

Allette Kielberg  
Miljøministeret,  
Miljøstyrelsen, Jura  
Strandgade 29  
1401 København K  
Telefon: 32 66 01 00  
Direkte: 32 66 89 15  
Mail: [Mst@mst.dk](mailto:Mst@mst.dk) eller [aki@mst.dk](mailto:aki@mst.dk)  
Officiel e-post til Miljøstyrelsen bedes sendt til [mst@mst.dk](mailto:mst@mst.dk)

— Oprindelig meddelelse —

**Fra:** Lisbeth Sveigaard [<mailto:LSV@gh.gl>]  
**Sendt:** 12. august 2004 14:11  
**Til:** [aki@mst.dk](mailto:aki@mst.dk)  
**Emne:** Høringssvar

Miljøstyrelsen

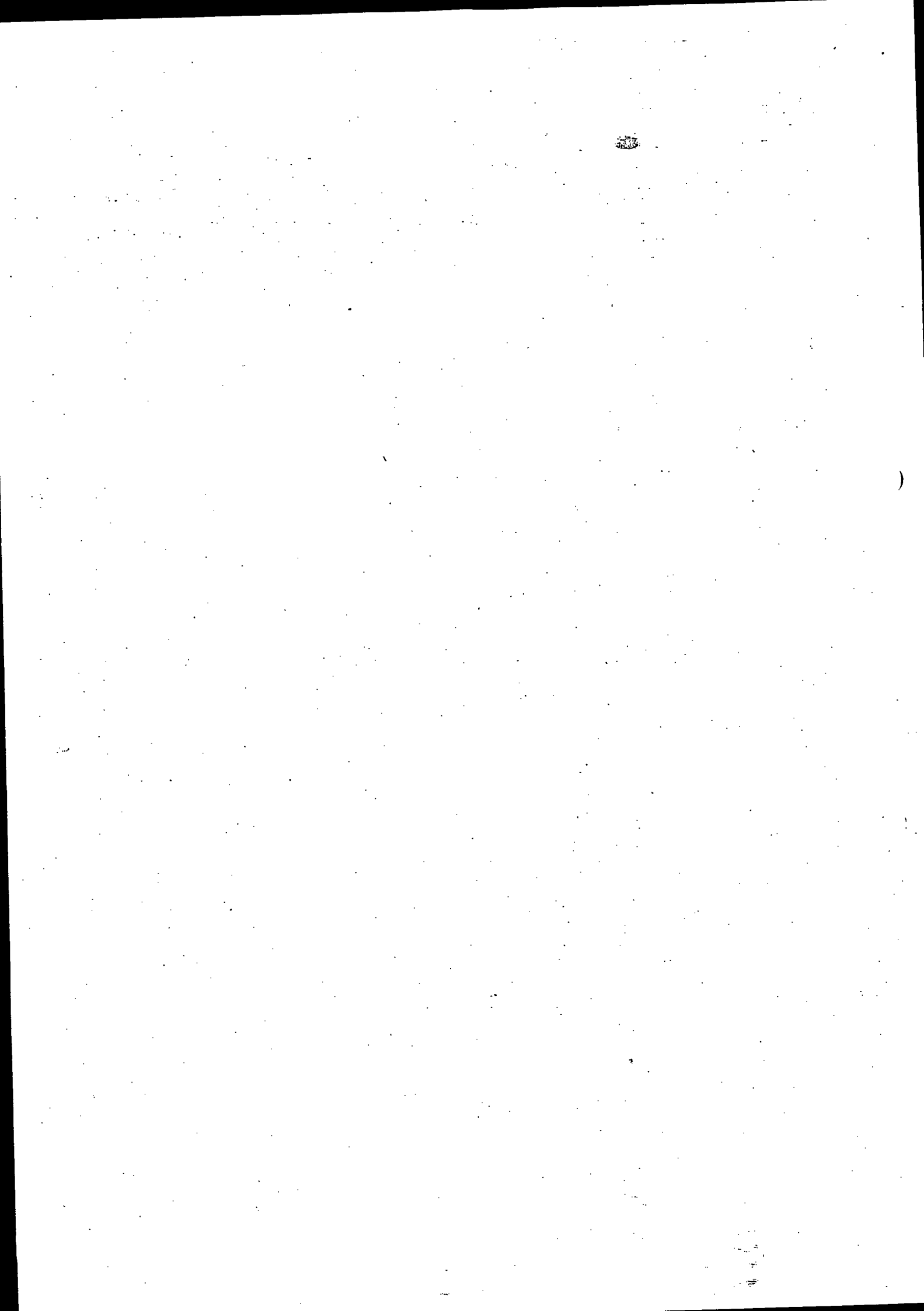
Direktoratet for Sundhed, Grønland, har modtaget et høringsbrev vedrørende 2 lovforslag om henholdsvis ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse.

Direktoratet har ingen kommentarer til ændringsforslagene.

Inussiarnersumik inuullarit / Yours Sincerely

Lisbeth Sveigaard  
Fuldmægtigi / Head of Sektion  
Namminersomerullutik Oqartussat / Greenland Home Rule  
Peqqinnissamut Pisortaqarfik / Ministry of Health  
Box 1160, 3900 Nuuk

email: [LSV@GH.GL](mailto:LSV@GH.GL)  
Phone: +299 34 66 54  
Fax: +299 32 55 05





MILJØMINISTERIET

Miljøstyrelsen J.NR.: 1011/17 0018

- 6 AUG. 2004

**Mogensen, Hanne Ellegaard**

BREV NR.: 8 BILAG:

Fra: Kielberg, Alette

Sendt: 6. august 2004 15:14

Til: Mogensen, Hanne Ellegaard

Emne: VS: Høring vedrørende 2 lovforslag om henholdsvis ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse (implementering af Århus-konventionen)

også denne til journalisering på lovsagen

vh/Alette

Alette Kielberg

Miljøministeret,

Miljøstyrelsen, Jura

Strandgade 29

1401 København K

Telefon: 32 66 01 00

Direkte: 32 66 89 15

Mail: [Mst@mst.dk](mailto:Mst@mst.dk) eller [aki@mst.dk](mailto:aki@mst.dk)Officiel e-post til Miljøstyrelsen bedes sendt til [mst@mst.dk](mailto:mst@mst.dk)

---Oprindelig meddelelse---

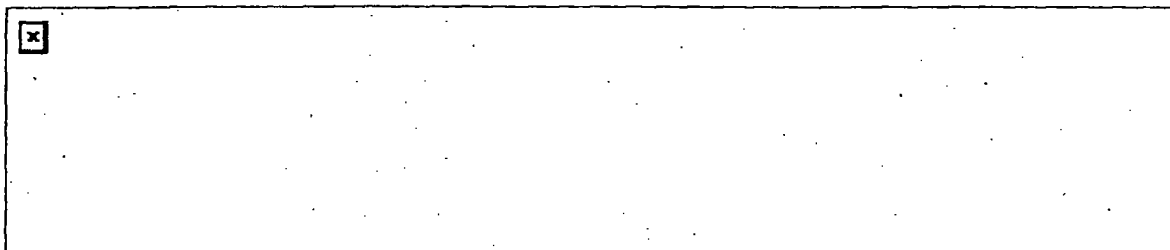
Fra: Trineke Borch Jacobsen [<mailto:TBJ@realkredittraadet.dk>]

Sendt: 6. august 2004 15:03

Til: [aki@mst.dk](mailto:aki@mst.dk)

Cc: Elisabeth Lundström

Emne: Høring vedrørende 2 lovforslag om henholdsvis ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse (implementering af Århus-konventionen)



Miljøstyrelsen

6. august 2004

Strandgade

29

G 490 - tbj

1401 København K

Att. Alette Kielberg

**Høring vedrørende 2 lovforslag om henholdsvis ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov om miljøbeskyttelse (implementering af**

**Arhus-konventionen)**

Realkreditrådet har modtaget de 2 ovennævnte lovforslag i høring med anmodning om bemærkninger senest 1. september 2004.

De forelagte lovforslag giver ikke anledning til bemærkninger herfra, idet det noteres, at der er tale om implementering af fællesskabslovgivning.

**Med venlig hilsen**

Trineke Borch Jacobsen  
Advokat  
Realkreditrådet  
Zieglers Gaard  
Nybrogade 12  
1203 København K  
Tlf.: 33124811 Fax: 33329017

**Mogensen, Hanne Ellegaard**

Fra: Kielberg, Allette  
Sendt: 6. august 2004 10:30  
Til: Mogensen, Hanne Ellegaard  
Emne: VS: Høring vedrørende implementering af Århus konventionen J. nr. M 1011/17-0018

BREV NR.: 7 BILAG:

til Journalisering.

vh/Allette

Allette Kielberg  
Miljøministeret,  
Miljøstyrelsen, Jura  
Strandgade 29  
1401 København K  
Telefon: 32 66 01 00  
Direkte: 32 66 89 15  
Mail: Mst@mst.dk eller aki@mst.dk  
Officiel e-post til Miljøstyrelsen bedes sendt til mst@mst.dk

—Oprindelig meddelelse—

Fra: Michael M Jensen [mailto:mmj@oil-forum.dk]  
Sendt: 5. august 2004 17:01  
Til: aki@mst.dk  
Cc: OFR  
Emne: Høring vedrørende implementering af Århus konventionen J. nr. M 1011/17-0018

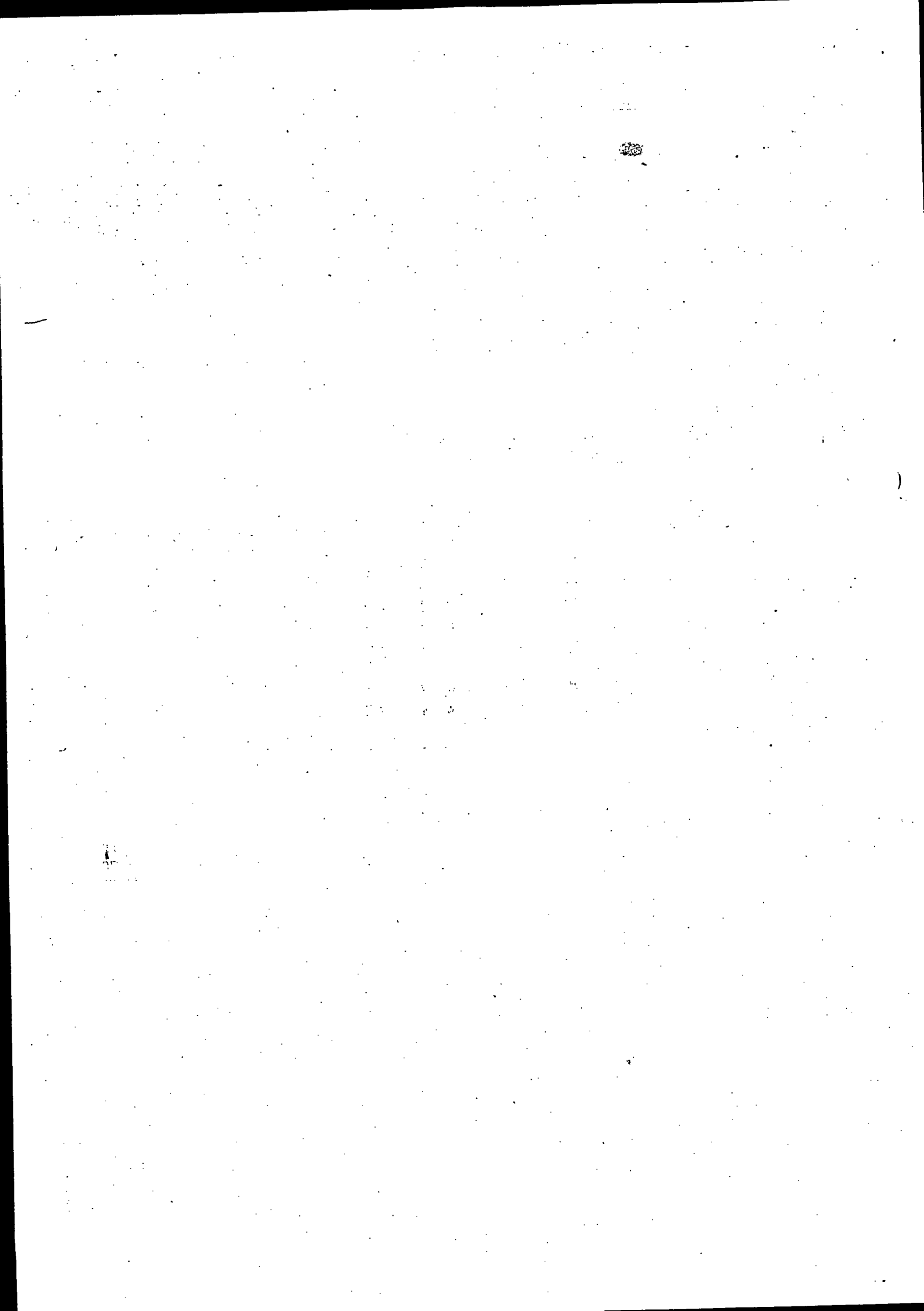
Miljøstyrelsen har med brev af 29. juli 2004 sendt 2 lovforslag om implementering af Århus-konventionen i høring, Miljøstyrelsens journal nummer 1011/17-0018.

Oliebranchen har ingen kommentarer til de pågældende lovforslag.

Med venlig hilsen

---

Michael Mücke Jensen  
Oliebranchens Fællesrepræsentation  
Danish Petroleum Industry Association  
Vognmagergade 7, DK-1120 Copenhagen K  
Telephone +45 33 45 65 10  
Direct + 45 33 45 65 14  
Mobile + 45 20 42 26 36  
Telefax + 45 33 45 65 11



Den 4. august 2004

MILJØMINISTERIET  
Miljøstyrelsen J.NR.: 1011/17-0018  
- 5 AUG. 2004

**DLR**  
Kredit A/S

Miljøstyrelsen  
Miljøministeriet  
Strandgade 29  
1401 København K

BREV NR. 6 BILAG:

MODT. I MST.

- 5 AUG. 2004

**Vedrørende journalnr. M 1011/17-0018**

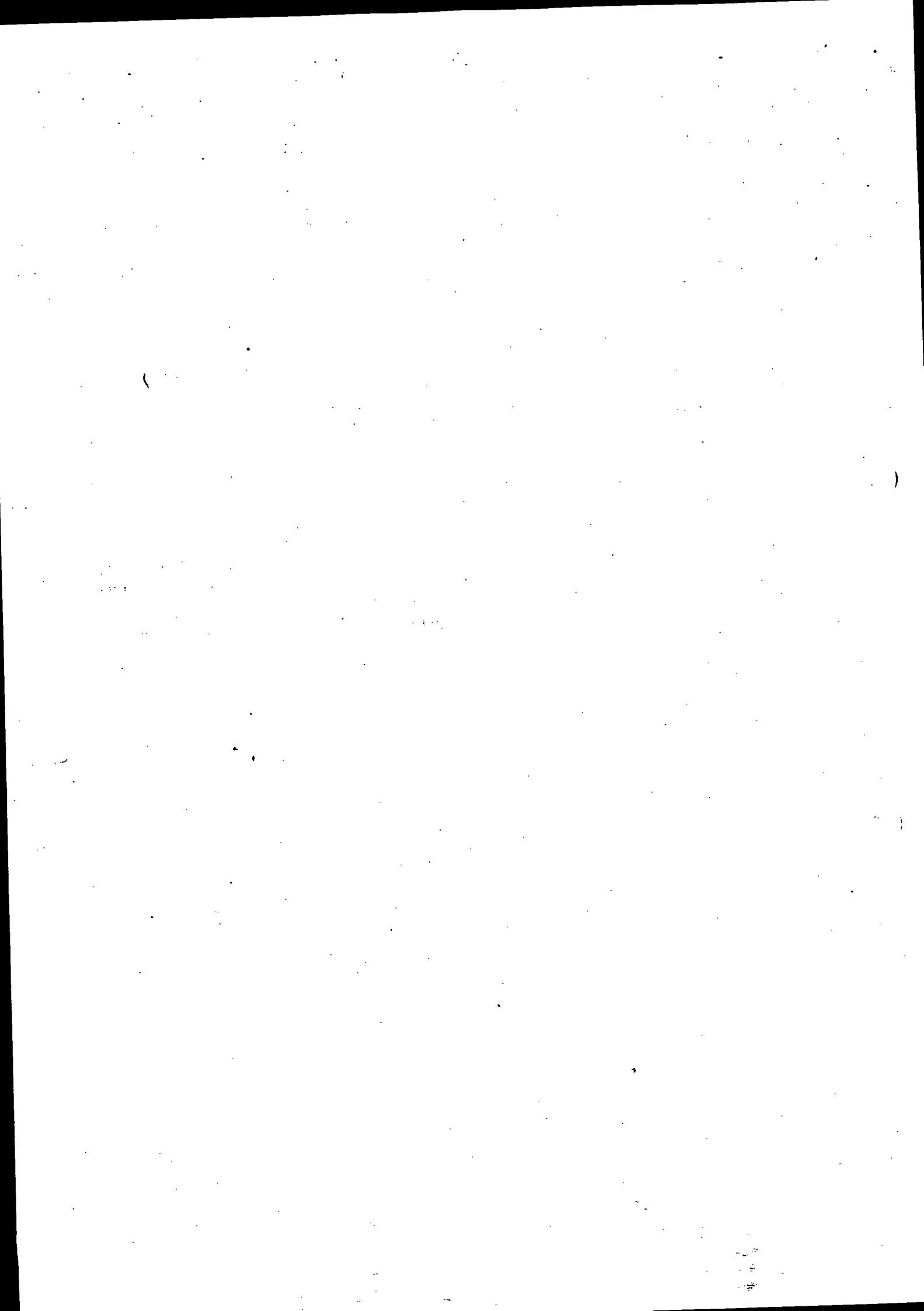
DLR Kredit har modtaget 2 udkast til lovforslag til høring.

Det skal bemærkes, at DLR ingen bemærkninger har til de fremsendte lovforslag, og at DLR i øvrigt sædvanligvis høres gennem Realkreditrådet.

Jeg skal bede Miljøstyrelsen notere, at DLR har skiftet navn fra Dansk Landbrugs Realkredit til DLR Kredit A/S.

Med venlig hilsen  
DLR Kredit A/S

  
B. Dyreborg Carlsen



1011 | 17-0018

MILJØMINISTERIET  
Miljøstyrelsen J.NR.: 1011/17-0018

- 4 AUG 2004

**Mogensen, Hanne Ellegaard**

**Fra:** Kielberg, Allette  
**Sendt:** 3. august 2004 12:41  
**Til:** Mogensen, Hanne Ellegaard  
**Emne:** VS: Høring vedrørende 2 lovforslag om henholdsvis ændring af Lov om aktiindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov miljøbeskyttelse ( implementering af Århus-Konventionen )

BREV NR.: 2 BLAG:

Allette Kielberg  
Miljøministeret,  
Miljøstyrelsen, Jura  
Strandgade 29  
1401 København K  
Telefon: 32 66 01 00  
Direkte: 32 66 89 15  
Mail: Mst@mst.dk eller aki@mst.dk  
Officiel e-post til Miljøstyrelsen bedes sendt til mst@mst.dk

— Oprindelig meddelelse —

**Fra:** Metta Detlefsen [mailto:MDE@dkma.dk]  
**Sendt:** 3. august 2004 12:03  
**Til:** aki@mst.dk  
**Emne:** Høring vedrørende 2 lovforslag om henholdsvis ændring af lov om aktiindsigt i miljøoplysninger og ændring af lov miljøbeskyttelse ( implementering af Århus-Konventionen )

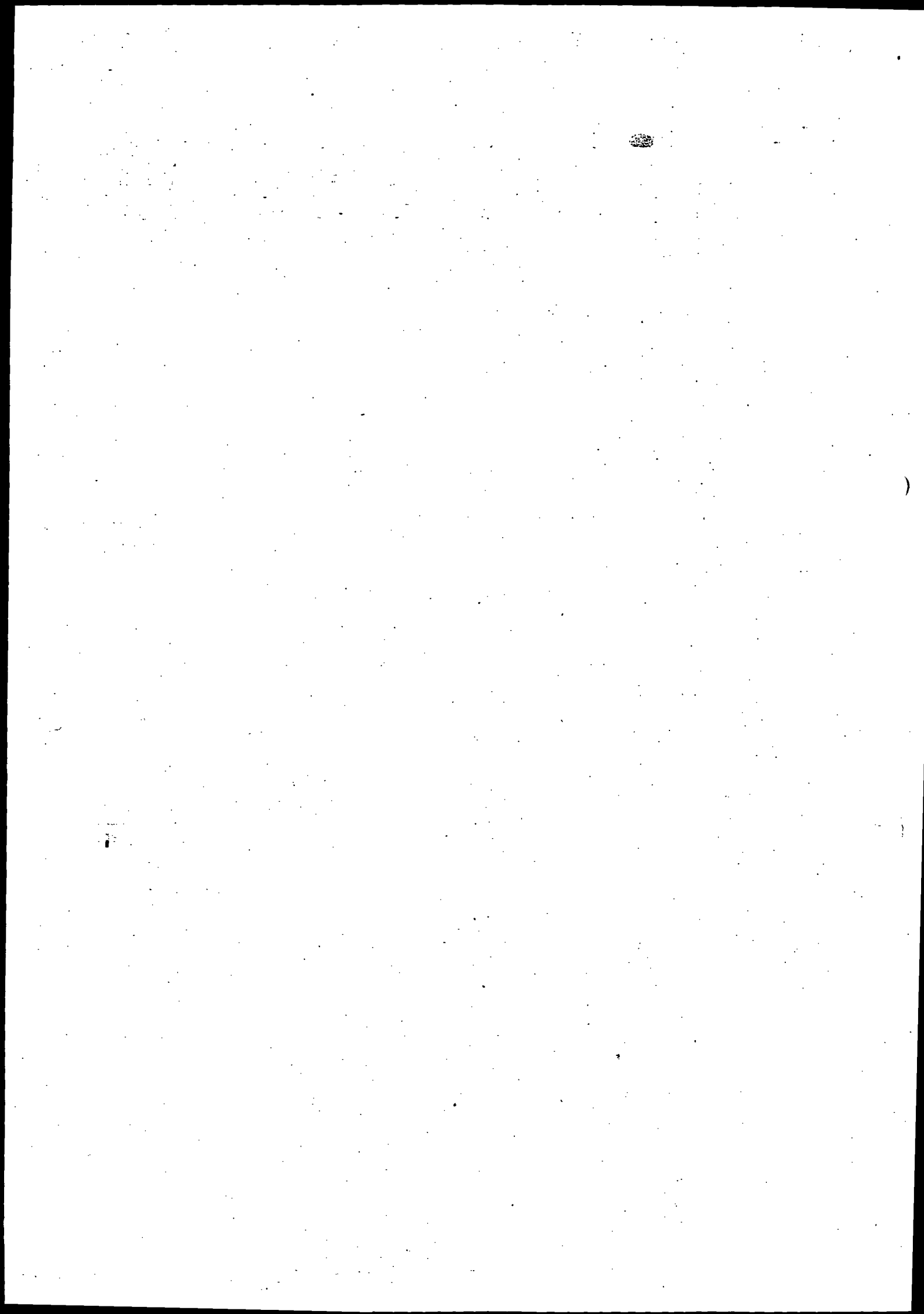
Miljøstyrelsen

Lægemiddelstyrelsen har modtaget ovennævnte lovforslag i høring.

Vi har ingen bemærkninger til det fremsendte.

Med venlig hilsen

Metta Detlefsen  
Lægemiddelstyrelsen





Miljøstyrelsen  
CVR-nr.: 25-79-83-76  
Strandgade 29  
1401 København K

Sendt til: aki@mst.dk

22. september 2004

**Vedrørende høring over forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger**

Datatilsynet  
Borgergade 28, 5.  
1300 København K

CVR-nr. 11-88-37-  
29

Telefon 3319 3200  
Fax 3319 3218

E-post  
dt@datatilsynet.dk  
www.datatilsynet.dk

J.nr. 2004-112-  
0144  
Sagsbehandler  
Anne Broberg  
Rasmussen  
Direkte 3319 3223

Ved e-post af 13. september 2004 har Miljøstyrelsen anmodet om Datatilsynets bemærkninger til det fremsendte forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger.

Det fremgår af de almindelige bemærkninger til lovforslaget, at lovforslaget sigter mod at justere den gældende lovgivning om aktindsigt i miljøoplysninger således, at de danske regler bringes i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/4/EF af 28. januar 2003 om offentlig adgang til miljøoplysninger og om ophævelse af Rådets direktiv 90/313/EØF.

I bemærkningerne er endvidere anført, at forslaget ikke forventes – særligt set i sammenhæng med princippet om meroffentlighed – væsentligt at ændre gældende praksis for myndighedernes vurdering af grundlaget for at give aktindsigt i miljøoplysninger efter de bestemmelser, der er omfattet af forslaget.

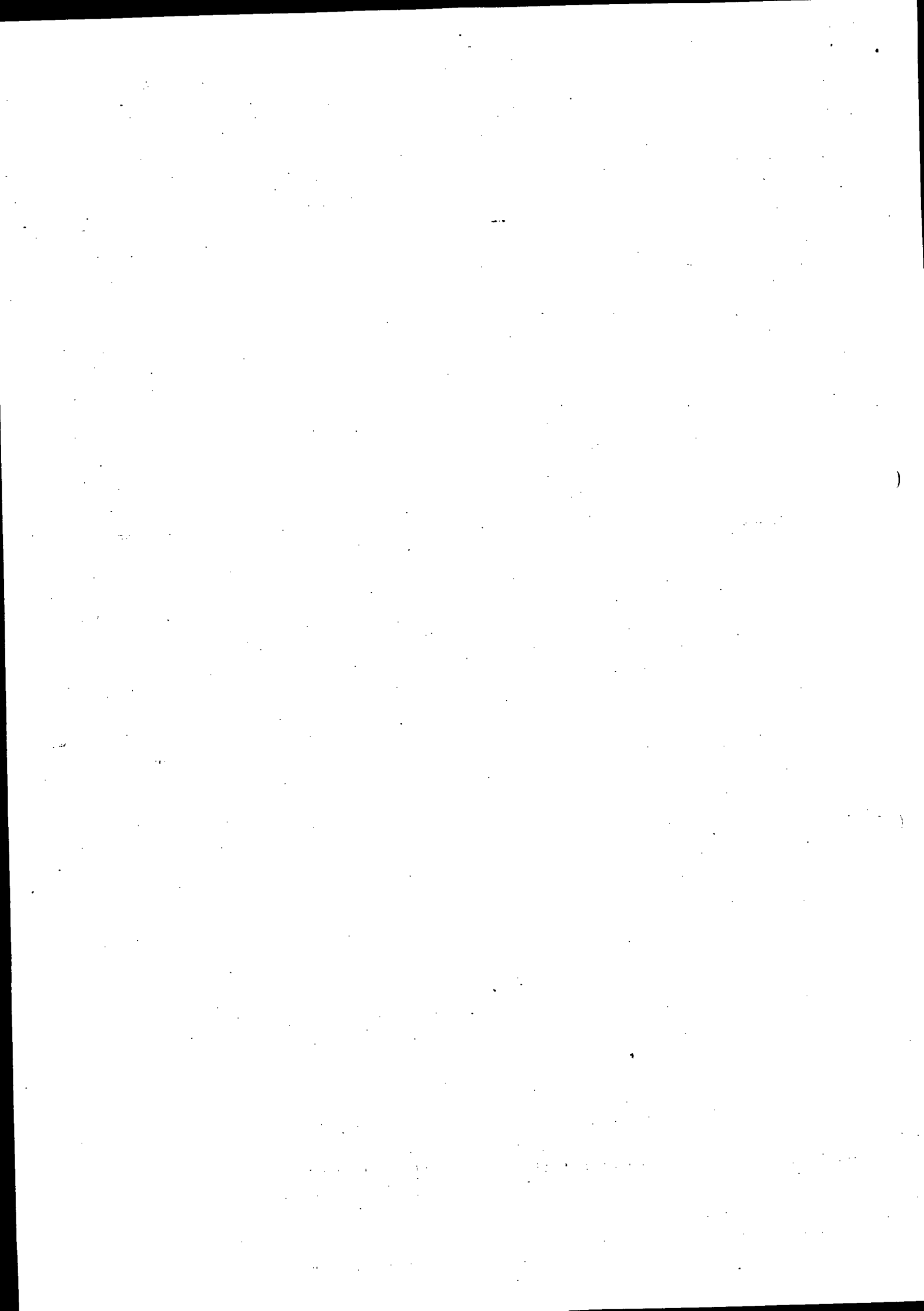
**I den anledning skal Datatilsynet udtale følgende:**

1. Persondataloven<sup>1</sup> gælder ifølge lovens § 1, stk. 1, for behandling af personoplysninger, som helt eller delvis foretages ved hjælp af elektronisk databehandling, og for ikke-elektronisk behandling af personoplysninger, der er eller vil blive indeholdt i et register.

Personoplysninger er i persondatalovens § 3, nr. 1, defineret som enhver form for information om en identificeret eller identificerbar fysisk person (den registrerede)

Omfattet af begrebet personoplysninger er ifølge forarbejderne til § 3, nr. 1, oplysninger, som kan henføres til en fysisk person, selv om dette forudsætter kendskab til personnummer, registreringsnummer eller lignede særlige identifikationer som f.eks. løbenummer. Det er uden betydning, hvorvidt identifikationsoplysningen er alment kendt eller umiddelbart tilgængelig. Også de

<sup>1</sup> Lov nr. 429 af 31. maj 2000 om behandling af personoplysninger. Loven kan findes på Datatilsynets hjemmeside [www.datatilsynet.dk](http://www.datatilsynet.dk) under punktet "lovgivning".



tilfælde, hvor det kun for den indviede vil være muligt at forstå, hvem en oplysning vedrører, er omfattet af definitionen. Er f.eks. et navn eller adresse erstattet af en kode, der kan føres tilbage til den oprindelige individuelle personoplysning, vil der stadigvæk være tale om en personoplysning. Ved afgørelsen af, om en person er identificerbar skal alle de hjælpemidler, der med rimelighed kan tænkes anvendt for at identificere den pågældende enten af den dataansvarlige eller af en anden person, tages i betragtning.

Oplysninger om juridiske personer, såsom aktieselskaber, anpartsselskaber m.v., falder uden for lovens almindelige anvendelsesområde. Derimod er oplysninger om enkeltmandsejede virksomheder og visse interessentskaber omfattet af begrebet personoplysninger.

I det omfang lovforslaget indebærer, at der foretages elektronisk behandling af personoplysninger eller ikke-elektronisk behandling af personoplysninger, der er eller vil blive indeholdt i et register, er behandlingen således omfattet af persondatalovens og databeskyttelsesdirektivets<sup>2</sup> regler.

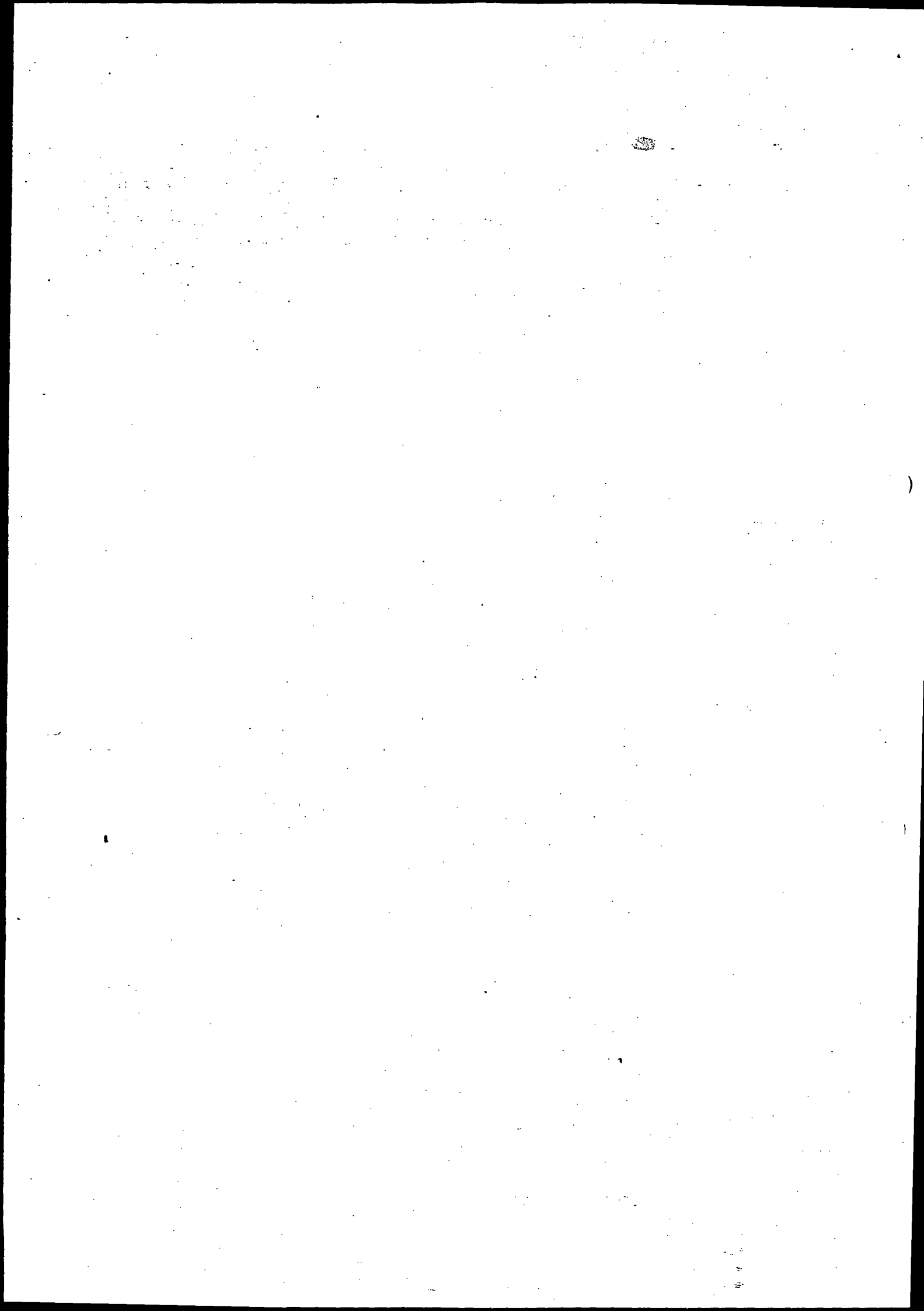
2. Det fremgår af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/4/EF af 28. januar 2003 om offentlig adgang til miljøoplysninger og om ophævelse af Rådets direktiv 90/313/EØF, artikel 4, stk. 2, sidste afsnit, at medlemsstaterne inden for direktivets rammer og for så vidt angår anvendelsen af artikel 4, stk. 2, litra f) sikrer, at kravene i databeskyttelsesdirektivet overholdes.

Efter Datatilsynets opfattelse ligger der heri, at videregivelse og offentliggørelse af personoplysninger i medfør af det foreliggende direktiv respekterer databeskyttelsesdirektivet og som udgangspunkt også nationale regler fastsat i medfør heraf. Datatilsynet finder, at dette bør fremgå udtrykkeligt af lovforslagets bemærkninger, og det bør herudover specifikt påpeges, hvis der er tilfælde, hvor persondatalovens regler fraviges, men hvor behandlingen ligger indenfor rammerne af databeskyttelsesdirektivet, jf. artikel 4, stk. 2, sidste afsnit.

3. Det følger af lovforslagets § 1, nr. 2, at i sager om aktindsigt i miljøoplysninger, der er omfattet af bestemmelserne i §§ 2, 7, 10 og § 12, stk. 1, nr. 1, i lov om offentlighed i forvaltningen skal vedkommende myndighed foretage en konkret afvejning af de offentlige interesser, der varetages ved udlevering af miljøoplysningerne, overfor de interesser, der varetages ved at afslå udlevering. Bestemmelserne i §§ 2, 7, 10, 12, stk. 1, og § 13, stk. 1, i lov om offentlighed i forvaltningen skal anvendes restriktivt under hensyntagen til samfundets interesse i, at oplysningerne offentliggøres i det konkrete tilfælde.

På baggrund af det i direktivet anførte, jf. ovenfor under punkt 2, går Datatilsynet ud fra, at en konkret afvejning efter lovforslagets § 1, nr. 2, indebærer,

<sup>2</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger.



at afvejningen også foretages under iagttagelse af persondatalovens regler, hvis der er tale om oplysninger omfattet af persondatalovens anvendelsesområde.

Miljøministeriet har telefonisk oplyst til Datatilsynet, at der som udgangspunkt ikke vil være tale om videregivelse af oplysninger, hvoraf der kan udledes oplysninger om strafbare forhold. Ministeriet har endvidere oplyst, at der som udgangspunkt ikke vil blive videregivet oplysninger om enkeltpersoners helbredsmæssige forhold eller om andre følsomme oplysninger.

Det er derfor Datatilsynets opfattelse, at der som udgangspunkt vil være tale om videregivelse af oplysninger i henhold til persondatalovens § 6, der indeholder de almindelige betingelser for, hvornår behandling af almindelige ikke-følsomme oplysninger må finde sted.

Videregivelse kan herefter bl.a. ske, hvis den registrerede har givet udtrykkeligt samtykke hertil, jf. § 6, stk. 1, nr. 1, hvis videregivelsen er nødvendig af hensyn til udførelsen af en opgave i samfundets interesse, jf. § 6, stk. 1, nr. 5, eller hvis videregivelsen er nødvendig for, at den dataansvarlige eller den tredjemand, til hvem oplysningerne videregives, kan forfølge en berettiget interesse, og hensynet til den registrerede ikke overstiger denne interesse, jf. § 6, stk. 1, nr. 7.

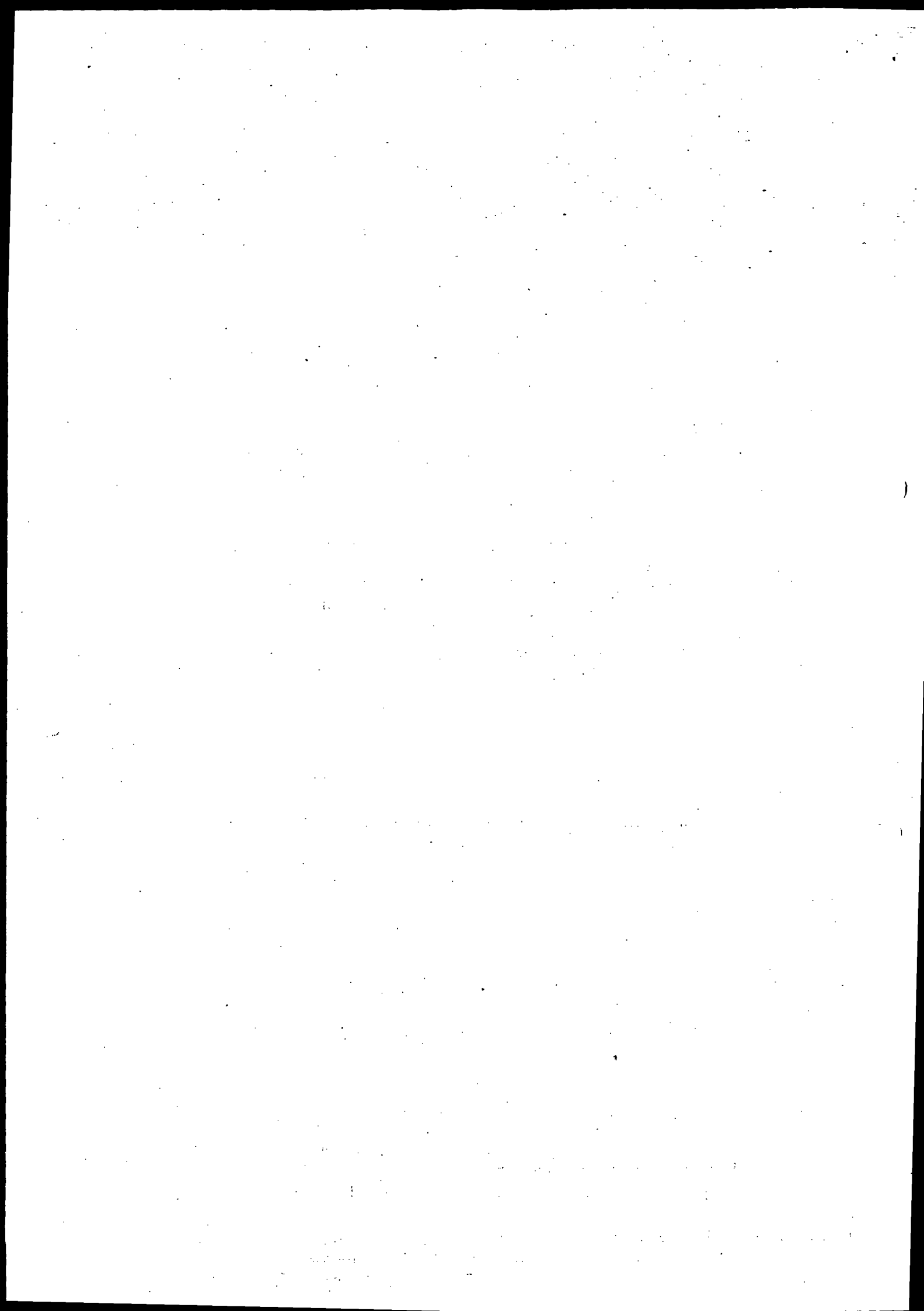
Hvis der undtagelsesvist kunne være tale om videregivelse af følsomme oplysninger omfattet af persondatalovens § 7 og databeskyttelsesdirektivet artikel 8, forudsætter Datatilsynet, at videregivelse kun kan ske inden for rammerne af persondatalovens § 7.

4. Det følger af lovforslagets § 1, nr. 3, at bestemmelserne i § 10, nr. 1-4, § 12, stk. 1, og § 13, stk. 1, nr. 6, i lov om offentlighed i forvaltningen ikke finder anvendelse på oplysninger om emissioner til miljøet, i det omfang afslag på aktindsigt vil stride imod bestemmelserne i artikel 4, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/4/EØF af 28. januar 2003 om offentlig adgang til miljøoplysninger og om ophævelse af Rådets direktiv 90/313/EØF.

Af bemærkningerne til lovforslaget fremgår, at det ikke kan udelukkes, at der kan forekomme oplysninger om emissioner i forbindelse med personoplysninger, som er omfattet af offentlighedslovens § 12, stk. 1, nr. 1, om enkeltpersoners private, herunder økonomiske forhold.

Det fremgår endvidere af bemærkningerne, at den foreslåede bestemmelse – i modsætning til den nugældende bestemmelse, der vedrører oplysninger, der er relevante for miljøet - omhandler oplysninger om emissioner til miljøet, og at det med denne ændring må antages at være uden betydning, om der er tale om oplysninger om emissioner, der vurderes at have en vis skadevirkning for miljøet eller ej.

Forslaget lægger med denne bestemmelse op til en udvidelse af adgangen til aktindsigt i miljøoplysninger i forhold til nugældende regler.



På baggrund af det af Miljøministeriet telefonisk oplyste er det Datatilsynets opfattelse, at der i det omfang, der er tale om behandling, herunder videregivelse, af oplysninger omfattet af persondatalovens anvendelsesområde, som udgangspunkt vil være tale om en videregivelse af oplysninger i henhold til persondatalovens § 6.

Persondatalovens § 6 udgør en implementering af databeskyttelsesdirektivets artikel 7. Det fremgår af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/4/EF af 28. januar 2003 om offentlig adgang til miljøoplysninger og om ophævelse af Rådets direktiv 90/313/EØF, artikel 4, stk. 2, at medlemsstaterne sikrer, at kravene i databeskyttelsesdirektivet overholdes.

Datatilsynet forudsætter derfor, at der med lovforslaget ikke er tilsigtet en fravigelse af persondatalovens § 6. Datatilsynet skal derfor henstille, at der i bemærkningerne henvises til, at behandlingen skal ske inden for rammerne af persondataloven, jf. i øvrigt det under punkt 2 og 3 anførte.

Datatilsynet forudsætter endvidere, at der med lovforslaget ikke er tilsigtet en fravigelse af persondatalovens § 7, hvis det undtagelsesvist kunne komme på tale at overveje videregivelse af følsomme oplysninger omfattet af persondatalovens § 7 og databeskyttelsesdirektivet artikel 8, jf. i øvrigt det under punkt 2 og 3 anførte.

Hvis det undtagelsesvist kunne komme på tale at videregive oplysninger om strafbare forhold omfattet af persondatalovens § 8, lægger Datatilsynet til grund, at lovforslaget er udtryk for en fravigelse af persondatalovens § 8. Tilsynet skal henstille, at dette kommer til udtryk i bemærkningerne.

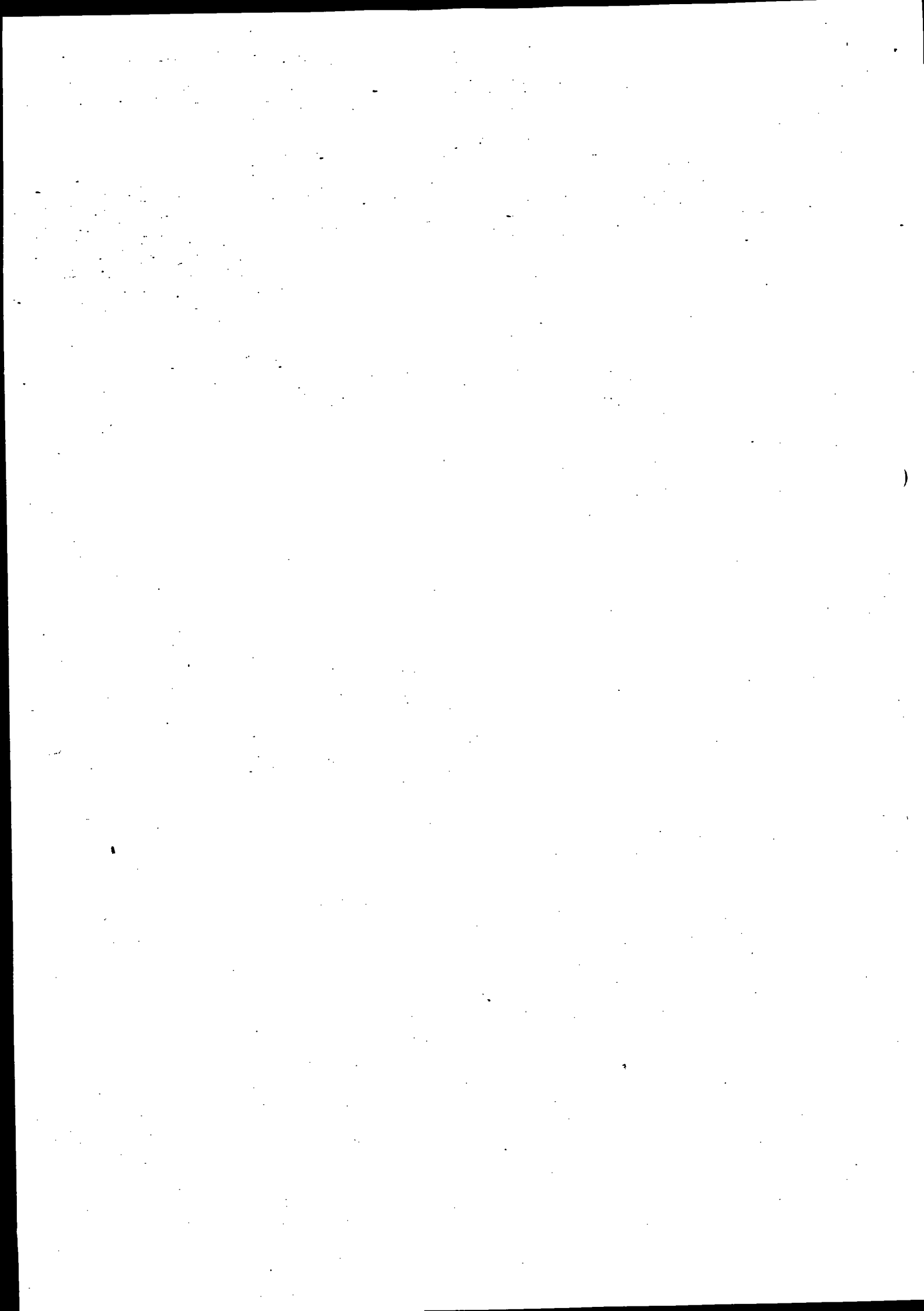
5. Lovforslaget ses ikke at regulere modtagerens behandling af oplysninger, som modtageren har fået gennem aktindsigt.

Datatilsynet skal derfor henlede opmærksomheden på, at i det omfang de oplysninger, som modtageren har fået i hænde gennem aktindsigt, er omfattet af persondatalovens anvendelsesområde, skal modtagerens behandling af oplysningerne ske i overensstemmelse med persondatalovens regler.

Datatilsynet skal samtidig gøre opmærksom på, at tilsynet ikke vil have mulighed for at føre en særskilt kontrol på dette område.

6. Det fremgår af lovforslagets § 1, nr. 9, at myndigheder og organer skal, når de anmoder om miljøoplysninger til brug for udarbejdelse af offentlig statistik eller videnskabelige undersøgelser, og den som anmodningen stiles til, ikke er eller kan forpligtes til at give oplysningerne, gøre denne bekendt hermed og med adgang til at tilkendegive, at oplysningerne ikke bør offentliggøres.

Det følger af bemærkningerne til lovforslaget, at bestemmelsen svarer til den nugældende bestemmelse med den ændring, at der ikke længere består et retskrav for den, der anmodes om oplysninger til brug for udarbejdelse af offent-





lig statistik og videnskabelige undersøgelser, til at bestemme, at oplysningerne ikke må offentliggøres.

Af bemærkningerne følger endvidere, at bestemmelsen sikrer en udtaleret for den, der anmodes om oplysningerne. En tilkendegivelse om, at oplysningerne ikke bør offentliggøres, vil kunne indgå med vægt i myndighedens afvejning af modstående hensyn i afgørelsen om, hvorvidt oplysningerne kan udleveres.

Persondatalovens § 10 indeholder en særregel for behandling af oplysninger til videnskabelige eller statistiske formål.

Efter persondatalovens § 10, stk. 1, må oplysninger som nævnt i § 7, stk. 1, og § 8 behandles, hvis dette alene sker med henblik på at udføre statistiske eller videnskabelige undersøgelser af væsentlig samfundsmæssig betydning, og hvis behandlingen er nødvendig for udførelsen af undersøgelserne.

Såfremt der er tale om behandling af oplysninger i statistisk og videnskabeligt øjemed, følger det af persondatalovens § 10, stk. 2, at de af stk. 1 omfattede oplysninger ikke senere må behandles i andet end statistisk eller videnskabeligt øjemed. Det samme gælder behandling af andre oplysninger, som alene foretages i statistisk eller videnskabeligt øjemed, jf. § 6.

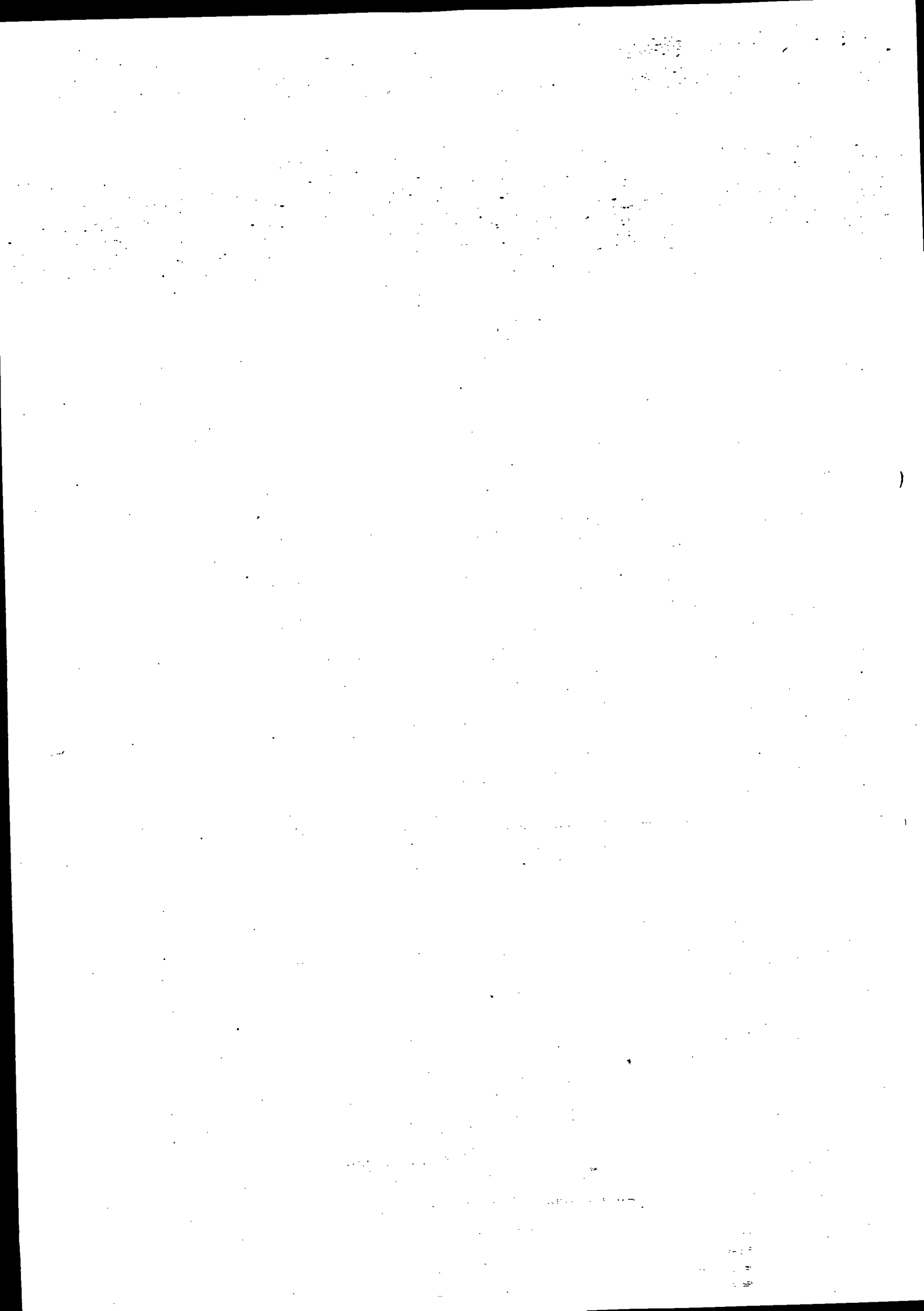
Det fremgår af betænkning 1345/1994 side 255, at bestemmelsen bl.a. indebærer, at der ikke efterfølgende kan ske videregivelse til andre formål. Heri ligger også, at en undersøgelse ikke må offentliggøres på en sådan måde, at det er muligt at identificere den enkelte registrerede.

Efter persondatalovens § 10, stk. 3, må de af § 10, stk. 1, og 2, omfattede oplysninger kun videregives til tredjemand efter forudgående tilladelse fra tilsynsmyndigheden. Tilsynsmyndigheden kan stille nærmere vilkår for videregivelsen.

Datatilsynet lægger til grund, at der ikke med den foreslåede ændring er lagt op til at fravige persondatalovens § 10. Datatilsynet skal derfor anmode Miljøstyrelsen om at overveje, hvorvidt det bør fremgå udtrykkeligt af lovforslagets bemærkninger, at videregivelse i disse tilfælde kræver Datatilsynets tilladelse.

7. Det fremgår af lovforslagets § 1, nr. 12, at myndigheder og organer skal ordne de miljøoplysninger, som er relevante for deres funktioner, og som de er i besiddelse af, eller som opbevares for dem, på en sådan måde, at de aktivt og systematisk kan formidles, herunder navnlig elektronisk til offentligheden.

I det omfang der er tale om videregivelse, herunder offentliggørelse af oplysninger omfattet af persondatalovens anvendelsesområde, forudsætter Datatilsynet, at videregivelsen sker i overensstemmelse med persondatalovens behandlingsregler.



Datatilsynet skal i den forbindelse også henlede opmærksomheden på, at transmission af personoplysninger over åbne net skal ske under iagttagelse af sikkerhedskravene i persondataloven og regler udstedt i medfør heraf. Se nærmere sikkerhedsbekendtgørelsen<sup>3</sup> samt tilhørende vejledning<sup>4</sup>.

8. Af lovforslagets § 1, nr. 12, følger endvidere en ret for ministeren til at fastsætte nærmere regler om formidling af miljøoplysninger, herunder hvilke miljøoplysninger, der skal formidles, om opdatering og om elektronisk formidling af miljøoplysninger.

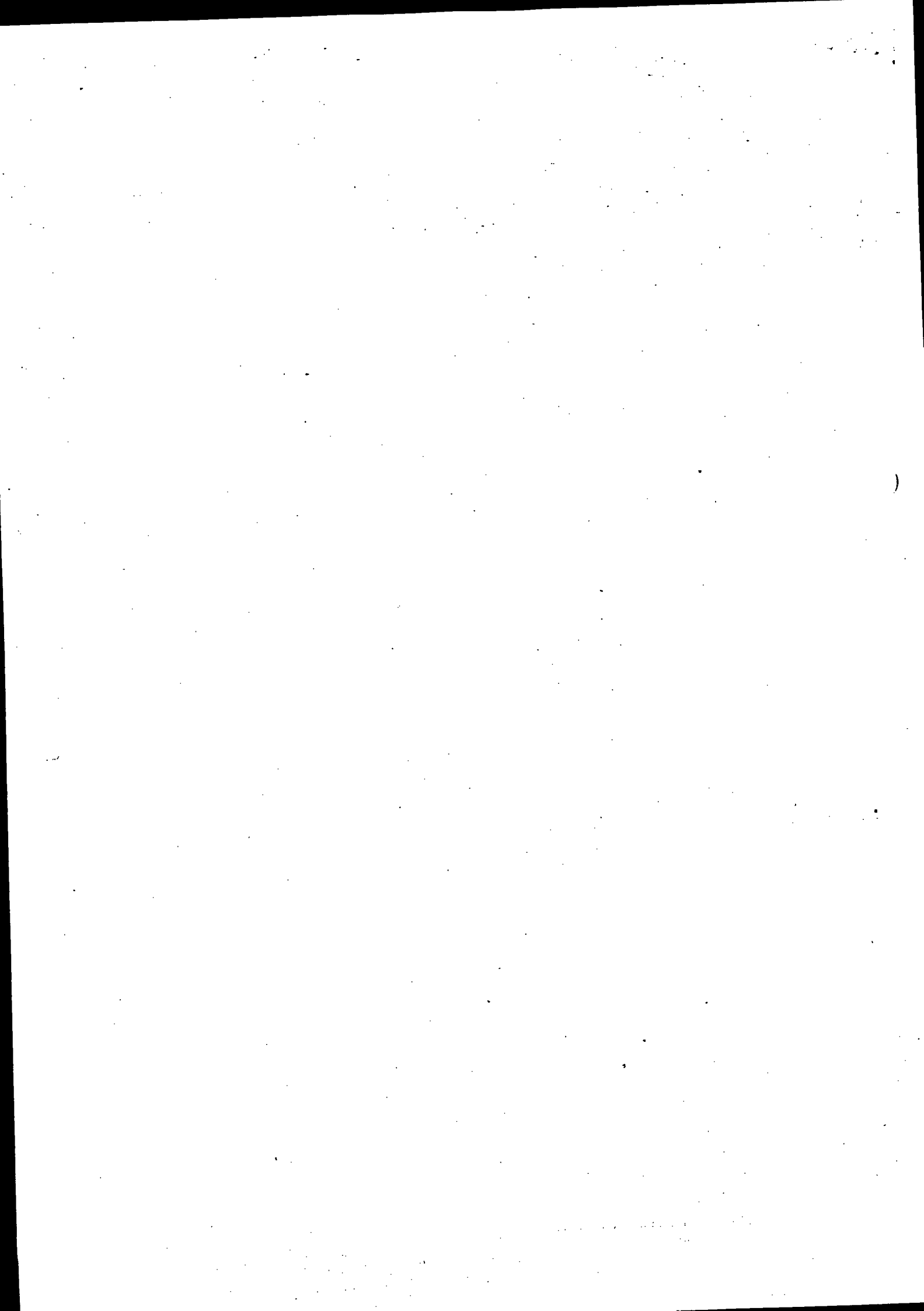
Datatilsynet skal i den anledning for god ordens skyld henlede opmærksomheden på persondatalovens § 57. Efter denne bestemmelse skal der indhentes en udtalelse fra Datatilsynet i forbindelse med udfærdigelse af bekendtgørelser, cirkulærer eller lignende generelle retsfor skrifter, der har betydning for beskyttelse af privatlivet i forbindelse med behandling af oplysninger.

9. Afslutningsvis bemærkes, at Datatilsynet finder det beklageligt, at lovforslaget er sendt til tilsynet med en høringsfrist på 4 dage.

Med venlig hilsen

Janni Christoffersen  
Direktør

<sup>3</sup> Bekendtgørelse nr. 528 af 15. juni 2000 om sikkerhedsforanstaltninger til beskyttelse af personoplysninger, som behandles for den offentlige forvaltning  
<sup>4</sup> Vejledning nr. 37 af 2. april 2001.



.....

**MILJØMINISTERIET**

Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1240 København K

Miljø- og Planlægningsudvalget  
MPU L 60 – svar på spm. 19  
Offentlig

MODTAGET

17 JAN 2005

10.35

Den Centrale Indlevering

J.nr. D

Ref.

Den 17 JAN. 2005

Under henvisning til udvalgets skrivelse af 14. januar 2005 følger vedlagt i 5 eksemplarer besvarelse af spørgsmål nr. 19 ( L60).



Connie Hedegaard



CAMILLA BRASK LENTZ

Miljøministeriet  
Departementet  
Højbro Plads 4  
1200 København K

Tlf. 33 92 76 00  
Fax 33 32 22 27  
E-post (Internet): [mim@mim.dk](mailto:mim@mim.dk)  
[www.mim.dk](http://www.mim.dk)  
CVR-nr.: 12-85-43-58

0

0

0

0

# Folketinget - Miljø- og Planlægningsudvalget

Christiansborg, den 14. januar 2005

Udvalget udbeder sig - i 5 eksemplarer - ministerens besvarelse af følgende spørgsmål:

Ad

L 60 Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger. (Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen).

*Af miljøministeren (Connie Hedegaard).*

19 Ministeren bedes kommentere henvendelsen af 13. januar 2005 fra DICAR, Danmarks Journalisthøjskole, jf. L 60 - bilag 21.

**Spørgsmålet bedes besvaret senest mandag den 17. januar 2005.**

P.u.v.  
Eyvind Vesselbo  
formand.





.....

**MILJØMINISTERIET**

Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1240 København K

Miljø- og Planlægningsudvalget  
MPU L 60 - svar på spm. 16-18  
Offentlig

MODTAGET

14 JAN. 2005

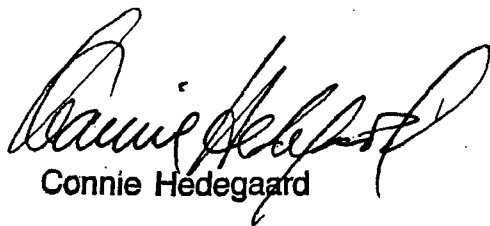
13 55

Den Centrale Indlevering

J.nr. M 1034-0364

Den 14 JAN. 2005

Under henvisning til udvalgets skrivelse af 13. januar 2005 (ad L 60) følger vedlagt i 5 eksemplarer besvarelse af spørgsmål nr. 16-18.



Connie Hedegaard



CAMILLA BRASK LENTZ

Miljøministeriet  
Departementet  
Højbro Plads 4  
1200 København K

Tlf. 33 92 76 00  
Fax 33 32 22 27  
E-post (Internet): [mem@mem.dk](mailto:mem@mem.dk)  
[www.mem.dk](http://www.mem.dk)  
CVR-nr.: 12-85-43-58

.....

# MILJØMINISTERIET

---

DEPARTEMENTET

J.nr. M 1034-0364

Den 14 JAN. 2005

Miljøministerens besvarelse af spørgsmål nr. 16 (L 60) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den 13. januar 2005.

## Spørgsmål nr. 16:

Hvordan vil ministeren sikre at offentlighedskommissionens resultater bliver tilgængelige for et udvalg, der skal evaluere virkningerne af love om aktindsigt i miljøoplysninger, når arbejdet ikke er tilgængeligt for offentligheden begrundet i, at det er lovforberedende?

## Svar:

Som jeg overfor udvalget har givet tilsagn om, vil der blive nedsat et overvågningsudvalg, der vil få til opgave løbende at overvåge lovens anvendelse i praksis og indsamle erfaringer.

Offentlighedskommissionens offentliggjorte betænkning samt overvågningsudvalgets indsamlede og systematiserede erfaringer med lovens anvendelse i praksis skal danne grundlag for den samlede redegørelse til miljøministeren tillige med evt. forslag til forbedringer af lov om aktindsigt i miljøoplysninger.

.....

# MILJØMINISTERIET

---

DEPARTEMENTET

J.nr. M 1034-0364

Den 14 JAN. 2005

Miljøministerens besvarelse af spørgsmål nr. 17 ( L 60 ) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den 13. januar 2005.

**Spørgsmål nr. 17:**

Hvordan mener ministeren, at et evalueringsudvalg kan få et reelt overblik over, hvorvidt loven giver tilstrækkelig adgang til oplysninger, hvis der fastsættes gebyrer ( direktivet giver hjemmel til at en offentlig myndighed kan tage et gebyr svarende til de omkostninger, der er ved at samle de efterspurgte oplysninger) for adgang til oplysninger, som på forhånd kan skræmme borgerne fra at søge aktindsigt.

**Svar:**

Overvågningsudvalget vil få til opgave at overvåge lovens anvendelse i praksis og indsamle erfaringer.

Udvalgets opgave vil omfatte indholdet af den til en hver tid gældende miljøoplysningslov samt regler fastsat i medfør af loven, herunder fx bekendtgørelsen om betaling for aktindsigt i miljøoplysninger, der foreligger i andet end skriftlig form.

I udvalgets arbejde vil kunne indgå myndighedernes afgørelser efter loven ligesom udvalgets brede sammensætning på anden måde vil kunne medvirke til belysning af lovens anvendelse i praksis.

.....

# MILJØMINISTERIET

---

DEPARTEMENTET

J.nr. M 1034-0364

Den 14 JAN. 2005

Miljøministerens besvarelse af spørgsmål nr. 18 (L60) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den 13. januar 2005.

**Spørgsmål nr. 18:**

Vil ministerens stillede ændringsforslag om adgang til miljøoplysninger, som muligvis også har politiets interesse, på nogen måde indskrænke borgernes mulighed for at søge de samme informationer i forhold til gældende regler og i forhold til andre offentlighedslove ?

**Svar:**

Jeg forstår spørgsmålet således, at det ønskes oplyst, om ændringsforslaget, hvorefter den foreslåede interesseafvejningsregel i miljøoplysningsloven skal gælde for straffesager, som behandles af forvaltningsmyndighederne, er en indskrænkning i forhold til den gældende miljøoplysningslov eller offentlighedsloven.

Den foreslåede interesseafvejningsregel i miljøoplysningsloven vil med vedtagelsen af ændringsforslaget også finde anvendelse på straffesager, som behandles af forvaltningsmyndighederne. Disse sager er i dag hverken efter den gældende miljøoplysningslov eller offentlighedsloven omfattet af retten til aktindsigt.

Det vil sige, at ændringsforslaget er en udvidelse i forhold til den gældende miljøoplysningslov og offentlighedsloven.

# Folketinget - Miljø- og Planlægningsudvalget

Christiansborg, den 13. januar 2005

Udvalget udbeder sig - i 5 eksemplarer - ministerens besvarelse af følgende spørgsmål:

Ad

L 60 Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger. (Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen).

*Af miljøministeren (Connie Hedegaard).*

) 16 Hvordan vil ministeren sikre at offentlighedskommissionens resultater bliver tilgængelige for et udvalg, der skal evaluere virkninger af love om aktindsigt i miljøoplysninger, når arbejdet ikke er tilgængeligt for offentligheden begrundet i, at det er lovforberedende?

17 Hvordan mener ministeren, at et evalueringsudvalg kan få et reelt overblik over, hvorvidt loven giver tilstrækkelig adgang til oplysninger, hvis der fastsættes gebyrer (direktivet giver hjemmel til at en offentlig myndighed kan tage et gebyr svarende til de omkostninger, der er ved at samle de efterspurgte oplysninger) for adgang til oplysninger, som på forhånd kan skræmme borgere fra at søge aktindsigt?

) 18 Vil ministerens stillede ændringsforslag om adgang til miljøoplysninger, som muligvis også har politiets interesse, på nogen måde indskrænke borgernes mulighed for at søge de samme informationer hos miljømyndighederne i forhold til gældende regler og i forhold til andre offentlighedslove?

**Spørgsmålene bedes besvaret senest mandag den 17. januar 2005 kl. 12.00.**

P.u.v.  
Eyvind Vesselbo  
formand.

Til miljøministeren



.....

# MILJØMINISTERIET

Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1240 København K

DEPARTEMENTET

Miljøudvalget  
MPU L 60 – Svar på spørgsmål 15  
Offentlig

MODTAGEF

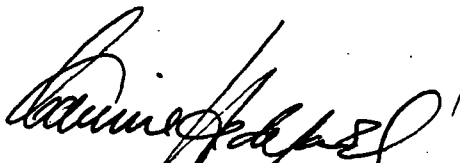
- 6 JAN 2005

13 SS  
Den Centrale Indlevering

J.nr. M 1034-0364

Den 06 JAN. 2005

./ Under henvisning til udvalgets skrivelse af 23. december 2004 (L 60) følger vedlagt i 5 eksemplarer besvarelse af spørgsmål nr. 15.

  
Connie Hedegaard

  
CAMILLA BRASK LENTZ

Miljøministeriet  
Departementet  
Højbro Plads 4  
1200 København K

Tlf. 33 92 76 00  
Fax 33 32 22 27  
E-post (Internet): [mem@mem.dk](mailto:mem@mem.dk)  
[www.mem.dk](http://www.mem.dk)  
CVR-nr.: 12-85-43-58

.....

# MILJØMINISTERIET

---

DEPARTEMENTET

J.nr. M 1034-0364

Den 06 JAN. 2005

Miljøministerens besvarelse af spørgsmål nr. 15 (L 60 ) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den 23. december 2004.

## Spørgsmål nr. 15:

Ministeren bedes om teknisk bistand til et ændringsforslag, som sikrer offentligheden indsigt i akter vedrørende miljøovertrædelser, der er meldt til politiet (straffesager). Politiet skal dog have mulighed for at nægte aktindsigt eller undtage visse akter fra aktindsigten. Aktindsigten må således ikke forhindre en effektiv efterforskning.

Det bedes fremgå af bemærkningerne, at forslagsstilleren finder det uhensigtsmæssigt, at offentligheden har aktindsigt i miljøovertrædelser af en karakter, som ikke giver anledning til politianmeldelse, mens der til gengæld ikke er aktindsigt, når det drejer sig om alvorlige miljøovertrædelser (af mulig strafferetlig karakter). Resultatet kan være, at små miljøsyndere "må finde sig i" at få deres sag endevendt i medierne. Det samme er ikke tilfældet for de større miljøsyndere.

## Svar:

"1. Det bemærkes indledningsvis, at Miljøministeriet har forstået spørgsmålet således, at der ønskes teknisk bistand til et ændringsforslag, som vil indebære, at den ordning, der lægges op til med forslaget til § 2, stk. 3, 1. og 2. pkt., også skal gælde for sager inden for strafferechtsplejen, som behandles af politiet og anklagemyndigheden.

Et sådant ændringsforslag vil kunne affattes på følgende måde:

"Til § 1, nr. 3:

x) § 2, stk. 3, 3. pkt., udgår.



*Bemærkninger:*

Baggrunden for ændringsforslaget er, at forslagsstilleren finder det uhensigtsmæssigt, at offentligheden har aktindsigt i miljøovertrædelser af en karakter, som ikke giver anledning til politianmeldelse, mens der til gengæld ikke er aktindsigt, når det drejer sig om alvorlige miljøovertrædelser (af mulig strafferetlig karakter). Resultatet kan være, at små miljøsyndere "må finde sig i" at få deres sag endevendt i medierne. Det samme vil ikke være tilfældet for de større miljøsyndere.

En gennemførelse af ændringsforslaget vil indebære, at den almindelige ordning efter forslaget til § 2, stk. 3, 1. og 2. pkt., også vil finde anvendelse i sager inden for strafferetsplejen, som behandles af politiet og anklagemyndigheden.

Det betyder for det første, at politiet og anklagemyndigheden i sager om aktindsigt i miljøoplysninger skal foretage en konkret afvejning af offentlighedens interesser, der varetages ved udlevering af miljøoplysningerne, over for de interesser, som varetages ved at afslå udlevering af oplysninger i sager inden for strafferetsplejen efter offentlighedslovens § 2, stk. 1, 1. pkt., jf. herved forslaget til § 2, stk. 3, 1. pkt. For det andet vil bestemmelsen i offentlighedslovens § 2, stk. 1, 1. pkt., i forbindelse med den nævnte afvejning skulle anvendes restriktivt under hensyntagen til samfundets interesse i, at oplysningerne offentliggøres i det konkrete tilfælde, jf. herved forslaget til § 2, stk. 3, 2. pkt.

Der henvises til lovforslagets almindelige bemærkninger samt bemærkningerne til § 1, nr. 3, for en nærmere omtale af indholdet af bestemmelserne i § 2, stk. 3, 1. og 2. pkt."

2. Jeg vil ikke kunne støtte det under pkt. 1 beskrevne ændringsforslag.

Det bemærkes i den forbindelse, at det er offentlighedslovens almindelige ordning, at loven ikke gælder for sager inden for strafferetsplejen, jf. offentlighedslovens § 2, stk. 1, 1. pkt. Det omfatter alle oplys-

ninger i sager inden for strafferetsplejen og således ikke kun miljøoplysninger.

Om baggrunden for bestemmelsen i offentlighedslovens § 2, stk. 1, 1. pkt. – der svarer til den tidligere gældende § 6, stk. 1, i offentlighedsloven fra 1970 – kan der henvises til Miljøministeriets besvarelse af Miljø- og Planlægningsudvalgets spørgsmål nr. 4. af 16. november 2004 (L 60 – bilag 5).

Det fremgår bl.a. heraf, at det navnlig er hensynet til efterforskningen og til enkeltpersoners forhold, der er baggrunden for, at sager inden for strafferetsplejen er undtaget fra aktindsigt efter offentlighedsloven. I betænkningen nr. 857/1978 om offentlighedslovens revision, side 105, anføres således følgende om den tidligere gældende § 6, stk. 1:

”Efter arbejdsgruppens opfattelse bør der ikke i forbindelse med lovrevisionen ske nogen ændring af offentlighedslovens § 6, stk. 1, i det omfang, den afskærer offentligheden fra at blive bekendt med dokumenter i sager inden for strafferetsplejen. Arbejdsgruppen lægger herved afgørende vægt på, at hensynet til retshåndhævelsens effektivitet, herunder navnlig til efterforskningen, samt til enkeltpersoners forhold i almindelighed vil være til hinder for, at offentlighedsprincippet udstrækkes til de af undtagelsesbestemmelsen omfattede sagstyper.

...

Af de grunde, som arbejdsgruppen nærmere har redegjort for, kan udvalget tiltræde, at adgangen til aktindsigt efter reglerne i offentlighedslovens kapitel I hverken helt eller delvist bør udstrækkes til at gælde for sager inden for strafferetsplejen. Udvalget finder det således utvivlsomt, at både særlige strafferetsplejemæssige hensyn og hensynet til privatlivets fred i helt overvejende grad nødvendiggør, at dokumenter i sådanne sager unddrages offentlighed.”

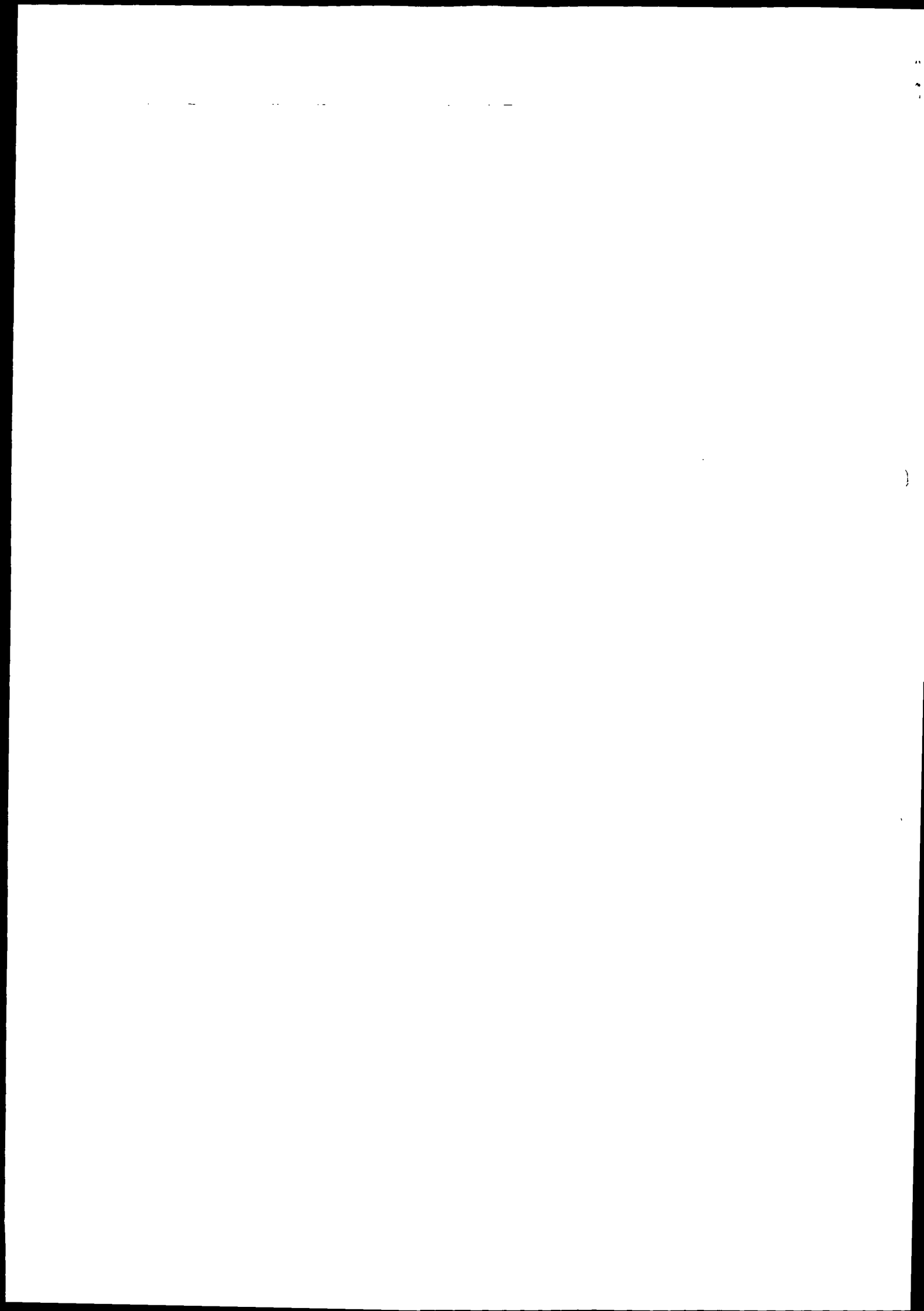
Der kan yderligere peges på, at der med ændringsforslaget lægges op til en mere vidtgående ordning end, hvad der følger af direktiv nr. 2003/4 om offentlig adgang til miljøoplysninger, som lovforslaget har til formål at gennemføre. Om forholdet mellem lovforslagets § 2, stk. 3, 3. pkt., og direktivet kan der i den forbindelse henvises til spørgsmål nr. 4. af 16. november 2004 (L 60 – bilag 5). Heraf fremgår det bl.a., at sager inden for strafferetsplejen, der behandles hos politiet og anklagemyndigheden – og således også bl.a. sager om politiets efterforskning af miljølovsovertrædelser – efter Justitsministeriets opfattelse ikke er omfattet af anvendelsesområdet for det nævnte direktiv, da direktivet er vedtaget med hjemmel i artikel 175 i EF-traktaten.

På den anførte baggrund er det opfattelsen, at den almindelige ordning efter offentlighedslovens § 2, stk. 1, 1. pkt., hvorefter der ikke er ret til aktindsigt i sager inden for strafferetsplejen, ikke bør fraviges særligt i forhold til miljøoplysninger udover, hvad der følger af direktiv nr. 2003/4.

Det bemærkes desuden, at lovforslaget ikke vil betyde, at det vil være udelukket efter omstændighederne at opnå aktindsigt også i miljøoplysninger, der indgår i straffesager, som behandles af politi og anklagemyndighed. Også politi og anklagemyndighed kan således være forpligtet til i det enkelte tilfælde, hvor der måtte blive anmodet om aktindsigt, at overveje, om der skal meddeles aktindsigt efter princippet om mer-offentlighed.

I øvrigt kan det tilføjes, at Justitsministeriet til brug for besvarelsen af spørgsmålet har oplyst, at Offentlighedskommissionen – der har til opgave at forberede en samlet revision af offentlighedsloven – bl.a. skal overveje det generelle spørgsmål om aktindsigt i sager inden for strafferetsplejen. Det forhold, at der efter den gældende ordning i visse tilfælde ikke er den samme ret til aktindsigt i sager, der behandles af politi og anklagemyndighed, som i andre sager, er således blandt de spørgsmål, som Offentlighedskommissionen nærmere skal overveje.

I den forbindelse har Justitsministeriet endvidere tilkendegivet, at ministeriet vil finde det uhensigtsmæssigt, hvis der i det foreliggende lovforslag fastlægges en særlig ordning for aktindsigt i miljøoplysninger, som vil kunne siges mere principielt at foregribe Offentlighedskommissionens overvejelser om det generelle spørgsmål om aktindsigt i sager inden for strafferetsplejen.



.....

# MILJØMINISTERIET

Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1240 København K

DEPARTEMENTET

Miljøudvalget  
MPU L 60 – Svar på spørgsmål 14  
Offentlig

MODTAGET

- 6 JAN. 2005

1355  
Den Centrale Indlevering

J.nr. M 1034-0364

Den 05 JAN. 2005

Under henvisning til udvalgets skrivelse af 20. december 2004 (ad. L 60) følger vedlagt i 5 eksemplarer besvarelse af spørgsmål nr. 14.



Connie Hedegaard



Ole Christiansen

Miljøministeriet  
Departementet  
Hejbro Plads 4  
1200 København K

Tlf. 33 92 76 00  
Fax 33 32 22 27  
E-post (Internet): [mem@mem.dk](mailto:mem@mem.dk)  
[www.mem.dk](http://www.mem.dk)  
CVR-nr.: 12-85-43-58

.....

# MILJØMINISTERIET

---

DEPARTEMENTET

J.nr. M 1034-0364

Den 0.5 JAN. 2005

Miljøministerens besvarelse af spørgsmål nr. 14 (L 60 – bilag 16) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den 20. december 2004.

## Spørgsmål nr. 14:

Ministeren bedes kommentere henvendelsen af 16. december 2004 fra Nils Mulvad, Danmarks Journalisthøjskole, jf. L 60 – Bilag 16.

## Svar:

Jeg forstår Nils Mulvad, Dicar således, at han mener at der bør fastsættes et loft over betaling for aktindsigt i miljøoplysninger i elektronisk form mv.

De gældende regler i bekendtgørelse 579 af 27. juni 1994 om betaling for aktindsigt i miljøoplysninger i elektronisk form m.v. giver mulighed for at opkræve de faktiske omkostninger, der er forbundet med kopieringen af miljøoplysninger.

Jeg finder fortsat, at dette er i overensstemmelse med direktiv 2003/4/EØF og henviser til mit tidligere svar til Dicar, jf. spørgsmål 3 og 10 (L 60).

Ud over de tilfælde som er påpeget af Dicar og Oluf Jørgensen er det ikke Miljøministeriets generelle opfattelse at de faktiske omkostninger indtil nu har været oplevet som en hindring for aktindsigt.

Med hensyn til strafbare forhold kan jeg fortsat henvise til min supplerende besvarelse til spørgsmål 4, samt spørgsmål 10 og 11 (L 60).

.....

**MILJØMINISTERIET**

Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1240 København K

MODTAGET

- 2 DEC. 2004

8<sup>15</sup>

Den Centrale Indlevering

Miljø- og Planlægningsudvalget  
MPU L 60 – svar på spm. 10-13  
Offentlig

J.nr. M 1034-0364

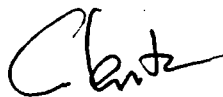
Den 01 DEC. 2004

./.

Under henvisning til udvalgets skrivelser af 30. november 2004 og 1. december 2004 (ad. L 60) følger vedlagt i 5 eksemplarer besvarelse af spørgsmål nr. 10 - 13.



**Connie Hedegaard**



**CAMILLA BRASK LENTZ**

*Miljøministeriet  
Departementet  
Højbro Plads 4  
1200 København K*

*Tlf. 33 92 76 00  
Fax 33 32 22 27  
E-post (Internet): [mem@mem.dk](mailto:mem@mem.dk)  
[www.mem.dk](http://www.mem.dk)  
CVR-nr.: 12-85-43-58*

DEPARTEMENTET

J.nr. M 1034-0364

**01 DEC. 2004**

Den

Miljøministerens besvarelse af spørgsmål nr. 10 (L 60 – bilag 8 ) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den 28. november 2004.

**Spørgsmål nr. 10:**

Ministeren bedes kommentere henvendelsen af 28. november 2004 fra DICAR, Danmarks Journalisthøjskole, jf. L 60 – Bilag 8.

**Svar:**

Jeg forstår Nils Mulvad, DICAR således, at han fortsat mener, at direktivet skal forstås således, at der ikke må tages gebyr for at udlevere kopi af miljøoplysninger fra databaser, register m.v.

Jeg er fortsat ikke enig i, at direktivet skal forstås således og henviser til mit tidligere svar til DICAR, jf. spørgsmål 3 (L 60).

Med hensyn til strafbare forhold henviser jeg til min supplerende besvarelse til spørgsmål 4 (L 60). Samt til mit svar på spørgsmål 11 (L 60) herunder, at forholdet mellem persondataloven og miljøoplysningsloven i relation til indsigt i personfølsomme oplysninger vil blive berørt i den vejledning, som Miljøstyrelsen vil udarbejde.



.....

# MILJØMINISTERIET

---

DEPARTEMENTET

J.nr. M

Den

01 DEC. 2004

Miljøministerens besvarelse af spørgsmål nr. 11 ( L 60 – bilag 10 ) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den 30. november 2004.

## Spørgsmål nr. : 11

Ministeren bedes kommentere henvendelsen af 28. november 2004 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole, jf. L 60 – bilag 10.

### Svar:

Som jeg også understregede i mit svar på Oluf Jørgensens første henvendelse, jf. svar på spørgsmål 4 til L 60, indeholder Århuskonventionen og dermed miljøoplysningsdirektivet som gennemfører visse del af konventionen en række bestemmelser og begreber, der ikke i sig selv er klare og utvetydige og som derfor overlader et vist skøn ved implementeringen af konventionen. Det har derfor været nødvendigt at foretage visse valg ved implementeringen i 2000 og igen ved det foreliggende lovforslag.

En række af de spørgsmål, som Oluf Jørgensen vender tilbage til i sin henvendelse, vedrører dele af konventionen, som blev gennemført i dansk ret ved implementeringen i 2000.

Det foreliggende lovforslag indeholder alene mindre tilpasninger og justeringer af miljøoplysningsloven for at sikre implementeringen af miljøoplysningsdirektivet.

### Hvad er omfattet af definitionen på en offentlig myndighed

Oluf Jørgensen mener forsat, at også rent privatejede virksomheder, som udfører opgaver for det offentlige er omfattet af direktivets og konventionens definition.

Jeg kan her henvise til mit svar på Oluf Jørgensens første henvendelse og herudover henvises til bemærkningerne til i forbindelse med implementeringen i 2000, jf. L 170, 1999-2000, s. 28-29, hvor der rede-

gøres nærmere for, hvad der må antages at være omfattet af definitionen af hvilke organer, der er omfattet af miljøoplysningslovens § 1, og herunder at rent privatejede virksomheder, og som udfører opgaver for en myndighed ikke må antages at være omfattet af definitionen.

### **Oplysninger om emissioner, der indgår i interne arbejdsdokumenter**

Oluf Jørgensen mener fortsat direktivet fastsætter, at en anmodning om aktindsigt i oplysninger om emissioner ikke kan afslås med henvisning til, at oplysningerne indgår i en myndigheds interne dokumenter, samt at "interne meddelelser" er et snævrere begreb end "interne dokumenter" i offentlighedslovens forstand, samt at der ved interne dokumenter skal tages hensyn til offentlighedens interesse i oplysningen.

Jeg skal her henvise til mit svar på Olufs Jørgensens første henvendelse.

Med hensyn til artikel 4, stk. 2, litra a, er denne i den danske udgave af miljøoplysningsdirektivet blevet fejlagtig oversat til at omhandle "offentlige myndigheders tavshedspligt for så vidt angår sagsbehandling, når lovgivningen stiller krav om en sådan sagsbehandling. I Århus-konventionen er den samme undtagelse oversat til "den fortrolige karakter af myndigheds forhandlinger, hvor en sådan fortrolighed har hjemmel i national ret. Den engelske ordlyd er den samme i direktiv og konvention og lyder: "confidentiality of the proceedings of public authorities, where such confidentiality is provided for under national law.

Undtagelsen er ved implementeringen i 2000 vurderet til at være omfattet af navnlig offentlighedslovens § 10, nr. 1-4.

Direktivet vil på dette punkt blive søgt berigtiget og optrykt som bilag til den vejledning, som Miljøstyrelsen vil udarbejde.

For så vidt angår spørgsmålet, om begrebet "interne meddelelser" i miljøoplysningsdirektivet er snævrere end "interne dokumenter" i offentlighedsloven mener jeg ikke, at der er belæg for en sådan vidtgående fortolkning. Dette særligt ikke set i sammenhæng med direktivets artikel 4, stk. 1, litra d, hvorefter der kan undtages materiale under udarbejdelse eller ufærdige dokumenter og data.

Med hensyn til spørgsmålet om direktivets krav om, at der ved anmodninger i interne meddelelser, skal tages hensyn til offentlighedens interesse i oplysningen, kan jeg henvise til såvel lovforslagets afvejningsregler samt "meroffentlighedsprincippet", som også finder anvendelse på miljøoplysninger.

## **Miljøkriminalitet**

Oluf Jørgensen mener forsat ikke, at miljøoplysningsdirektivet giver mulighed for at opretholde en generel undtagelse for straffesager. Jeg skal her henvise til mit svar, supplerende svar vedr. straffesager samt ændringsforslag.

Med hensyn til samspillet mellem personoplysningsdirektivet og miljøoplysningsdirektivet skal jeg fortsat henvise til lovforslagets almindelige bemærkninger, punkt. 2.1.1., og de specielle bemærkninger til § 1, nr. 3 og for så vidt angår emissionsoplysninger og forholdet til personoplysningsdirektivet til nr. 4, ad. stk. 5.

Forholdet mellem miljøoplysningsloven og persondataloven vil endvidere blive behandlet i den vejledning som Miljøstyrelsen vil udarbejde.

## **Særregler**

Jeg forstår, at Oluf Jørgensen er enig i, at der ikke består et lovgivningsmæssigt problem. Jeg vil derudover fremsende Oluf Jørgensens bemærkninger til de nævnte særregler til de respektive ministerier.

## **Betalingsregler**

Jeg forstår Oluf Jørgensen således, at han ikke mener, at direktivet giver mulighed for at opkræve meget store beløb for udlevering af miljøoplysninger efter outsourcing. Ligesom han ikke mener, at der kan medregnes til de faktiske omkostninger en rimelig andel af driftsomkostninger.

Jeg skal her henvise til mit tidligere svar om direktivets definition på et rimeligt beløb. Som nævnt fremgår det af direktivets præampel, at et rimeligt gebyr skal forstås således, at gebyret som udgangspunkt ikke må overstige de faktiske omkostninger ved tilvejebringelse af det pågældende materiale. Direktivet ses derfor ikke at være til hinder for at indregne driftsomkostninger til de faktiske omkostninger.

Med hensyn til direktivets krav i art. 5, stk. 3, om offentliggørelse af gebyrer med oplysninger om, hvornår gebyrer kan opkræves eller frafalde, vil bekendtgørelse 579 af 27. juni 1994 blive tilpasset hertil.

## **Klageadgang**

Oluf Jørgensen finder forsat ikke, at direktivets krav til klageadgang og hurtighed er opfyldt.

Jeg skal her henvise til mit tidligere svar. Med hensyn til de tilfælde hvor der ikke består en klageadgang til en anden myndighed, lagde man til grund ved implementeringen i 2000, at konventionens krav

om, at der i tillæg til enten domstolsprøvelse eller et ved lov oprettet uafhængigt nævn skulle være adgang til at få revurderet sit afslag på aktindsigt kunne opfyldes med dansk forvaltningsrets almindelige remonstrationsregler. Hverken konventionen eller direktivet er klare, med hensyn til hvilken form for revurdering der skal være tale om, og det skønnes derfor fortsat i overensstemmelse med såvel konventionen og direktivet at anvende regler om gentagelse ved den myndighed, der traf afgørelsen. Hertil kommer i praksis adgangen til at forelægge sagen for Ombudsmanden og Tilsynsrådene.

### **Aktiv formidling af miljøoplysninger**

Oluf Jørgensen efterlyser kommentarer til direktivets minimumskrav til aktiv formidling af miljøoplysninger. Jeg skal her henvise til mit tidligere svar samt til lovforslagets almindelige bemærkninger til pkt. 2.1.5, side 16, om aktiv formidling af miljøoplysninger og de specielle bemærkninger til § 1, nr. 13, Ad stk. 2., side 23. Her fremgår hvad den foreslåede bemyndigelse til at fastsætte regler om myndighedernes aktive formidling af miljøoplysninger navnlig vil blive anvendt til. Herunder til at fastsætte regler om de miljøoplysninger, der explicit skal formidles efter direktivets art. 7, og som ikke formidles til offentligheden på andet retsgrundlag.

Dette betyder, som Oluf Jørgensen nævner, at bekendtgørelsen også vil omfatte minimumskravene i artikel 7, herunder i stk. 2 og 3.

Udkast til bekendtgørelse forventes sent i høring i begyndelsen af det nye år.

Oluf Jørgensen mener også, at lovforslaget skal indeholde regler om formidling af oplysninger om forurening fra virksomheder, som krævet efter PRTR – protokollen (Pollutant Release and Transfer Registers), der blev underskrevet i Kiev i maj 2003. Protokollen er endnu ikke trådt i kraft.

EU har primo oktober 2004 fremsendt et forslag til PRTR-forordning og forslag til fællesskabets tilslutning til protokollen. Danmark har forventet EU's forslag for at sikre harmoni mellem EU-reglerne og den danske implementering.

Det kan i øvrigt oplyses, at størstedelen af oplysningerne i protokollen allerede i dag er offentlig tilgængelige på Miljøministeriets hjemmeside og i virksomhedernes grønne regnskaber.

Oluf Jørgensen mener fortsat ikke, at planlovens krav til rapporter om miljøets tilstand lever op til direktivets krav, fordi planloven ikke omfatter lokale og regionale rapporter og ikke dækker hele miljøområdet i direktivets forstand.

Som Oluf Jørgensen nævner, må direktivets krav antages at kunne opfyldes med alene nationale rapporter og med hensyn til planlovens anvendelsesområde, så omfatter planloven det meget brede miljøbegreb og dækker efter Miljøstyrelsens vurdering de hensyn, der følger af direktivets brede miljøbegreb.

### **Kontrol af miljøoplysningers kvalitet**

Oluf Jørgensen mener forsat, at det vil være ønskeligt, at udvide lovforslaget til også at omfatte pligt for myndigheder til at stille oplysninger til rådighed om de økonomiske metoder, der ligger til grund ved tilvejebringelse af politikker, planer regler m.v. på miljøområdet

Jeg skal her henvise til mit tidligere svar.

DEPARTEMENTET

J.nr. M 1034-0364

Den **01 DEC. 2004**

Miljøministerens besvarelse af spørgsmål nr. 12 ( L 60 ) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den 30. november 2004.

**Spørgsmål nr. 12:**

Vil ministeren give tilsagn om at sikre det administrative grundlag for at tydeliggøre, at der gives adgang til elektroniske oplysninger, således at økonomien ikke er en begrænsende faktor, jf. henvendelsen fra Dicar og - hvis der ikke er lovgrundlag - at fremsætte ændringsforslag der tilvejebringer lovgrundlaget ?

**Svar:**

Som jeg nævner i mit svar til Dicar, jf. spørgsmål 3 (L 60) fastsætter miljøoplysningsdirektivet, at der kan tages gebyr for udlevering af miljøoplysninger, men gebyrets størrelse må ikke overstige et rimeligt beløb. Direktivets præampel præciserer, at dette indebærer at gebyret som hovedregel ikke må overstige de faktiske omkostninger ved at tilvejebringe materialet. Dette gælder dog ikke på visse nærmere betingelser ved udlevering af miljøoplysninger på et kommercielt grundlag. Her må der fastsættes et markedsbaseret gebyr.

Miljøoplysningslovens § 5, stk. 2, indeholder hjemmel til at fastsætte regler om betaling for aktindsigt i miljøoplysninger, der er tilrådighed i andet end skriftlig form. Der er i medfør heraf på Miljøministeriets område udstedt bekendtgørelse nr. 579 af 27. juni 1994, hvorefter de faktiske omkostninger ved fremstilling af kopien kan opkræves.

Den danske retstilstand svarer således på dette punkt til direktivets. Jeg ser derfor ikke behov for lovændringer på dette punkt.

.....

# MILJØMINISTERIET

---

DEPARTEMENTET

J.nr. M 1034-0364

Den 01 DEC. 2004

Miljøministerens besvarelse af spørgsmål nr. 13 (L 60 – bilag 12) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den 1. december 2004

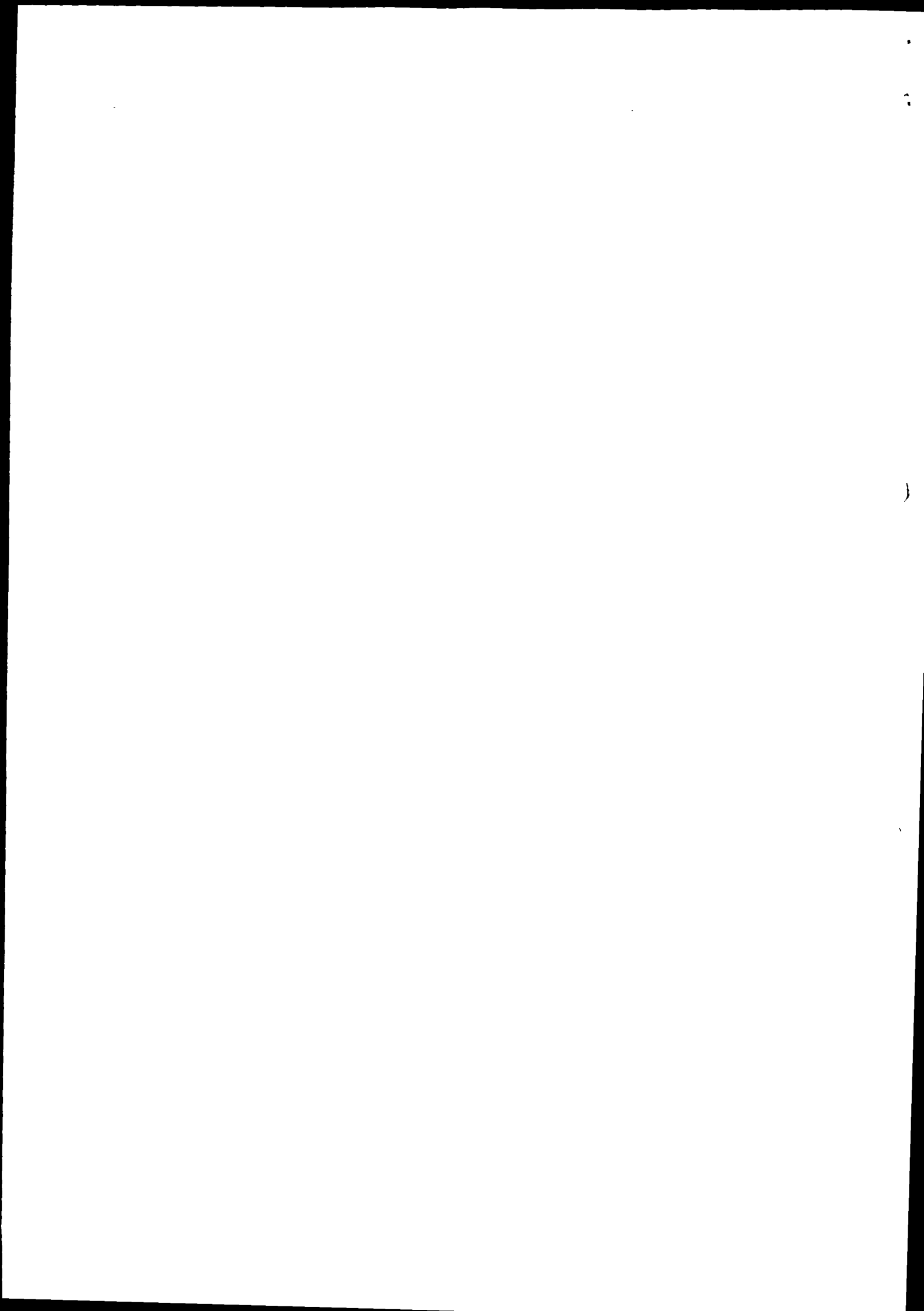
### Spørgsmål nr. 13:

Ministeren bedes kommentere henvendelsen af 30. november 2004 fra professor, dr. Jur. Peter Pagh, Københavns Universitet, jf. bilag 60 – Bilag 12.

### Svar:

Jeg kan henholde mig til min besvarelse af Peter Pagh's første henvendelse, jf. spørgsmål 2 (L 60).

Herudover kan jeg med hensyn til det direktivforslag som Peter Pagh nævner om adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet KOM (2003) 624 endelig bemærke, at forslaget er under behandling i EU's relevante institutioner og at det er helt uafklaret hvad direktivet kommer til at indeholde af regler på dette område.





.....

**MILJØMINISTERIET**

Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1240 København K

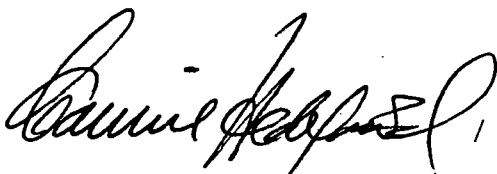
Miljø- og Planlægningsudvalget  
MPU L 60 – suppl. svar på spm. 4  
2 Offentlig

Den Offentlige Rådning

J.nr. M 1034-0364

Den 29 NOV. 2004

Herved fremsendes i 5 eksemplarer supplerende besvarelse af spørgsmål 4 af 16. november 2004 fra udvalget (L 60 – bilag 5).



Connie Hedegaard



CAMILLA BRASK LENTZ

Miljøministeriet  
Departementet  
Højbro Plads 4  
1200 København K

Tlf. 33 92 76 00  
Fax 33 32 22 27  
E-post (Internet): [mem@mem.dk](mailto:mem@mem.dk)  
[www.mem.dk](http://www.mem.dk)  
CVR-nr.: 12-85-43-58

.....

# MILJØMINISTERIET

---

DEPARTEMENTET

J.nr. M 1034-0364

Den 29 NOV. 2004

Miljøministerens supplerende besvarelse af spørgsmål nr. 4 (L 60 – bilag 5) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den 16. november 2004.

## Spørgsmål nr. : 4

Ministeren bedes kommentere henvendelsen af 15. november 2004 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole, jf. L 60 – bilag 5.

## Svar:

Som nævnt i mit svar af 22. november 2004 har jeg forelagt spørgsmålet, som rejses side 7, 2. og 3. afsnit, i henvendelsen af 15. november 2004 fra Oluf Jørgensen, om lovforslagets generelle undtagelse for sager inden for strafferetsplejen for Justitsministeriet, som har udtalt følgende:

”Som det fremgår side 7 i henvendelsen af 15. november 2004 fra Oluf Jørgensen, opretholder lovforslaget den generelle undtagelse for sager inden for strafferetsplejen, jf. lovforslagets § 2, stk. 3, 3. pkt., som affattet ved lovforslagets § 1, nr. 3. I denne bestemmelse hedder det, at ”bestemmelserne i 1. og 2. pkt. gælder ikke for sager omfattet af § 2, stk. 1, 1. pkt., i lov om offentlighed i forvaltningen.”

I den nævnte henvendelse anføres det, at der efter bl.a. direktiv nr. 2003/4 om offentlig adgang til miljøoplysninger – som lovforslaget tilsigter at gennemføre – alene er adgang til undtagelser, når de er nødvendige af hensyn til efterforskningen, og at lovforslagets generelle undtagelse for sager inden for strafferetsplejen således er i strid med direktivet.

Det anføres endvidere, at undtagelsen for sager inden for strafferetsplejen indebærer, at miljøsager, der er anmeldt til politiet, kan hen-

meligholdes, og at sagerne, hvis de henlægges af politiet eller afgøres med et bødeforlæg, kan forblive hemmelige.

I anledning af det, der er anført i henvendelsen, bemærkes følgende:

1. Offentlighedsloven fastslår, at enhver som udgangspunkt kan forlange at blive gjort bekendt med dokumenter, der er indgået til eller oprettet af en forvaltningsmyndighed som led i administrativ sagsbehandling. Det fremgår dog af loven, at visse sagstyper, dokumenter og oplysninger er undtaget fra aktindsigt.

Offentlighedslovens § 2 regulerer lovens almindelige anvendelsesområde, og bestemmelsen i § 2, stk. 1, 1. pkt., fastsætter, at loven ikke gælder for sager inden for strafferetsplejen.

Bestemmelsen i offentlighedslovens § 2, stk. 1, 1. pkt., svarer til den tidligere gældende § 6, stk. 1, i lov nr. 280 af 10. juni 1970 om offentlighed i forvaltningen.

Det udvalg, der afgav betænkning nr. 857/1978 om offentlighedslovens revision, nedsatte en særlig arbejdsgruppe til behandling af spørgsmålet om adgangen til at blive gjort bekendt med dokumenter i sager inden for strafferetsplejen. Om spørgsmålet anføres i betænkningen, side 105, følgende om den dagældende § 6, stk. 1:

”Efter arbejdsgruppens opfattelse bør der ikke i forbindelse med lovrevisionen ske nogen ændring af offentlighedslovens § 6, stk. 1, i det omfang, den afskærer offentligheden fra at blive bekendt med dokumenter i sager inden for strafferetsplejen. Arbejdsgruppen lægger herved afgørende vægt på, at hensynet til retshåndhævelsens effektivitet, herunder navnlig til efterforskningen, samt til enkeltpersoners forhold i almindelighed vil være til hinder for, at offentlighedsprincippet udstrækkes til de af undtagelsesbestemmelsen omfattede sagstyper.

...

Af de grunde, som arbejdsgruppen nærmere har redegjort for, kan udvalget tiltræde, at adgangen til aktindsigt efter reglerne i offentlighedslovens kapitel 1 hverken helt eller delvist bør udstrækkes til at gælde for sager inden for strafferetsplejen. Udvalget finder det således utvivlsomt, at både særlige strafferetsplejemæssige hensyn og hensynet til privatlivets fred i helt overvejende grad nødvendiggør, at dokumenter i sådanne sager unddrages offentlighed.”

2. Som det fremgår af de citerede afsnit fra betænkningen, er det navnlig hensynet til efterforskningen og til enkeltpersoners forhold, der er baggrunden for, at sager inden for strafferetsplejen er undtaget fra aktindsigt efter offentlighedsloven.

Som eksempler på sager, der er omfattet af undtagelsesbestemmelsen, kan bl.a. nævnes sager om politiets efterforskning af lovovertrædelser

og anklagemyndighedens udøvelse af funktioner i forbindelse med en straffesags behandling ved domstolene, herunder afgørelsen af tiltale-spørgsmålet.

Om forholdet til direktiv nr. 2003/4 om adgang til miljøoplysninger bemærkes, at sager inden for strafferetsplejen, der behandles hos politiet og anklagemyndigheden – og således også bl.a. sager om politiets efterforskning af miljølovsovertrædelser – efter Justitsministeriets opfattelse ikke er omfattet af anvendelsesområdet for det nævnte direktiv, da direktivet er vedtaget med hjemmel i artikel 175 i EF-traktaten. EF-traktaten giver således efter Justitsministeriets opfattelse ikke Fællesskabet kompetence til at regulere det strafferetlige område, herunder heller ikke spørgsmålet om adgang til aktindsigt i politiets og anklagemyndighedens straffesager. Det kan i den forbindelse oplyses, at Danmark og en række andre medlemsstater i en verserende sag for EF-domstolen, som Kommissionen har anlagt mod Rådet, har afgivet indlæg om, at Fællesskabet ikke har kompetence til at fastsætte regler af strafferetlig eller straffeprocessuel karakter.

3. Straffesager, der efter særlig hjemmel behandles af andre administrative myndigheder end politi og anklagemyndighed, er også undtaget fra retten til aktindsigt, jf. offentlighedslovens § 2, stk. 1, 1. pkt. Det vil sige, at undtagelsen bl.a. omfatter sager, hvor der er hjemmel for sådanne myndigheder til administrativt at pålægge bøder, jf. John Vogter, Offentlighedsloven med kommentarer (1998, 3. udgave), side 78.

Med hensyn til en sag, der efterforskes af en anden forvaltningsmyndighed end politiet, antages det, at sagen som udgangspunkt først vil være at betragte som en sag inden for strafferetsplejen fra det tidspunkt, hvor sagen er overgivet til politiet. Det gælder, selv om sagen forud for overgivelse til politiet er blevet behandlet af vedkommende forvaltningsmyndighed med henblik på stillingtagen til netop dette spørgsmål, jf. John Vogter, a.st., side 82.

Hvis en myndighed har overgivet en sag til politiet, vil eventuelle kopier af de fremsendte akter, der fortsat beror hos den pågældende myndighed, være omfattet af undtagelsesbestemmelsen i offentlighedslovens § 2, stk. 1, 1. pkt. Akter, som myndigheden har skønnet uden betydning for straffesagen og derfor ikke har fremsendt til politiet, er derimod ikke omfattet af bestemmelsen, jf. John Vogter, a.st., s. 81 f. Akterne er endvidere kun undtaget, såfremt de er indgået og udelukkende benyttes i en sag inden for strafferetsplejen. Hvis en straffesags akter udlånes til brug for en sag uden for strafferetsplejen, vil en begæring om aktindsigt i denne sag således ikke kunne afslås

med hjemmel i § 2, stk. 1, 1. pkt., jf. John Vogter, a.st., side 84. Det samme gælder, hvis en myndighed – efter at have sendt sagen til politiet – anvender dokumenter fra sagen i en anden sammenhæng, f.eks. i forbindelse med en fortsat tilsynssag.

4. Som det fremgår af det ovenfor anførte, vil det afgørende for, om en sag, der behandles af andre myndigheder end politiet og anklagemyndigheden, er omfattet af offentlighedslovens § 2, stk. 1, 1. pkt., være, om der foreligger efterforskningshensyn, der kan begrunde dette, jf. herved også de under pkt. 1 citerede bemærkninger fra betænkning nr. 857/1978 om offentlighedslovens revision.

Hertil kommer, at forvaltningsmyndighederne efter gældende ret i almindelighed er forpligtet til – i forhold til materiale, der efter offentlighedslovens undtagelsesbestemmelser kan undtages fra aktindsigt – at vurdere, om der bør meddeles aktindsigt efter princippet om mer-offentlighed, og i den forbindelse afveje hensynet til offentlighed over for de hensyn, der ligger bag vedkommende undtagelsesbestemmelse.

På den baggrund er det Justitsministeriets opfattelse, at bestemmelsen i lovforslagets § 2, stk. 3, 3. pkt., er forenelig med direktiv nr. 2003/4 om adgang til miljøoplysninger.

Justitsministeriet finder dog, at der kan være anledning til i lovforslagets § 2, stk. 3, 3. pkt., at indføje, at bestemmelsen alene vedrører sager inden for strafferetsplejen, der behandles af politiet og anklagemyndigheden. I så fald vil bestemmelsen i lovforslagets § 2, stk. 3, 3. pkt., kunne formuleres således: ”Bestemmelserne i 1. og 2. pkt. gælder ikke for sager omfattet af § 2, stk. 1, 1. pkt., i lov om offentlighed i forvaltningen, som behandles af politiet og anklagemyndigheden.”

Som opfølgning herpå kan jeg oplyse, at jeg den 29. november 2004 har oversendt et ændringsforslag, som foreslået af Justitsministeriet.



.....

# MILJØMINISTERIET

Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg  
Christiansborg  
1240 København K

Miljø- og Planlægningsudvalget  
MPU L 60 – svar på spm. 1-9  
Offentlig

MODTAGET

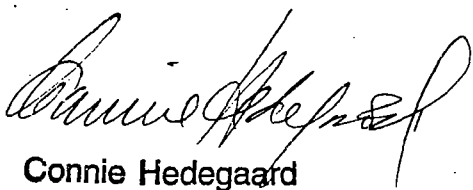
22 NOV. 2004 14 35

Den Centrale Indlevering

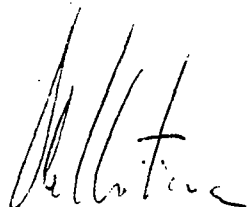
J.nr. M 1034-0364

Den 22 NOV. 2004

/. Under henvisning til udvalgets skrivelse af 10., 15., 16 og 18. november 2004 (ad. L 60) følger vedlagt i 70 eksemplarer besvarelse af spørgsmål nr. 1 - 9.



Connie Hedegaard



OLE CHRISTIANSEN

Miljøministeriet  
Departementet  
Højbro Plads 4  
1200 København K

Tlf. 33 92 76 00  
Fax 33 32 22 27  
E-post (Internet): [mem@mem.dk](mailto:mem@mem.dk)  
[www.mem.dk](http://www.mem.dk)  
CVR-nr.: 12-85-43-58

.....

# MILJØMINISTERIET

---

DEPARTEMENTET

J.nr. M 1034-0364

Den 22 NOV. 2004

Miljøministerens besvarelse af spørgsmål nr. 1 (ad L 60) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den 10. november 2004.

## Spørgsmål nr. 1:

Ministeren bedes redegøre for, hvilke af de foreslåede ændringer der vil kunne føre til miljøforringelser eller forringede muligheder for borgerinddragelse, når lovforslaget sammenholdes med loven der blev vedtaget af Folketinget i 2000.

## Svar:

Formålet med de foreslåede ændringer er at sikre en korrekt implementering af miljøoplysningsdirektivet 2003/4, som bl.a. gennemfører Århus-konventionen. Som følge heraf, er det nødvendigt at ændre et retskrav på at bestemme, at miljøoplysninger ikke må udleveres til en udtaleret i sager om statistikoplysninger til brug for offentlig statistik eller videnskabelige undersøgelser.

Det er min vurdering, at de foreslåede ændringer ikke vil kunne føre til miljøforringelser eller forringede muligheder for borgerinddragelse i sammenligning med lov nr. 447 af 31. maj 2000.



DEPARTEMENTET

J.nr. M 1034-0364

Den 22 NOV. 2004

Miljøministerens besvarelse af spørgsmål nr. 2 (ad L 60 – bilag 3) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den 15. november 2004.

**Spørgsmål nr. 2:**

Ministeren bedes kommentere henvendelsen af 11. november 2004 fra Professor, dr. Jur. Peter Pagh, Københavns Universitet, jf. L 60 – bilag 3.

**Svar:**

Peter Pagh anfører, at lovforslaget ikke lever op til kravene i miljøoplysningsdirektivet 2003/4, artikel 6(2) og at den nugældende lovs § 4, stk. 5 bør ændres, således at der altid sikres klageadgang til et uafhængigt klagenævn i de tilfælde, hvor en offentlig myndigheds aktiviteter ikke er omfattet af klageadgang. Herudover finder Peter Pagh, at direktivets artikel 6(2) stiller krav om, at der også sikres retsmidler for de private parter, der kan have en interesse i, at miljøoplysninger ikke udleveres.

Artikel 6(2) har følgende ordlyd:

2. udover den i stk. 1 omhandlede adgang til klage sikrer medlemsstaterne, at den informationssøgende har adgang til enten domstol eller et andet ved lov oprettet uafhængigt og upartisk organ, som kan efterprøve den pågældende offentlige myndigheds handlinger eller undladelser og hvis afgørelser kan gøres endelige. Medlemsstaterne kan endvidere sikre, at tredieparter, som belastes i forbindelse med offentliggørelse af oplysninger, også har adgang til retsmidler.

Som det fremgår af ovennævnte artikel 6(2) giver direktivet valgfrihed med hensyn til, om der skal gives adgang til en domstol eller et uafhængigt organ.

I forbindelse med implementeringen i dansk ret i 2000 valgte man, at opfylde den tilsvarende bestemmelse i Århus-konventionen med at sager om afslag på aktindsigt i miljøoplysninger, kan indbringes for domstolene i overensstemmelse med de almindelige regler herom.

Jeg kan derfor ikke se noget behov for at ændre lovforslaget på dette punkt.

Med hensyn til retsmidler for tredieparter lader direktivet det være op til medlemslandene om tredieparter skal sikres retsmidler i de situationer, som er dækket af bestemmelsen. Det er således ikke, som hævedet af Peter Pagh, et ufravigeligt krav.

Det følger allerede af gældende ret, at tredieparter, som mener, at myndigheden i en aktindsigtssag har tilsidesat sin tavshedspligt, kan få adgang til retsmidler, herunder adgang til domstolene, i overensstemmelse med reglerne herom.

Jeg ser derfor heller ikke behov for at ændre loven på dette punkt

DEPARTEMENTET

J.nr. M 1034-0364

Den 22 NOV 2004

Miljøministerens besvarelse af spørgsmål nr. 3 (ad. L 60 – bilag 4) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den 16. november 2002.

**Spørgsmål nr. 3:**

Ministeren bedes kommentere henvendelsen af 15. november 2004 fra Danmarks Journalisthøjskole, L 60-bilag 4.

**Svar:**

Niels Mulvad, Dicar anfører i sin henvendelse, at det er i strid med såvel miljøoplysningsdirektiv 2003/4 og Århus-konventionen, såfremt der tages gebyr for udlevering af kopier af registre.

Niels Mulvad henviser i den forbindelse til en konkret sag i Plantedirektoratet, som er indbragt for Ombudsmanden og som jeg derfor ikke vil kommentere på.

Direktivet indeholder en regel i artikel 5, stk. 1, om forbud mod gebyrer for adgang til registre og oversigter og at konsultation af oplysningerne på stedet skal være gebyrfri.

Direktivet indeholder herudover en regel i artikel 5, stk. 2, om at de offentlige myndigheder kan opkræve et gebyr for at udlevere miljøoplysninger, men gebyrets størrelse må ikke overskride et rimeligt beløb.

Miljøministeriet lægger til grund, at direktivets bestemmelse skal forstås således, at der ikke kan tages gebyr for at få adgang til registret, dvs. søge i registret eller konsultere det på stedet, men såfremt der ønskes udleveret et kopi af registeret, kan myndigheden tage et gebyr, men dette skal være rimeligt. Ifølge direktivets præambel skal rimeligt forstås, som at gebyret som hovedregel ikke må overstige de faktiske omkostninger ved tilvejebringelse af materialet.

De bekendtgørelser der er udstedt efter offentlighedsloven og miljøoplysningsloven om betaling for kopier af dokumenter og oplysninger, jf. nr. 647 af 17. juni 1986 og 579 af 27. april 1994 er på linie med direktivet på dette punkt.

Når bestemmelsen, om forbud mod gebyr for adgang til registre m.v. alligevel forslås indsat i loven er det for de tilfælde, hvor der efter anden lovgivning kan fastsættes gebyrer for adgang til registre eller oversigter over bl.a. miljøoplysninger.

.....

# MILJØMINISTERIET

---

DEPARTEMENTET

J.nr. M 1034-0364

Den 22 NOV. 2004

Miljøministerens besvarelse af spørgsmål nr. 4 (ad L 60 – bilag 5) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den .

## Spørgsmål nr. 4:

Ministeren bedes kommentere henvendelsen af 15. november 2004 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole, jf. L 60 – bilag 5.

## Svar:

I henvendelsen fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole rejses en række spørgsmål i relation til lovforslaget, direktivet om offentlighedens adgang til miljøoplysninger og Århus-konventionen.

Jeg vil i det følgende tillade mig at besvare disse spørgsmål emneopdelt svarende til emnerne i henvendelsen:

Det er væsentligt at bemærke, at Århus-konventionen og dermed direktivet om miljøoplysninger, som gennemfører dele af konventionen, indeholder en række bestemmelser og begreber, der ikke i sig selv er klare og utvetydige og som derfor overlader et vist skøn til såvel parter i konventionen som EU-medlemslande ved gennemførelsen af bestemmelserne i national ret.

## Århus-konventionen

Oluf Jørgensen finder bl.a., at lov om aktindsigt i miljøoplysninger er lovteknisk ulæseligt, og at det foreliggende lovforslag kun gør loven endnu dårligere.

Lov om aktindsigt i miljøoplysninger bygger på offentlighedslovens og forvaltningslovens almindelige regler og fastsætter herudover de særregler, der gælder for miljøoplysninger.

Denne implementeringsmetode blev valgt med det første direktiv om fri adgang til miljøoplysninger (90/313) fra 1994 og forsat med implementeringen af Århus-konventionen med lov nr. 447 af 31. maj 2000 og nu senest med det foreliggende lovforslag.

Denne implementeringsmetode blev valgt, fordi man så vidt muligt ønskede at bygge på offentlighedsloven og forvaltningsloven, som var kendt i forvaltningen og hos borgerne. Det skønnedes ikke hensigtsmæssigt at introducere et helt nyt regelgrundlag, der kun skulle gælde for miljøoplysninger.

Der er således tale om et valg mellem to implementeringsmetoder, som begge inderholder fordele og ulemper.

Jeg medgiver, at det kan opleves som en vanskelig tilgængelig lov, og Miljøstyrelsen vil derfor udarbejde en vejledning, der vil ligge klar i foråret 2005. Herudover vil der snarest blive udarbejdet en lovbekendtgørelse, d.v.s. en sammenskrivning af lov og ændringslove, så oplysningerne er samlet et sted.

### **Hvor gælder reglerne**

Oluf Jørgensen finder, at definitionen på en "offentlig myndighed" i lov om aktindsigt i miljøoplysninger, som senest blev ændret ved implementeringen af Århus-konventionen er for snæver i forhold til direktivets definition i artikel 2, nr. 2. Oluf Jørgensen finder således, at private virksomheder, der fx udfører driftsopgaver eller udfører undersøgelser for det offentlige, også er omfattet af begrebet offentlige myndigheder.

I følge direktivets definition er "Offentlige myndigheder"

- a) statslig eller anden offentlig forvaltning, herunder offentlige rådgivende organer, på nationalt, regionalt eller lokalt plan
- b) enhver fysisk og juridisk person, der udøver offentlige administrative funktioner i henhold til national ret, herunder konkrete opgaver, aktiviteter og tjenesteydelser i forbindelse med miljøet, og
- c) enhver fysisk og juridisk person, der har offentlig ansvar for eller udøver offentlige funktioner eller tjenesteydelser i relation til miljøet, og som er underlagt kontrol af et organ eller en person, der falder ind under litra a) eller b).

Definitionen er i alt væsentlighed den samme som Århus-konventionens definition på en offentlig myndighed – bortset fra at der i b) er tilføjet et "enhver". Dette må dog antages at gælde uanset om ordet "enhver" er tilføjet eller ej. Dette er også lagt til grund ved den danske implementering af konventionen i 2000.

Ved den danske implementering i 2000 blev det lagt til grund, at definitionens litra a) og b) allerede er omfattet af § 1 i offentlighedsloven som angiver hvilken virksomhed, der er omfattet af loven og dermed af lov om aktindsigt i miljøoplysninger. Der var herefter alene behov for at udvide definitionen for så vidt angår litra c) og denne definition kan nu genfindes i den gældende § 1, stk. 2, i miljøoplysningsloven.

Jeg er således ikke enig i, at der er behov for at ændre loven på dette område.

Med hensyn til private virksomheder, der udfører faktisk forvaltningsvirksomhed for det offentlige er udgangspunktet her, at disse ikke er omfattet af den nugældende lovs § 1.

I forbindelse med gennemførelsen af Århus-konventionen i dansk ret i 2000 blev der imidlertid indsat en bemyndigelsesbestemmelse i miljøbeskyttelseslovens § 83, stk.3, hvorefter der kan fastsættes regler om, at amtsråd og kommunalbestyrelser skal være i besiddelse af miljøoplysninger om kommunal virksomhed, uanset om varetagelsen af sådanne opgaver er helt eller delvist udlagt til private virksomheder. Denne bemyndigelse er blevet udnyttet med bekendtgørelse 613 af 26. juni 2001 om kommunalbestyrelses og amtsråds pligt til at være i besiddelse af miljøoplysninger ved udlægning af kommunal virksomhed til private.

Oluf Jørgensen anfører endvidere, at direktivet og lovforslagets § 1, nr. 5 (§ 3), om at retten til miljøoplysninger omfatter oplysninger, der er i myndighedens besiddelse eller opbevares for den, må betyde, at bl.a. virksomheders egenkontrol oplysninger er omfattet af retten til aktindsigt, uanset at myndigheden ikke har bedt og fået oplysningerne fra virksomhederne.

Jeg mener ikke, der er grundlag for en så vidtgående fortolkning.

Det må antages, at reglen må forstås således, at oplysninger som opbevares for myndigheden fysisk et andet sted, er omfattet af loven. Det betyder, at f.eks. egenkontrol oplysninger hos virksomheden først er omfattet, når myndigheden har bedt om og fået oplysningerne.

### **Miljøoplysninger**

Oluf Jørgensen mener, at der givetvis er mange andre myndigheder end miljømyndighederne, der arbejder med miljøoplysninger og at det er vigtigt at få informeret myndigheder og organer om miljøoplysningsloven og Århus-konventionen.

I forbindelse med implementeringen af Århus-konventionen i 2000 gennemførte Miljøministeriet en omfattende høring af andre relevante ministerier om Århus-konventionens betydning for deres lovgivning.

Jeg er imidlertid meget enig i, at der er et stort informationsbehov og derfor vil Miljøstyrelsen, som nævnt ovenfor udarbejde en vejledning, der retter sig mod såvel borgerne som myndighederne.

### **Undtagelser fra indsigt**

Oluf Jørgensen mener, at direktivets artikel 4 om undtagelser fra retten til aktindsigt i sager om emissionsoplysninger er implementeret forkert, fordi direktivet også stiller krav om, at en anmodning om aktindsigt i emissionsoplysninger ikke kan afslås med henvisning til interne arbejdsdokumenter, jf. offentlighedslovens § 7.

Direktivet stiller ikke krav om, at anmodninger om emissionsoplysninger ikke må afslås med henvisning til interne dokumenter. Direktivets artikel 4, stk. 2 anfører, at der ikke kan gives afslag på emissionsoplysninger med henvisning til artikel 4, stk. 2, litra a), d), f), g), og h). Retten til af afslå anmodninger om aktindsigt i interne dokumenter er omfattet af artikel 4, stk. 1, litra e) om interne meddelelser og er således ikke omfattet af den udvidede adgang til aktindsigt i emissionsoplysninger.

Jer ser derfor ikke behov for at ændre lovforslaget på dette punkt.

Oluf Jørgensen anfører at samspillet mellem persondataloven og offentlighedsregler giver anledning til nogen tvivl, og at direktivet om offentlig adgang til miljøoplysninger betyder, at persondatalovens regler ikke gælder fuldt ud, når personoplysninger indgår i miljøsager.

Jeg skal her henvise til lovforslagets almindelige bemærkninger, punkt 2.1.1 og de specielle bemærkninger til § 1, nr. 3, hvoraf bl.a. fremgår, at direktivet må forstås således, at offentliggørelse og videregivelse af personoplysninger skal respektere databeskyttelsesdirektivet og nationale regler fastsat i medfør heraf, dvs. persondataloven.

For så vidt angår straffesager har jeg bedt Justitsministeriet -- som spørgsmålet hører under - om en udtalelse, og så snart den foreligger vil jeg oversende den til udvalget.

Oluf Jørgensen nævner, at der i de senere år er fastsat mange begrænsninger i offentlighedsprincippet i Danmark, og at det er nødvendigt at foretage en kritisk gennemgang af undtagelser i særregler. Oluf Jørgensen nævner som eksempler på sådanne særregler, der ikke lever op til Århus-konventionen og miljøoplysningsdirektivet, offentlighedsregler i produktsikkerhedsloven, elforsyningsloven og bekendtgørelsen om registeret for genteknologi.

Den nugældende miljøoplysningslov indeholder i § 2, stk. 2 en regel om, at retten til aktindsigt efter miljøoplysningsloven ikke begrænses af særlige bestemmelser om aktindsigt i anden lovgivning. Dette gæl-



der dog ikke bestemmelser fastsat til gennemførelse af Fællesskabsretlige forpligtelser.

Udgangspunktet er således at aktindsigt i miljøoplysninger ikke kan begrænses af bestemmelser i anden lov end miljøoplysningsloven og dermed offentlighedsloven og forvaltningsloven. Dette gælder dog ikke EU-fastsatte bestemmelser.

For så vidt angår EU-bestemmelser må det bero på en fortolkning af EU-retten, om konkrete bestemmelser skal have forrang fremfor denne lov.

Med hensyn til de konkrete eksempler på særregler har jeg forelagt spørgsmålet for Beskæftigelsesministeriet og Erhvervs- og Økonomiministeriet, der har oplyst følgende:

#### **"Vedr. produktsikkerhedsloven**

Produktsikkerhedsloven, lov nr. 364 af 18. maj 1994 om produktsikkerhed, som senest ændret ved lov nr. 1170 af 19. december 2003, indeholder en særlig bestemmelse om aktindsigt i § 21, stk. 2.

Bestemmelsen indeholder en undtagelse fra lov om offentlighed i forvaltningen for så vidt angår oplysninger, der er indhentet til brug for myndighedens kontrol af virksomhedernes egenkontrol eller gennem den offentlige kontrol, der svarer hertil, og produktsikkerhedsmyndighedens oplysninger om virksomhedernes kvalitetscertificering. Produktsikkerhedsloven er udfærdiget i forbindelse med gennemførelse af direktivet om produktsikkerhed i almindelighed (direktiv 92/59/EØF og ændret efter direktiv 2001/95/EF).

Ovennævnte bestemmelse i lovens § 21, stk. 2, er imidlertid ikke en gennemførelse af en bestemmelse i direktivet, men er en national bestemmelse.

Den omhandlede bestemmelse i produktsikkerhedslovens § 21, stk. 2, vil derfor i medfør af miljøoplysningslovens § 2, stk. 2, ikke begrænse adgangen til oplysninger i medfør af miljøoplysningsloven.

#### **Vedr. elforsyningsloven**

Bestemmelsen i elforsyningslovens § 84, stk. 7, vedr. fortrolighed af kommercielt følsomme oplysninger er en implementering af artikel 12 og 16 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/54/EF af 26. juni 2003 om fælles regler for det indre marked for elektricitet og om ophævelse af direktiv 96/92/EF. Bestemmelsen er dog udvidet til at gælde flere virksomheder end krævet efter direktivet.

Hensigten med bestemmelsen er at sikre lige markedsadgang for alle inden for elsektoren, eksempelvis at en virksomhed omfattet af elforsyningsloven ikke får en konkurrencemæssig fordel i forhold til andre virksomheder. Det har derimod ikke været meningen, at bestemmelsen skulle omhandle miljøforhold eller begrænse adgangen til aktindsigt efter lov om aktindsigt i miljøoplysninger eller offentlighedsloven.

Bestemmelsen om fortrolighed i direktivet om et indre marked for elektricitet understøtter dette, da der heri tages forbehold for anden lovbestemt pligt til at videregive oplysninger.

Set i sammenhæng med § 2, stk. 2, i lov om aktindsigt i miljøoplysninger begrænser elforsyningslovens § 84, stk. 7, efter Økonomi- og Erhvervsministeriets opfattelse således ikke adgangen til oplysninger i medfør af lov om aktindsigt i miljøoplysninger.

En tilsvarende bestemmelse findes i naturgasforsyningslovens § 46, hvor det ovenfor anførte finder tilsvarende anvendelse.

#### **Vedr. registeret for genteknologi**

Arbejdstilsynet er ikke enig med Oluf Jørgensen i, at bekendtgørelse nr. 579 af 1. september 1987 om registret for genteknologi ikke lever op til Århuskonventionen og EU-direktivet og derfor må revideres.

Det fremgår klart af § 5 i bekendtgørelsen, at det er myndigheden, der efter en konkret vurdering afgør, om anmelderen har en så væsentlig økonomisk interesse i, at en anmodning om at holde oplysningerne fortrolige skal imødekommes. Udgangspunktet er således, at registrets oplysninger er offentligt tilgængelige, medmindre myndigheden har vurderet, at de er fortrolige efter en konkret vurdering, jf. bekendtgørelsens § 7."

#### **Aktindsigt i digital form**

Oluf Jørgensen finder, at lovforslagets nr. 7, om at borgerne som hovedregel har ret til at få udleveret miljøoplysningen i den form eller format som de ønsker, skal præciseres, således at reglen også omfatter elektronisk kopier.

Det er rigtigt, at bemærkningerne til den nye regel ikke specificerer typen af kopier, herunder om der er tale om kopi af oplysninger på papir eller af elektroniske oplysninger.

Jeg mener umiddelbart ikke, at der foreligger nogen uklarhed.

Det skyldes, at miljøoplysningsloven omfatter oplysninger, som foreligger i en hvilken som helst form, skriftlig, elektronisk, i billed eller lyd form m.v.

Miljøstyrelsen vil præcisere dette i vejledningen til loven.

Oluf Jørgensen har endvidere tilsyneladende den opfattelse, at det er en ubetinget ret for borgerne, at få miljøoplysningen udleveret i en bestemt form.

Det er ikke tilfældet, idet direktivet fastsætter, at borgerne skal have udleveret oplysningerne i den ønskede form eller format, medmindre oplysningerne allerede er offentligt tilgængelige i en anden form, som er let tilgængelig for den pågældende, eller der er rimelige grunde til at stille oplysningerne til rådighed i en anden form eller format.

### **Korrekte og ajourførte miljøinformationer**

Oluf Jørgensen gør gældende, at lovforslaget ikke implementerer direktivets bestemmelse om, at medlemstaterne skal formidle rapporter over miljøets tilstand.

Oluf Jørgensen finder det endvidere vigtigt at få understreget i lov eller vejledning, at myndighederne ved formidling af vigtige oplysninger i det mindste skal udforme et resumé i et ikke teknisk sprog.

Endelig ønsker Oluf Jørgensen lovforslagets § 4 b, stk. 2, ændret således, at pligten til at oplyse, efter anmodning, om metoder til måling, prøveudtagning m.v. vedr. emissioner m.v. udvides til bl.a. også at omfatte metoder til økonomiske analyser.

Med hensyn til rapporter findes dette krav til formidling også i Århus-konventionen og ved implementeringen af konventionen i 2000 blev der indsat en bestemmelse i planloven (§ 2, stk. 3), hvorefter der mindst hvert 4 år skal udgives en eller flere rapporter, der redegør for miljøets tilstand i Danmark og for natur og miljøpolitikken.

Med hensyn til målemetoder gennemfører lovforslaget miljøoplysningsdirektivet, som ikke stiller krav om resumeer eller om oplysning om økonomiske metoder m.v.

Jeg formoder, at myndighederne i vidt omfang bestræber sig på at formidle vigtige oplysninger i et let tilgængeligt sprog og det vil også blive medtaget i vejledningen.

Med hensyn til en oplysningspligt om økonomiske metodevalg m.v. falder det uden for rammerne af dette lovforslag og jeg ser derfor ikke behov for at ændre lovforslaget på dette punkt.

### **Aktiv information via internettet**

Oluf Jørgensen mener ikke, at lovforslaget indeholder miljøoplysningsdirektivets og Århus-konventionens krav om, at myndighederne skal organisere miljøinformation, så den aktivt og systematisk kan

spredes til offentligheden. Disse krav betyder, at myndighederne skal udnytte informationsteknologiens muligheder til at praktisere åbenhed om miljøforhold.

Oluf Jørgensen mener endvidere ikke, at lovforslagets bemyndigelsesbestemmelse giver sikkerhed for, at ministeren vil gennemføre de krav i Århus-konventionens og direktivet der for alvor peger fremad mod udvikling af demokratiet om miljøforhold.

Med hensyn til om direktivets artikel 7 om aktiv formidling af miljøoplysninger er korrekt implementeret i lovforslaget har Dicar, Journalisthøjskolen rejst det samme spørgsmål i forbindelse med høringen over lovforslaget og jeg vil derfor i det hele henvise til høringsnotatet, som er oversendt til udvalget.

Med hensyn til anvendelse af elektronisk informationsteknologi er både konventionen og direktivet relativt vagt på dette punkt. Direktivet taler om i artikel 7 om at medlemsstaterne skal sikre, at myndighederne ordner miljøoplysningerne på en sådan måde, at de aktivt og systematisk kan formidles, herunder navnlig elektronisk, når en sådan er til rådighed.

Endvidere skal medlemsstaterne sikre, at miljøoplysninger i stigende grad findes på elektroniske databaser, som er let tilgængelige for offentligheden gennem offentlige telekommunikationsnet.

Lovslaget lever således op til direktivets krav.

Den foreslåede bemyndigelsesbestemmelse om aktiv formidling af miljøoplysninger vil blive brugt til at fastsætte regler i overensstemmelse med direktivet om myndighedernes formidlingsindsats på dette område.

### **Tidsfrister og klageadgang**

Oluf Jørgensen mener, at lovforslagets nye regel om, at sager om aktindsigt skal afgøres under hensyntagen til en evt. tidsfrist fra ansøger hurtigst muligt, skal præciseres således, at mediernes behov for dokumentation i aktuelle sager stiller særlige krav om hurtig behandling. Det bør herudover præciseres, at krav til hurtighed ikke må omgås fx ved høringer.

Jeg har forståelse for, at medierne kan have behov for dokumentation hurtigt i aktuelle sager, og jeg vil gerne præcisere dette i vejledningen.

Med hensyn til spørgsmålet om høringer, vil det ofte være nødvendigt at høre dem, der bliver berørt af aktindsigtssagen simpelt hen for at tilvejebringe det nødvendige grundlag for den myndighed, der skal afgøre aktindsigtssagen. Men det vil heller ikke efter den gældende rets-

tilstand være lovligt at iværksætte høringer med det formål at omgå kravet om hurtighed.

Oluf Jørgensen finder endvidere, at de danske klageinstanser ikke lever op til direktivets og konventionens krav om, at der skal være en hurtig adgang til at få prøvet afslag på aktindsigt ved en offentlig myndighed eller et ved lov oprettet uafhængigt og upartisk organ. Han påpeger endvidere, at der ikke altid vil være en klageadgang ved afslag på aktindsigt fra f.eks. ministerier, råd og nævn.

Det er rigtigt, at såvel direktivet som konventionen stiller krav om, at der i tillæg til enten domstolsprøvelse eller ved et ved lov oprettet uafhængigt organ skal være adgang til en hurtig og billig procedure, hvorved borgerne kan få revurderet sit afslag på aktindsigt.

Hverken Århus-konvention eller miljøoplysningsdirektiv angiver, hvad der skal forstås ved "hurtigt". Man har derfor ved implementeringen i 2000 ikke fundet det nødvendigt at indsætte en konkret frist og det må herefter bero på en konkret vurdering af ordet set i sammenhæng med sagens beskaffenhed og omstændighederne i øvrigt.

Det er herefter min vurdering, at de danske regler lever op til direktivets og konventionens krav om adgang til en hurtig administrativ adgang til at få revurderet sin sag.

Med hensyn til kravet om at kunne få adgang til at få revurderet sin sag, har man ved implementeringen af konventionen i 2000 lagt til grund, at dansk forvaltningsrets almindelige remonstrationsregler (dvs. adgangen til at få sin sag genoptaget ved den myndighed, der traf afgørelsen) finder anvendelse i de tilfælde, hvor der ikke er en klageadgang opfylder dette krav. Af væsentlig betydning i praksis kan også nævnesadgangen til at forelægge sagen for Ombudsmanden og Tilsynsrådene, som også anført af Oluf Jørgensen.

### **Betaling for information**

Oluf Jørgensen anfører, at lovforslagets § 5, stk. 3, om forbud mod at tage gebyr for adgang til registre m.v. over miljøoplysninger intet indeholder om det vigtige spørgsmål om betaling for udtræk fra elektroniske databaser. I praksis er journalister blevet mødt med eksorbitante betalingskrav, der bl.a. er begrundet med, at virksomheder, der varetager databehandlingen, kræver de høje beløb for at levere udtræk.

Hverken konvention eller direktiv indeholder noget forbud mod at tage gebyr for udlevering af kopier. Dette omfatter også elektroniske kopier.

Som Oluf Jørgensen anfører, stiller såvel direktiv som konvention krav om at gebyrer skal være rimelige. Af direktivets præampel fremgår, at dette indebærer, at gebyret som hovedregel ikke må overstige

de faktiske omkostninger ved tilvejebringelse af det pågældende materiale. I konkrete tilfælde, hvor offentlige myndigheder udleverer miljøoplysninger på et kommercielt grundlag, og hvor det er nødvendigt for at kunne sikre den fortsatte indsamling og udgivelse af sådanne oplysninger, betragtes et markedsbaseret gebyr som rimeligt.

Den nugældende miljøoplysningslov indeholder gebyrbestemmelser i § 5, stk. 2, som giver vedkommende ministre adgang til at fastsætte regler om betaling for aktindsigt i miljøoplysninger, der er til rådighed i anden form end skriftlig form.

På Miljøministeriets område er udstedt en bekendtgørelse om dette emne, jf. bekendtgørelse 579 af 27. juni 1994, som bestemmer, at der kan opkræves gebyr for udlevering af kopi af miljøoplysninger, der foreligger i andet end skriftlig form svarende til de faktiske omkostninger ved fremstilling af kopien.

Dette er helt i overensstemmelse med såvel direktivets som konventionens krav og der er derfor ikke behov for lovændringer på dette punkt.

Med hensyn til diskussionen, om hvad der så må betragtes som et rimeligt beløb, anfører direktivet kun, at gebyrer som hovedregel ikke må overstige de faktiske omkostninger forbundet med tilvejebringelsen af det pågældende materiale.

Oluf Jørgensen anfører endeligt, at direktivet og konventionen stiller krav om at myndighedernes it-systemer indrettes, så de bliver let tilgængelige for offentligheden.

Som ovenfor nævnt er direktivet ikke meget præcist i sit krav til medlemslandene på det punkt, idet direktivet i artikel 7 alene kræver, at miljøoplysninger i stigende grad findes på elektroniske databaser, som er let tilgængelige for offentligheden gennem offentlige telekommunikationsnet.

Der vil som ovenfor nævnt komme en bekendtgørelse om emnet.

Jeg er herudover fuld af fortrøstning med hensyn til udviklingen på dette område, som uden tvivl vil medføre at flere og flere miljøoplysninger bliver let tilgængelige for offentligheden via den elektroniske teknologi.

.....

# MILJØMINISTERIET

---

DEPARTEMENTET

J.nr. M 1034-0364

Den 22 NOV. 2004

Miljøministerens besvarelse af spørgsmål nr. 5 (ad. L 60) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den 18. november 2004.

## Spørgsmål nr. 5:

Vil ministeren yde teknisk bistand til et ændringsforslag, der inkluderer direktivets artikel 1 om formålet med loven i lovteksten.

## Svar:

Nedenfor følger ændringsforslaget, som ønsket.

”Ændringsforslag

Af.....

Til § 1

1) Efter nr. 1 indsættes :

”01. Før § 1 indsættes:

”§ 01. Formålet med loven er

- 1) at sikre retten til adgang til miljøoplysninger, som er i de offentlige myndigheders besiddelse, eller opbevares for dem, samt opstille de grundlæggende vilkår og betingelser samt konkrete ordninger ordninger for udøvelsen af denne ret, og
- 2) at sikre, at miljøoplysninger som en selvfølge gradvis stilles til rådighed for og formidles til offentligheden med henblik på at sikre den videst mulige grad af systematisk til rådighedsstillelse og formidling af miljøoplysninger til offentligheden. Med henblik herpå skal navnlig anvendelsen af telekommunikation og /eller elektronisk teknologi, når en sådan er til rådighed, fremmes.”.

## Bemærkninger

Til nr. 01

Med bestemmelsen gennemføres formålsbestemmelsen i artikel 1 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/4/EF af 28. januar 2003 om offentlig adgang til miljøoplysninger og om ophævelse af Rådets direktiv 90/313/EØF i loven. ”

Lov om aktindsigt i miljøoplysninger bygger på offentlighedslovens og forvaltningslovens almindelige regler og fastsætter herudover de særregler, der gælder for miljøoplysninger.

Hverken offentlighedsloven eller forvaltningsloven indeholder formålsbestemmelser og ved gennemførelsen af det første direktiv 90/313 i miljøoplysningsloven blev direktivets formålsbestemmelse heller ikke indsat i loven.

Det kan således ikke anbefales, at indsætte direktivets formålsbestemmelse i lov om aktindsigt i miljøoplysninger.



.....  
**MILJØMINISTERIET**

DEPARTEMENTET

J.nr. M 1034-0364

Den 22 NOV. 2004

Miljøministerens besvarelse af spørgsmål nr. 6 (ad L 60) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den 18. november 2004.

**Spørgsmål nr. 6:**

I hvilket omfang lever loven op til direktivets krav om at offentlige myndigheder skal offentliggøre lister over gebyrets størrelse, og under hvilke omstændigheder krav om gebyrer kan frafalde.

**Svar:**

Den nugældende lov om aktindsigt i miljøoplysninger bestemmer i § 5, stk. 1, at betaling for kopier m.v. af miljøoplysninger i skriftlige dokumenter opkræves efter justitsministerens regler i offentlighedsloven og for så vidt angår sagens parter i forvaltningsloven.

Justitsministeren har udstedt bekendtgørelse nr. 647 af 17. juni 1986 hvoraf fremgår gebyrer for kopier af dokumenter og betingelserne for at opkræve gebyret. Disse regler antages at opfylde direktivets krav om offentliggørelse.

Den nugældende miljøoplysningslov bestemmer endvidere i § 5, stk. 2, at vedkommende minister kan fastsætte regler om betaling for aktindsigt i miljøoplysninger, der er til rådighed i anden end skriftlig form.

På Miljøministeriet område er denne bemyndigelse udnyttet med bekendtgørelse 579 af 27. juni 1994 om betaling for aktindsigt i miljøoplysninger, der er til rådighed i andet end skriftlig form.

Bekendtgørelsen fastsætter, at der kan opkræves betaling svarende til de faktiske omkostninger ved fremstilling af kopien.

Bekendtgørelsen vil blive revideret med henblik på at opfylde direktivets krav om offentliggørelse af gebyrets størrelse og hvornår gebyret evt. kan frafalde.

.....

# MILJØMINISTERIET

---

DEPARTEMENTET

J.nr. M

Den 22 NOV. 2004

Miljøministerens besvarelse af spørgsmål nr. 7 (ad. L 60) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den 18. november 2004.

**Spørgsmål nr. 7:**

Vil ministeren tydeliggøre for offentligheden hvilke myndigheder, herunder offentligt ejede selskaber, der er omfattet af loven?

**Svar:**

I forbindelse med implementeringen af Århus-konventionen i 2000 blev der redegjort i lovbemærkningerne til lovforslaget L 170 af 20. januar 2000 side 28 og 29 for hvilke offentlige myndigheder, herunder offentlige ejede selskaber, der kan være omfattet af loven. Kopi vedlægges.

Miljøstyrelsen vil med henblik på bl.a. offentligheden udarbejde en vejledning til loven, som også vil berøre spørgsmålet, om hvilke myndigheder og organer, der kan være omfattet af lov om aktindsigt i miljøoplysninger.

**L 170 (som fremsat): Forslag til lov om ændring af visse miljølove. (Implementering af Århuskonventionen m.v.).**

Fremsat den 20. januar 2000 af Miljø- og Energiminister

## Forslag

til

# lov om ændring af visse miljølove

(Implementering af Århus-konventionen m.v.)

### § 1

I lov nr. 292 af 27. april 1994 om aktindsigt i miljøoplysninger foretages følgende ændringer:

1. § 1, stk. 2, affattes således:

»Stk. 2. Loven gælder endvidere for organer, herunder fysiske og juridiske personer, der har offentligt ansvar for eller udøver offentlige funktioner eller tjenesteydelser i relation til miljøet, og som er underlagt offentlig kontrol.«.

2. I § 1 indsættes som stk. 3:

»Stk. 3. Lovens § 5 a gælder for domstolene.«.

3. I § 2, stk. 1, ændres », jf. dog stk. 2« til: »jf. dog stk. 2-5«.

4. I § 2 indsættes som stk. 3-5:

»Stk. 3. § 10, stk. 1, nr. 5, i lov om offentlighed i forvaltningen gælder ikke for miljøoplysninger, jf. dog § 4 a.

Stk. 4. Bestemmelsen i § 12, stk. 1, nr. 2, i lov om offentlighed i forvaltningen finder ikke anvendelse på oplysninger om emissioner, der er relevante for beskyttelsen af miljøet, i det omfang afslag på aktindsigt vil stride imod bestemmelserne herom i Konvention om adgang til oplysninger, offentlig deltagelse i beslutningsprocesser samt adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet.

Stk. 5. § 13, stk. 1, nr. 4-6, i lov om offentlighed i forvaltningen finder ikke anvendelse i det omfang afslag på aktindsigt vil stride imod bestemmelserne i den i stk. 4 nævnte konvention.«.

5. § 3, stk. 1, affattes således:

»Ved miljøoplysninger forstås alle oplysninger i skriftlig form, i billed- eller lydform, elektronisk eller i hvilken som helst anden form, og som vedrører:

1) tilstanden af de enkelte miljøelementer, såsom luft og atmosfære, vand, jord, landskaber og

		område.
Økonomiske konsekvenser for erhvervslivet	Ingen	1) Lov om aktindsigt i miljøoplysninger: Meget beskedne konsekvenser, idet kun få yderligere virksomheder omfattes af pligten til at give aktindsigt.  2) Øvrige love: Evt. visse, beskedne konsekvenser i form af et mindre antal yderligere klagesager, der i enkelte tilfælde har opsættende virkning.
Administrative konsekvenser for erhvervslivet	Ingen	Ingen
Miljømæssige konsekvenser	Lovforslaget forventes at medvirke ved kvalificeringen af myndighedsbehandlingen, hvilket forventes generelt at medføre et bedre miljø.	Ingen
Administrative konsekvenser for borgerne	Ingen	Ingen
Forholdet til EU-retten	EU har også underskrevet konventionen. Kommissionen arbejder med implementeringen af konventionen på EU's vegne. Kommissionen har givet udtryk for, at man gerne ser, at landene implementerer og ratificerer på egen hånd. Lovforslaget indeholder bestemmelser, der er omfattet af Rådets direktiv 90/313/EØF om fri adgang til miljøoplysninger.	

*Bemærkninger til lovforslagets enkelte bestemmelser*

*Til § 1*

*Til nr. 1*

Det foreslås, at Århus-konventionens definition af, hvilke organer der er omfattet af reglerne om aktindsigt i miljøoplysninger indarbejdes i lov om aktindsigt i miljøoplysninger.

afgørende, om den pågældende virksomhed har et retligt eller faktisk monopol på området.

Ved den fortolkning, der kom til udtryk i forbindelse med vedtagelsen af 1994-loven, jf. ovenfor, antog man, at det meget brede begreb "ansvar for miljøet" indebar, at alle virksomheder, hvis aktiviteter kan have indflydelse på miljøet, uden nogen nærmere præcisering var omfattet.

Tilføjelsen hertil i konventionens definition "offentlige funktioner eller tjenesteydelser" indebærer, at området kan afgrænses noget mere præcist. Navnlige udtrykket "offentlige tjenesteydelser" må antages at præcisere, at konventionen sigter imod offentlig forsyningsvirksomhed. Dette indebærer, at offentlige forsyningsområder såsom affaldsområdet, trafikområdet, energiområdet, spildevandsområdet og vandforsyningsområdet omfattes. Herved vil eksempelvis DSB og DSB S-tog A/S være omfattet. Ligeledes vil eksempelvis brosekskaberne (fortsat) være omfattet.

En yderligere betingelse for, at organer omfattes, er at disse er "underlagt offentlig kontrol". Denne del af definitionen er enslydende med den gældende lov. Afgørende vil som hidtil være, at det offentlige har bestemmende indflydelse.

Det bemærkes, at der efter miljøoplysningslovens vedtagelse er vedtaget en ændring af aktieselskabsloven<sup>xxiv</sup>, hvorved der blev indsat en ny § 2 a<sup>xxv</sup> i aktieselskabsloven, om afgrænsningen af statslige aktieselskaber indenfor aktieselskabeslovens område, herunder præciserer, hvad der ligger i bestemmende indflydelse. Bestemmelsen kan anvendes som fortolkningsbidrag til afgrænsningen af begrebet "bestemmende indflydelse". Herefter er ikke kun ejerskab, men også stemmerettigheder, vedtægter og repræsentation elementer, der kan lægges vægt på.

Visse selskaber, der i dag har aktiviteter i Danmark, er underlagt bestemmende indflydelse fra det offentlige i andre lande, herunder f.eks. Statoil A/S og Telia. Henset til, at der ifølge ordlyden i øvrigt skal være tale om funktioner, der kan karakteriseres som offentlig opgavevaretagelse, falder sådanne virksomheder uden for definitionen, idet disse i Danmark har karakter af almindelig erhvervsvirksomhed. En sådan fortolkning synes også at være lagt til grund ved den gældende lov.

Adgangen til aktindsigt vil alene omfatte miljøoplysninger, se hertil definitionen og den nærmere afgrænsning under bemærkningerne til § 1, nr. 5.

Videre bemærkes, at virksomheder, der er rent privatejede, og som udfører opgaver for en myndighed, f.eks. varetager den daglige drift af et spildevandsrensningsanlæg eller et affaldsanlæg på kommunens vegne, ikke er omfattet af den gældende § 1, stk. 2, og heller ikke falder ind under lovforslaget. En anmodning om aktindsigt må i disse situationer fremsættes overfor kommunen som driftsherre. Hvis der derimod er tale om et blandet offentligt- og privatejet organ, hvor det offentlige har bestemmende indflydelse, vil virksomheden være omfattet af både den gældende lov og lovforslaget.

*Til nr. 2.*

Bestemmelsen er en konsekvens af forslaget til ny § 5 a, se bemærkningerne til nr. 12.

*Til nr. 3.*

Der er tale om en konsekvensændring som følge af forslaget under nr. 4.

*Til nr. 4.*

På en række områder giver konventionens regler om undtagelse fra adgangen til aktindsigt grundlag for at overveje de gældende danske regler herom.

DEPARTEMENTET

J.nr. M 1034-0364

Den 22 NOV. 2004

Miljøministerens besvarelse af spørgsmål nr. 8 (ad. L 60) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den 18. november 2004.

**Spørgsmål nr. 8:**

Hvilke sanktioner mod offentlige myndigheder, der groft tilsidesætter lovens regler, giver den nuværende lov, og loven efter de foreslåede ændringer, mulighed for ?

**Svar:**

Hverken offentlighedsloven, den nugældende miljøoplysningslov eller lovforslaget straffebestemmelser, og loven giver derfor ikke mulighed for at iværksætte sanktioner overfor myndigheder, der groft tilsidesætter lovens regler.

I sådanne tilfælde må de almindelige regler finde anvendelse, herunder, hvis betingelserne i øvrigt er opfyldt, f.eks. straffelovens § 156 og 157 om pligtforsømmelser og skødesløshed i tjenesten og for kommunalbestyrelsesmedlemmer, kommunalstyrelseslovens § 61 c.

.....  
**MILJØMINISTERIET**

---

DEPARTEMENTET

J.nr. M 1034-0364

Den 22 NOV. 2004

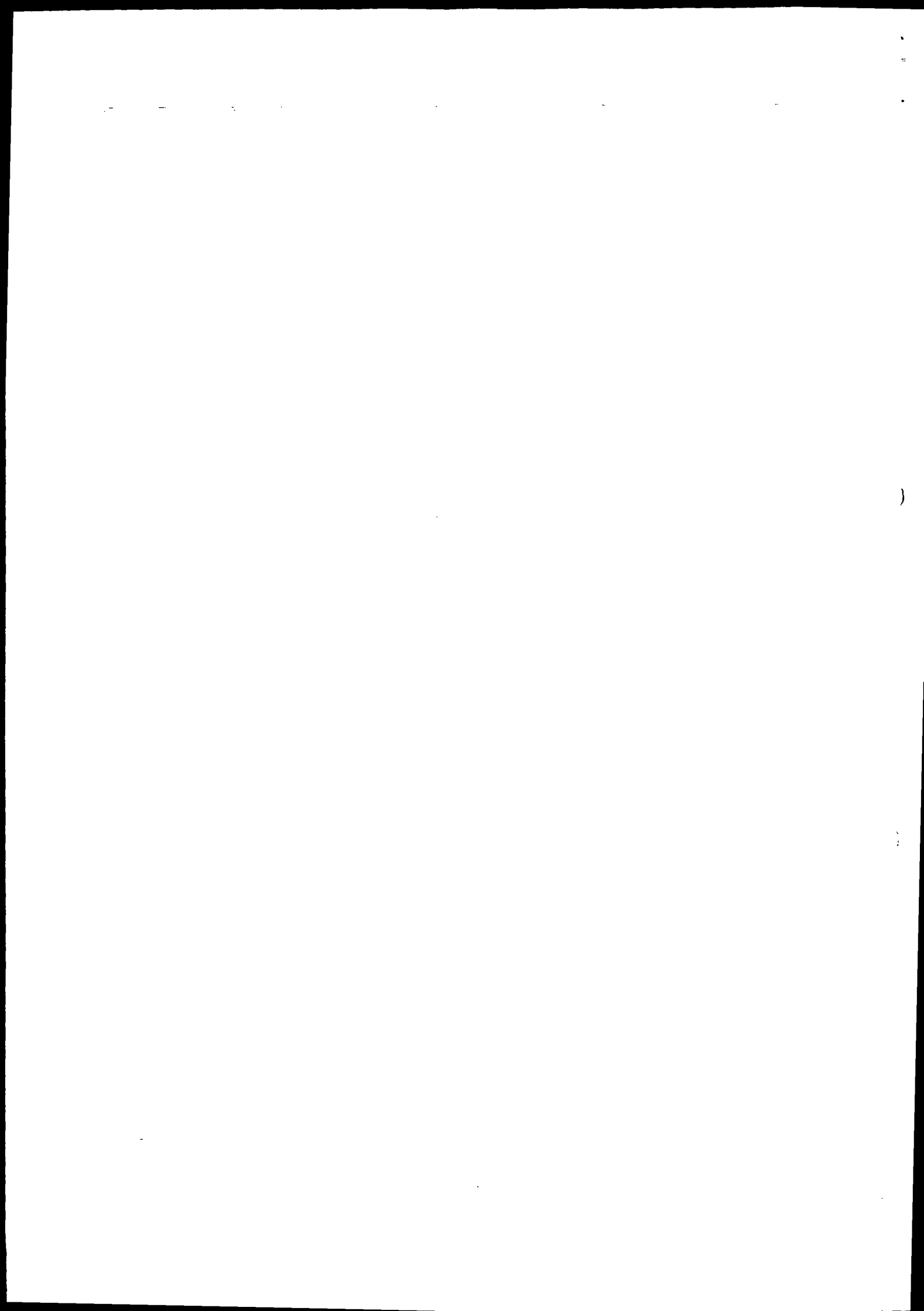
Miljøministerens besvarelse af spørgsmål nr. 9 (ad. L 60) stillet af Folketingets Miljø- og Planlægningsudvalg den 18. november 2004.

**Spørgsmål nr. 9:**

Hvilke typer af miljøoplysninger mener ministeren ikke bør befinde sig i offentlige databaser ifølge direktivet ?

**Svar:**

Miljøoplysningsdirektivet 2000/3 regulerer ikke hvilke typer oplysninger, der må være i offentlige databaser.





# Folketinget - Miljø- og Planlægningsudvalget

Christiansborg, den 1. december 2004

Udvalget udbeder sig - i 5 eksemplarer - ministerens besvarelse af følgende spørgsmål:

Ad

- L 60 Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger. (Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen).  
*Af miljøministeren (Connie Hedegaard).*
- 13 Ministeren bedes kommentere henvendelse af 30. november 2004 fra professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet, jf. L 60 - Bilag 12.

P.u.v.  
Eyvind Vesselbo  
formand.

)

# Folketinget - Miljø- og Planlægningsudvalget

Christiansborg, den 30. november 2004

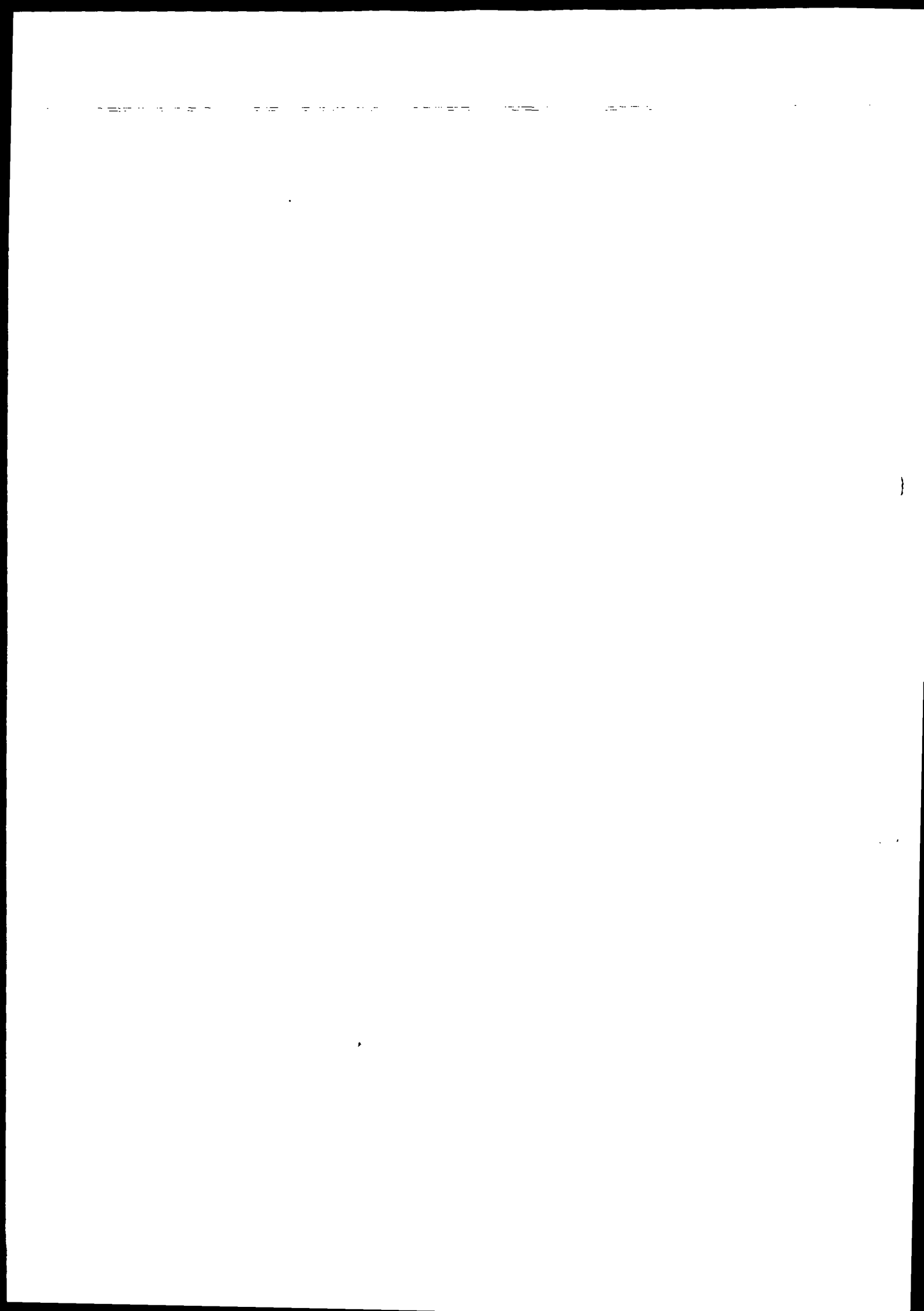
Udvalget udbeder sig - i 5 eksemplarer - ministerens besvarelse af følgende spørgsmål:

Ad

L 60 Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger. (Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen).  
*Af miljøministeren (Connie Hedegaard).*

10 Ministeren bedes kommentere henvendelsen af 28. november 2004 fra DICAR, Danmarks Journalisthøjskole, jf. L 60 - Bilag 8.

P.u.v.  
Eyvind Vesselbo  
formand.



# Folketinget - Miljø- og Planlægningsudvalget

Christiansborg, den 30. november 2004

Udvalget udbeder sig - i 5 eksemplarer - ministerens besvarelse af følgende spørgsmål:

Ad

L 60 Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger. (Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen).  
*Af miljøministeren (Connie Hedegaard).*

12 Vil ministeren give tilsagn om at sikre det administrative grundlag for at tydeliggøre, at der gives adgang til elektroniske oplysninger, således at økonomien ikke er en begrænsende faktor jf. henvendelsen fra Dicar og - hvis der ikke er lovgrundlag - at fremlægge ændringsforslag der tilvejebringer lovgrundlaget?

P.u.v.  
Eyvind Vesselbo  
formand.



# Folketinget - Miljø- og Planlægningsudvalget

Christiansborg, den 30. november 2004

Udvalget udbeder sig - i 5 eksemplarer - ministerens besvarelse af følgende spørgsmål:

Ad

L 60 Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger. (Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen).  
*Af miljøministeren (Connie Hedegaard).*

11 Ministeren bedes kommentere henvendelsen af 28. november 2004 fra Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole, jf. L 60 - Bilag 10.

P.u.v.  
Eyvind Vesselbo  
formand.

)



# Folketinget - Miljø- og Planlægningsudvalget

Christiansborg, den 18. november 2004

Udvalget udbeder sig - i 5 eksemplarer - ministerens besvarelse af følgende spørgsmål:

Ad

**L 60 Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger.  
(Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen).**

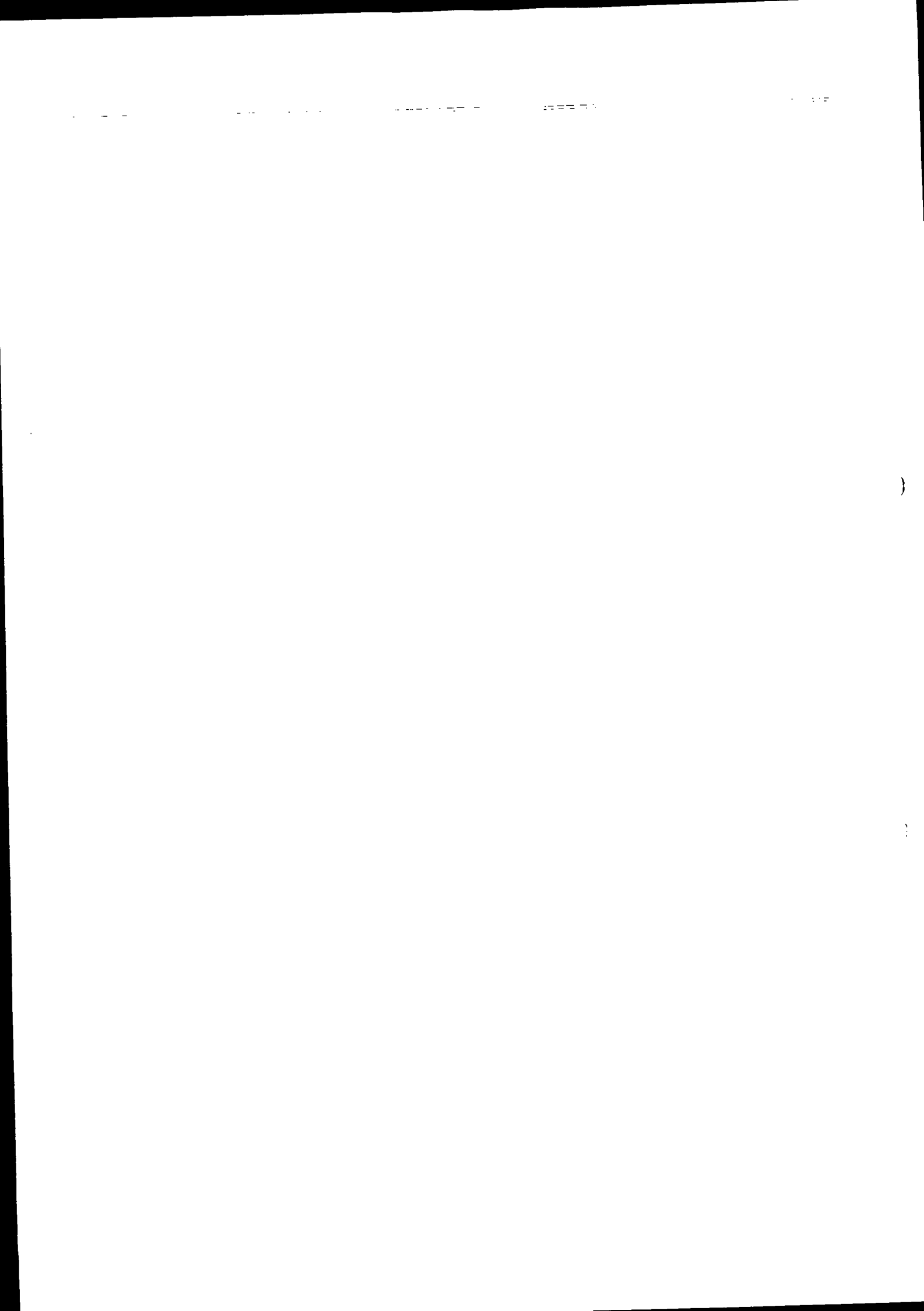
**Af miljøministeren (Connie Hedegaard).**

- 5 Vil ministeren yde teknisk bistand til et ændringsforslag der inkluderer direktivets artikel 1 om formålet med loven i lovteksten?
- 6 I hvilket omfang lever loven op til direktivets krav om at offentlige myndigheder skal offentliggøre lister over gebyrers størrelse, og under hvilke omstændigheder krav om gebyrer kan frafalde?
- 7 Vil ministeren tydeliggøre for offentligheden hvilke myndigheder, herunder offentligt ejede selskaber, der er omfattet af loven?
- 8 Hvilke sanktioner mod offentlige myndigheder, der groft tilsidesætter lovens regler, giver den nuværende lov, og loven efter de foreslåede ændringer, mulighed for?
- 9 Hvilke typer af miljøoplysninger mener ministeren ikke bør befinde sig i offentlige databaser ifølge direktivet?

**Spørgsmålene bedes besvaret senest mandag den 22. november 2004.**

P.u.v.  
Eyvind Vesselbo  
formand.

Til miljøministeren



# Folketinget - Miljø- og Planlægningsudvalget

Christiansborg, den 16. november 2004

Udvalget udbeder sig - i 5 eksemplarer - ministerens besvarelse af følgende spørgsmål:

Ad

**L 60** Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger.  
(Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen).

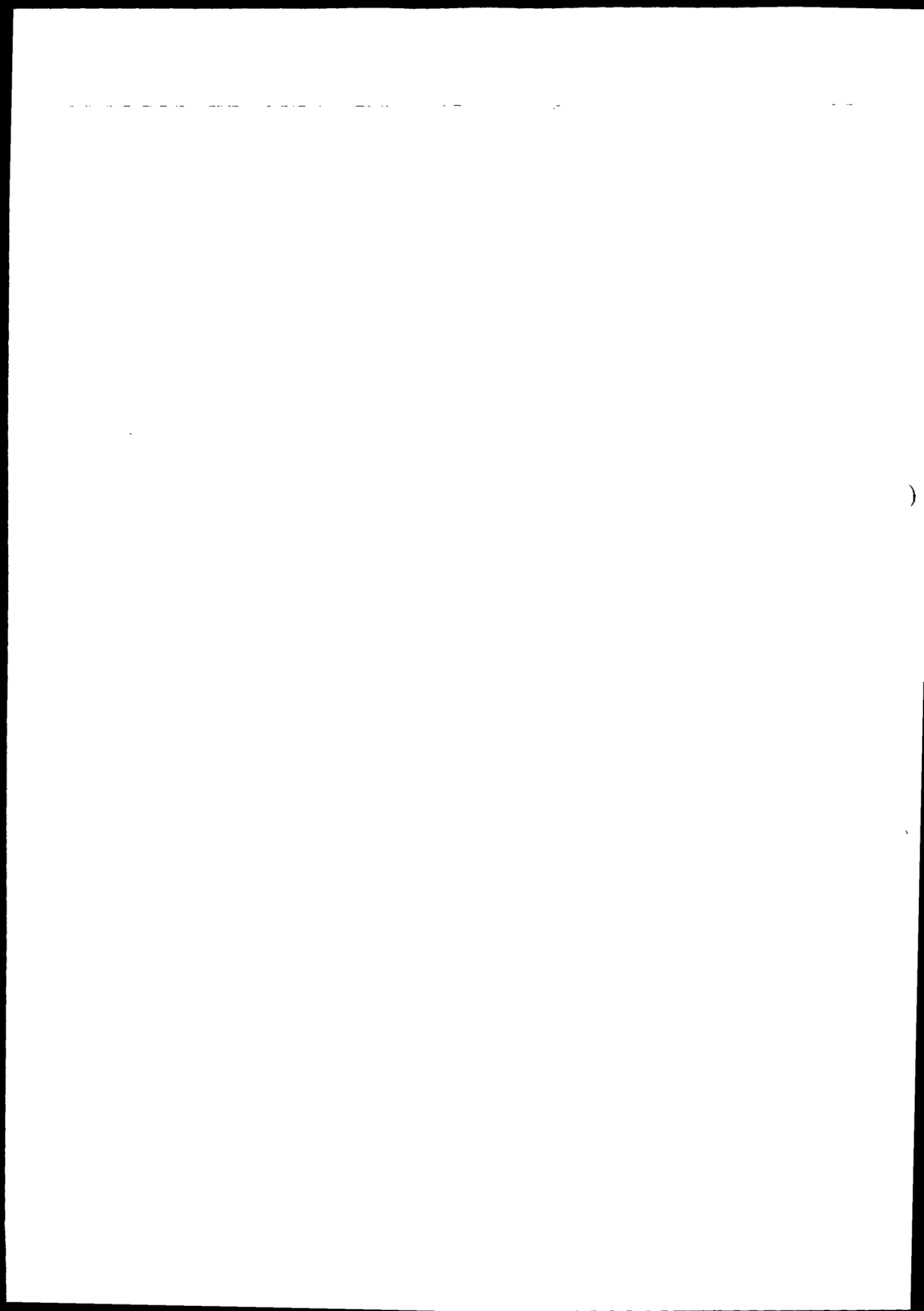
*Af miljøministeren (Connie Hedegaard).*

4 Ministeren bedes kommentere henvendelsen af 15. november 2004 fra  
Oluf Jørgensen, Danmarks Journalisthøjskole, jf. L 60 - bilag 5.

**Spørgsmålet bedes besvaret senest mandag den 22. november 2004.**

P.u.v.  
Eyvind Vesselbo  
formand.

Til miljøministeren



# Folketinget - Miljø- og Planlægningsudvalget

Christiansborg, den 16. november 2004

Udvalget udbeder sig - i 5 eksemplarer - ministerens besvarelse af følgende spørgsmål:

Ad

**L 60** Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger.  
(Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen).

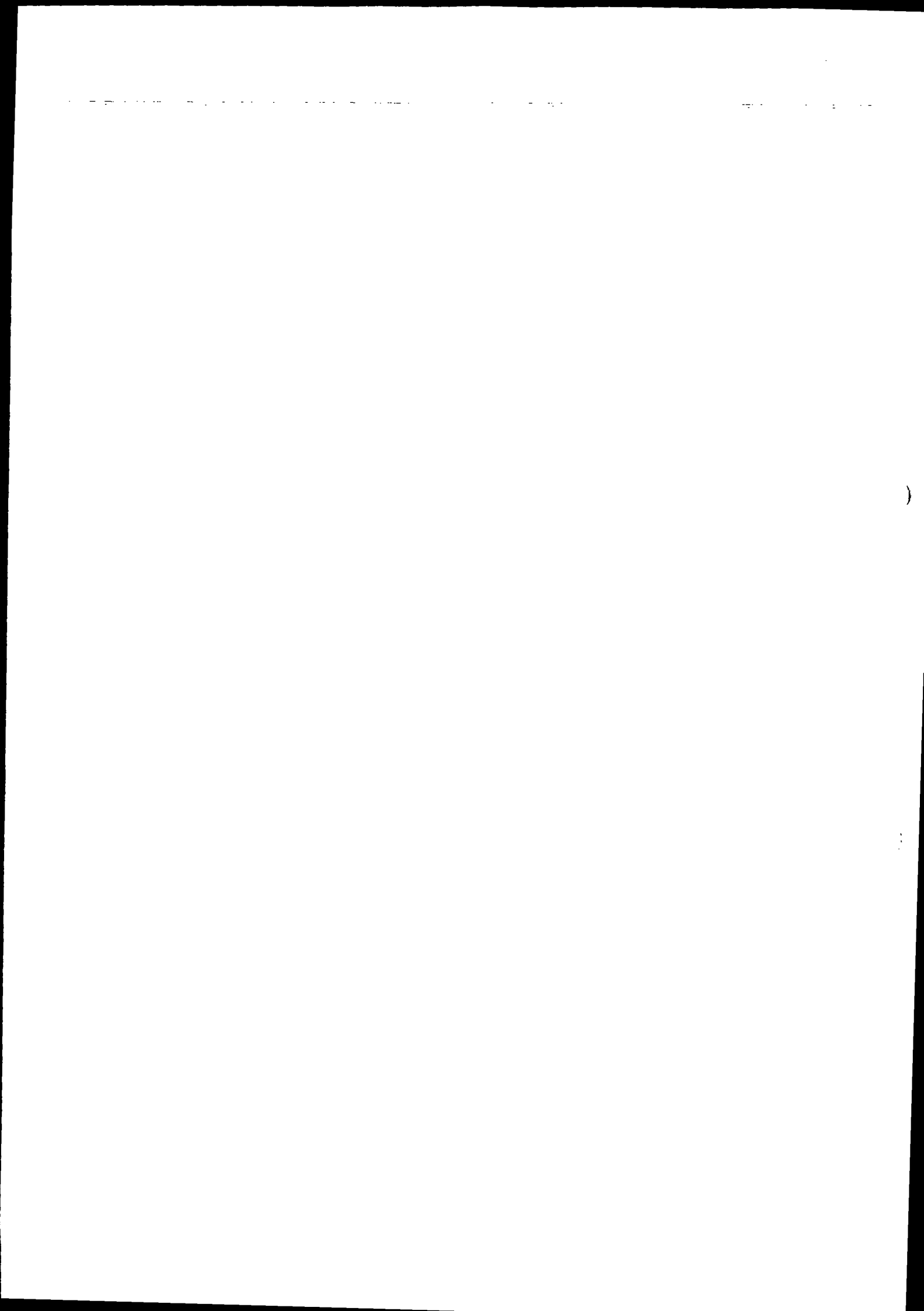
*Af miljøministeren (Connie Hedegaard).*

3 Ministeren bedes kommentere henvendelsen af 15. november 2004 fra  
Danmarks Journalisthøjskole, jf. L 60 - bilag 4.

**Spørgsmålet bedes besvaret senest mandag den 22. november 2004.**

P.u.v.  
Eyvind Vesselbo  
formand.

Til miljøministeren



**Folketinget — Miljø- og Planlægningsudvalget**  
Christiansborg, den 15. november 2004

Udvalget udbeder sig – i 5 eksemplarer – ministerens besvarelse af følgende spørgsmål:

**Ad**

**L 60 Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger.  
(Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen).  
Af miljøministeren (Connie Hedegaard).**

Ministeren bedes kommentere henvendelsen af 11. november 2004 fra Professor, dr.jur. Peter Pagh, Københavns Universitet, jf. L 60 - bilag 3

**Spørgsmålet bedes besvaret senest mandag den 22. november 2004 .**

P.u.v.  
Eyvind Vesselbo,  
formand.

Til

miljøministeren

-----

)

2



**Folketinget – Miljø- og Planlægningsudvalget**  
Christiansborg, den 10. november 2004

Udvalget udbeder sig – i 5 eksemplarer – ministerens besvarelse af følgende spørgsmål:

**Ad**

**L 60**

**Forslag til lov om ændring af lov om aktindsigt i miljøoplysninger.  
(Gennemførelse af direktiv om Århuskonventionen).  
Af miljøministeren (Connie Hedegaard).**

Ministeren bedes redegøre for, hvilke af de foreslåede ændringer der vil kunne føre til miljøforringelser eller forringede muligheder for borgerinddragelse, når lovforslaget sammenholdes med loven der blev vedtaget af Folketinget i 2000.

**Spørgsmålet bedes besvaret senest mandag den 22. november 2004.**

P.u.v.  
Eyvind Vesselbo,  
formand.

